



联合国贸易和发展会议

贸易和发展理事会的报告

第二卷

(第十八届会议)

大会

正式记录: 第三十三届会议

补编第 15 号 (A/33/15)



联合国

联合国贸易和发展会议

贸易和发展理事会的报告

第二卷

(第十八届会议)

大会

正式记录: 第三十三届会议

补编第 15 号 (A/33/15)



联合国

一九七九年, 纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

编 号

兹将联合国贸易和发展会议、贸易和发展理事会及其主要辅助机构文件的编号开列如下：

联合国贸易和发展会议第一届会议	E/CONF.46/-
联合国贸易和发展会议其后各届会议	TD/-
贸易和发展理事会	TD/B/-
商品委员会	TD/B/C.1/-
制成品委员会	TD/B/C.2/-
无形贸易和贸易资金委员会	TD/B/C.3/-
航运委员会	TD/B/C.4/-
优惠问题特别委员会	TD/B/C.5/-
技术转让委员会	TD/B/C.6/-
发展中国家间经济合作委员会	TD/B/C.7/-
理事会资料文件	TD/B/INF.-
理事会非政府组织文件	TD/B/NGO/-

联合国贸易和发展会议会议记录，第四届会议已分为下列各卷印发：第一卷，报告和附件（联合国出版物，出售品编号：E.76.II.D.10），载有贸发会议的决议和决定等；第二卷，各国代表团团长发言摘要和全体会议简要记录（出售品编号：E.76.II.D.11）；第三卷，基本文件（出售品编号：E.76.II.D.12）。

贸发会议各届会议的决议和决定的编号，都用阿拉伯数字后面紧接着一个罗马数字“（II）”、“（III）”或“（IV）”，例如1（II）、36（III）、85（IV）等。

贸发理事会决议和决定的编号，也用阿拉伯数字和括弧内的罗马数字，阿拉伯数字系指决议或决定的号数，括弧内的罗马数字则指采取行动的那一届会议。

简要记录

贸发会议、会议所属各会期委员会以及贸发理事会全体会议的辩论的简要记录（如置备这种记录），都以各该机构的专用编号（参看上文）紧接着“SR”字母来表示。自一九七六年一月以来，理事会每届会议的正式记录整本内都载有一件对该届会议简要记录的更正汇辑（TD/B/SR...-.../Corrigendum）。正式记录整本内还载有该届会议的简要记录的目录；通过的议程；以及同议程有关的文件一览表。

附件

经选定载入理事会一届会议的记录内的文件，都编为理事会正式记录的附件，按有关议程项目印成单行本。

补编

理事会正式记录包括第九届特别会议补编第1号（决议和决定（TD/B/701）），以及第十八届常会补编第1号（决议和决定）。

〔原件：英文〕
〔一九七九年二月六日〕

目 录

	段 次	页 次
卷首说明.....		xi
导言.....	1 - 13	1
<u>章 次</u>		
一. 贸易、发展资金和国际货币制度等问题的 相互依存关系（议程项目 2）.....	14 - 89	4
二. 经制和社会制度不同的国家间的贸易关系 （议程项目 3）.....	90 - 159	25
三. 第五届联合国贸易和发展会议：目标、临 时议程、筹备工作和组织（议程项目 4）....	160 - 201	46
A. 各区域集团的发言.....	161 - 187	46
B. 其他发言.....	188 - 195	52
四. 由于各附属机构和其他机构的报告和活 动所引起的或与它们有关的需要理事会采 取行动的事项（议程项目 5）.....	202 - 467	56
A. 商品贸易.....	202 - 320	56
1. 商品综合方案.....	202 - 259	56
(a) 概况.....	202 - 220	56
(b) 联合国商品综合方案共同基 金谈判会议.....	221 - 228	61
(c) 铜.....	229 - 259	63
2. 钨砂.....	260 - 284	69

目录 (续)

<u>章 次</u>	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
3. 为商业用途而开发国家管辖范围以外的海床洋底及其底土的资 沉 (贸发会议第 51 (III) 号决 议)	285 - 320	73
B. 制成品和半成品贸易	321 - 370	81
1. 发达国家和发展中国家间的贸易 和工业合作	321 - 340	81
2. 限制性商业惯例	341 - 352	86
3. 普遍优惠制	353 - 371	89
C. 贸易资金	372 - 444	94
1. 保险	372 - 376	94
2. 出口信贷担保设施	377 - 385	95
3. 世界通货膨胀现象对发展进程的 影响	386 - 405	97
4. 向发展中国家转移实际资沉	406 - 444	102
D. 航运	445 - 447	110
C. 国际多种方式联运	448 - 453	111
E. 发展中国家间的经济合作	454 - 468	113
五. 贸易和发展领域的其他特殊事项 (议程项 目 6)	469 - 541	117
A. 促进出口: 贸易会议和总协定合设的 国际贸易中心联合咨询组第十一届 会议的报告	469 - 475	117

目录 (续)

<u>章 次</u>	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
B. 国际贸易法的逐步发展：联合国国际贸易法委员会第十一次年度报告.....	476	120
C. 执行下列事项的进度：.....	477 - 524	120
(一) 有利于最不发达的发展中国家的特别措施.....	477 - 514	120
(二) 与发展中岛屿国家的特别需要和问题有关的具体行动.....	515 - 518	129
(三) 与发展中内陆国家的特别需要和问题有关的具体行动.....	519 - 525	130
D. 裁军的贸易和经济方面.....	526 - 540	132
E. 传播新闻和动员舆论.....	541 - 542	134
六. 其他事项 (议程项目 8).....	543 - 550	135
A. 国际劳工组织种植园工作委员会的决定.....	543 - 544	135
B. 各专门机构和与联合国有关系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况 (联大第 32/36 号决议).....	545 - 549	135
C. 题为《发达国家区域经济集团对国际贸易包括发展中国家贸易的影响》的决议草案 (TD/L.66 号文件及 Corr.1-3).....	550	137
七. 体制、组织、行政及有关事项 (议程项目 1、5、7、9).....	551 - 637	138

目录 (续)

<u>章 次</u>	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
A. 会议开幕.....	551	138
B. 选举主席团成员.....	552 - 553	138
C. 通过议程和会议的组织安排.....	554 - 564	138
D. 通过全权证书的审查报告.....	565	142
E. 成员和出席情况.....	566 - 572	142
F. 公布理事会成员的变动.....	573	144
G. 选举各主要委员会的成员.....	574	144
H. 为了议事规则第七十八条的目的指定 政府间机构.....	575	144
I. 为了议事规则第七十九条的目的指定 非政府组织并将其分类.....	576	145
J. 审查非政府组织按照理事会第43(VII) 号决定参加贸发会议工作办法的有 效性.....	577 - 578	146
K. 设立贸易和发展理事会贸发会议方案 预算和中期计划工作组.....	579 - 582	146
L. 理事会第十届特别会议和第十九届常 会的临时议程和会议的组织安排.....	583 - 591	147
M. 修改理事会及其各主要委员会的议事 规则.....	592 - 594	148
N. 审查会议日历.....	595 - 596	149
O. 理事会行动所涉的经费问题.....	597	149
P. 使贸发会议常设机构的结构合理化.....	598 - 619	149
(一) 使贸发会议常设机构的结构合 理化.....	600 - 604	150

目录 (续)

章 次	段 次	页 次
(二) 审查航运委员会的职权范围.....	605 - 619	151
Q. 文件问题及其对贸发会议工作方案的 影响.....	620 - 637	154
R. 通过理事会提交联大的报告.....	638	157
S. 会议闭幕.....	639	157

附 件

一. 贸易和发展理事会第十八届会议通过的决议和决定	158
二. 第五届联合国贸易和发展会议的临时议程	184
三. 第五届联合国贸易和发展会议的组织	188
四. 移交理事会或它的附属机构进一步审议的案文	192
五. 根据议程项目 3 提交的决议草案的案文	198
六. 理事会第十届特别会议临时议程	202
七. 理事会第十九届会议临时议程	203
八. 理事会行动所涉的经费问题	205
九. 关于决议草案中所涉经费问题的说明分发供进一步审议	212
十. 贸易和发展理事会的成员	214
十一. 理事会各主要委员会的成员	216

简 称

发展援助会 (DAC)	发展援助委员会
欧洲经委会 (ECE)	欧洲经济委员会
欧经共同体 (EEC)	欧洲经济共同体
亚太经社委会 (ESCAP)	亚洲及太平洋经济社会委员会
粮农组织 (FAO)	联合国粮食及农业组织
总协定 (GATT)	关税及贸易总协定
国产总值 (GNP)	国民生产总值
普惠制 (GSP)	普遍优惠制
世界银行 (IBRD)	国际复兴开发银行
开发协会 (IDA)	国际开发协会
劳工组织 (ILO)	国际劳工组织
海事组织 (IMCO)	政府间海事协商组织
货币基金组织 (IMF)	国际货币基金组织
官方发展援助 (ODA)	官方发展援助
经合发组织 (OECD)	经济合作与发展组织
石油组织 (OPEC)	石油输出国组织
特别提款权 (SDR)	特别提款权
海洋会议 (UNCLOS)	联合国海洋法会议
工发组织 (UNIDO)	联合国工业发展组织
知识产权组织 (WIPO)	世界知识产权组织

卷首说明

贸易和发展理事会第十四次年度报告¹是按照一九六四年十二月三十日大会第

¹ 贸易和发展理事会的前十三个年度报告载于《大会正式记录，补编》如下：

年度报告	起讫日期	大会 届会	补编 号数	文件号码
第1个	一九六五年一月一日至 十月二十九日	20	15	A/6023/Rev.1
第2个	一九六五年一月三十一日至 一九六六年九月二十四日	21	15	A/6315/Rev.1 和 Corr.1
第3个	一九六六年九月二十五日至 一九六七年九月九日	22	14	A/6714
第4个	一九六七年九月十日至 一九六八年九月二十三日	23	14	A/7214
第5个	一九六八年九月二十四日至 一九六九年九月二十三日	24	16	A/7616和 Corr.2
第6个	一九六九年九月二十四日至 一九七〇年十月十三日	25	15	A/8015/Rev.1 和 Corr.1
第7个	一九七〇年十月十四日至 一九七一年九月二十一日	26	15	A/8415/Rev.1
第8个	一九七一年九月二十二日至 一九七二年十月二十五日	27	15	A/8715/Rev.1 和 Corr.1
第9个	一九七二年十月二十六日至 一九七三年九月十一日	28	15	A/9015/Rev.1
第10个	一九七三年九月十二日至 一九七四年九月十三日	29	15	A/9615/Rev.1
第11个	一九七四年九月十四日至 一九七五年十月二日	30	15	A/10015/Rev.1

1995(XIX)号决议的规定向大会提出的。这份报告²的起讫日期是一九七七年九月十一日至一九七八年九月十七日，内载一九七八年一月二十三日至二十七日举行的第九届第二期特别会议的报告³、一九七八年三月六日至十一日举行的第九届第三期(部长级)特别会议的报告⁴、一九七八年四月四日举行的第十七届常会第二期会议的报告⁵，以及一九七八年八月二十九日至九月十七日举行的第十八届常会的报告⁶。所有这些会议都是在日内瓦举行的。

本报告所述期间，理事会下列附属机构曾举行会议如下：

<u>名 称</u>	<u>会 议</u>	<u>日 期</u>	<u>报告的文件编号</u>
国际多种方式联运公约 政府间筹备组	第四届会议	一九七七年十一月 十四日至二十五日	TD/B/682
无形贸易及贸易资金 问题委员会	第八届第一 期会议	一九七七年十二月 五日至九日	TD/B/684

1 (续)

<u>年度报告</u>	<u>起 讫 日 期</u>	<u>大 会 届 会</u>	<u>补 编 号 数</u>	<u>文件号码</u>
第 12 个	一九七五年十月三日至 一九七六年十月二十三日	31	15	A/31/15 第一卷和 Corr.1 和第二卷
第 13 个	一九七六年十月二十四日至 一九七七年九月十日	32	15	A/32/15 第一卷和 Corr.1 和第二卷

² 为了技术上的原因，本报告分两卷印发——第一卷载有理事会第九届第二期和第三期(部长级)会议的报告，以及第十七届第二期会议的报告；第二卷载有理事会第十八届会议的报告。

³ 原编以 TD/B/690 号文件印发。

⁴ 原编以 TD/B/699 和 Corr.1 (仅有英文本) 和 Add.1 号文件印发。

⁵ 原编以 TD/B/700 号文件印发。

⁶ 原编以 TD/B/728 和 Corr.1 号文件印发。

导 言

1. 贸易和发展理事会第十八届会议，按照理事会第十七届第二期会议通过的贸发会议一九七八年余下时间的订正会议日历，¹ 于一九七八年八月二十九日至九月十七日在日内瓦万国宫举行。

2. 一九七八年八月二十九日，付主席亨先生（巴基斯坦）代表理事会第十七届会议主席德阿尔维斯先生（斯里兰卡）主持会议开幕。

3. 在第四九七次（开幕）会议上，理事会鼓掌选出加斯特利亚诺斯先生（委内瑞拉）为理事会主席。

4. 在同次会议上，理事会为肯尼亚总统乔莫·肯雅塔默念一分钟。

5. 主席在就职发言²中指出，贸易、发展资金和国际货币制度问题的相互依存关系已是一种公认的现实，采取补救行动人皆有责，因此必须协力进行。当前世界经济的危机是结构性的，这意味着必须进行结构改革，对于实力雄厚因而成为世界经济制度中枢各国的经济，尤其需要进行结构改革。当前的危机还附着失业人数多和通货膨胀率高的问题，这说明了必须加快建立新的国际经济秩序。与此同时，贸易和发展之间的关系必须加以研究，也应探讨一下模仿发达国家生活方式在何种程度上使发展中国家陷入了与争取更大的公平和增加开采其希少资源的努力不完全协调的局面。

6. 商品综合方案是建立新的国际经济秩序的关键因素，也应当研究它的进展情况；很明显的是，在这方面应当加倍努力。理事会也应当就制成品和半成品问题作出重要的决定；令人遗憾的是，关于进入市场问题的实质性工作，要等待在其他会议上举行的谈判有了结果以后才能够进行。同样令人遗憾的是，对世界经济极端重要的谈判只限于极少数国家参加，一九七三年部长级会议上通过的指导方针

¹ 见《大会正式记录：第三十三届会议，补编第15号》（A/33/15）第一卷，第三部分，附件一，第167(XVII)号决定。

² 理事会主席发言的较详细报道，见第四九七次会议简要记录（TD/B/SR.497）。

已被人大加改变，而且还有人蓄意维持单一规则制，而不愿设立其中有些规则可以照顾到发展中国家的特殊情况的多规则制。保护主义问题的重要性要在这种背景下才能够理解；对这个问题进行透彻、坦率的讨论是必不可少的。

7. 发展中国家间的经济合作，特别是在全球一级的经济合作，已取得了很大的进展。现在就必须着手制订和执行合作的具体政策。这种活动不可能全由第三世界国家负责，必须由整个国际社会分担责任，同时各主要工业化国家必须在这方面表现相当大的灵活性。

8. 受世界经济局势严重影响的是最不发达国家、发展中岛屿和内陆国家。现在必须立即采取行动，为最不发达国家制订一个照顾到长期和短期的特别行动纲领。应当加紧努力改善岛屿国家的运输情况、取消对它们的航运的限制、开发它们的海洋资源。对于内陆国家，应当在过境安排方面加倍努力改善区域和分区域的合作，在贸易政策、运输和通讯方面制定有利于它们的特别措施。联合国发展中内陆国家特别基金应当立即采取步骤，提供这方面的资源。

9. 发展和裁军有密切的相互关系。不断将各种资源用来制造武器是导致目前危机的一个重要因素。必须贯彻执行大会第3281(XXIX)号决议内《各国经济权利和义务宪章》第十五条的规定。各大国应当将它们的战争工业变为促进和平与发展的工业，将目前用来维持恐怖平衡的资源的至少百分之十用于发展援助。

10. 面对着当前的危机，贸发会议必须表明它有能力发挥谈判作用。过多地举行小规模会议，只会降低谈判的有效性，是必须避免的。世界经济秩序的动荡对发展中国家有着非常严重的影响，货币混乱和保护主义对发展中国家的影响便是例证，由于相互依存的关系，发展中国家所受的影响反过来会对工业化国家的经济造成更严重的后果。

11. 长期以来，发展中国家在作出影响整个国际社会的基本决定方面只能起微不足道的作用，这种趋势必须改变。在范围有限的、排外的集团中作出的决定，实际上是不可能说是有效的。这就是为什么世界经济无法立足在一个较为坚固的

基础之上的一个原因。只有在联合国系统内采取协调一致的行动，才能够使世界经济避免进一步恶化，才能够使目前暗淡的前景明亮起来。

12. 在一九七八年八月二十九日第四九八次会议上，贸发会议秘书长作了介绍性发言，特别是概述了他提出的第五届联合国贸易和发展会议临时议程所涉及的问题和若干有关问题。³

13. 本报告载有理事会第十八届会议讨论经过的记录。⁴

³ 贸发会议秘书长发言的较详细报道，见TD/B/SR.498。理事会第四九八次会议注意到所涉经费问题后作出决定：将贸发会议秘书长发言全文以TD/B/(XVIII)/Misc.3号文件分发。

⁴ 理事会全体会议讨论经过的较详细报道，见第四九七次至第五一〇次会议的简要记录(TD/B/SR.497-510)。

第一章

贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互依存关系⁵

(议程项目 2)

14. 为了审议这个项目，理事会收到了一份由贸发会议秘书处编写的，题为《贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互依存关系：相互依存关系的长期问题和当前世界经济局势》的报告 (TD/B/712)，以及一份题为《一九七八至一九七九年世界经济展望》的报告的摘要 (TD/B/712/Add.1) 和《国际经济稳定的若干方面：增长、通货膨胀和国际价格》(TD/B/712/Add.2)。

15. 在介绍这个项目时，贸发会议秘书长的代表强调说，世界经济的特征是复苏的步伐缓慢不齐，失业率仍然维持在空前的水平，世界贸易增长迟缓，通货膨胀率仍然很高，国际收支经常项目分配不均，汇率不稳定。经合发组织成员国的部长们最近曾说，越来越多采取各种保护主义行动，在经过一段时间后会“破坏强调最近生产率的强劲的过程和抑制一贯性的非通货膨胀性的增长”。各国政府完全认识到，在国际经济和各国经济中所存在的不平衡的力量，因此采取措施，企图应付这个局势。例如：一些主要国家最近举行最高级会议，并宣布一系列缓和它们的经济和整个世界经济所面对的问题的措施。但是，即使考虑到这些政策，贸发会议秘书处所予测的一九七八年和一九七九年的世界经济是无法振奋人心的。世界贸易额的增长率予测不会与最近极低的增长率有很大的不同，与制成品相对的初级产品（不包括石油）的贸易条件在一九七七年至一九七九年期间予测会下跌百分之七至百分之八。潜藏在这个前景下的是予测的经合发组织国家令人失望的增长情况，其年增长率在一九七八年和一九七九年可能会降低至百分之四以下。失业情况将更加严重，通货膨胀率予测仍然会保持空前的水平。

16. 他又说，总的来说，东欧社会主义国家受到世界贸易发展的影响较小，但是其增长率也有降低的迹象。目前的计划是要扩大生产，配合最近的增长率。

⁵ 本议程项目下的若干发言也涉及议程项目 4 (参看第三章)。

17. 就发展中国家来说，予测其一九七八、一九七九两年的年增长率都会低于百分之六的《国际发展战略》指标。但是，发展中国家的增长率已不纯粹取决于世界经济情况，实际要比只按世界经济情况计算出的增长率高得多。他认为，这种现象反映出成绩有所改善，而且发展中国家本身之间的经济合作也有发展。但是，在发展中国家之间也有很大的差异，其中最不发达国家的年增长率可能会很低，只达百分之四左右。

18. 他指出，秘书处的予测同其他组织或机构的予测相较，显得比较乐观，因为它的予测是假定某些发达市场经济国家最近宣布的措施都将迅速全部执行。如果经常项目有盈余、通货膨胀率较低的国家不立即采取适当的措施，同时如果美国的总需求政策从国际收支着眼而多所限制，美元的国外价值也不稳定，那么在一九七九年发生新的衰退是可能的。

19. 他说，中期（一九七八至一九八二年）前景也同样令人失望，他并提出了衰退本身的性质问题。人们也越来越了解到造成这种现象的因素并非周期性或暂时性的因素，而是深藏于结构本身的因素，因此限制了各国政府政策选择的范围，使得它们难于遵守在战后这个时期所制定的国际规则。

20. 他又说，虽然一般都同意，这是一个结构转变的时期，但是人们还没有完全了解问题的本质。有些因素自己表明了出来。在国家和国际一级上，至今二十世纪政治经济的特征是某些具有冲突性的特点的并存。第一，主要的经济力量基本上是以销售为目标的；第二，主要的政治力量的特征是从自我进展的个别行动转向集体行动，从而聚积为在产品和因素市场方面的寡头安排；第三，收入分配的特征是金字塔形。

21. 在最好的情况下，在这些特征当中，只有二个特征——任何两个——可以互相适应，同时多年来，人们对在这三项中，哪一项是与国家和国际制度无关，曾经进行争论。在战后的这个时期，在国家和国际一级上，回避这个困境的办法是通过经济的增长来设法排除对收入分配的限制。经济增长的贡献是：在国内和国际上解除困境。他说，然而从目前来看，人们可以了解到经济增长并未解决问题：

经济增长非但未能逐渐降下从而大大地改变收入分配，它反而带来了一些需要抑制增长本身的因素，许多发达国家今天正面对着限制增长的社会因素。国际社会所面对的问题是：如何重新开始发展和增长，不是以它们代替面对实际的世界问题，而是把它们作为和谐的社会和经济关系的自然结果。在国内一级上，这就需要订出新的社会契约；在国际上，则要取得健全的经济的发展就需要建立新的国际经济秩序。这是从相互依存概念的分析中可以吸取的有意义的启示。

22. 他认为，国际社会很可能一步一步地走向一个新的国际经济秩序，今天有许多重要的问题已在不同的国际论坛上、特别是在贸发会议中谈判。对相互依存进行分析，可以清楚地看到这些谈判是一个稳定而公平的世界经济制度的组成要素，在这种制度下，有利于发展中国家的措施并不只是一种慈善的表示，而是一种开明的自利的表示。例如：发展中国家商品出口收入的稳定，以及缩小初级产品价格波动的幅度不但对一般的发展中国家和初级产品的生产者有利，而且是成功的世界反周期性政策和反通货膨胀政策的必要的组成要素。另外一个例子是贸易政策和资本流动之间的关系。贸易限制不能同自由私有资本制共存。如果资本流动能够走上一个在世界范围内重新分配投资的具体形式，那么因此而造成的生产结构上的改变必将产生新的贸易形式。如果要世界经济制度维持稳定，必须使这种形式成为有效的。

23. 在结束时，贸发会议秘书长的代表说，虽然国际社会进行全面谈判国际经济关系的蓝图的机会或许尚未成熟，但是国际社会在铭记下面两个广泛的目标的情况下，更广泛地审议这些事项，并逐步制订讨论和审查这些问题的某种协商安排的时机并非尚未成熟。第一，各国、特别是主要国家所采取的特殊短期政策不应不符合国际社会长期的发展目标，并应考虑到通常不参加限制较严的会议的国家的利益。如果有限制性的论坛要作出影响到所有成员国的决定的话，至少其行动日程必须由所有国家来参加拟订。第二，必须由国际社会进行一系列的深入细致的对话，以拟订一个供今后谈判的问题议程，包括在时机成熟时，编写一个将会是稳定而平等的新的国际经济关系制度的安排和竞争规则。

24. 一个发展中国家的代表说，相互依存关系的项目是一个具有潜力的有力工具，可以澄清问题，支持在对各国政府具有重大利害关系领域中进行的谈判，协助辨明对发展计划成败攸关各领域中的优先次序。人们越来越认识到，目前的问题是如此的彼此关联，为处理这些问题而作出的努力必须是广泛的、全球性的。

25. 第一，他促请注意发展中国家的贸易前景，这对发展中国家发展计划的成败来说是极为重要的，同世界市场的需求条件以及贸易壁垒的形式也是根本分不开的。当世界经济环境的不稳定特别表现在世界贸易增长率不断降低，贸易壁垒层出不穷，而这种种现象又主要是由发达市场经济国家的结构问题所造成时，发展中国家无法确定旨在推动出口多样化和工业化的投资计划。关于这点，他提到世界通货膨胀现象对发展过程的影响问题高级政府专家组的报告（TD/B/704和Corr. 2），该报告强调了这种相互关系。他所提到的另一个问题是进入资本市场的问题，这在很大程度上取决于市场上对个别发展中国家出口潜力的看法，同时也受到世界贸易增长率不断降低和贸易壁垒越来越多的影响。

26. 同一个代表说，另一个宜于采用全球性办法的问题是：对发展中国家进行资沅转让，以支持它们的发展计划。进行这种转让的主要理由是在于推动发展进程。但是，从世界经济来看，利用这些资沅而能取得最大成果的是用在世界上较缺资金的地区。由于这种资沅在很大的程度上是为了购买发达国家的进口货的，同时一般来说是会提高世界的需求水平的，因此对进行转让的发达市场经济国家所造成的表面费用比实际费用大得多。他认为，认为发展中国家增加对发达市场经济国家产品的需求会有通货膨胀的后果的论点，说明了这些国家不愿意或不乐意适应转变中的世界经济条件，也反映了许多国家政府有支持失去竞争力的没落的工业，而不愿意增进对世界需求逐渐增加的部门的投资的倾向。

27. 他指出，关于取得官方国际收支援助的规则仍然是基于这种传统的观点，即：为国际收支提供资金应是短期的，因为需要弥补的逆差是临时性的、以后可以自行扭转。这与发展中国家所面对的国际收支问题的本质相抵触，其结果是，发

展中国家为了可以应用各种支付设施，必须采取通货紧缩的政策。 必须重建国际货币制度，以便能够更符合包括发展中国家在内的国际社会的需要。

28. 在相互依存的世界经济中，另一个产生了新意义的问题是补偿性资金供应办法。 从个别的发展中国家的眼光来看，补偿性供应资金办法的重要性在于它在各种不同的原因造成出口收入波动时，具有稳定进口能力的潜力。 但是，从世界经济的眼光来看，适当设计的补偿性资金供应办法可对国际贸易的稳定作出贡献，因为在世界经济萧条的时期可用它来支持进口需求。 国际货币基金组织目前的补偿性资金供应设施无法起这个作用，因为它在运用上有若干根本的缺点。

29. 在提到商品综合方案时，他强调了该方案在稳定初级产品生产者的出口收入上所具有的重要性和潜力。 从世界经济的眼光来看，商品综合方案具有稳定初级产品价格和供应的长处，因此有助于稳定世界经济，从而协助控制世界通货膨胀进程，如 TD/B/712/Add.2 号文件所指出的。 因此，到目前为止在谈判共同基金工作上所取得的进展竟然这么少，是不可思议的。

30. 最后，他说，相互依存问题具有使人更了解关于具体问题的建议的实际利弊的潜力，因此可以减少不定的因素，推进谈判的过程。 在没有任何一致的相互依存的构架的情况下，很难想出一种方法，以保证谈判的结果能符合发展中国家的长期发展目标和总的世界经济目标。

31. 另一个发展中国家的代表说，当前世界经济的特点是不断发生危机，特别是表现在从一九七四——一九七五年的衰退中复原的步伐踌躇不前，世界贸易进展迟缓，发达的市场经济国家通货膨胀持续不断而且失业率很高，国际收支不平衡以及汇率波动等问题。 这些问题看来不是周期性的，而是长期结构性的。 虽然通货膨胀和停滞对发展中国家的国内价格、国际收支和经济活动普遍产生不利的影晌，但这些国家对这种情况却毫无控制能力。 发展中国家的基本困难，例如供应不够灵活、不够多样化、产品数目有限（特别集中于初级商品）、劳力过剩、公共支出缺乏灵活运用等，都加重了这种情况的不利影响。 此外，由于发展中国家的国际收支赤字日增，外债加多，贸易条件恶化，对它们的制成品出口的限制，以及它们的整个增长日趋迟缓，使进行调整的担子也落在它们肩上。

32. 这些问题，加上战后期间建立的体制崩溃，使发展中国家的贸易日益不稳，并影响到它们的实际出口收入。即使在贸易方面，往往在关税及贸易总协定范围之外采取公开或隐藏的保护主义行动的倾向，也突出了这个制度的不健全之处。

33. 他认为，这类问题指出了国际经济制度的结构性弱点和体制不健全，管理各部门经济关系的政策之间需要有相互关系。发达市场经济国家最近举行的最高级经济会议已认识到需要对货币、金融、贸易和发展等领域内的政策采取协调一致的观点。应该让发展中国家参加这样的讨论，因为它们的经济受到这类政策的深刻影响；而且需要使管辖部门间关系的各项原则更配合发展中国家的需要。因此，需要在贸发会议内经常探讨相互依存的问题。

34. 他认为必须拟订并执行政策，协助在新的更公平的国际分工基础上，调整和重新安排生产。因此，就必须改革商品市场，增加对发展中国家供应资沅和技术，改革国际货币制度及其体制机构。

35. 他特别担心发达国家的保护主义倾向的抬头，因为这种倾向使发展中国家正在取得竞争能力或提高加工程度的部门面临限制性的壁垒。正当若干发展中国家设法放宽它们的进口限制时，发达国家却采取了这种保护主义措施，这是很具讽刺意味的。采取适当的调整措施是有条不紊地进行改革的绝对必要条件，而采取这种措施时应以适当的国际协商为基础。

36. 东京宣言⁶曾给大家带来希望，以为多边贸易谈判不仅会给发展中国家的国际贸易带来更多好处，而且会改进世界贸易的结构，从而推动发达国家与发展中国家间贸易关系的根本改革。可是迄今为止，表现的事实却令人失望，而且，放宽贸易壁垒很可能只使发展中国家最关心的几个部门得到部分利益，甚至得不到利益。此外，在不引人注目的产品方面，发展中国家进入市场的优惠条件似乎也在恶化。贸易自由化大都只限于关税，将之推广到数量限制方面的希望渺茫。而

⁶ 参看总协定的《基本文书和选定文件，第二十号补编》（出售品编号：GATT/1974-1），英文本第19页。

且，在“保障措施”和“补助和抵销关税”方面的讨论趋势，即使没有完全倒退，也可能产生一种歧视发展中国家的情况。在总协定结构组进行谈判时，不仅拒绝了发展中国家关于改进程序的要求，而且还要求发展中国家在出售自然资源方面作出重大让步。谈判不仅没有为普惠制提供法律基础，并使其巩固，还打算带进来“渐近”和“选择性”等观念。如果国际社会不抵制这种行动，那么，谈判的结果，只有更限制发展中国家的世界贸易环境。

37. 对于综合方案下单项商品的谈判进展缓慢，他表示失望。筹备会议往往分析太多，却忽略了要改革商品市场和采取全面综合办法的基本目标。在举行了两次联合国商品综合方案共同基金谈判会议并在其他会议上进行讨论之后，发达国家对于共同基金的态度似乎有了一些灵活性。设立共同基金作为商品综合方案的中心要素，是达成方案目标和促进国际商品安排的必要条件。共同基金要强大有效，必须以各国政府的直接大量捐款为基础，其作用不仅是为储存筹资，而且也要包括“其他措施”在内。

38. 他高兴地注意到，关于国际技术转让行动守则的不同部分，已取得一定程度的协议，不久即将举行谈判会议，讨论行动守则草案。

39. 在贸发会议已作出重要决定的发展中国家的外债问题上，若干发达国家已采取了减轻债务的步骤，他对此表示欢迎。其他援助国也应该共同努力，减轻较贫穷的发展中国家的债务负担。除了这方面的行动外，他说，还必须以适当的条件向较贫穷的发展中国家增加转移实际资金。在这个十年期间，不出口石油的发展中国家的贸易条件严重恶化，对于它们进口能力造成的损失，约等于它们每年国民生产总值的百分之一。这些国家的经常项目赤字也不断增加，迫使它们裁减它们的发展计划。因此，令人遗憾的是经济合作与发展组织的发展援助委员会成员国的官方发展援助在援助国的国民生产总值中的百分比也减少了，而一些主要援助国的表现尤其令人失望。每一个发达国家都应该拟订一个有一定时限的计划，完成国际商定的官方发展援助指标，同时还要改进这种援助的质量，使援助不附带条件，并扩大方案贷款和当地费用筹资的范围。

40. 由于国际货币制度的连续不稳定状况，越来越有必要对它进行根本改革。此外，他认为增加特别提款权的分配，并把特别提款权的创设同发展资金联系起来，有助于发动发达国家未曾使用的能力，也可以帮助推动较贫穷国家的发展。增加特别提款权的份额，作为储备资产，还有助于管制世界流动资金的增长。在国际筹资安排方面的合作行动还应该包括支助发展中国家维持加工品和制成品出口的措施。在这方面的关键问题是为出口信贷筹资。

41. 他最后说，虽然在所有问题上都必须共同承担责任，联合采取行动，他的代表团却最重视发展中国家间的经济合作。这种合作，不仅是使发展中国家免受世界经济过分动荡影响的有效工具，而且可以汇集经验、技术和能力，使参加国家彼此受益。他提到最近才结束的亚太经社会贸易部长会议，其中赞同在区域内扩展贸易的计划，又提到不结盟国家协调局部长级会议（一九七八年五月十五日至二十日，哈瓦那）也有类似的决定（见A/33/118号文件）。他希望正在开会的发展中国家间技术合作会议将作出建议，作为这个领域内行动计划的一部分，并认为应在第五届贸发会议上拟订通盘方针，以逐渐制订发展中国家间合作的具体计划。在推动这种合作时，还可以利用贸发会议和总协定合设的国际贸易中心。

42. 另一个发展中国家的代表说，大家都知道，相互依存这个题目所代表的是整个当前国际经济关系中的各项迫切问题。采取影响到别国而别国又无法反击的单方行动，这不符合国际社会为建立以平等和真正全球相互依存关系为基础的新的国际经济关系而进行的努力。

43. 他回顾理事会第144(XVI)号决议曾决定在常会的议程中保留这个题目，并决定秘书长应继续审查相互依存这个问题。在理事会第十四届会议上，包括他本国在内的一些代表团就此问题提出了一项决议草案（TD/B/L.360，（见附件四，B节），这项草案仍在理事会，有待审议。令人惊奇的是，虽然大家普遍承认相互依存问题的重要性，却没有采取什么重要的行动。在贸发会议和其他会议的讨论大都没有什么结果，而且只限于审查全球经济事务以及对发展中国家经济的前景作徒劳无益的估计。我们所需要的，是一种协调配合的办法，既考虑到一个领

域内的行动与另一领域内的变化的复杂关系，又考虑到在一个国家内的措施对其他国家的影响，而不是需要对关键性问题采取的支离破碎的办法。在这方面缺乏行动，发展中国家是最不幸的受害者，它们的国内发展计划因货币不稳和世界性通货膨胀而受到不利影响。现在应该促请大家在处理相互依存这个重要问题时，注意问题的紧迫性，并要进行协调。因此，他欢迎把这个题目列入第五届贸发会议的议程。他又说，秘书处最近的研究报告，倾向于注意不是石油输出国的发展中国家。

44. 另一个发展中国家的代表强调指出，发展不足的继续存在、各国之间差距日益扩大、货币和能源危机、以及日增的保护主义，都导致世界经济不稳，并使国际关系的矛盾激化。他认为克服这个危机和保证世界经济均衡和谐发展的唯一可行办法，是根本推翻各国之间不平等、不公平的旧关系，同时要调整三十年前制定的国际合作原则和制度，使其符合当前的现实和为全人类建立更美好世界的需要。根据这个目标，必须进一步加强贸发会议与总协定、货币基金组织、世界银行和其他有关国际组织的合作，因为对贸易、发展资金和国际货币制度等问题进行共同分析，可以为个别组织所单独处理的问题找出更好的解决办法。

45. 另一个发展中国家的代表强调必须立即在世界一级采取改革基本结构的行动。相互依存是真正存在的事实，因为要解决世界贸易面临的问题，无法不受世界货币波动、竞争性贬值、保护主义日增和债务问题无法解决等事件的影响。他特别提醒大家，日增的保护主义不是一个过渡现象。非关税措施形式的保护主义已越来越普遍，工业化国家常常采取对国际上无竞争能力的工业给予国内补助的方式。就象自动限制出口一样，这类措施不在总协定的管辖范围之内；这也证明国际商业制度的现况不能令人满意。他认为这种保护主义不仅减少了发展中国家的出口收入，而且使它们的国际收支问题恶化，使新建立的面向出口的工业部门前途堪虑。最后，他对若干发达市场经济国家减轻了最不发达的发展中国家的债务，表示欢迎。不过，他觉得这种措施范围有限；他认为债务问题的性质比较广泛，而只要贸易问题得到解决，发展中国家就比较能够面对它们的债务问题。

46. 另一个发展中国家的代表强调指出了相互依存关系概念的重要性，因为这不仅仅包括国民经济的相互依存关系，而且也包括国际贸易、资金和货币部门的相互依存关系。整个世界不但意识到当前经济危机的严重性，而且还认识到今后这种危机将继续恶化。他认为，在试图解除这个危机时，不应当采取零碎的解决途径，而应当采取旨在根本解决许多相互依存领域问题的方法。他指出第六届和第七届特别联大通过的决议中所载的发展中国家关于适当改革世界经济结构的看法，对发达国家迄今为止在实现新的国际经济秩序目标方面所作出的努力感到失望。

47. 他说，由于世界经济关系问题的性质非常复杂，个别国家或个别国家集团并不能单独解决世界经济危机。发展中国家没有参加许多谈判这一事实，表示它们的利益并没有被考虑到。他说，理事会应通过非洲国家在理事会第十四届第一期会议上提出的建议(TD/B/L. 360)，即：应设立一个高级的常设委员会，对在国际贸易、货币问题和发展资金各领域与发展中国家特别有关的问题，进行研究、审查和拟订各项建议。他认为所有这些活动都应协同关税及贸易总协定和国际货币基金组织进行。

48. 另一个发展中国家的代表说，他的代表团会参加任何共同协调的行动来改革当前在货币、贸易和资金等方面不切实际的经济关系制度。他说，贸发会议在第84(III)号决议第7段中敦促“对于货币、贸易和金融方面的问题应以协调的方式，考虑到它们的互相依存性，并由发达国家和发展中国家充分参加来解决，”同时要求贸发会议秘书长“与国际货币基金组织总裁和关税及贸易总协定总干事协商，并向贸易和发展理事会第十二届会议提出报告，俾使理事会能够考虑实施这种协调的方法”。决议通过迄今已有六年，情况反而恶化了。究竟这是什么原因造成的却不很清楚，也许是世界社会的兴趣不大，也许是联合国系统没有决心。或甚至可能是跨国公司的责任，因为它们已控制了生产和分配，也许连货币和资金也受到它们的控制。秘书处提供的世界经济危机的形象也许仅仅是危机的症状，并非它的起因。若然的话，第五届贸发会议是否能成功地推动世界经济关系结构的改革便很值得怀疑。

49. 另一个发展中国家的代表说，由于所有国家都是相互依存的伙伴国，因此它们必须遵守这样一项规则：任何一国的行动都对其他国家有影响。国际经济的

基本规则早已在战后期间制订，但这是由另一组伙伴国制订的。现在伙伴国的组成已不同，若要建立一个新的国际经济秩序的话，也就必须改变这些规则。

50. 关于制成品价格对原料价格迅速上涨问题，他对共同基金谈判缺乏进展表示失望。他说，若说发展中非石油生产国受到石油价格上涨的损害的话，这种损害主要是由于发达国家提高它们制成品的出口价格以抵销石油价格上涨所造成的。

51. 显然，要解决世界经济问题，就必须采取长远的解决办法，照顾到各国的相互依存关系，而且修改国际经济的规则。因此，他的代表团认为，理事会应请贸发会议秘书长着手研究，由于有关问题的相互依存性质而耽误具体问题的谈判，对新的国际经济秩序的有什么影响。

52. 中国代表说，自从上届理事会会议以来，国际形势的主流是好的，反对超级大国侵略、干涉、颠覆和控制的斗争日益高涨。广大第三世界国家坚持《建立新的国际经济秩序宣言》和《行动纲领》的原则，面对超级大国，不畏强暴，互相团结合作，坚决捍卫民族独立和国家经济权益，进行了坚持不懈的斗争。他说，各种原料生产国组织日益巩固，朝着更广泛的联合前进。建立生产者协会理事会会议于今年四月在日内瓦胜利召开。这有助于发展中国家保护出口收入的购买力，交流经验，协调立场。他说，亚洲、非洲、拉丁美洲的区域经济合作组织不断加强，在促进成员国的经济发展和它们之间的贸易往来，抵制超级大国的渗透、扩张方面，正在发挥越来越大的作用。在这方面，他说，最近举行的不结盟国家外长会议通过的宣言和行动纲领指出，不结盟运动作为独立的富有生命力的力量，积极投入了反对帝国主义、扩张主义、新老殖民主义和种族主义的斗争，投入了反对剥削、实力政策和一切形式的外国统治和霸权的斗争。宣言和行动纲领号召成员国团结一致，加强合作，为建立新的国际经济秩序而作出努力。他指出，非洲统一组织召开的第十五届首脑会议重申了彻底解放非洲人民的决心，谴责了外国干涉。该会议还通过了包括旨在推动共同基金谈判和商品协定谈判等有关经济问题的积极决议（见 A/32/310）。他指出，近年来，许多第三世界国家在国际经济领域争取破旧立新的同时，主要依靠自己的力量，在发展国民经济和对外贸易方面取得了重大成就。

53. 他还指出，必须注意到两个超级大国在政治、军事、经济各个领域的激烈争夺。它们顽固地不许触动旧经济秩序。它们一个要保护已有的特权和既得利益；一个要疯狂扩张、渗透，以进取的态势，想取代它的对手，称霸全球。它打着同发展中国家“友好合作”的幌子，掠夺第三世界国家的自然资源，特别是战略原料，以满足它扩军备战的需要，进而把别国变成它的原料基地和制成品的销售市场。它还千方百计地企图控制某些能沉的海上供应线，从经济上扼制某些发达国家。不过，有些第二世界国家越来越看清它的阴谋，正在设法防患于未然。

54. 他指出，共同基金谈判初定十一月复会。为了使谈判打好基础，目前应该积极组织磋商，协调意见，减少分歧。商品综合方案的实施，不单给发展中国家的初级产品出口带来好处，而且对于发达国家、特别是西欧国家进口原料也可得到更好的供应。

55. 广大发展中国家越来越严重的债务负担，是发展中国家同发达国家经济关系中的又一突出问题。贸发理事会第九届第三期（部长级）会议，就减免最不发达国家的债务达成某些协议。但应该采取更有效的措施，减轻它们的负担。

56. 他说，有些第二世界国家以积极姿态同第三世界对话，支持共同基金谈判早日复会；也有些国家声明免除对某些发展中国家的官方债务。

57. 目前，有关建立新的国际经济秩序的许多谈判大体上处于僵持局面。相当多的发展中国家的贸易条件继续恶化，出口收入的购买力不断下降，贸易逆差进一步扩大。西方国家的经济危机和货币动荡给发展中国家造成不少损失。保护主义给发展中国家的产品进入市场带来更大的困难。从这一现实情况考虑，改革旧的国际经济关系仍是当务之急。第五届贸发会议的临时议程，应以贯彻第六届特别联大通过的《宣言》和《行动纲领》的原则为目标。他指出，贸发理事会通过的第154(XVII)号决议，规定议程项目要有选择性，以便把第五届贸发会议开成一个能真正解决国际经济贸易中重大问题的会议。

58. 最后，他反驳了在理事会审议议程项目6(d)“裁军的经济贸易方面”时对中国的诬蔑（参看下文第五章，D节）。在这方面，他指出了近年来苏联的经济、外交和军事政策的不同方面。

59. 苏联代表在讨论的较后阶段行使答辩权，反驳中国代表的指控。

60. 欧洲经济共同体发言人提请理事会注意共同体向根据联大第 32/174 号决议设立的全体委员会第一届会议提出的文件 (A/AC.191/18) 中所载的关于相互依存关系的评价以及关于增进世界经济作用的政策性建议。他说，该研究报告的结论指出，所有国家都会因世界经济恢复更迅速稳定地增长而得益，只要每个国家或国家集团愿意遵守相互依存的纪律，这是能够实现的。改善世界经济各个部门要靠各国共同努力，共同体成员国就是基于这种精神，于一九七八年七月的不来梅会议上通过了一个共同行动计划，以加速欧洲经济增长，包括扩展国际贸易和使货币较为稳定。该届会议上，共同体部长理事会还明白表示要在南北对话中取得进展，在国际贸易中更好地同发展中国家相结合，在全球规模上提供更多的发展援助。共同体成员国完全有资格参加拟订适合于世界经济相互依存关系的政策的工作，因为它们都属于世界上主要贸易国家之列，富有改革它们本身的经济和同许多发展中伙伴国密切合作的经验。

61. 一个东欧社会主义国家的代表对理事会现在重视审议贸易、发展资金和国际货币制度等问题的复杂性——即相互依存关系议题——表示满意。他的代表团一开始就支持贸发会议这一方面的活动。但这并不表示它同意在贸发会议上用“相互依存关系”为幌子而搞完全不同的另一套。他坚决反对讨论中提出的一项建议，即贸发会议不应当审议各种问题的相互依存关系，而应当审议各国的相互依存关系，这有时也叫作“全球相互依存关系”。谁都不能否认国与国之间存在着种种的联系，但要从这一点得出政治结论或实际可行的建议时却必须审慎。某些代表团给大家的印象是：既然“全球相互依存关系”意味着世界经济的一切都是相互联系的，那么每个人就必须对每件事共同负责。在目前的情况下，共同责任特别关系到克服世界资本主义经济危机及其后果的方式方法。

62. 七十年代的经历表明，资本主义世界的经济动荡怎样迫使有的人放弃他们的计划和希望，同时又怎样使另一些人发财致富、巩固他们的经济地位、为追求其本身的利益而把意志强加于他人。在这方面，他指出资本主义国家都出现了战后

最高的失业率，而垄断集团的利润却达到了空前的水平。与此同时，许多发展中国家的处境更加困难，而根据贸发会议秘书处的文件，私人资本却迅速流往这些国家。这种活动的结果使资沅迅速外流；他指出，西方企业在发展中国家投资的一般利润率现已达到百分之二十五，比在资本主义经济国家投资的利润率高了一倍。

63. 他强调指出，东欧社会主义国家对世界资本主义经济的震荡绝对没有责任，尽管这种震荡对它们也并不无所影响。他还认为这种震荡引起的损失必须由那些应对世界经济问题负责的国家赔偿。与资本主义世界的情况相反，社会主义国家正在稳步发展，经互会国家的国民生产和国民收入大量增加。他说，东欧社会主义国家同发达资本主义国家及发展中国家稳步发展经济合作是一个重要的稳定因素，秘书处的报告(TD/B/712)对这一事实的重视还不够。

64. 当前折磨着资本主义世界的问题是其发展的周期性所引起的。但还有非周期性的因素，其中最重要的是军备竞赛，这种竞赛对经济发展的有害影响也没有得到贸发会议应有的注意。他指出，军备费用不断增加的结果削减了可供进行国际合作的资沅，贸发会议应注重裁军的斗争。

65. 他说，跨国公司在全球经营也是使七十年代资本主义世界经济不稳定的一个重要因素。跨国公司的经营已到达了占资本主义国家百分之四十的工业生产和百分之六十的对外贸易的地步，因此它们才能够把它们本身的新的国际经济秩序强加于他人。另一个不稳定的因素是保护主义。西方国家保护主义措施不断地加强和通货膨胀日益加剧影响到所有国家的商业利益，贸发会议应系统地研究这个问题。或许可在贸发会议范围内拟出特别的措施，使各国能够采取这些措施保护它们的利益不受保护主义的侵害。保护主义往往伴随着商业上的歧视，这尤其可从东西方贸易中明显看出。因此，他的代表团渴望：一切影响到国际贸易的问题，特别是消灭商业歧视和人为的壁垒，都应在照顾到各国利益的前提下在贸发会议范围内加以探讨。他还指出，某些国家则把当前危机给发展中国家造成的困难作为仃止经济非殖民化进程和放慢国际经济关系改革的方便借口。另一个不稳定因素是资本主义货币制度危机，贸发会议应关心到货币政策问题。

66. 最后，他说，若要解决人类面临的严重问题，就必须有一种良好的政治气氛。因此，缓和、制止扩大军备费用、裁军、反对使世界政治气氛更加错综复杂的企图等，是不能同促进改革国际经济关系、使这种关系建立在公正平等的基础上的努力分开来的。关于这一点，他提到苏联共产党总书记勃列日涅夫先生的讲话，讲话中强调了公平、民主和真正的世界和平的重要性，这对所有国家和每一个国家都有利。

67. 另一个东欧社会主义国家的代表说，相互依存关系问题不单应在理事会会议的范围内审查，而且应当是第五届贸发会议讨论的重要议题之一。必须对今天世界面临的经济问题采取全球性的解决，才能体会到需要解决的国际经济关系的复杂性。相互依存关系将国际经济关系问题同各国的发展问题联系在一起。但在讨论新的国际经济秩序时，有时却忘记了这种极其重要的联系。然而，虽然大家都不应当忽略外界条件对较不发达国家经济进展的重要性，但过度地强调这个问题会使发展中国家更要依赖外界环境，从而忽视了调动取得更大的独立性所必不可少的国内努力和资沅的需要。

68. 发展中国家探求改革国际经济关系的重点似乎在转变，现在，在世界资本主义经济严重衰退的影响下，反周期性措施似乎已逐步成为新的经济秩序的主要支柱。把重点放在这个新的方向可能不利于国际分工的结构改革，不利于对国家资沅和经济政策的主权。贸发会议是讨论全球性贸易和发展问题的世界论坛；按照联大第1995(XIX)号决议的规定，贸发会议的任务是审议世界上所有的贸易问题，并应注意到问题的各个方面，包括经济和社会制度不同的国家间的贸易和经济合作问题。就此而论，社会主义国家同发展中国家间的贸易以及东西方间的贸易显然都在贸发会议职权范围之内。他说，他的国家在扩展对发达市场经济国家出口方面目前迂到的困难，是由于这些国家的经济活动水平普遍相当低而且不愿意进行必要的结构调整所引起的，这肯定多少会影响到他的国家同发展中国家的经济关系。

69. 缓和、裁军、和平共处是解决世界经济问题所必需；缓和同经济发展之间的联系也反映了当前世界错综复杂的相互依存关系问题。相互依存关系意味着社会主

义国家和发展中国家的共同利益，它们要改变第二次世界大战后建立的“旧秩序”的规则，因为这些旧秩序并没有考虑到新成立的国家和在新的社会主义政治和经济发展道路上迈进的国家的合理愿望。鉴于发达市场经济国家采用保护主义措施来回答结构调整的需要，这种共同利益就越发显而易见。保护主义并不能解决结构调整的需要，这种调整必须反映国际分工不断在变化的特性。

70. 最后，他说，一种真正的危险是：尽管各种论坛正在讨论新的国际经济秩序，跨国公司正在偷偷摸摸地制定新的规则。一定要尽一切办法抵抗这种新的多国秩序。他指出，在互利的基础上扩展社会主义国家同发展中国家间的贸易和经济合作，是实现这个目标的方法之一。他认为这种“通过贸易提供援助”的方法比单纯的资金转移要有利，而且资金转移对于他本国这一类的国家来说，反正也难以实行。

71. 另一个东欧社会主义国家的代表赞同这种意见：贸发会议是讨论相互依存问题的适当场所。贸发会议秘书处编制的文件显示，资本主义经济制度的长期危机已对国际经济关系产生反面的影响，特别是在贸易和金融方面。他遗憾地指出，尽管有相反的说法，保护主义已日益成为资本主义工业国的贸易政策的组成部分。因此，必须集中努力，消除世界贸易内的歧视和一切人为的障碍。因此，保护主义的问题在贸发会议的活动中的位置必须取得一个适当的位置。

72. 目前，贸易和货币危机之间似乎存有一种紧密的互相依存关系。需要做的是从根本上改革国际货币制度，而不是局部的修改。受到在资本主义世界发展起来的世界经济危机严重影响的还是发展中国家。尤其必须分析从发展中国家汇寄利润回国问题的一切方面，并找出有哪些措施可以防止这种做法，特别是跨国公司的做法。和资本主义世界的状况不同，东欧社会主义国家以一种稳健和持续的方式发展了它们的经济。在提到“全球相互依存关系”时，他说，资本主义工业国对世界资本主义危机以及对发展中国家的困难处境所应负起的责任显然必须予以强调。

73. 最后，他说，在谈到相互依存时，必须一方面强调缓和、国际安全和裁军之间的关系，另一方面强调发展问题和国际合作。这意味着，单纯从经济观点来探讨有关相互依存的问题是不够的。

74. 另一个东欧社会主义国家的代表指出，受世界经济所面对的各种困难影响最严重的是发展中国家。他接着说，跨国公司加深了资本主义经济发展的不稳定性 and 不均衡性，同时制造了一些新的和不能令人接受的经济矛盾和政治矛盾。国际资本主义分工的性质以及国际垄断资本在各个最重要经济部门的继续保留的支配地位，是发展中国家在致力克服本身经济落后方面遭遇到各种困难的主要原因。跨国公司为据有自然资源 and 夺取势力范围，而特别在发展中国家进行的斗争，在危机的情况下表现得特别猛烈。

75. 在经济和社会发展方面取得良好成果的发展中国家，是这样的国家：它们优先发展国民经济中的国营部门，放弃落后的农业方式，实行把外国企业收归国有的政策，对本国自然资源行使主权，并以积极方式培训本国的工作人员。最近几年的实践证明，重视这些原则使发展中国家能够顶得住垄断资本的猛烈进攻，并为平等的经济关系进行斗争。贸发会议应该为协助这些国家捍卫自己的利益、实现本国的经济和政治独立作出更加积极的贡献。

76. 另一个东欧社会主义国家的代表指出，相互依存要求采取一种复合的办法：一方面，认真和深入地审议一些实际的问题，另一方面，不仅要彻底分析各种单独的经济现象和趋势，而且也要分析它们之间的相互关系和互相影响。他说，不可能用“各国的相互依存”来代替国际经济关系中若干公认的重要方面的相互依存。

77. 现存的各种不同的经济和社会制度是根据它们本身的规律发展的，但是，世界经济危机的根源却是资本主义制度。因此，社会主义国家的经济逐步增长，在本十年的危机和不景气中充当稳定的要素。不幸的是，贸发会议秘书处没有充分认识到这一事实。为了证明社会主义经济国家的有活力的经济增长，他举出他本国为例子：在建国六十周年的前夕，该国通过了一部新的宪法，在国家生活的各个方面都获得了新的成功，近几十年来，其经济每七年就翻了一番。他还促请注

意，贸发会议需要进一步从事严肃的工作，对付保护主义及消除贸易歧视和障碍。最后，他拒不接受某一代表团对社会主义国家所作的若干指控和虚假声明。

78. 蒙古代表说，世界资本主义经济的日益混乱和长期危机，不能不通过通货膨胀、日益增加的债务和保护主义重新抬头对发展中国家带来不利的后果。这些阴暗的趋势可从市场经济制度及其结构找到根源。社会主义国家对市场经济制度的后果不负任何责任，他本国代表团不能接受无视当前世界存有这两种截然不同的社会和经济制度的关于相互依存的解释。

79. 他本国代表团赞同从国际贸易中铲除一切形式的不平等和歧视。为此目的，最重要的是要充分执行《建立新的国际经济秩序宣言》和《各国经济权利和义务宪章》的各项重要原则。他认为，国际垄断财团和沙文主义势力并不希望满足大多数国家赞同国际经济关系非殖民化的正义要求。他还说，没有有利的政治条件，就不可能利社会和经济的进步。他补充说，改善世界政治气氛和实现彻底裁军的斗争如获成功，将可省下目前浪费在军备上的大量人力和财力，而改用于发展。

80. 他促请注意联大关于公共部门促进发展中国家的经济发展的第32/179号决议。联大在该项决议中，请联大秘书长编写关于公共部门的作用的报告，并且要特别考虑到公共部门在增加发展中国家在国际贸易中所占份额方面的作用，包括改善其出口和进口能力和国际收支。经济及社会理事会在第1978/60号决议中，曾请求联合国系统内各个机构协助执行联大第32/179号决议。在这方面，他强调指出，贸发会议应特别注意公共部门在使国际贸易多样化方面的作用和重要性。理事会本届会议宜于请贸发会议秘书长编写一项特别报告，特别论述贸发会议对扩充发展中国家的计划出口能力和对外贸易的贡献。他补充说，还可希望，第五届贸发会议将会使公共部门在发展中国家所发挥的积极作用清楚显示出来。

81. B组发言人说，B组认为，世界经济发展是所有国家的共同责任。B组承认甚至欢迎各种不同的经济和社会结构；理事会中有不同国家和情况的代表，这个因素自然是在意料之中的。根据这一背景，他对若干D组国家的发言很感不安，它们认为较不发达国家的发展情况不是它们的责任，因为发展的问題是由开放的市

场经济国家的政策造成的。听到 D 组国家说出这样的话，很令人奇怪，因为开放的市场经济国家提供了绝大多数的官方发展援助，它们所开放的国内市场比任何一个 D 组国家都要多，并且它们按照较不发达国家的希望提供了可兑换的货币供它们使用。他又说，D 组在讨论相互依存的关系时表示这些问题与它们无关，就是存心规避对较不发展世界的发展负责任。

82. 此外，B 组认为，贸发会议并不是讨论东西方关系的适当场合，它们在本届会议讨论议程项目 3 时已明白作此表示。⁷ 总之，他说，如果第五届贸发会议要就经济发展和相互依存关系进行实事求是的、因此也是有用的辩论，必须集中讨论如何使所有国家共同努力，改进世界经济制度，并调动必要的资沉来发展较不发达的和贫穷的国家。

83. 一个东欧社会主义国家的代表回答说，对于谁要对发展中国家的发展负责的问题，D 组国家的立场是众所周知的。历史上谁该负责，大家都很清楚。至于发展中国家和世界经济当前的问题，例如货币制度、通货膨胀、保护主义和国际经济关系的普遍不良情况，责任显然要由 B 组中的一些国家承担。他又说，D 组国家内没有跨国公司存在。

84. 贸发会议的历史证明，D 组始终参加世界经济问题的解决，特别是发展中国家的问题。可是，D 组认为，D 组成员国与发展中国家间的关系是整个经济关系中的一部分，不应该孤立地看待。

85. 另一个东欧社会主义国家的代表也说，B 组一方面非常强调相互依存的观念，一方面又说只能在另一个场合讨论国际贸易中的东西方贸易，实在令人奇怪。他本国一向认为，贸发会议是一个普遍性质的会议，世界贸易的各个方面都应该讨论。

⁷ 理事会有关议程项目 3 的讨论是在第二会期委员会中进行的，其经过情况可参看下文第二章。

86. 按照联大第 3280 (XXIX) 号决议应邀以观察员身分参加本届会议的爱国阵线 (津巴布韦) 代表说, 他很高兴应邀参加理事会的工作, 理由有三点。第一, 解放运动认识到贸易和发展对于各国人民的福利, 对于协助维持世界和平与安全, 都是很重要的。第二, 他所代表的解放运动正与一个政权作战, 而过去十二年来联合国都在禁止与这个政权进行贸易。第三, 英国殖民者对他国家的非法占领的末日就要到了, 津巴布韦将需要联合国和各友好国家来支援它重建现在正受到英国殖民者及其跨国公司掠夺蹂躏的经济。

87. 国际商会的观察员说, 南北对话的主要效果之一, 是揭露了世界明显分为富有的北半球和贫穷的南半球的谎话。现在可以更清楚地看出, 世界各国分属于各种发展水平的一个非常广阔的系列; 现实是, 在这个相互依存的世界里, 各国只有协力合作才能有进步。在经济发展方面已经取得巨大进步的发展中国家, 通常是那些对工商企业推行最有建设性政策和设法使自己同世界经济结合起来的国家。经济发展所提出的挑战, 只能通过政府和工商业界之间在国家一级和在国际组织内, 特别是在贸发会议内采取合作行动来面对。这就要求采取有想象力的办法, 也要求在公共部门和私营部门之间确立新的合作方式。在这方面, 他重申, 国际商会准备支持贸发会议可能希望作出的任何倡议, 以便促进这种已经增强的合作。

88. 一九七八年九月十五日, 在理事会第五〇九次会议上, 一个发展中国家的代表说, 由于相互依存关系问题将列入第五届贸发会议的议程, 秘书处应该编制一项评估下列问题的报告: 为建立新的国际经济秩序必须对世界经济进行结构变革, 发达国家若不在与此有关的十分重要的领域里作出重大让步, 对世界经济、特别是对发展中国家所将造成的影响。大家都熟知, 发展中国家的进口能力随着本国出口能力的变化而变化, 但原料出口价格的增长比制成品和资本进口的增长为慢。目前, 某些发展中国家已能输出制成品或半成品。由于世界经济中——特别是在提供发展资金方面——的这些和其他最近趋势, 以及发展中国家外债增加, 又加上国际货币制度的崩溃, 秘书处也应该编制一项研究报告, 特别强调下列因素的相互依存关系: 商品价格; 发展中国家的制成品和半成品进入发达国家的市场; 发展资金问题; 发展中国家的外债; 以及国际货币制度。

理事会采取的行动

89. 理事会在同一次会议上，决定把它所收到的有关相互依存关系问题的这项决议草案（TD/B/L.360）推迟至第十九届常会审议（见附件四，B节）。理事会还决定在今后各届常会的议程上维持这一项目。

第二章

经济和社会制度不同的国家间的贸易关系

(议程项目 3)

90. 为了审议本项目，理事会将收到一份题为《经济和社会制度不同的国家间的贸易趋势和政策的回顾》(TD/B/708)的报告，以及一份题为《经济和社会制度不同国家间的贸易的统计调查》(TD/B/708/Add.1)。

91. 理事会并将收到政府间研究由于经互会成员国实施多边办法而造成贸易机会问题专家组的报告(TD/B/680)，和政府间关于研究东欧社会主义国家同发展中国家间多边付款制度的专家组的报告(TD/B/683)。同时也可取得贸发会议秘书处编写的其他有关文件，特别是《一九七八——一九七九年的世界经济展望》(TD/B/712/Add.1和Add.1/Supp.1)。

92. 一九七八年八月二十九日，理事会在第四九七次会议上，决定将议程项目3发交第二会期委员会审议并提出报告(见下面第七章C节)。

第二会期委员会的审议

93. 贸发会议秘书长的代表在揭开讨论的序幕并介绍贸发会议秘书处编写的有关文件时，回顾了东欧社会主义国家同发展中国家和发达市场经济国家间贸易最近扩展的情况。他说，这种扩展是有关的贸易伙伴共同努力的结果，反映了它们越来越有兴趣进行相互间的贸易，并进一步加强其贸易关系和使之多样化。有关的成员国正在较大规模进行的日益增加的工业合作、补偿性安排、联合企业和其他新的合作形式，目前在利用日益增长的相互间的贸易新机会中起着越来越重要的作用。关于此点，他说，除了更为广泛地利用长期的政府间协定(在有些情况下，其有效期长达十五至二十年)之外，最近还签定了若干价值在十亿美元以上的大型合同。在有关的伙伴国若干新经济部门，也开始了合作。经济和社会制度不同的国家间贸易的积极发展，主要是通过双边努力取得的；同时最近几年在有关的国家间也开

始形成各种不同方式的多边合作。所有这些发展，特别是以包括贸易、工业、支付和信贷安排、技术转让等方面合作的广泛基础来进行时，预期会使这些国家相互间的贸易获得稳步增长。关于此点，发展中国家和社会主义国家采取协调一致的措施，以期在双方开创新的贸易机会，这似乎是必要的。在提到东西方贸易的发展、特别是发达市场经济国家日益走向保护主义的趋势时，他说，参与东西方贸易的国家应加强共同的和个别的努力，以便想方设法以更平衡的方式来增加相互间的贸易。理事会对这个领域的最新趋势和政策进行审议，可以协助成员国确定这种贸易流动的新趋势，并就现有的贸易机会和前景以及伙伴国为加强相互间关系而逐渐制定的政策交换意见，从而帮助它们进一步扩大这种关系并使之多样化。

94. 在提到政府间研究由于经互会成员国实施多边办法而造成的贸易机会问题专家组的报告(TD/B/680)时，他说，各不同区域集团的专家所表示的意见和提出的建议，可以便利在贸发会议的范围内进一步审议这个问题，并可成为通过理事会所要求建议的基础。在谈到政府间关于研究东欧社会主义国家同发展中国家间多边付款制度的专家组时，他说，该组的工作十分有用，各成员国应执行该组在其报告(TD/B/683)中所拟订的各项建议，特别是关于继续努力以走向多边化，在支付机构和支付方面的专家之间建立直接联系，以及为此应使用贸发会议的双边和多边协商设施和贸发会议技术援助活动等建议。

95. 他又指出，自从第四届联合国贸易和发展会议以来的这段期间，贸发会议所设立的处理经济和社会制度不同的国家间的贸易问题的机构，它在效率上的一些进展是显而易见的。在这方面，他提到理事会、政府间专家组和讨论会经常审议这种贸易和经济关系的各个不同的方面，也提到有关的成员国在贸发会议协商体制的范围内所举行的双边和多边协商。贸发会议通过加强了的技术合作活动，在为来自不同的发展中国家及其国家和(或)区域经济组织、情报交换所、海关部门的代表举办前往东欧社会主义国家的学习参观团和实际商业考察团，它在这方面起着积极的作用。在一九七九——一九八一年期间将继续进行这些活动，方法是通过最近拟订的贸发会议和开发计划署合办的区域间和区域方案的执行。在制订这

种方案时，区域委员会、开发计划署、贸发会议和总协定合设的国际贸易中心和许多成员国都作出了价值极高的贡献。 贸发会议秘书处和区域经委会关于同东欧社会主义国家贸易活动的协调工作，也得到了加强。 他希望各成员国将更积极地利用贸发会议现有的体制，努力扩大经济和社会制度不同的国家间的贸易。

96. 所有参与辩论的国家的代表都强调说，他们极为重视扩展经济和社会制度不同的国家间的贸易和经济关系，特别是发展中国家同东欧社会主义国家间的这种关系。 D组国家的代表注意到，发展中国家和东欧社会主义国家间的贸易、经济和技术合作已获得蓬勃发展，同时在这几个领域中的合作形式也作到多种多样。 所有国家的代表对这两个在一九七七年第四季曾举行会议的政府间专家组所作的工作表示赞赏（参看上面第94段），并对贸发会议进一步加强开展发展中国家和东欧社会主义国家间贸易的技术援助活动表示支持。

97. 贸发会议秘书处所编写的文件一般来说是受欢迎的，因为它们为理事会和会期委员会的工作提供了有用的背景资料。 但B组国家的发言人表示意见说，秘书处在第TD/B/708号文件第三章内对东西方贸易关系的描述，是与第二会期委员会的讨论不相干的。 一个D组国家的代表说，以后秘书处应提出关于东西方贸易现存的障碍的更为详细的资料。

98. 七十七国集团发言人强调指出，七十七国集团认为经济和社会制度不同的国家间的贸易和经济关系，特别是发展中国家同东欧社会主义国家间的贸易和经济关系，是必须加以发展的因素之一，以便使它能够有效地为建立新的国际经济秩序作出贡献。 七十七国集团认为，为了这两组国家的利益，应加强这些关系，排除一切阻碍取得这个结果的障碍。 七十七国集团认为，会期委员会的工作应包括所有贸易和经济合作领域在内。 因此他要求秘书处将第五届贸发会议这一议程项目的措词加以修改，改为“经济和社会制度不同的国家间的贸易和经济关系”。 七十七国集团对这项议题的兴趣涉及东欧社会主义国家同发展中国家间的贸易和经济关系；七十七国集团认为贸发会议应当将更多的注意力放在扩展这两组国家间的贸易和经

济关系的方式方法上。他担心在解决东西方贸易问题的尝试中，人们会不强调扩展东欧社会主义国家同发展中国家间的贸易的重要性。

99. 他扼要地评论了TD/B/708号文件所述的经济和社会制度不同的国家间的贸易趋势和政策，强调指出，社会主义国家显著的经济成绩清楚表明，扩大它们同发展中国家间的贸易和经济合作不但有各种各样的可能性，而且也有许多潜力。七十七国集团赞许从发展中国家增加进口制成品和半成品的趋势，并要求东欧社会主义国家加倍努力在它们的所有经济计划中采用发展中国家的所有产品。七十七国集团还建议东欧社会主义国家采取适当的措施，增加进入市场的机会，消除一切关税和非关税壁垒，改善它们的普惠制以利发展中国家。七十七国集团欢迎东欧社会主义国家同发展中国家间贸易的增长，并注意到其重点是长期的协定和契约、对彼此之间的贸易和经济关系采取综合办法的趋势、以及促进平衡贸易关系的政策。七十七国集团欢迎以可自由兑换货币进行支付这个办法取得了进展，并表示希望这种趋势能够继续下去。不过，七十七国集团强调，有一令人不安的特征是，总的来说，发展中国家对东欧社会主义国家的贸易仍然继续出现逆差，原因是社会主义国家的出口长期以来超过它们从发展中国家的进口——这种不能令人满意的情况必须矫正。

100. 他提到个别东欧社会主义国家的规划过程的作用和它们同经互会多边办法的协调时强调，东欧社会主义国家和发展中国家间的贸易只有成为这些多边办法的计划中的一个重要部分时才能得到提高。东欧社会主义国家的短期和长期计划中需要查明发展中国家有潜力的贸易扩展领域，才能使所有潜力得到充分利用。他说，散发关于可以争取发展中国家参加的社会主义国家的发展项目及其他活动的资料，是这两组国家进行共同努力的必要条件。七十七国集团也欢迎社会主义国家阐明它们究竟采取了些什么有利于最不发达的发展中国家的特别措施。七十七国集团希望贸发会议秘书处审查在这方面所迂到的困难和问题以及适当的解决办法。他还认为，指出发展中国家相对来说已确实得到利益的领域，可以为辩论提供实质

性的议题。此外，他强调七十七国集团很重视东欧社会主义国家在援助发展中国家中采取的多边主义政策。

101. 关于贸发会议的协商办法问题，他认为更彻底地评价这些协商以便看看协商办法需要怎样改进是有用的。他认为这些协商可以同理事会会议分开来，每年可以举行一次，专门讨论付款、贸易、航运等方面的具体问题。他还建议，在筹备第五届贸发会议时，秘书处应当对发展中国家同东欧社会主义国家间的各种经济合作办法、双边贸易的作用、经济和技术合作协定以及补偿协定等加以评价。这些评价还应包括研究如何利用国际投资银行为援助发展中国家的经济和技术方案提供资金而设立的特别基金。

102. 他谈到两个政府间专家组的报告(TD/B/680和TD/B/683)时说，七十七国集团欢迎TD/B/683号文件的结论，但认为该文件对问题的探讨不够透彻，必须再召开一届政府间关于研究东欧社会主义国家同发展中国家间多边付款制度的专家组会议，彻底研究与这两组国家之间的付款有关的问题。至于政府间研究由于经互会成员国实施多边办法而造成的贸易机会问题专家组的报告(TD/B/680)，七十七国集团对政府间专家组未能达成议定的结论感到非常惋惜，因此要求D组国家作出坚决努力，以期将七十七国集团提出的、该专家组报告附件一所载的建议草案最后定下来。但七十七国集团对专家组作出很好的工作表示赞许，建议再召开一届专家组会议，进一步研究由于经互会成员国实施多边办法而造成的贸易机会问题。

103. 一个发展中国家的代表不但提出了许多大致跟七十七国集团发言人的论点相同的看法，而且还建议理事会要求贸发会议秘书处编写一份关于东欧社会主义国家管制对外贸易办法的研究报告。他并建议经互会成员国制订一个国家办法，以便充分提供关于国营贸易公司的进口计划以及关于来自发展中国家的进口品的技术标准等方面的资料。他认为，在对发展中国家有特别利益的领域，应探讨利用东欧社会主义国家的技术和资金合作办法来执行联合投资项目的可能性。应

确定发展中国家工农业部门中可通过社会主义国家的技术合作进一步提高生产力的合作领域。社会主义国家尤其应为可出口到经互会地区的产品生产提供必要的资金合作。社会主义国家应努力在它们的多边办法中同发展中国家进行科技研究方面的合作，并在发展中国家建立或加强它们的研究机构。

104. 他请理事会建议贸发会议秘书处要求进一步得到更多关于将采用的适当办法的更全面的资料，以便从经互会成员国实施的多边办法中获益。他认为发展中国家同东欧社会主义国家间的经济和商业关系仍然同一九七六年第四届贸发会议前的经济和商业关系相似，从这些关系的质量来看，事实上并没有什么进展情况可向一九七九年五月举行的第五届贸发会议报告。在支持七十七国集团提出修改这个议程项目的标题这个建议时，他说这是符合贸发会议第95(IV)号决议的精神的，也可以提供一个较为适当的基础来更深入地研究对发展中国家有利害关系的各个领域，如资金筹措、生产、投资、基础结构、技术、服务、科研和技术合作，这些领域全都是对建立新的国际经济秩序非常重要的。

105. 另一个发展中国家的代表说，他本国曾经作出很大的努力来促进该国同东欧社会主义国家的经济关系，在公共部门进行采购的投标制度惯例方面采取了重要的内部措施，为来自社会主义国家的进口品提供信贷和资金，并将许多优先发展项目送交社会主义国家审查。在承包基础结构项目和其他发展项目方面，他的国家也同若干东欧社会主义国家签订了一些合同。他还说，在同社会主义国家进行工业合作的范围内，他本国的私人部门正在谈判在若干工业部门建立混合生产公司的问题。他说，东欧社会主义国家一方必须为它们的出口提供适当的资金，它们的市场也应进一步对他的国家的传统产品和制成品开放。他认为妨碍他本国同东欧社会主义国家进一步发展商业关系的主要原因是：对东欧社会主义国家的贸易机会和商业惯例的了解不足，在这些市场展开的贸易促进活动不够，海洋运输上的困难，对传统供应来沅的优惠等。最近在他国家举行的一个由政府官员和商业代表参加的专题讨论会建议设立一个关于东欧社会主义国家经济的文件中心、在社会主义国家设置商业代表处、加强政府一级的接触、由他本国私人部门多参加混合委员会的

工作。专题讨论会建议，应安排到社会主义国家进行参观研究，并应雇用专门顾问以便进一步了解这些国家的主要特征。

106. 最后，他说，他本国对东欧社会主义国家为了取得可自由兑换货币，不顾清算帐户的贸易差额而通过第三国出售的做法感到忧虑。他认为必须执行政府间关于研究东欧社会主义国家同发展中国家间多边付款制度的专家组通过的关于多边付款制度的建议。

107. 东欧社会主义国家的代表指出，它们的经济正在迅速稳步发展，尤其是考虑到发达市场经济国家的经济危机现象，也就是说失业人数大增、高度通货膨胀和货币混乱的情况。他们指出他们各国本身的经济成功地发展是进一步增进它们同经济和社会制度不同的国家间的贸易和经济关系的一个重要因素。他们强调经济和社会制度不同的国家间的贸易已变得非常重要，因为不但数量方面在显著提高，而且这也是改善世界政治气候和促进世界经济及社会进展的一个因素。

108. 他们重申他们的立场是，贸发会议在经济和社会制度不同的国家之间的贸易关系这方面的活动应该以下列决议为基础：联大第1995(XIX)号决议、各国经济权利和义务宪章（联大第3281(XXIX)号决议）以及贸发会议第15(II)、53(III)和95(IV)号决议。他们认为，贸发会议成员国应当严格遵守这些决议里所确定的普遍性原则。贸发会议特别应当坚持会籍普遍的原则，并在本议程项目下审议各种国际贸易流动的问题。D组国家强烈感觉到，由于东西方贸易之间以及东欧社会主义国家和发展中国家之间存在着密切的相互关系，贸发会议应当特别注意有关进一步促进一切贸易往来的问题，包括东西方贸易往来中所产生的一些问题和困难。他们说明了东西方贸易所取得的一些积极进展，例如促进一些新形式的合作，以及缔结为期长达25年的长期合作计划。同时，他们对发达市场经济国家保护主义日益抬头的消极影响以及歧视性贸易壁垒的增加深表关注，因为这些做法是同赫尔辛基欧洲安全和合作会议的最后文件相抵触的。他们指出，他们国家的货物要进入发达市场经济国家的市场时总要面对各种繁琐的进口限额、许可和反倾销规则、

所谓的“自愿限制”和其他贸易壁垒。东欧几个社会主义国家的代表，还对某些发达市场经济国家把发展对它们的贸易同一些和促进贸易关系沾不上边的政治条件联系起来，表示遗憾。

109. 东欧社会主义国家的代表们在提到同发展中国家间贸易的最新发展时指出，这种贸易往来，在它们的全盘贸易中，是最有活力的一种。这在很大程度上是通过执行它们在联合国贸易和发展会议第四届会议上的联合声明(TD/211)所设想的措施而取得的。⁸ 发展中国家同社会主义国家的贸易也以比它们同发达市场经济国家的贸易高得多的速率在增长着。同发展中国家的贸易的迅速发展，可归因于若干因素，特别是多项长期的贸易、经济、科学和技术合作协定，包括一些为期长达10至15年的协定；通过政府间混合委员会的办法促进平稳的合作；采用一些新形式的合作，例如各种工业合作安排、提供成套工厂和设备、三方合作、联合企业，等等。他们提供了有关同发展中国家的贸易和经济关系的最新趋势的统计和其他资料，特别是有关协助发展中国家执行它们的国家经济和社会计划的资料。东欧社会主义国家援助下在一些发展中国家创建的大型合作项目和综合企业，在许多情况下都是用实物来偿还援助额，因而使发展中国家增加了对东欧社会主义国家和世界其他地区的制成品出口。他们还强调，他们的国家和发展中国家之间的经济合作，在所有权、管理和利润问题上，同以私人外来投资为基础的经济活动有本质上的不同，私人外来投资导致继续掠夺发展中国家的自然资源 and 人力资沅。

110. 他们谈到根据合作原则在生产领域里发展经济关系的可能性，这将可为建立发展中国家和东欧社会主义国家之间的稳定和互利的分工奠定良好的基础。他们还强调，进一步增进这两组国家之间的贸易和经济关系，取决于发展中国家的努力，特别是，发展中国家给予东欧社会主义国家的贸易条件，应该不亚于给予发达市场经济国家的贸易条件。

⁸ 《联合国贸易和发展会议第四届会议记录汇编》，第一卷：《报告和附件》（联合国出版物，出售品编号：E.76.II.D.10），附件八，F。

111. 东欧社会主义国家的代表们对贸发会议秘书长召集的两个政府间专家组所做的工作给予正面的评价(参看上文第94段), 在他们看来, 这一工作的结果大有助于阐明一些新的机会来促进发展中国家和东欧社会主义国家之间的贸易和经济合作。 他们满意地注意到政府间关于研究东欧社会主义国家同发展中国家间多边付款制度的专家组的工作成果, 这个专家组在这方面已经通过了一些重要的建议, 因此他们认为这个专家组的工作已经完成。 同时, 他们对政府间研究由于经互会成员国实施多边办法而造成的贸易机会问题专家组未能在这方面拟订一些适当建议, 则表示遗憾。 他们指出, 这个问题对发展中国家和东欧社会主义国家都是崭新的。

112. 这些代表当中, 有几位在提到以有利于发展中国家的关税特惠作为促进他们国家同发展中国家间贸易的要素时说, 他们本国的优惠制适用于多种多样的货物, 如制成品、加工食品和各种商品。 优惠制也考虑到最不发达国家的出口需要。 他们指出, 他们本国同发展中国家间贸易的主要特色之一是他们本国贸易的多样化, 包括促进制成品进口在内。 东欧社会主义国家的其他代表, 在评论他们本国同发展中国家的付款和信贷关系的最近趋势时指出, 他们本国与若干发展中国家的汇划结算制度安排已用可兑换货币付款办法来代替, 这对它们相互间的贸易产生了积极的影响。

113. 一个东欧社会主义国家的代表指出了他本国在促进同发展中国家的贸易和经济关系方面的经验, 特别强调他本国同许多发展中国家已签订的贸易和经济合作长期协定的重要性。 这些协定规定, 在采煤、冶金、工程、纺织、化学制品、食物加工业、渔业和其他经济部门要进行合作。 他本国还同四十二个发展中国家签订了科技合作长期协定, 广泛开展训练发展中国家专家的活动。 他本国的经验对促进同发展中国家进行工业合作——即转让诀窍和技术——起了积极作用。 他还提到推动新的合作形式的重要性, 例如在贸易、生产、劳务和渔业等部门进行三边合作和建立联合企业。

114. 另一个东欧社会主义国家的代表说，目前他本国已同六十个以上的发展中国家签订了经济和技术合作协定，援助额比一九七〇年翻了一番还多。他本国一共帮助发展中国家建设了2,400个以上的项目，其中1,124个是工业项目。目前已完成了1,364个项目，包括670个工业项目。

115. 若干东欧社会主义国家的代表赞扬贸发会议在同社会主义国家贸易方面所进行的技术援助活动，主张这种活动应在一九七九——一九八一年期间继续展开。他们表示愿意为执行这些活动作出实在的贡献。他们还指出了贸发会议协商机构的重要性，认为该机构有助于促进发展中国家同东欧社会主义国家间的贸易和经济关系。

116. 关于一个发展中国家代表所作的发言(见上面第103—104段),若干东欧社会主义国家的代表指出，第四届贸发会议以来，在开展发展中国家同东欧社会主义国家间的贸易和经济关系方面，取得了重大的进展。一个东欧社会主义国家的代表指出，他本国最近就同该发展中国家签订了十四项关于贸易、经济、科学和技术合作的协定。他还指出，有些发展中国家的代表，总想把适用于他们国家与发达市场经济国家之间的贸易关系的标准，拿来用在他们国家与社会主义国家的贸易关系上。一些其他的东欧社会主义国家的代表说，该发展中国家代表提出的许多问题都可以从他们的一般性发言中找到详细的答复，例如有关优惠关税制度怎样发挥作用的问题、信贷和支付关系问题、社会主义国家对外贸易体制问题，等等。他们指出，他们的国家同其他东欧社会主义国家都没有设置任何非关税壁垒。他们还提起，贸发会议秘书处编写的文件载有与该发展中国家代表所提一些问题有关的详细资料。

117. B组国家发言人说，尽管在有些领域中取得了一些进展，但世界经济的复苏未能达到各方的期望。令人鼓舞的是，国际社会比以往更清楚地认识到所有国家和国家集团都必须采取一致行动，采取更团结、协调的政策措施，以便改善世界经济的运行，大力促进建立更公平的国际经济结构。他强调世界相互依存

的许多因素的重要性，认为“相互依存”这一用语意味着世界经济各个关系方，无论是发达市场经济国家、发达中央计划经济国家还是发展中国家，都有责任。他说，向发展中国家增加转移实际资沅一直是B组国家的目的。B组国家同时也希望东欧社会主义国家进一步加强它们在这方面的努力。

118. 谈到发展中国家和东欧社会主义国家之间在一九七七年的贸易有增加，他说总的增加主要是由于社会主义国家向发展中国家的出口增长较多，而不是反过来。鉴于这一点，B组国家认为仍旧需要作出更大的努力，克服这个不平衡问题，进一步利用现有的未充分利用的各种可能办法。

119. 谈到秘书处编写的关于东西方贸易的文件，他证实B组的立场，即这是欧洲经济委员会，尤其是它的贸易发展委员会的一个主要关切的领域。他提到欧洲经济委员会秘书处编写的有关东西方贸易和经济关系的文件，并指出不单欧洲经委会成员国政府而且所有联合国组织都可以取得这些文件。B组重申它的意见：贸发会议秘书处的工作应限于审议能促进东欧社会主义国家和发展中国家间贸易和经济关系进一步发展的概念和实际办法。在这方面，他认为贸发会议秘书处文件中关于东西方贸易的描述同第二会期委员会的讨论是不相干的。他又说，B组国家希望看到东欧社会主义国家同发展中国家间的经济关系会稳步增长。这样便可以增加向发展中国家提供它们所需要的实际资沅，保证它们在世界经济里有竞争能力。

120. B组发言人在随后一次发言中，表示支持七十七国集团希望避免在第二会期委员会中过分强调东西方贸易问题的意见。他重申了B组的立场：这个问题由欧洲经委会来处理比较合适。他提到若干欧洲经委会关于贸易发展的报告，发展中国家可能会有兴趣，并且可以取得。

121. 经济互助委员会的代表提供了关于下列方面的详细资料：经互会成员国的经济发展、在进一步扩大和增进合作发展社会主义经济一体化的综合计划的执行过程中加强它们的相互经济合作、经互会成员国与经济和社会制度不同的国家之间的经济合作的最近发展、以及经互会成员国和非经互会成员国的合作。他强调一些

新的相互合作形式的重要性，尤其是最近经互会第三十二届会议通过的经互会成员国长期共同合作计划。他说，在实现上述计划时，经互会成员国将扩大它们同具有不同经济和社会制度的国家，尤其是发展中国家的经济关系。经互会代表在描述经互会成员国同发展中国家之间的贸易和经济关系的发展时，强调这方面的贸易流动是经互会成员国全部贸易中最活跃的部门。目前已经、正在或将要执行的工业和其他项目计有4,078项；已完成的和开始作业的有2,830个项目。

122. 提到经互会成员国和发展中国家之间的多边关系，他说经互会上一届会议接纳了越南社会主义共和国参加经互会的要求。经互会也表示赞成老挝人民民主共和国、安哥拉和埃塞俄比亚有兴趣扩大它们同经互会成员国的多边和双边经济、科学和技术合作。在描述经互会最近同某些发展中国家（伊拉克和墨西哥）签订的协定的执行情况时，他说经互会成员国认为它们同这些国家的多边关系所取得的初步结果是积极的。

123. 他表示经互会成员国对发达市场经济国家保护主义抬头深为关切，保护主义使第三国家，包括社会主义国家在内，遭受差别待遇。关于同发达市场经济国家的关系，他告诉委员会，经互会同一个与它订有特别协定的发达市场经济国家（芬兰）在多边合作方面的发展，并提到在经互会、经互会成员国和欧洲共同体、欧洲共同体成员国之间签订一项协定的提议。

124. 他表示经互会秘书处很满意经互会同贸发会议的合作能按照贸发会议第95(IV)号决议的有关规定，得到进一步加强。他指出经互会积极参与了贸发会议的技术援助活动，尤其是通过传播有关经互会活动的资料和传播它同非经互会成员国和国际经济组织进行经济合作的经验的资料。经互会秘书处积极参与了政府间研究由于经互会成员国实施多边办法而造成的贸易机会问题专家组的讨论，特别是在该专家组会议举行之前同贸发会议秘书处就有关问题进行了富有成效的协商，对专家组的工作作出了贡献。该专家组审议的问题不仅是极端重要，而且性质也完全是新的，因此需要进一步研究。他说经互会秘书处愿意在其能力范围内进一步协助有兴趣的发展中国家和贸发会议秘书处澄清关于发展中国家同经互会成员国之间在多边基础上发展合作的各种问题。

125. 欧洲经济委员会的代表证实，各有兴趣的代表团均可取得欧洲经委会秘书处编制的文件。

126. B组发言人说，对于发展中国家想扩展同东欧社会主义国家的贸易和经济关系的愿望，B组成员国表示同情。他同意七十七国集团对这件事所表示的忧虑，即对东西方贸易进行讨论可能会掩盖住对扩展发展中国家同东欧社会主义国家贸易和经济关系的讨论。尽管贸发会议的范围很广泛，仍应如联大第1995(XIX)号决议第3段所述的，使它不要重复其他联合国机构进行的活动。他重申B组的看法，认为欧洲经济委员会是在联合国系统内讨论东西方贸易的适当场所。他承认世界经济相互依存的概念是对的，但是他认为在目前的情况下，社会主义国家和发展中国家之间的关系并没有直接受到在东西方之间的经济关系的影响。

127. 他支持发展中国家的要求，它们希望能更有系统地从东欧社会主义国家获得有关便利进入其市场和是否可能改善有利于发展中国家的普惠制办法的资料。他也支持七十七国集团向东欧社会主义国家的呼吁，它们要求在援助上采取更广泛的多边办法的政策。B组并请经互会成员国增加对发展中国家提供援助。最后，他支持七十七国集团的建议，在一九七七年内再召开两个政府间专家组的会议。

128. D组发言人在答复B组发言人和七十七国集团发言人提出的问题时说，D组各国代表团已经明白表示，他们的政府对于发展经济和社会制度不同的国家间的贸易非常关切和注意。东欧社会主义国家已经充分考虑到联合国系统内各主管机构所通过的有关决议，特别是贸发会议第15(II)、第53(III)和第95(IV)号决议，正在推动这种关系。这些决议和联大第1995(XIX)号决议是贸发会议在这个领域进行活动的唯一基础，应该把它们视为一个整体。D组社会主义国家成员在第四届贸发会议所发表的联合声明(TD/211)中已表明了它们对这些问题的看法。它们的一切努力总是以对这个重要的贸发会议活动领域作出积极而有建设性的贡献为目的。

129. 他回顾D组国家曾经重申的坚定立场：在经济和社会制度不同的国家间的贸易总前提下，所有的贸易，即社会主义国家同发展中国家和发达市场经济国家的贸易，都应该予以审议。D组认为，将赋予第二会期委员会的任务删除了一部分，而又如提议的，把“经济合作的所有方面”增列为它的工作，这将大大改动现有的决议和作为该委员会工作基础的职权范围。他又说，背离委员会工作的这个基础，就违反了联大第1995(XIX)号决议，同时会限制旨在发展同发展中国家贸易关系的措施和政策的效力，因为不可能在讨论社会主义国家贸易的一个方面的时候，忽视它们整个的贸易政策情况。他并指出，会期委员会无权改变其职权范围。

130. 关于载于TD/B/680号文件和TD/B/683号文件的两个政府间专家组所取得的结果，他指出专家们作出了很好的工作，同时也取得一些积极的结果。他认为，参加专家组的社会主义国家的专家们已经作出了最大的努力，积极而具建设性地对这些专家组的工作作出贡献。D组认为，研究发展中国家同社会主义国家间多边支付制度的专家组已完成其工作，执行该组所通过的建议，将有助于进一步开展发展中国家同东欧社会主义国家间的互利贸易关系。至于研究由于经互会成员国实施多边办法而造成的贸易机会问题专家组，他强调该专家组的活动领域是全新的，贸发会议尚未对它进行探讨。尽管未能协商一致地提出共同建议，但是业已拟订了若干观念和提议。D组认为，第二会期委员会无法代替或代表专家们解决与该专家组报告(TD/B/680)附件所载的建议草案有关的一切悬而未决的问题。

131. 一个东欧社会主义国家的代表不同意东欧社会主义国家不曾作出努力来采取有利于最不发达国家的措施的看法。他提到他本国的经验：在其普遍优惠办法范围内取消来自最不发达国家的进口品的一切关税。他也不同意B组发言人所表示的意见，即不同意东西方贸易对发展中国家和东欧社会主义国家间的贸易和经济关系没有产生直接影响。他本国的经验证明，他的国家在促进它同发达市场经济国家的贸易和经济关系中迁到了越来越多的困难，从而促使它同发展中国家的贸易产生了困难。在这方面，他与七十七国集团同样关心一个问题：东西方贸易对发展中国家和东欧社会主义国家间的贸易和经济关系应当没有不利的影响，并且指出，为此原因，东西方贸易问题应在本议程项目下充分加以讨论。

132. 另一个东欧社会主义国家的代表提到七十七国集团发言人的发言时指出，他的国家支持贸发会议第95(IV)号决议，其中规定召开上述两个政府间专家组来探讨可以补充各政府促进双方贸易的努力的新方法。经互会成员国的多边办法可以提供这种额外可能性。不过，他很遗憾，发展中国家方面似乎没有什么兴趣要通过这些办法同他本国进行合作。他提到他本国和发展中国家之间通过经互会成员国的多边办法进行合作的可能性，特别是在他本国的专门化领域，如煤矿开采、工程工业、纺织和渔业等方面进行合作。他说，虽然双边努力在这方面很重要，不过他的国家愿意同有兴趣的发展中国家就通过多边办法在上述各部门中进行合作的可能性进行具体的业务会谈。

133. 又有另一个东欧社会主义国家的代表说，他的代表团不了解B组为什么要借口欧洲经济委员会才是讨论东西方贸易问题的适当场所，不断地反对在贸发会议内审议这个问题。虽然他无意贬低欧洲经委会在这方面所起的作用，不过他指出，该机构在审议东西方贸易问题方面看不出取得了什么进展。取得的进展主要是在解决技术性问题方面，如发给许可证和统一规格问题，当然这些都是有用的问题，不过每当欧洲经委会讨论到贸易政策问题时，包括发达市场经济国家中日益增长的保护主义、贸易壁垒等问题，发达市场经济国家的代表就说，这些问题都在总协定多边贸易谈判过程中讨论过了。他说，可见B组到处设法避免研究东西方贸易问题。他的国家认为，贸发会议是处理贸易政策问题的最具代表性的联合国机构，因此应该由它审议东西方的贸易关系。

134. 七十七国集团发言人在回答B组和D组两发言人所作的发言时强调，七十七国集团对于经济和社会制度不同的国家间贸易和经济关系问题所采取的立场已在他以前的发言中表明。他感谢B组支持七十七国集团的立场。他重申他的集团的立场：东西方贸易不应使发展中国家和东欧社会主义国家间的贸易受到不利影响。

135. 谈到D组发言人所作的发言时，他说他将不提该发言谈到贸发会议职权的头一部分，不过他奇怪为什么D组对于将第二会期委员会讨论的议程项目措词改变

以便包括贸易和经济关系的建议，感到难以接受，实际上东欧社会主义国家已经接受并实行综合处理这两种关系的办法。

136. 七十七国集团认为两个政府间专家组的工作还没有完成。因此，七十七国集团提议再召开这两个政府间专家组的会议。

137. 然后他以七十七国集团名义提出一份决议草案 (TD/B(XVIII)/SC. II/L. 2 和 Corr. 1)，并说明了其中的主要规定。

138. 在其后一次会议上，D组发言人介绍了一个以D组成员国名义提出的决议草案 (TD/B(XVIII)/SC. II/L. 3)，并说明了其中的主要规定。

139. 七十七国集团发言人在闭幕会议上重申了他在较早一次会议上讲话所指出的一个看法，即：第二会期委员会的工作是为了替第五届贸发会议审议这个项目铺路。七十七国集团提出的决议草案 (TD/B(XVIII)/SC. II/L. 2 和 Corr. 1)，就在于更具体地推动这项筹备工作。该项决议草案是根据贸发会议第95(IV)号决议、为理事会编制的文件以及会期委员会会议过程中的讲话编制的，他认为该草案是客观的、平衡的和建设性的。他表示，他的集团对下列各点感到遗憾：该决议草案尚未被通过，尤其是鉴于发展中国家和东欧社会主义国家近几年来已经在国际经济合作领域的问题上有了一定的相互谅解；这种谅解未能在七十七国集团提出的决议草案中表现为具体积极的行动；政府间贸易机会问题专家组未能就七十七国集团提出的具体建议达成协议，由于D组方面的留难；总的说来，最近这种令人惋惜的趋势对发展中国家的舆论会有不利的影响。不过，他希望在理事会本届会议结束之前能够共同挽回这种局势，并要求D组采取较灵活的态度。七十七国集团将一如既往，随时准备为这项工作作出积极的贡献。

140. D组发言人说，D组成员国积极而有贡献地参加了第二会期委员会的工作。他指出社会主义各国政府对贸发会议活动的这一重要范围是很认真看待的，并指出D组成员国与其他区域集团的贸易关系，特别是与发展中国家的贸易关系已大有改善。他重申D组国家的强烈信念，认为贸发会议作为处理贸易和发展问题的最有普遍代表性的国际机构，必须加强活动，以期扩大不同经济社会制度国家间的所有

贸易，并使其多样化。 D组发言人高度赞扬理事会本届会议内双边和多边协商所取得的结果，并强调社会主义国家欢迎在今后继续这种协商，无论是在理事会的会议以内或会议以外。

141. B组发言人指出，这次讨论的问题必须取得成绩，因为这是解决世界贸易问题的一个必要组成部分，尤其是为了改善发展中国家的经济能力；但在这方面，他表示关切地指出，并没有在会期委员会中善于利用每一个机会，以求取得具体的结果。

142. 关于贸发会议第95(IV)号决议要求的必须采取多边行动的问题，他说，B组的立场一向是，认为该决议主要涉及发展中国家与东欧社会主义国家之间的贸易和经济关系，而多边行动的要求主要是对这两个集团提出的，他又说，贸发会议及其秘书处应把时间和精力都集中用于该问题的这一方面。他认为七十七国集团发言人在以前一次会议上的发言（参看上文第98—102段）中，要求东欧社会主义国家采取实际措施，这是符合第95(IV)号决议的文字和精神的，他特别提到了七十七国集团在这方面论及的几点。他还表示，B组在原则上支持七十七国集团提出的决议草案（TD/B(XVIII)/SC. II/L.2和Corr.1）。B组很惋惜，会期委员会未能就第五届贸发会议关于经济及社会制度不同国家间的贸易和经济关系这一问题的的工作，提出建设性的指导。不过，B组愿意在主席的联系组中作出贡献。

143. 一九七八年九月十二日，第二会期委员会第七次（闭幕）会议上决定结束其工作，但主席应继续就七十七国集团提出的决议草案（TD/B(XVIII)/SC. II/L.2和Corr.1）以及D组提出的决议草案（TD/B(XVIII)/SC. II/L.3）进行协商，委员会主席应直接向全会报告协商结果。委员会并决定将这两项决议草案列为报告的附件（见附件五）。

贸易和经济关系方面的协商

144. 主席通知会期委员会，按照贸发会议第95(IV)号决议第10(a)和(b)段，并应有关国家的要求，贸发会议秘书处自贸易和发展理事会第十八届会议开始以来，迄

今已为十八个发展中国家和七个东欧社会主义国家安排了二十八个双边协商会议。此外，经互会的代表也同一个发展中国家的代表举行了一次协商。而且，在本届会议过程中，一组发展中国家的代表及东欧社会主义国家的代表也举行了一个多边的协商会议。贸发会议秘书处参与了这些协商会议的技术性筹备工作，并在某些情况下，应有关专家的要求作出了具体的贡献。

145. 至于这些协商的结果，他告诉委员会，参加协商的国家就加强或开展双边贸易关系、促进或扩大经济和技术合作等的可能方法交换了意见。在某些协商过程中，东欧社会主义国家的专家说明了他们愿意同发展中国家展开的各种不同的合作方式；他们举出若干具体的例子，即他们同许多国家签订的这一类协定。会议通常的讨论是关于具体的贸易问题，各专家之间并交换了产品的清单，由他们转交各自的有关当局进行审查，未来可能采取行动。在参与协商的一方要求下，他方提供了各项资料，如关于签订新协定的可能，或关于扩大和加强现有协定的方式。

146. 其他讨论到的题目还有：缺乏有关进出口机会的资料、缺乏准确的商业情报、缺乏一项活跃的出口政策和双方对于经济合作的机会不了解、双方通过中间人进行贸易的不方便之处以及解决这些困难的各种可能办法。在这方面，大家同意以后可通过贸发会议或有关国家的商会交换贸易或合作协定的范本、交换有关参与这些协商各方外贸工作的组织和进行的出版物以及具体的发展草案。某些双边协商也使得各方能够对信贷和付款问题作出审查。

147. 此外，也谈到安排贸易特派团到参加某些协商的国家去参观的问题，以及安排政府间混合委员会的会议或安排某些国家参加贸易博览会的问题。

148. 在贸发会议秘书处出席的协商会议中，秘书处应有关方面的要求，指出了贸发会议在促进贸易发展方面，特别是通过技术援助活动，所能负起的任务。参加协商的各方感谢贸发会议秘书处安排了这些协商，并强调贸发会议这项措施对于发展它们的贸易十分有用。此外，一些参加协商的国家同意在其中一国的首都继续审查它们在理事会会议期间开始讨论的问题。

149. 最后，主席提醒委员会，这些协商不单可以在理事会会议期间进行，而且可以在其范围之外举行。 贸发会议秘书处愿意应贸发会议成员国的要求，安排这些协商会议。

全体会议的审议

150. 一九七八年九月十五日，第二会期委员会主席在理事会第五〇九次会议上介绍了该委员会的报告（经 TD/B/L. 513 修正了的 TD/B(XVIII)/SC. II/L. 1），指出 TD/B/L. 513 号文件中对第 55 段作了进一步修正。 他说，曾就七十七国集团和 D 组分别提出的两个决议草案，进行了气氛友好的、建设性的非正式协商。不幸的是无法就一项共同草案达成协议，会期委员会建议把这两个草案都列为理事会报告的附件。

理事会采取的行动

151. 理事会在同次会议上通过了第二会期委员会的报告，将斟酌情况将之编入理事会的报告。 理事会注意到政府间研究由于经互会成员国实施多边办法而造成的贸易机会问题专家组会议报告（TD/B/680）和政府间研究东欧社会主义国家和发展中国家多边付款制度专家组会议报告（TD/B/683），并决定把前述两个在第二会期委员会中提出的决议草案列为理事会报告的附件。⁹

152. 中国代表说，中国代表团没有参加会期委员会的工作，因此保留对于委员会报告内容的立场。 可是，他说，中国同情七十七国集团在该报告中的立场。

153. 七十七国集团发言人说，该集团提出的决议草案已列为第二会期委员会的附件。 该决议草案的主要目的在使第五届贸发会议的筹备工作集中注意若干特定的问题，同时也可以作为执行贸发会议第 95(IV)号决议的有关材料。 七十七国集团认为，如果第五届贸发会议要就这个对第三世界有重大利益的项目取得成果，这一点是非常重要的。 任何项目，只有在这个理由下，才能列入贸发会议的议程项目。

⁹ 决议草案全文见附件五。

154. 因此，尽管七十七国集团作出了一切的努力，D组各国代表团的態度，仍同它們在政府間研究由于經互會成員國實施多邊辦法而造成的貿易機會問題專家組開會時一樣，毫無變通，這是非常令人遺憾的。所以，到各國參加第五屆貿發會議時，第95(IV)號決議並沒有得到執行。他又說，該組的報告(TD/B/680)把七十七國集團的建議草案列為附件，由于D組的毫無變通的態度，政府間專家組無法就此達成協議。把七十七國集團關於這個問題的提議列入附件，這似乎已成為一種趨勢。

155. D組成員國的代表曾多次在理事會宣稱，在它們國家中有許多未曾利用的機會和潛力，發展中國家可以由此獲益，又說它們與發展中國家的貿易和經濟關係中具有蓬勃發展的因素。七十七國集團對這個題目很有興趣，希望從中得到最大利益，但是，由于D組不願意支持七十七國集團的具體提議，它們的努力已好幾次遭到挫折。七十七國集團擔心，這一不幸趨勢，將在第三世界的輿論中產生不好的影響。最後，他贊揚第二會期委員會的主席，主要由于他的努力，才使非正式協商時有這樣好的氣氛。

156. D組發言人贊成第二會期委員會主席的發言，並說，D組堅信，第二會期委員會就經濟和社會制度不同的國家間的所有貿易交往關係進行了有用的交換意見，並已適當地載入報告。按照貿發會議第95(IV)號決議的規定，會期委員會在其職權範圍內，除了別的之外，研究了與議程項目3有關的若干問題，並評價了兩個政府間專家組的會議結果。此外，為了通過一項共同決議，還進行了若干深入的非正式協商。要不是在一些主要的方面存在着分歧，是可以取得一些進展的，而D組為找出共同解決辦法而提出的許多建設性建議也無補于事。D組的主要考慮是，任何結果如果沒有包括所有的貿易及其中彼此的相互關係，它們都不能接受。此外，它們認為，將一種或一種以上的國際貿易排除於審查範圍之外，是不符合貿發會議的普遍性及其有關決議的。

157. 在這個範圍內，D組已竭盡所能來解決現有的分歧。無法達成一項共同決議不是D組的錯，因為別的集團只肯討論這個問題的某些方面。因此，D組不能接受七十七國集團發言人所表示的意見，因為該意見違背了上面談到的原則。

158. B组发言人关心地注意到，第二会期委员会的讨论没有取得确切的结果。他的集团很惊讶D组国家未能赞同一份除了两个带有括号的部分外几乎全部都已完全取得协议的草案案文。会期委员会所讨论的问题得到圆满的解决，是解决世界贸易问题和提高发展中国家潜力所不可少的因素。七十七国集团已作出值得称赞的努力来表明它们的愿望，并已表示了它们对有关贸发会议决议的执行情况的意见。根据贸发会议第95(IV)号决议中的行动要求，七十七国集团提出一份B组原则上可以支持的草案。B组国家认为，东欧社会主义国家和发展中国家间的贸易机会还存在着可进一步利用的潜力。因此，B组国家很遗憾会期委员会不能够向第五届贸发会议提供关于这个问题的建设性指导。不过，B组国家愿意对贸发会议关于这个问题的作出贡献。

159. 他还说，关于审查东西方贸易问题是否属于贸发会议的权限的问题，B组国家深信，虽然贸发会议的性质是综合性的，不过也应该考虑到其他联合国机关正在进行的工作。

第三章

第五届联合国贸易和发展会议：目标、临时议程、筹备工作和组织 (议程项目 4)

160. 理事会收到了贸发会议秘书长响应理事会第 154(XVII)号决议所编写的一份说明 (T D / B / L . 5 0 7 和 A d d . 1) 。 理事会在该决议中决定，第五届贸发会议应当有一个精选的议程，辅以简明、面向行动的文件，会议的组织应能确使包括部长的高级决策者出席，并能使所有代表团对这届会议的决策过程作出有效的贡献。

A. 各区域集团的发言¹⁰

B 组

161. B 组国家发言人说，从上届贸发会议以来，在贸发会议内和其他场合进行了大量的讨论，虽然不能说每次都达成了完全一致的意见，但 B 组相信，在相互了解和业务方面都取得了重大的进展。巴黎国际经济合作会议除了别的之外，促成了对很多较穷发展中国家有利的特别行动计划，而理事会部长级会议通过了关于债务和发展问题的第 165(S-IX)号的决议，它对相当多的发展中国家产生了直接的、积极的影响。经合发组织理事会一九七八年六月举行了部长级会议，它通过的公报清楚地表明 B 组国家对于所有国家必须密切合作一事的认识。部长们在会议上同意了大的协调一致行动计划，谋求取得比较稳定的经济增长；他们表示对有利于发展合作的建设性政策的支持，愿意帮助发展中国家致力于加强它们的经济并使之多样化，而且为它们的人民争取象样的生活条件。部长们还宣布，他们愿意鼓励国际经济关系中建设性的结构改革，从而形成比较公平的、稳定的国际经济制度。

162. B 组的成员正是本着这种精神，来对待理事会本届会议，特别是第五届贸发会议。他们认识到所有国家之间和经济及资金合作的各个方面之间有着越来越密切的相互依存关系，对此他们相当关切，并且相信，如果认真对待“相互依存”这个词的话，世界经济的一切关系方，不论是发达市场经济国家，还是发展中国家

¹⁰ 这些发言的一部分涉及议程项目 2 (参看上文第一章)。

或社会主义国家，都得负起责任。 任何人都应当低估有关任务的困难程度；但是相互依存的含义是，只有在建设性的、合理的合作中，才能找出解决办法。 贸发会议根据联大第 1995(XIX)号决议规定的职权范围，在促进和执行这种合作上，显然起着主要的作用。 过去两年的确显示出，尽管在若干领域存在着重大的问题，意见上也总是有着分歧，但合作的过程能够而且必须在贸发会议内进行。 对此，他称赞贸发会议秘书长及其工作人员所作的贡献。

163. 至于本届会议最重要的任务，亦即第五届贸发会议临时议程的拟订，他说，B组国家认为，主要的议题似乎已经十分清楚。 这些议题既来自已完成的或正在进行的讨论和谈判，也来自决定未来发展合作方针的共同需要，TD/B/L.507中所陈述的似乎已相当完整。 不幸的是（又一次发生这种情况），这个重要的文件却到得很迟。 不过，B组国家参照秘书长令人感兴趣的开幕词，正在仔细研究它，希望在本届会议内达成协议。

164. B组国家认为，在拟订新的国际发展战略的前夕，第五届贸发会议的主要任务之一是，寻求在目前状况下表示相互依存这一构想的方法。 贸发会议必须审查一下从第四届贸发会议以来在各个领域所取得的成就，这些领域中的工作已经开始，并在继续进行，例如：技术转让行动守则草案；限制性商业惯例；开始一项有关发展中国家间经济合作的工作方案；授权一个工作组拟订一些特点，作为未来有关发展中国家债务问题的工作的根据；贸发会议各个委员会和会议关于单项商品正在进行的工作。 B组国家始终记得这些不同领域的工作怎样特别影响到最不发达的发展中国家的利益。 B组国家希望而且相信，在商品综合方案的范围内，有可能在第五届贸发会议以前，就一项共同基金，至少就它的基本原则，取得协议。 在这方面，他指出，除了商品综合方案特设政府间委员会第六届会议通过的第3(IV)号决议之外，不来梅的欧洲理事会和波恩的西方最高级会议都重申，它们决心积极从事一项共同基金的谈判，直到胜利结束。

165. 他提到的很多谈判会议，实践证明比原来予期的要困难得多。 这表示，谈判的问题非常复杂，牵涉到的利益相当分歧。 只有耐心的、细致的、实事求是的商谈才能获得包容一切关系方利益特别是发展中国家利益的持久结果；重述非常笼统的目标是没有用的。 B组所有国家本着这种建设性的精神来参加本届会议，以期对第五届贸发会议的筹备工作作出应有的贡献。

七十七国集团

166. 七十七国集团发言人说，第五届贸发会议将在若干有关商品综合方案和技术转让行动守则的谈判过程，包括贸发会议内的谈判过程，以及总协定内的各种多边贸易谈判结束后举行。第五届贸发会议也将在快要进入八十年代的时候举行，国际社会将为八十年代拟订一个新的国际发展战略。这样，这次会议将是一个良机，让人们在既有结果的基础上继续努力，采取具体的行动，以期解决国际社会所面对的各种经济问题，并为建立更加公平的国际经济秩序带来新的动力。

167. 从第四届贸发会议以来，世界经济已更深地陷入危机，主要的原因是各主要工业国推行不利的经济政策，这种危机对发展中国家的影响最为严重，因为这些国家的地位最为脆弱。这种危机是属于结构性的，因此只有通过对其经济秩序进行根本结构改革才能解决。人们认识到，世界经济的各种现有不平衡，是由发达国家的结构上的僵化和不平衡所引起的，同时也是至今还按照三十多年前建立的经济秩序进行活动的世界经济的更为广泛的不平衡的一部分。新的国际经济秩序中所体现的发展中国家的愿望仍然有待实现。目前的各种困难影响到国际社会全体成员的前景，同时特别严重和有害地影响到发展中国家的前景。

168. 人们再也不能同意，世界经济的管理专是发达国家集团的特权。在各个决策等级上，都必须举行有效和有系统的协商，以求保证，不仅发展中国家的意见得到考虑，而且它们的利益也得到保护。在这一点上，这种协商可以说具有两大目标。第一个目标是保证在确定短期经济政策时会考虑到发展中国家的发展目标、贸易和资金需要。第二个目标是保证有关贸易问题、资金合作或货币改革的政策之间要相一致。现在，建立国际资金合作综合制度的时机已经来到，这种合作制度将把资沅转移和发展中国家的发展目标结合起来，并对发展中国家提供持续不断、可以予测和确实可靠的资沅转移。最近的一些发展也突出显示，必须对至今支配贸易和国际经济关系的规章制度进行改革。这就要求，不但要认识发展中国家的特殊情况，而且要改革这些规则，使之适应当代世界经济的实际情况，并逐步建立新的国际经济关系。当前危机的最严重的一个表现是发达国家日益增加推行保护主义政策。发展中国家已经受到特别不利的影晌，因为这些政策把

对发展中国家有特别出口利益的产品也包括在内。这种保护主义的根源之一是发达国家没有履行它们对维持现状、和协助调整措施所作的承诺。保护主义日益抬头是当前对国际发展合作的最严重威胁，第五届贸发会议必须全面加以讨论。

169. 但是，发达国家的国际经济政策的最近发展，并不纯粹是一个和限制贸易或计划贸易相对的自由贸易问题。基本问题是发达国家愿意不愿意在各自的经济中作出必要的调整，以便有助于发展中国家的日益扩展的工业化和世界经济的相应结构改革。

170. 关于最不发达的发展中国家的各种特别尖锐的问题，这些国家的经济情况的下降趋势应该扭转过来，办法是：如政府间最不发达国家问题小组第二届会议通过的第4(II)号决议所要求，通过一项八十年代的全新的行动纲领，采取更多的和特别的措施，同时，如七十七国集团在政府间小组第二届会议上所提出的请求，在一九八〇年以前把对这些国家的发展援助净额增加一倍，以期协助这些国家达到《国际发展战略》里所阐述的最低增长指标。

171. 关于支持发展中国家间经济合作的措施，第五届贸发会议应作出新的承诺，以期使联合国系统和发达国家能够根据发展中国家所将提出的各项具体建议，促进并保证提供必要的资金援助和技术援助。

172. 在商品方面，七十七国集团始终对执行商品综合方案进度缓慢感到惋惜，因这一方案是建立新的国际经济秩序的一个关键因素。七十七国集团将会要求第五届贸发会议对有关单项商品的谈判给予必要的政治推动，并特别强调贸发会议第93(IV)号决议里所体现的其他具体措施，特别是发展中国家的原料加工，以及这些国家更多参与有关它们产品的运输、销售和分配。关于共同基金，七十七国集团要求发达国家在今后几个月里表现出较大的灵活性，以便重开的谈判会议能够有效和成功地建立如第93(IV)号决议所设想共同基金。

173. 关于较贫穷的发展中国家、特别是最不发达国家的官方债务，理事会在其部长级会议上所通过的第165(S-IX)号决议代表了向前的一步，虽然其范围有限。若干债权国已经依照这项决议采取了行动。另外一些债权国仍然有待采取相同的步骤。七十七国集团强烈希望，到第五届贸发会议时，这项决议将会得到全体发达援助国的充分执行。

174. 七十七国集团对官方发展援助近几年来发生下降表示关注。在提高全世

界的增长率、减缓穷国的贫困的任何战略上，通过发达国家对发展中国家的适当资金转移进行的国际合作的作用，怎样强调都不会过分。发达国家应当扩大方案贷款的范围，并改进发展援助的质量，不仅不附加任何条件，而且保证这种援助的实际价值不会受到其他因素的侵蚀。此外，这种对较穷国家的发展援助，条件应该放宽些，以便减轻这些国家的沉重的债务负担。

175. 在技术转让方面，虽然政府间专家组编制的国际技术转让行动守则草案在许多重要方面远不符合七十七国集团的期望，该集团仍会在即将召开的联合国会议上继续努力，保证最后谈妥通过的文件是一个有法律约束力的文件。该会议还将对以下这些重要方面取得协议：定义、限制性惯例、适用的法律、解决争端以及执行这一守则的国际机构。七十七国集团将以建设性的精神参加该会议的各种谈判，坚决希望在创建管制技术转让的有意义和有效力的文件方面会取得进展。

176. 关于谈判一整套多边协议的公平原则和规则，以控制对国际贸易，特别是对发展中国家的贸易和经济发展会有不利影响的限制性商业惯例，专家组一级的工作基本上已经完成，因此，理事会必须优先采取必要的行动，开始有关这些原则和规则的谈判。因此，七十七国集团建议，联大应于一九七九年召开一个谈判会议，与此同时，贸发会议应当采取进一步的行动，以求保证谈判会议获得成功。

177. 在总协定内进行的多边贸易谈判，至今无甚进展。对发展中国家特别重要的是，具体实行《东京宣言》有关对它们的特别和较有利待遇、非互惠办法和发展中国家参加各种不同领域谈判的特别程序的各项目标，特别是宣言第六段所设想的给予最不发达国家的特别待遇。但是，谈判步调缓慢，至今所作出的让步有限，发达国家又没有积极的反应，已经使到发展中国家大感失望和严重疑虑。七十七国集团对发展中国家被排除在若干重要的谈判程序以外，从而使这些谈判程序在一定程度上失去多边性质这一事实，表示惋惜。

178. 这些多边贸易谈判也是一个机会，来改进世界贸易的国际体制，并调整它，以满足发展中国家的特殊需要和愿望。不幸的是，当前的谈判趋势显示，不但这个目标无法实现，而且在谈判后，国际贸易环境反而会比现在对发展中国家更有限制性。最近若干部门的倒退经验将会在发展中国家正在取得竞争优势的其他领域里重复。

179. 在航运方面，必须审查足以保证发展中国家增加并大量参与海洋货运的一

些措施。 第五届贸发会议应能按照新的国际经济秩序订出有关扩大发展中国家商船队的行动纲领。 第五届贸发会议还应该对《班轮公会行动守则公约》的生效给予政治上的推动，也应该对有关国际多种方式联运公约的谈判给予决定性的推动。

180. 在这种情况下出现的图景是不很令人振奋的。 有一种危险：除非取得实质性的进展，正在举行的谈判的摇摆不定甚至失败，将会使第五届贸发会议难以完成它所面对的各项重要任务。 七十七国集团促请发达国家作出坚决努力，促使这些谈判获得成功，并且本着合作的精神，更有效地履行贸发会议和联大一些决议里所体现的它们的承诺。

D 组

181. D组发言人说，第五届贸发会议应当是朝着在公平和民主基础上改革国际经济关系的总范围内解决国际贸易和有关发展的紧急问题迈出的又一步。 D组成员积极参与执行贸发会议关于在正义、平等和互利基础上改革和发展国际经济关系的建议。 自第四届贸发会议以来，它们已按照这些原则，采取了许多步骤，进一步与所有国家发展经济合作和贸易合作。

182. 贸发会议作为联合国系统一个建立在普遍性原则基础上的机关，要发挥特殊的作用，在平等和正义的基础上发展所有国家间的经济合作和贸易合作，不管其经济发展水平为何，也不问它们社会和经济制度的不同。

183. D组准备支持关于在第五届贸发会议讨论贸发会议主要活动范围所产生的问题的提议。 这种讨论首先应当有利于完成如下的任务：制止差别待遇、消除世界贸易的人为障碍、在国际经济关系上根除一切形式的不平等、单方面苛刻条件和剥削、向新殖民主义和殖民主义残余进行斗争。 第五届贸发会议的议程应特别注意到近年来世界贸易和发展所发生的重大变化，以及在这方面所产生的问题。

184. 作为一个建立在普遍性原则基础上的国际组织，贸发会议应根据所有国家的利益来考虑贸易问题。 因此，如果在议程上要列上经济和社会制度不同的国家间贸易这个项目，就应当对这个问题进行全面的审议，即它应当不仅包括社会主义国家和发展中国家之间的贸易问题，也应当包括社会主义国家和发达资本主义国家之间的问题。

185. 目前的局势的一个最严重的方面就是在发达资本主义国家贸易政策中日渐抬头的保护主义。D组相信，这个影响到所有贸发会议成员国利益的问题，在贸发会议的工作中应当得到它应有的注意。D组深信贸发会议是讨论这个问题的最适当的机构。

186. D组成员深信，在目前情况下，发展和国际合作问题是与终止军备竞赛和裁军、缓和与加强国际安全等问题有着错综复杂的联系的。它们又深信，除非将这些问题考虑在内，否则便无法解决贸发会议所面对的各种问题。

中 国

187. 中国代表指出，第五届贸发会议的目的应当是贯彻执行联大第六届特别会议所通过的关于建立新的国际经济秩序的原则和行动纲领。为此目的，他支持TD/B/L.507号文件内所述的目的和第五届贸发会议的议程。

B. 其他发言

188. 一个发展中国家的代表，一方面表示全力支持七十七国集团的发言，同时又表示特别重视关于保护主义和其他贸易问题的项目(TD/B/L.507号文件所载的第五届贸发会议临时议程项目10和11)。他指出保护主义这个问题非常重要，因为近来保护主义压力明显地在增加，不顾在总协定进行的谈判和以前许多贸发会议机构所通过的赞同维持现状原则的决议。如果联大第3362(S-VII)号决议和贸发会议第96(IV)号决议获得贯彻执行，保护主义压力是可以避免的。因此，在第五届贸发会议审议发达国家本身曾接受的决议的执行情况是特别重要的。他又指出，在第二届贸发会议通过的普遍优惠制应予扩大，同时第五届贸发会议也应集中力量消除非关税壁垒，其中有些非关税壁垒对发展中国家的出口产生了惨重的后果。关于后一方面，他主张由第五届贸发会议订立一个消除非关税壁垒的时间表——可以称之为普遍逐步取缔计划——然后由贸发会议评价它的执行情况。最后，他对《东京宣言》所引起的多边贸易谈判进展缓慢表示失望，并指出第五届贸发会议应对这些谈判进行评价。

189. 另一个发展中国家的代表也表示全力支持七十七国集团的发言，但同时指出第五届贸发会议的议程项目不必分得太细。按照这个看法，议程项目可以有四个主要标题，第一个可以是贸发会议秘书长提出的临时议程项目8的实质问题。

第二个应处理贸易和发展的具体问题，在这个标题下可以讨论制成品、技术转让等问题。第三个是关于国际货币制度、资金和转移实际资沉。第四个标题可包括其他如发展中国家间的经济合作、岛屿发展中国家和内陆发展中国家等项目。

190. 另一个发展中国家的代表指出，第五届贸发会议是在一个关键时刻召开的，因为目前各种经济危机影响着整个世界，对发展中国家的贸易和发展都产生了特别不利的影响。挽救局面的努力不太成功，而且在许多领域的谈判，如关于商品、取消贸易壁垒和转移实际资沉的谈判，都陷于僵局。由于危机的根源在于不公平的国际经济制度，第五届贸发会议应当是制订一项以平等、国家主权和互利为基础的新的国际经济秩序的场合。第五届贸发会议的筹备工作应包括制订其政治目标、加紧进行目前正在贸发会议内进行的谈判、由所有国家努力执行已获接受的原则。第五届贸发会议的议程应集中在最急需采取行动的领域，即：商品贸易、取消贸易壁垒、发展资金、转让技术和发展中国家间的经济合作。

191. 另一个发展中国家的代表支持七十七国集团的发言时指出，有两个关键的工作阶段，一个是谈判阶段，一个是执行阶段。如果谈判以后不执行——象班轮公会行动守则那样——那么谈判的诚意就成问题了。第五届贸发会议将提供实际谈判的机会，他希望这些谈判将更有深度，更为有益。他又指出，零零碎碎地解决全球性问题是不够的，但这并不是说他要求建立一个中央机构来管理世界贸易。相反，所需要的是一套由一个健全的国际货币制度支持的公平原则。他又说，如果第五届贸发会议要有一个主题，那就是通过适当的协助调整措施来改革世界经济。

192. 另一个发展中国家的代表说，他的代表团认为第五届贸发会议的议程应当是经过选择的，只应当包括在贸发会议一级进行审议的时机已经成熟的问题。第五届贸发会议应当评价自内罗毕会议以来的发展情况，但应当积极地加以评价。贸发会议秘书长的提议可以作为临时议程草案的出发点。他的代表团认为应当有一个关于世界经济的演变和最近趋势的项目，在这个项目下，贸发会议可以审议世界经济危机、保护主义抬头等项目和货币不稳定这个重要问题。

193. 蒙古代表说，联大和贸发会议一些决议的目的是在公正和民主原则的基础上改革现存的不平等国际贸易和经济关系，在执行这些决议方面，第五届贸发会议应当作出积极的贡献。第五届贸发会议的议程应反映出与贸发会议活动的主要方向相对应的各种问题，同时要考虑到所有国家和集团的重大利益。这种办法是符

合联大第 1995(XIX)号决议规定的贸发会议的任务的，并反映出当代经济和社会制度不同的国家间的贸易和经济关系的基本问题。同样重要的是，审议贸易和发展问题时，要与加强和平与国际安全、实现真裁军密切联系起来。

194. 菲律宾贸易部长指出，他的代表团大致上同意贸发会议秘书长关于第五届贸发会议的基本目标的发言，也同意他对国际社会所关心的问题的看法，这些问题必须解决，才能达成第五届贸发会议的基本目标。第五届贸发会议的任务可以说是评价、巩固和建设，通过秘书长提出的议程，可以做到这几点。他强调必须将下列问题作为单独的议程项目：商品综合方案、最不发达的发展中国家的问题和保护主义问题，他并注意到现已强调贸易、货币和资金领域各种问题的相互关系，以及与发展有关的问题。他特别重视发展中国家间经济合作问题，因为他认为这是新的国际经济秩序的支柱之一。他希望第五届贸发会议将会是贸发会议更加强调这个问题的场合。最后，他指出菲律宾政府了解到即将到来的第五届会议的历史意义，并表示感谢马尼拉被选为开会地点。同贸发会议拟订的关于会议安排的协定正在最后确定的过程中，所需的筹备工作，特别是提供额外的会议室、设施、技术及其他支持服务，都进展得非常顺利。

195. 最后，他表示他深信菲律宾将能够充分地满足贸发会议及其参与者的种种要求，同时将热情好客地提供服务。

196. 关于这个议程项目的进一步讨论，交由理事会在第四九七次会议上设立的工作组进行（见下文第七章 C 节）。

197. 主席在一九七八年九月十七日第五一〇次会议上提出一份关于第五届贸发会议的临时议程的建议（TD/B/L.524），这是他根据工作组的协商结果提出的。他请大家注意一项对项目 17 措词的修正案文。有人对主席建议中的项目 9 作了修改。

198. 主席还提到，一般都同意贸发会议秘书长关于第五届贸发会议的组织安排的说明（TD/B/L.507/Add.1）第 2 段中列举的各种安排，但第(六)和(九)分段提到的安排除外，他对此提出了一些修改。

理事会采取的行动

199. 在同次会议上，理事会通过了经修改的、关于第五届贸发会议临时议程的主席建议，但理事会将在第十届特别会议上再讨论项目17的措词（临时议程的案文，见下文附件二）。

200. 理事会还赞同经主席修改的、贸发会议秘书长提出的第五届贸发会议的组织安排，但如何分配项目给会期委员会和协商组的问题将由理事会第十届特别会议决定（这些安排的内容，见下文附件三）。

201. 贸发会议秘书长宣布，一九七九年五月在马尼拉举行第五届贸发会议的东道国协定已于一九七八年九月十四日签定。他说，这个协定的及早签订会大大方便第五届贸发会议的筹备工作，也是会议取得成功的好予兆。

第四章

由于各附属机构和其他机构的报告和活动所引起的或与它们有关的需要理事会采取行动的事项

(议程项目 5)¹¹

A. 商品贸易

(议程项目 5 (a))

1. 商品综合方案

(a) 概况

第一会期委员会的审议

202. 商品综合方案特设政府间委员会主席介绍了特设委员会第四、第五和第六届会议的报告。¹² 他说，委员会第六届会议的报告特别重要，因为其中载有理事会第 140 (XVI) 号决定第 5 段所要求的全面报告。根据贸发会议秘书长的全面报告 (TD/B/IPC/AC/20 和 Add.1 和 2) 进行的这届会议的工作确实是一项重大的工作，需要各筹备会议主席的参与，他们的贡献都反映在委员会的报告中。尽管遭迂到困难，委员会还是通过了一项决议，其中有这样的建议，即如果理事会通过的话，则让商品综合方案的工作延长到贸发会议第 93 (IV) 号决议原来规定的时限以后。¹³

203. 几个发展中国家的代表对执行贸发会议第 93 (IV) 号决议至今成绩有限感到惋惜，他们注意到，虽然已经举行了两届谈判会议和随后的深入协商，共同基金谈判还没有进入有意义的阶段。关于单项商品的各次筹备会议也同样令人失望，只有一种产品例外，因为有关这种产品的工作已经进入谈判阶段。从整体来看，

¹¹ 这个项目已发交第一会期委员会审议并提出报告 (见下文第七章 C 节) 。

¹² 分别为 TD/B/IPC/AC/15、18 和 21，合编为 TD/B/718 号文件分发。主席还提请注意贸发会议秘书处关于在贸发会议和其他国际会议内举行的商品协商和谈判的说明 (TD/B/715 和 Add.1) 。

¹³ 主席的发言全文是按照会期委员会的决定分发的 (TD/B (XVIII) /SC.1/Misc.1) 。

如有进展的话，也是微小的。在他们看来，发达国家还没有表明充分积极的态度或必要的政治意志从理论领域转入实际行动领域，以期实现第93(IV)号决议的目标。这种令人失望的状态的一个显著特点是，在综合方案下至今没有签订任何一项国际商品协定。在关于单项商品的各次筹备会议期间，重点是放在无休止地要求作出进一步的技术研究和分析上，而不是放在行动或着重成果的讨论上。实现这项决议的各项基本目标的全球性办法，特别是改革商品市场以协助发展中国家的发展事业，看来还没有得到发达国家的应有重视和接受，因为，已经解决的一些问题又重新提出来，过去已被接受的一些措施还在受到质疑。

204. 这些代表们表示，他们非常关心贸发会议第93(IV)号决议的执行工作进展缓慢；该决议当初通过时，曾为千百万人民，尤其是发展中国家的人民，带来新的希望。令人遗憾的是，两年来关于共同基金和单项商品的紧张工作并未产生鼓舞人心的结果。同时，发展中国家的贸易条件继续恶化，因为第93(IV)号决议所提到的产品是许多发展中国家的主要收入来源。各项商品对于许多发展中国家的发展所发挥的重要作用，和一般来说发展中国家对在综合方案下进行的谈判的极端重视，是怎样夸张也是不会过分的。

205. 有些代表强调，共同基金的谈判和各单项商品的谈判之间具有密切关系。在共同基金上无法作出决定，无法通过成立基金的时间表，对第93(IV)号决议内其他领域的工作进展都产生了不利的影响。有些发展中国家的代表说，缺乏进展的原因是发达国家缺乏积极的态度和善意，因而便必须延长综合方案的时限。因此，他们对于特设委员会建议把第93(IV)号决议第四节第4和第5段所予计的时限延长到一九七九年年底的事，既表欢迎，也有保留。只把时限延长，把会议日历修订，是不够的。多开几次会，把时限延长，多进行一些研究，并不能取得进展；要取得进展，必须表现出更强大的政治意愿和达成具体成果的积极态度。要使发展中国家的希望不致于落空，贸发会议全体成员国，特别是发达的成员国，必须采取更坚决的行动，毫不迟延地恢复共同基金的谈判会议，尽早使一些筹备会议进入谈判阶段，这样，综合方案的工作才真正能够在拟议的新时限内完成，就是说在一九七九年年底以前完成。

206. 在这方面，若干发展中国家代表认为，特设委员会不如集中注意力于一些在价格稳定安排的谈判筹备工作上已取得重大进展的商品，同时对于其他一些没有

希望达成国际协定的商品，则在价格稳定措施之外建议别的能够实现综合方案目标的措施和方法。他们认为，特设政府间委员会并没有充分履行其任务，在一些基本问题的解决方面，还可以做得更多些。他们敦促委员会发挥更积极的作用。一个发展中国家的代表说，秘书处态度很客观，但也应该大胆采取主动，就商品协定谈判进展迟缓的原因提出分析报告。

207. 特设政府间委员会主席对上述意见表示，理事会第140(XVI)号决定赋予委员会广泛的职权范围。究竟委员会对于每一商品的实质性工作应该参与多少，这个问题还没有解决。事实上，对于委员会职务的性质和范围，出现了两种极端的看法。一方面，有人主张委员会的职务应只限于安排和修改会议时间表，对于已有适当筹备机构的商品，则不应该参与关于该商品的实质性工作。另一方面，有人认为委员会有参加谈判的任务。委员会曾从事的主要工作是协助、甚至推动第93(IV)号决议所规定的工作。他作为委员会主席，以及委员会本身，都竭力寻求实际可行的办法来促进单项商品和共同基金的工作，同时又不使委员会涉及实质性的工作。委员会的决议和决定要有实际效果，必须得到有关各方的支持；他指出，委员会在这方面是成功的，因为它的各项建议和决定，尤其是第1(III)号决议和第1(V)号决定，都是一致通过的。他认为，某一项商品的工作的成败，不是取决于特设委员会或理事会的行动，而是由直接参与有关该商品的谈判会议或其他会议的各方面的行动所决定的。只要有各种限制因素，他便认为委员会很难扩大它的工作范围，很难参与每一个筹备会议的实质工作。不过，是否需要这种新指示，应由理事会决定。

208. 若干发展中国家代表表示，他们了解特设委员会主席所说的困难，但认为委员会可以指出阻碍进展的因素并建议解决办法，而且委员会也到了要向新方向发展的时候了。

209. 一个发展中国家的代表说，发展中国家认为必须加快单项商品的筹备工作和共同基金的谈判。今后的努力应针对每一项商品，指出并拟订具体而实际可行的国际行动纲领。所遭迂的主要困难，不是需要进行深入研究和分析加以解决的技术性问题，而是需要作出政治决定的政策性问题。他规劝发达国家要表现出更积极的态度和政治意愿，才能从研究和协商的阶段进入实际谈判的阶段。在谈到有必要表现更有力的政治意愿时，他欢迎工业化国家首脑最近在波恩举行的经济会

议以及美国与东南亚联盟的对话都提到共同基金问题。他又表示，发展中国家将竭尽全力，以求早日恢复共同基金的谈判会议，同时他也请发达国家作出相似的努力。

210. 一个发展中国家的代表指出，他本国和其他发展中国家一样，对商品综合方案下工作的进展和所取得的有限成绩表示关注。他对某些发达国家在履行它们的承诺方面犹予不决的情况感到惊奇，并强调指出，为了能在提议延长的时限届满之前完成工作，有必要采取一种更积极的态度。

211. 另一个发展中国家的代表说，她的国家对按照贸发会议第93(IV)号决议规定进行谈判所采取的立场是首尾一致的。它之所以赞成调整有关的会议时间表，是因为它认识到每项商品都有其特殊的困难。因此，它支持这样的建议：各国政府应查明这些困难，以便拟出适当的解决办法，这些办法应照顾到国际协定尚未加以规定管制的各种产品的需要。对于最近在巴拿马政府首脑会议上认可的、长期存在的国际协定，她本国政府的政策是坚决予以支持。它深信这种政策是使生产国和消费国之间进行建设性对话的正确途径，这种对话能够给商品市场带来增长、公平和稳定，从而对生产国和消费国双方都有利。这种政策已取得令人鼓舞的结果，也得到她的政府的重新肯定；她的政府始终支持商品生产国的要求，即应设法克服订立商品协定道路上的障碍。此外，她重申她的代表团支持生产国努力为迄今尚无国际协定的各种初级商品制订国际协定的积极立场。因此，它不反对生产国的愿望，尤其是发展中生产国的愿望。

212. 中国代表说，他本国代表团赞同并支持发展中国家的看法。第93(IV)号决议下工作的进程非常令人失望。自从两年多以前通过这项决议以来，发展中国家已经作了巨大努力，以便按照这项决议的目标恢复共同基金的谈判，并找出解决商品问题的办法。联合国商品综合方案共同基金谈判会议已经中止，单项商品筹备会议进展缓慢，这都是因为超级大国进行破坏和阻挠，超级大国虽然已经接受这项决议，却不顾一切地阻挠这项决议的执行，以便维持旧的国际经济秩序。综合方案是新的国际经济秩序的一个基本要素，而共同基金，作为这项方案的组成部分，是和单项商品的工作直接相关的。应当继续努力，排除一切障碍，以期本着第93(IV)号决议的精神在一九七八年十一月恢复共同基金谈判会议。中国代表团支持特设委员会的建议，把商品综合方案的时限延长到一九七九年年底。

213. B组发言人指出，他本组欢迎政府间特设委员会第六届会议所通过的决议，并支持该决议里的各项建议。他回顾了B组在那次会议上的发言，并重申该组国家对执行它们在内罗毕所已接受的各项规定的承诺。他认为，该组国家已竭尽全力，建设性地促成了关于单项商品的各次会议。一方面，在几种商品上已经取得了进展。另一方面，B组对另一些商品的工作步调缓慢和筹备不适当感到失望。B组曾经多次指出，商品的问题是复杂的，只有通过生产国和消费国之间的协议才能取得进展。B组认为各次筹备会议都很有建设性；它们推动了对话的深入进展，促进了商品的国际合作、帮助突出了实际问题、指出了可行的方针。至于共同基金，他本组抱着一种积极的精神，已积极参与设法解决谈判会议无法解决的问题。B组将会竭力向贸发会议秘书长提供所需资料，让他对重新召开会议日期达致一个妥善的结论。他重申B组国家愿意继续通力合作，以实现它们所接受的贸发会议第93(IV)号决议的目标。

214. D组发言人指出，他本组了解七十七国集团对商品综合方案下的各次谈判没有取得进展和成绩有限所表示的关心。阻挠综合方案生效的主要障碍之一是发达市场经济国家，特别是跨国公司的垄断资本所持的立场。他本组不反对把综合方案的时限延长到一九七九年年底。东欧社会主义国家已经作出建设性的和真诚的努力，以期实现第93(IV)号决议的目标，并会继续这样做。该组国家不同意特设委员会第六届会议报告第82段所载的发言，声明它们对至今所进行的谈判成效甚差不负任何责任。该组国家认为，从事新的研究或设立一些协商小组，不能代替拟订国际商品协定。虽然该组国家认识到缓冲储存的作用，它们认为缓冲储存必须和其他措施一起用来稳定价格。至于出口国和进口国平等参与缓冲储存的资金筹措，该组国家认为不可能会有单一的解决办法。问题应当逐个解决，同时考虑到有关各方在每一项国际商品协定上的权利和义务的整个复杂情况。

215. 哥伦比亚以七十七国集团成员国名义提出了一份关于商品综合方案的决议草案(TD/B(XVIII)/SC. I/L. 11/Rev. 1)。

216. 一九七八年九月十三日，委员会第十三次会议建议理事会通过主席提出的一份决定草案，这份决定草案是主席就延长综合方案及有关事项的会议时间表问题进行非正式协商后提出的(TD/B(XVIII)/SC. I/L. 13)。在作出这项建议时，

委员会注意到它的决定所涉的经费问题 (TD/B/IPC/AC/21, 附件四), 这项经费说明已向商品综合方案特设委员会第六届会议提出。

217. 一九七八年九月十五日, 委员会第十五次(闭幕)会议注意到, 关于TD/B(XVIII)/SC. I/L. 11/Rev. 1号文件所载决议草案的非正式协商工作仍然在进行, 协商结果将向全体会议提出报告。

全体会议的审议

218. 一九七八年九月十七日, 第一会期委员会付主席兼报告员在第五一〇次会议上介绍了他在进行非正式协商后提出的一项决议草案(TD/B/L. 521), 并以口头方式加以修正, 因而撤回决议草案TD/B(XVIII)/SC. I/L. 11/Rev. 1。

理事会采取的行动

219. 理事会在同次会议上通过了修正的决议草案TD/B/L. 521 (决议全文见下文附件一第173(XVIII)号决议)。

220. 理事会在同次会议上根据第一会期委员会的建议, 在注意到决定草案TD/B(XVIII)/SC. I/L. 13所涉经费问题之后,¹⁴ 通过了该草案(决定全文见附件一第177(XVIII)号决定)。

(b) 联合国商品综合方案共同基金谈判会议

全体会议的审议

221. 贸发会议秘书长在一九七八年九月十二日第五〇七次会议上, 回顾他在商品综合方案特设政府间委员会第六届会议上曾建议重新召开共同基金谈判会议。特设委员会已为谈判会议的重新召开保留了十一月中一些日期, 并且要求他在进行协商后订下谈判会议的确切日期和期间。这些协商已经开始, 预期在今后几个星期内再进行一回合的协商。

222. 虽然所有方面都承认, 目前还未能就共同基金的各个基本要素达成最后的协商一致意见, 不过他相信, 大家在协商中对尚未解决的问题所表现的积极态度, 反映了所有国家普遍希望这个问题得到圆满的结果。

¹⁴ 关于所涉经费问题的说明(TD/B/IPC/AC/21附件四)转载于下文附件八。

223. 及早通知各国政府重新召开谈判会议的日期也是迫切需要的。有鉴于此，并考虑到协商中提出的意见，他已决定于一九七八年十一月十四日至二十七日重新召开谈判会议，除非理事会有不同的意见。他希望他的决定会促使各国政府对共同基金的基本要素作出决定。所有国家政府在今后几个星期内都有一项重大责任，即采取必要步骤使谈判会议得到圆满的结果。这不仅在促进互利地有效解决商品问题方面很重要，而且在改善整个国际经济合作气氛方面也很重要。

224. B组发言人说，B组很有兴趣地倾听了秘书长的发言，并谢谢他的努力，使各有关国家有机会互相了解各自的立场，并尽可能克服它们在这个重要的新机构的问题上的分歧。B组国家愿意抱着积极的精神参加第二期会议，如果能通过互相努力作出妥协克服意见上的分歧，它们极愿达到确实的成果。它们认为必须在十一月里，在议定共同基金的基本性质和要素方面作出决定，以便在第五届贸发会议以前，能够在拟订共同基金的章程方面取得进展。B组并强调，为了在十一月份取得成功的结果，必须尽量利用这期间的一段时间，尝试解决要面对的困难问题。他在指出B组国家指望贸发会议秘书长会提供有效的援助和适当的文件时，也说及它们热烈赞成他在十月份再安排非正式协商的计划。

225. D组发言人感谢秘书长在安排关于恢复谈判会议的协商方面所作的努力，并说，D组成员国愿意建设性地参与重新召开的谈判会议。

226. 中国代表对于秘书长为尽早恢复共同基金谈判所作的努力表示赞赏。自从谈判会议中止以来，发展中国家坚持第93(IV)号决议的原则和目标，为恢复谈判会议做出了不懈的努力。许多第二世界国家对于这些努力表示了同情和支持。早日建立一个强有力的共同基金，会有助于推动综合方案下各项商品的谈判。共同基金谈判必须遵循建立新的国际经济秩序的原则，尊重发展中国家的合理要求。如在这次谈判会议上能就共同基金的几个基本要素达成协议，将对第五届贸发会议产生积极的影响。他在结束时说，他欢迎复会以前再举行一次非正式协商。

227. 七十七国集团发言人表示赞赏其他区域集团对恢复谈判会议作出的积极反应，他相信这种反应会转变成作出积极决定的实际行动和政治意志，特别是就因未能就其达成协议而导致谈判中止的共同基金两个基本要素——“第二类业务”和资本结构——作出决定。七十七国集团愿意参与谈判会议召开之前举行的又一回合谈

判，并且决心努力审议这些问题，以期在第五届贸发会议之前就共同基金的基本要素达成公正合理的协议。

理事会采取的行动

228. 在同次会议上，理事会注意到贸发会议秘书长的发言和各区域集团发言人的发言。¹⁵

(c) 铜

第一会期委员会的审议

229. 按照理事会第四九九次会议的决定，会期委员会就铜的问题进行了单独的讨论。

230. 在讨论这个问题时，许多发展中国家的代表认为，鉴于各次筹备会议缺乏进展，尤其是作为在综合方案内为商品举行的第十二次会议的第四次铜筹备会议令人失望的后果，理事会应对铜方面的问题作出特别的审查。

231. 其中一位代表说，筹备会议缺乏进展是由于主要工业化国家缺乏稳定铜价格的政治决心，它们打算为铜设立一个独立的咨商机构，本意是拖迟实质性进展。他本国政府支持在贸发会议外设立一个政府间铜机构的条件是，该机构必须是国际商品协定的一个组成部分。在此期间，应尽快制订一项商品协定的要素；为此，可在贸发会议内设立一个临时机构。第五次铜筹备会议应全部讨论实质问题，并尝试为铜的基本问题找到解决办法。

232. 另一个发展中国家的代表当初曾建议理事会对铜的问题作出特别审查，他提到向第四次铜筹备会议提出的一项提案，内容是在贸发会议范围内设立一个铜委员会，以按照贸发会议第93(IV)号决议拟订国际稳定安排。该提案得到参加会议的大多数代表团的支持。随后又证实了这个行动不会有任何法律、行政或财政方面的障碍，也证实了设立一个特别的秘书处支助事务部门的可行性。由于设立这样一个机构需要理事会就此作出一项决定，如果该机构要在一九七九年一月开始生效，理事会就必须在即将召开的联大第三十三届会议之前作出这个决定。

¹⁵ 理事会就重新召开谈判会议的日期所采取的行动，见下文附件一，关于审查会议日历的第181(XVIII)号决定。

233. 另一个发展中国家代表赞成上面的分析，并表示怀着同样的忧虑。他要求理事会采取紧急行动，执行他本国代表团向第四次铜筹备会议提议的折衷办法：在贸发会议内设立一个铜机构，为铜的具体措施作准备。这个办法在技术上已证明是可行的。

234. 另一个发展中国家的代表说，这个体制性问题对于整个综合方案是极为重要的，而且这种性质的任何建议都应属于第96(IV)号决议的范围，因此设立一个拥有本身工作人员和财政的独立铜机构，就违反了该决议；该项决议的目的是促进实质的而不是体制性的措施。但是，如果认为必须设立某种形式的机构，该机构应是贸发会议的一部分，并且是临时性的，直到签订了一项国际商品协定为止。

235. 中国代表表示支持参加讨论的发展中国家的提案，即未来的努力方向应是根据综合方案谈判一项国际铜协定。迄今所举行的无数次政府间会议，由于少数主要消费国以缺乏情报为借口，不愿讨论实质问题，碰到了许多障碍。

236. B组发言人提到某些发展中国家在第四次铜筹备会议上提出的体制性提案时说，该提案没有得到B组成员国不论是铜生产国或消费国的支持。铜的问题很复杂，只有通过生产国和消费国在综合方案现有结构下进行的专门的政府间讨论会议才能取得进展。铜的问题包括最近的建议，可以进一步在这样的一个论坛上讨论。

237. 欧洲经济共同体发言人解释说，共同体成员国建议的常设铜机构符合贸发会议第93(IV)号决议的精神。这些国家也分担其他国家的忧虑，希望能通过为理事会安排一届特别会议，尽快解决体制性问题。该会议必要时可在一九七八年十月召开的第五次铜筹备会议后举行。B组发言人肯定他本组的立场是，铜问题的实质性讨论应当留给第五次筹备会议，并说，这样做不会造成程序问题，因为在筹备会议之后，必要时可再召开一届理事会的特别会议。

238. 一个发展中国家的代表强调，第五次铜筹备会议必须集中讨论一项国际铜协定的可能内容，并建议要求贸发会议秘书处编制协定的基本要素草案。

239. 两个属于发达的市场经济国家的铜进口国的代表，回顾关于铜的政府间讨论的若干方面，特别是在第三次铜筹备会议上以及该次会议以来的讨论。他们认为，这些讨论表明，设立一个有自己的人员、费用和会议日历，因此在业务上自主的

独立铜机构,是按照第三次筹备会议的设想,向国际铜安排跨出了重要的第一步。他们认为,设立这样的机构绝对不会违背贸发会议第93(IV)号决议。他们提到,第三次筹备会议达成协议,分两个阶段进行可能的国际铜安排,其间的力量平衡是很微妙的。因此,他们觉得遗憾,第四次筹备会议没有在铜工作组三次会议成绩的基础上,继续前进;工作组的会议已为这一机构拟订了章程,其中规定与贸发会议保持密切关系。这两位代表提议,最好在第五次铜筹备会议上继续讨论铜的问题。一位说,他对把铜的问题提到本届理事会会议上讨论一事感到遗憾。他回顾了铜筹备工作组前几届会议的历史,指出理事会不宜卷入铜问题的讨论,这个问题应在生产国和消费国筹备会议上提出才对。第四次筹备会议已决定召开第五次筹备会议。理事会不应当介入这个生产国和消费国的对话,不应对这种讨论的结果过早作出判断。鉴于第三次铜筹备会议达成的协议并没有设想在贸发会议内设立一个铜机构,这样做便尤其令人感到遗憾。如果理事会现在推翻这项协议,便会创造危险的先例。

240. 一个主要的发达市场经济铜出口国的代表说,由于在坐的许多代表都没有亲自参加贸发会议的各次铜会议,在本届理事会会议上审查和澄清一些问题是有用的。他同意有些代表的看法,即各次铜会议的进展非常缓慢,但不同意,支持设立一个具有一定程度上营业自主的铜机构在政治上便违反了第93(IV)号决议。他指出,第三次铜筹备会议同意,为了提高铜会议的效率,重新安排铜方面的工作是有利的。他还说,该届会议还同意,实现这个目的的最佳途径是先设立一个铜机构,作为一个分为两个阶段的步骤的第一步,以便最后达成一项全面的铜的国际商品协定。他又说,这项建议是基于这样一项基本谅解提出的:新的铜机构有营业上自主权,同时又和贸发会议保持密切联系,作为综合方案持续工作计划的一部分。他认为,这个决定,无论是程序上还是实质上,都完全符合第93(IV)号决议的字面和精神实质。

241. 关于讨论中提出的需要互相让步的问题,他说,从定义上来说,任何一份由三十七个国家经过三个月谈判的文件,肯定含有极其高度的妥协性在内。

242. 关于今后铜工作程序的问题,他说,这是要理事会不理各次筹备会议所作出的大部分工作而把一个新的铜委员会强加于铜生产国和消费国身上的问题。他

指出，第三次筹备会议曾经把类似的一项建议从其决定中删去，第四次筹备会议上许多生产国和消费国也否决了类似的一项建议。

243. 由于铜对他本国的经济具有很大的重要性，他的代表团非常希望找出一种有效的办法来改善这种局面，而且也有义务继续改善铜方面的国际合作的效率。最后，他说，他的代表团完全愿意积极参与第五次铜筹备会议的工作，重新审查各种建议，找出可行的解决办法。他希望其他铜生产国的代表们能够抑制自己，不要采取不可能促进所有生产国的共同利益的行动。

244. 另一个发达市场经济铜出口国的代表回顾了第三次筹备会议达成的折衷协议，尤其是关于铜的工作分两个阶段进行的协议，以及应开展的三项主要工作。他又回顾了其后工作组在拟订一个独立的铜机构章程草案所作出的详细和全面的工作。尽管该草案中还有一些问题尚未解决，他相信这些问题是可以在第四次筹备会议上得到解决的。不过，必须了解的是，几乎所有参加工作组的代表都同意章程草案的总方向。非常可惜的是，第四次筹备会议未能使铜机构的工作往前推进。

245. 同一位代表说，他本国相信，在解决世界铜市场的问题上，设立独立机构是重要的第一步。这样的机构应当有它自己的经费，能够雇用它自己的工作人员，在它需要时就能开会；也就是说，它在业务上具有完全的灵活性。关于在贸发会议内创设一个铜机构的各自建议，似乎不能满足这些需要。

246. 他补充说，在他本国看来，创设一个独立机构承办第三次筹备会议所议定的三项任务，绝对不违反第93(IV)号决议。另一方面，他注意到，与会者同意：这个机构同贸发会议必须挂勾，而章程草案为此目的应列入若干备选条款。

247. 他说，总之，此时此地不宜于决定一个铜机构应采取的形式。这个问题倒是要由生产者和消费者在筹备会议上来决定。他本国愿意在另一次筹备会议上恢复讨论，因此他希望，理事会将为这样的会议排定适当的日期。

248. 一些发展中国家的代表回答说，他们很遗憾有人把在第四次铜筹备会议上说过的赞成设立一个独立的铜机构的话，又再重复了一遍。同他们的说法相反，这个提议并没有在第三次筹备会议上获得协议。这项行动将使综合方案解体，为其他商品造成危险的先例，对建立新的国际经济秩序也不会有任何好处，因为根据B组国家目前的态度，从铜工作组的讨论中产生的拟议的机构的可能性质，以及这个机构很可能受到发达国家控制，这个机构不会对铜市场的稳定有任何贡献。

249. 欧洲经济共同体发言人回顾第三次铜筹备会议的协议，他认为这个协议显然并没有想要设立一个理事会的附属机构，因此他强调效率的重要性，也就是说该机构需要专职的工作人员以及它自己的经费和决策程序。

250. D组发言人说，对于某些国家想在贸发会议以外设立单项商品的协商机构以进行政府间讨论，D组成员国曾表示保留意见，而且商品综合方案中已有了这样的规定。

251. 一个发展中国家的代表说，如果由于对程序问题的分歧而无法就铜的实质问题取得进展，这是令人遗憾的。如果设立一个理事会的附属机构，就可以由该机构进行这种实质性讨论。

252. 七十七国发言人代表该集团成员国提出了关于铜筹备工作的决议草案(TD/B(XVIII)/SC.I/L.9)。他解释说，这个草案是根据该集团早先在会议上提出但现在已经撤回的一项决定草案(TD/B(XVIII)/SC.I/L.3)拟订的。他说，这个范围的筹备工作的目的，主要应该是在商品综合方案的范围内按照贸发会议第93(IV)号决议的规定，缔结一项国际稳定铜市场协定。为此目的，铜筹备会议应制订国际协定的基础，在一九七九年年底以前提交谈判会议，这样才能配合特设政府间委员会第六届会议商定的关于执行综合方案的新时间表。设立一个生产国和消费国的政府间机构可以作为一项国际协定的执行部分，其目的和职务可由各成员国决定，但是，不能把它作为继续目前国际协定谈判工作的先决条件。七十七国集团可以接受设立一个政府间铜机构，只要这个机构在体制上属于贸发会议，是一个为了在综合方案的体制和会议日程内执行第三次筹备会议所商定的三大任务的临时附属机构。这个机构应该是贸发会议机构的一个组成部分，由贸发会议提供服务和经费，并遵守贸发会议的议事规则。无论从原则还是从实际考虑，七十七国集团都不能接受在贸发会议和综合方案之外设立一个铜机构，除非是在通过国际商品协定时作出这样的决定。

253. 他还说，七十七国集团会赞成在一九七八年十月举行第五次铜筹备会议，为达成已经表明目标，只要理事会决定在其后不久立即召开会议，以便有足够时间采取它认为适当的行动，提请联大第三十三届会议核可。七十七国集团重申它的提议：贸发会议同有关的代表团协商后，在商品综合方案的范围内，拟订国际铜

协定基本要点的草案，以便第五次筹备会议审议这些要点。该集团深信，其他区域集团的成员会尽一切必要的努力，以期早日通过一项国际稳定铜市场的协定，着眼于克服各国特别是发展中国家在这项商品上面临的严重的经济和商业问题，而这项商品对世界经济非常重要。

254. 有几个发展中铜出口国的代表，对于美国打算采取措施，限制精炼铜进口一事，表示不安。他们说，采取这类限制措施会对作为这类进口品主要供应者的发展中国家，造成不利的经济、政治影响，这样做也同大家接受的国际贸易和发展政策以及美国公开宣布的赞成自由贸易的政策两者相违背。他们希望，美国当局会因这类措施的提案不合需要，而加以拒绝。这些代表中的一位回顾了美洲国家组织最近进行的有关讨论，讨论的结果是，美国保证考虑可能受这种限制影响的国家所提出的看法；他还提起，理事会一贯谴责国际贸易关系中保护主义的倾向。

255. 美国代表在答复时指出，有关的政府有机会能把它们的观点告知美国的主管机构，该机构正在审议有关铜进口可能措施的提案。

256. 在一九七八年九月十五日委员会第十四次会议上，付主席介绍一份关于铜筹备工作的决议草案(TD/B(XVIII)/SC.I/L.15)，这是他进行非正式协商之后提出的。因此撤消决议草案TD/B(XVIII)/SC.I/L.9。

257. 关于这项决议草案，秘书处请大家注意其经费问题是同七十七国集团原来提出的决议草案的经费问题一样，后者见TD/B(XVIII)/SC.I/L.9/Add.1。

258. 委员会在同次会议上，注意到其经费问题后，即提出决议草案TD/B(XVIII)/SC.I/L.15，供理事会通过。

全体会议的审议

理事会采取的行动

259. 一九七八年九月十七日，理事会在第五一〇次会议上，根据会期委员会的建议，并在注意到TD/B(XVIII)/SC.I/L.15号决议草案所涉经费问题说明¹⁶的情况下，通过了该决议草案(决议全文见本报告附件一，第180(XVIII)号决议)。

¹⁶ 为此分发的所涉经费问题说明(TD/B(XVIII)/SC.I/L.9/Add.1)，见下文附件八)。

2. 钨砂

第一会期委员会的审议

260. 两个发展中国家的代表说，理事会应当召开一次钨砂的谈判会议，而不止于赞同关于成立该种商品独立自主的协商机构的提案，这些提案是若干钨砂消费国的代表近年来在政府间讨论该种商品的过程中提出的。

261. 中国代表说，由于少数消费大国缺乏诚意，一九七八年六月召开的钨砂筹备工作组会议未能达到予期的目的。他支持关于召开谈判会议以订立国际钨砂协定或安排的建议，这是符合理事会第166(XVII)号决定目的要求的。

262. 一位代表以七十七国集团成员国名义提出了一项关于钨砂的决定草案(TD/B(XVIII)/SC.I/L.10)，其中要求贸发会议秘书长在进行了他认为必要的协商和筹备工作之后，于一九七九年第四季度召集一次谈判会议。

263. 一个发达市场经济钨砂消费国的代表，提纲挈领地叙述了过去十八个月贸发会议讨论钨砂时所提出的各项提案。他说，每项提案至少都受到钨砂市场一个主要参加者的反对；由于生产者和消费者没有达成协议，因而没有任何根据可以召开谈判会议。主要消费国曾经就钨砂工作方案提出一项提案，目的是使生产者和消费者终于能取得协调一致的意见。除非经协商证明有足够的根据，否则他本国政府不太可能参加谈判会议或者另一届筹备会议。

264. 其他发达市场经济钨砂消费国的代表们赞成再召开钨砂筹备工作组会议。不过，这些国家中有几国反对召开谈判会议，因为关于这种行动是否有充分基础和是否可以合理地期望谈判会议取得成功两点，生产成员国政府和消费成员国之间还未达成协议。

265. 另一个发达市场经济钨砂消费国的代表重申，他本国愿意参加为研究可能解决钨砂市场各种问题的措施而继续进行的对话。但他以为决定谈判会议日期的时机还不成熟。因为还没有进行有效果的谈判的基础。应等到较有进展后再作决定。

266. 另一个发达市场经济钨砂消费国的代表支持召开一次谈判会议的提案，条件是作好充分准备，为此目的应继续进行对话。

267. 一个发达市场经济钨砂生产国的代表回顾说，政府间关于钨砂的讨论已进行了十四年，各国审议决定草案时要考虑到已有的基础。他本国政府坚决认为，关于钨砂的国际商品安排是必要的，也是可行的，这种看法也得到大多数生产国和若干消费国的赞同。因此，他本国政府支持这份决定的目标。筹备工作组的成立是为了调和生产国和消费国彼此针锋相对的意见，它的工作未能完成令人惋惜。在这方面，他认为工作组需要早日开会完成其工作，并希望理事会作出这样的决定。如果理事会决定召开谈判会议，他相信消费国会愿意充分参与必要的筹备工作。

268. 另一个发达市场经济钨砂生产国的代表虽然也和其他生产国一样感到沮丧，但认为，在目前的情况下，没有谈判列有经济条款的国际钨砂商品协定的基础。因此，取得进展的希望要靠筹备工作组。

269. 几个发展中钨砂生产国的代表对于下述情况表示遗憾：在十四年的相关讨论之后，特别是会有充分时间进行更多的筹备的条件下，若干主要消费国对于国际行动提案缺少兴趣而且拒不妥协。其中一位回顾说，有一个钨砂消费国的代表本人就曾指出，无成效的钨砂谈判耗费了许多时间。她并解释说，他本国政府没有出席钨砂筹备工作组第一届会议，因为急需的是谈判，而不是仅止于资料和意见的交流。另一位说，某些发达市场经济国家政府对于钨砂的态度，是同它们决心就对它们作为出口者有利害关系的商品（如小麦）缔结国际协定的做法，是大不一样的。他呼吁这些国家表现出合作的精神来。

270. 中国代表支持七十七国集团提出的关于召开谈判会议的决定草案。他说，这是符合理事会第 166 (XVII) 号决定的，而且谈判会议是设法稳定钨砂市场的唯一适当途径。

271. 一九七八年九月十三日，委员会第十三次会议决定把 TD/B(XVIII)/SC. I/L. 10 号决定草案提交全体会议审议。¹⁷

全体会议的审议

272. 一九七八年九月十七日，理事会主席在第五一〇次会议上，介绍了他经过非正式协商后提出的一份决定草案 (TD/B/L. 523)，并撤回 TD/B(XVIII)/SC. I/L. 10/Rev. 1 决定草案。

¹⁷ 各提案国随后提出该决定草案的修订案文 (TD/B(XVIII)/SC. I/L. 10/Rev. 1)。

理事会采取的行动

273. 理事会在同次会议上，通过了TD/B/L. 523号文件所载的决定草案，同时注意到该决定所涉经费问题的说明¹⁸（决定全文见下文附件一，第175(XVIII)号决定。

274. 美国代表提到了他的代表团在第一会期委员会上的声明（见上述第263段），其中简短地检查了最近对钨砂筹备工作组所接到各种建议的讨论。他回顾说每个建议至少被一个钨砂市场主要参加者拒绝。在这前提下，他的政府不同意工作组另外安排一次会议的决定。他的代表团认为在它参加将来工作组的会议之前，这期间胜利地发展为进一步讨论打充分基础的努力，是绝对必要的。另外，建议钨砂讨论转到协商阶段还为时过早，因为生产者和消费者之间对于协商的基础或需要，还没有取得协议。一些可能的、也许从讨论中逐渐形成的行动，不一定需要协商。因此，他的政府对刚才通过的决定必须持保留态度。

275. 法国代表，也代表比利时、意大利和荷兰发言，欢迎这个事实，即由于生产国的良好愿望，证明有可能得到协商一致的意见。对于找出一项安排的要素以保证可能时在一九七九年底召集一次协商会议的磋商和准备工作，应当给与新的推动。

276. 奥地利代表说，奥地利不仅是一个钨砂的净进口国而且也是一个生产国，并已参加了钨砂委员会、临时政府间专家组和根据理事会第166(XVII)号决定建立的筹备工作组三者几乎所有的会议。因此，他的政府和许多其他政府一样，熟悉近年来所面对的问题。目前情况的分析表明——而这种情况已是众所周知的，那些对钨砂感兴趣的对于这项商品上应采取何种行动没有一致的意见。到现在为止，已提出的各种建议中没有一个得到必要的、生产者和消费者的普遍支持。他的政府因此认为，采取更具雄心的进一步行动的时机，目前尚未成熟。

277. 他还说，他的代表团比较愿意看到理事会不作那种在某种程度上会过早判断事情的进一步发展；理事会应留在它的第166(XVII)号决定的基础上，具有不过早判断的有利条件，而且应请求贸发会议秘书长在适当时和更有利的条件下召集

¹⁸ 该决定的经费问题说明见下文附件八。

第二届筹备工作组会议，使生产者和消费者确能继续对话。他的代表团的^{理解是}，决定执行部分一段中的“决定”，其性质绝不能予先判断，而必须基于有关生产国和消费国政府之间广泛的协议。最后，他说他的代表团尽管有保留还是参与了通过该决定的协商一致意见，这样作希望不妨碍那些即使在现阶段仍然认为也许有可能在钨砂协议上取得进展的国家。也为了努力保持作为本会议上审议和谈判这个问题的特色的合作精神。

278. 日本代表，以他本国和德意志联邦共和国、大不列颠及北爱尔兰联合王国的名义发言，重申这些国家在前几次会议上表示的立场。他们欢迎在钨砂市场问题上对可能的措施继续进行对话的决定，并愿在此事上起到他们的作用。他们认为，磋商的观念特别重要，肯定应包括政府间的磋商，以便为未来会议的对话打好充分基础。他们参与了通过该决定的协商一致意见，但有一项理解，即召集一次协商会议的任何明确决定只能来自生产国和消费国政府间的这样的协议：即存在着这种行动的充分基础，而且有理由予料能获得元满结果。

279. 澳大利亚代表说，世界钨砂市场问题一贯是十四年来贸发理事会内国际讨论的主题。理事会在参与调和生产者和消费者寻找稳定国际钨砂市场各种方法的意见上最近的努力，是设立了筹备工作组。该组负责审查各种建议包括一个可能的国际商品协议和相应的经济规定的建议，但遗憾的是该组的工作仍未了结。

280. 如同在第一会期委员会上所说的澳大利亚政府认为，一项关于钨砂的国际商品协议既是必需的又是可行的。这也是大多数生产者和一些消费者申明的观点。虽然他对于筹备工作组未能完成工作感到遗憾，但他的代表团对于至少能使理事会成员同意在贸发理事会内就钨砂继续对话这件事表示满意。

281. 铭记着对该商品的多年讨论，澳大利亚同意该决定的目标，即必须在合理的时间内，经过相应的磋商和准备会议，推进到协商阶段。因此澳大利亚支持刚才通过的决定草案。

282. 加拿大代表说，由于这个问题的复杂性，举行一次钨砂谈判会议为时过早，而且的确是无益有害的。他的代表团关注的是，一次钨砂会议的失败会使钨砂生产者与消费者之间的合作受到挫折，这是人们十分关切的事。他的代表团相信刚才通过的决定将为生产者和消费者提供在此情况下最好的机会，重开他们的对话，

并共同努力寻找最有用的方法，给公认的不稳定市场至少带来一定程度的稳定；所有这一切条件就表示，在合理价格下，出口者有收益，消费者有充分的供应。他相信整个过程既不容易，而解决也不是一夜之间能找到的。但是加拿大作为一个钨砂生产和出口国，希望过程会有成果并愿在这方面起到它全部的作用。

283. 玻利维亚代表认为，刚才通过的决定的总概念是积极的。该决定明确地认识到，在一合理的时间内进入一个目的在于稳定钨砂市场的谈判阶段，是合乎需要的。它将消除一种可能直到最近还普遍存在的不安，即已经旷日持久的钨砂磋商迟迟没有结果，并非由于缺乏政治决心，而是故意地无限期拖延这件事所造成的。拖延战术不仅对生产者的期望是一个直接打击，而且清楚地对世界社会在贸发会议内所作的一切努力产生不利影响。玻利维亚相信刚才通过的决定将促进一切感兴趣的¹国家共同努力达成共同的目标。有待完成的工作需要谨慎、耐心和细心的准备。他的国家准备为此作出它的贡献。

284. 中国代表说他的代表团支持刚才通过的²决定。它的观点是，采取适当措施早日召开谈判会议制定一项国际钨砂协定或安排，会对稳定国际钨砂市场和改善发展中国家的贸易条件作出贡献。他的代表团希望各方都有好的意愿，以便在谈判的准备工作上取得进展。

3. 为商业用途而开发国家管辖范围以外的海床洋底及其底土的资沉 (贸发会议第51(III)号决议)

285. 理事会收到了依照理事会第十七届第一期会议的要求所编写的三个文件：

贸发会议秘书处关于第三次联合国海洋法会议进展情况的说明 (TD/B/707) ；

贸发会议秘书处题为“开发国际海床区域的矿物资沉所涉及的问题：国际商品政策的若干问题”的说明 (TD/B/721) ；

由一位顾问提出的题为“从洋底开采锰矿结核的影响：经济计量学的长期的估计”的研究报告 (TD/B/721/Add.1) 。

第一会期委员会的审议

286. 贸发会议秘书长的代表介绍了这些文件。

287. 一个发展中国家的代表对这些文件表示赞赏，他说，这些文件说明了开发国家管辖范围以外的海床的矿物资源对发展中国家所可能造成的不利后果。他回顾说，有关矿物资源包括了商品综合方案内正在谈判的若干矿物，因而认为理事会应该持续不断地注意这个问题。

288. 同一位代表介绍了七十七国集团成员国所提出的一项决议草案(TD/B(XVⅢ)/SC.I/L.2/Rev.1)，这项草案呼吁所有国家克制自己，在第三次联合国海洋法会议通过一种国际制度之前，不要颁布法律或采取任何其他措施，去开发国家管辖范围以外的海床洋底及其底土。他提到，联大在差不多十年前已经承认，国家管辖范围以外的海床资源是人类的共同继承财产，他还提到，这些资源为消除穷国和富国之间的差距提供了机会。可是，正当有关建立适当的国际制度的谈判正在进行的时候，某些国家却着手开采这些资源，这种举动已经威胁到国际大家庭的处理方法。这种单方面的行动在国际法上是无效的，七十七国集团因此提出了这项决议草案，它的措辞是平和的。

289. B组发言人指出，他本组全体成员的坚定看法如下：有关联合国海洋法会议的实质问题应该由海洋法会议本身去处理，海洋法会议目前正在纽约举行。贸发会议秘书处的说明(TD/B/707)正确指出，现阶段不应过早断定海洋法会议的成果，B组国家同意这个看法。因此，鉴于有关谈判正在纽约进行，这项决议草案提出的问题应该留给海洋法会议去讨论。

290. 七十七国集团发言人在回答时指出，这项决议草案的内容是和联大一九六九年十二月十五日第2574D(XXIV)号决议相一致的，联大在该项决议中宣布，在建立有关海床和洋底的国际制度之前，所有国家及个人，不论其为自然人或法人，都不得对这一区域的资源进行任何开发活动。这项决议使所有国家负起一种直接的义务，而有关这一事项的职权不只属于任何特定会议。贸发会议曾经表示，它对贸发会议第51(Ⅲ)号决议里的主题极为关心。按照贸发会议第51(Ⅲ)号决议的规定，贸发会议在这一领域中具有明确职权。此外，这项决议草案不会抵触联合国海洋法会议的谈判，因为这项决议草案的目的是要制止在海洋法会议范围以外采取的单方面行动。基于原则上的理由，同时也由于开发海床资源的单方面行动可能造成严重的经济后果，这项决议草案没有商量余地，如果无法取得一致意见，七十七国集团将要求对这项决议草案进行表决。

291. 会期委员会在一九七八年九月十二日第十一次会议上，同意把 TD/B(XVIII)/SC.I/L.2/Rev.1 号决议草案提交全体会议审议。

全体会议的审议

292. 一九七八年九月十七日第五一〇次会议上，秘鲁代表建议理事会通过 TD/B(XVIII)/SC.I/L.2/Rev.1 号文件内的决议草案。

293. B组发言人说，贸发会议过去以协商一致意见解决问题的做法不但鼓舞了B组，而且也显示贸发会议作为一个审议和谈判机构的功效不断在增大。为了各国的利益，B组深感遗憾的是，第一会期委员会没有努力就该决议草案达成协商一致意见，因而现在可能需要诉诸表决程序。

294. D组发言人说，D组非常重视为商业用途开发国家管辖范围以外的海床洋底及其底土的资沉问题。联合国海洋法会议第六期会议讨论了一系列的问题，在会议上，与会者取得了进一步的进展，对许多问题的立场也比以前要接近得多。因此，企图开发国际海底区域资沉的任何单方面行动都是难以忍受的，D组谴责任何这类行动的策划。关于海床的任何单方面行动，都是违反联大有关决议，违反关于大陆架界限以外的海床的国际制度的基本原则的，而这些决议和基本原则是拟订国际海洋法公约的基础。鉴于前述情况，D组赞同该决议草案所载各项提案的实质内容。

295. 秘鲁代表对某些国家不肯接受该决议草案感到遗憾，他说，该决议草案的目的在于保护整个国际社会，尊重联大的有关决议。因此，他要求将该决议草案交付表决。

理事会采取的行动

296. 一九七八年九月十七日第五一〇次会议上，理事会以唱名方式表决 TD/B(XVIII)/SC.I/L.2/Rev.1 号文件内的决议草案，结果以六十四票对八票，十二票弃权通过该草案。¹⁹

¹⁹ 表决结果如下：

赞成： 阿尔及利亚、阿根廷、孟加拉国、玻利维亚、巴西、保加利亚、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、智利、中国、哥伦比亚、哥斯

297. 秘鲁代表说，理事会刚通过的决议，对保护国际社会利益免受某些国家政府单方面行动的威胁，起了基本的作用；这些国家的政府无视联合国各种会议上通过的协议，为了自己的利益，企图开发被公认为人类共同继承财产的国际海底区域的资源。

298. 他说，理事会不能对这类行动漠不关心，因为这类行动会对贸发会议所从事的、目的在于促进国际贸易、尤其是加速发展中国家经济增长的工作，在执行上造成极其严重的后果。在开发国家管辖范围以外的海床时，如果没有一个国际制度来指导这种开发活动，没有一个国际管理局来加以管制，共同继承财产的所有主人又不能分享和分配到利益，这就不单是从事这种开发活动的国家欺侮其他国家的事，而且也会对陆产矿物的价格及市场产生不利的影晌，降低发展中国家的出口收入，对这些国家的经济和贸易造成更严重的损害。

299. 他说，这种开发活动会扩大富国与穷国之间的差距，扩大那些拥有财政资源和技术资源可专为自己利益而进行开发的国家与那些由于缺乏这种资源而被排除

¹⁹

(续)

达黎加、古巴、捷克斯洛伐克、朝鲜民主主义人民共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、加蓬、德意志民主共和国、加纳、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、象牙海岸、牙买加、约旦、科威特、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马来西亚、马耳他、墨西哥、蒙古、尼加拉瓜、尼日利亚、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、新加坡、斯里兰卡、苏丹、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、坦桑尼亚联合共和国、委内瑞拉、越南、南斯拉夫、扎伊尔。

反对：比利时、法国、德意志联邦共和国、意大利、日本、荷兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：澳大利亚、奥地利、加拿大、丹麦、芬兰、希腊、爱尔兰、以色列、新西兰、挪威、西班牙、瑞典。

在分享共同继承财产之外的国家之间的差距。这样，原来设想中是一种前所未有的联合企业、一种建立新的国际经济秩序的最新手段，便成为一种倒退的因素，从而助长最强大的国家谋求霸权。他指出，基于上述这些理由，贸发会议不仅有权而且也有责任通过一项决议，对这种威胁作出反应。该项决议不必针对第三次联合国海洋法会议所进行的谈判实质，而应针对在海洋法会议范围以外的国家。

300. 他说，理事会刚通过的决议，从理事会的职权范围——即从经济范围——来看，和七十七国集团成员国及其他国家在联合国海洋法会议——即在法律范围——所作的声明是一致的，而且完全有可能在专门讨论与整个人类的利益有关的重要问题的联合国大会——即在政治范围——引起类似的行动。

301. 他的代表团希望，决议所指的那些国家的政府能够理智地及时重新考虑这个事项，不采取足以使今后的国际关系陷入很危险的对抗局面的单方面行动，而目前各国都希望维持合作关系和互相尊重的关系，来实现世界正义、和平和健全发展等共同目标。

302. 瑞士代表说，虽然他的代表团投票赞成该项决议，但对该项决议必须诉诸表决一事，则同B组发言人同样地感到遗憾，并认为暂行开发海底资源的问题，已超出贸发会议的职权范围。他的国家所以投票赞成，是为了表示它认识到该决议所指的问题，他本国政府有关当局在联合国海洋法会议上曾经再三促请会议注意这些问题。然而，如果把该决议第2段解释为凡不遵守一项决议的规定即相当于违反国际法的话，他的国家则不受这种解释的约束。

303. 土耳其代表说，他的代表团投票赞成该项决议，因为它认为海底资源是人类共同继承财产，希望联合国海洋法会议能够制订一套对各国都适用的开发这些资源的议定规则。不过，关于该项决议第2段的规定，它所接受的仅仅限于该段的实质内容，并不表示它也接受一种对所有情况都适用的新的总原则。

304. 美国代表以美国、比利时、德意志联邦共和国、法国、意大利、日本、联合王国的名义说，这些国家投票反对该项决议草案，因为它们同整个B组一样，认为把目前正在纽约的主要讲坛上讨论的深海海底采矿问题提到贸发会议上来是不适当的。它们表示惋惜的是，提出问题的方式以及理事会长期以来对所有决定都以协商一致意见作出而现在反而恢复表决办法；它们认为，表决办法可能会损害到在

贸发会议中发展出来的整个谈判程序。此外，它们对联大第2749(XXV)号决议的宣言、联大第2574D(XXIV)号关于暂行行动的决议也有着不同的看法——正如它们在该决议通过时所提出的一样——，并对合法性问题也有着不同的看法，因为它们仍然认为深海海底采矿立法是合法的。他说，在圣地亚哥表决贸发会议第52(III)号决议时，它们便用投反对票或弃权的方式，重申了这种看法。最后，他说，总而言之，在成功订立一项公约之前实施临时立法，目的只是为了确保在这个新领域取得有条不紊的进展。这样做可确保发展新技术所需的投资持续不断（因为反正这种新技术不可能在几年内用于商业采矿），而且这些临时立法将是暂时的，也就是说，普遍接受的公约一旦被批准和实施，即取代这些立法。

305. 荷兰代表在解释其投票反对该项决议草案的理由时说，他的代表团同意美国代表发言中与该项决议草案实质问题有关部分的意见。

306. 澳大利亚代表说，他的代表团在表决该项决议草案时弃权。不过，它这样做并不是针对决议的实质内容，而是对贸发会议是否是讨论所提出问题的适当场合问题的表态。

307. 奥地利代表在解释他的代表团投弃权票的理由时说，它作这个决定的动机是，考虑到与联合国海洋法会议的谈判有关的若干程序问题，因为这些问题须由海洋法会议进一步审议；而且也出于它本国在进行的谈判中所抱的特定立场。他强调说，他的代表团弃权，并不意味着它对决议实质内容本身抱着否定的态度，相反地，它是同意决议的实质内容的。

308. 加拿大代表说，他的代表团在该决议表决时弃权。他说，他的国家对受到压力而必须立法解决深海海底采矿问题的工业国家表示同情；不过，它认为必须把发展海底采矿技术以及在尚未订立海洋法公约之前为此目的进行有关的深海海底活动的权利，同在尚未订立公约之前实际开发海底的行为区分开来。它支持前者但不支持后者。

309. 他本国政府看不出制订单方面海底立法的迫切性，认为最重要的是保证海洋法谈判能够继续朝着成功地订立一个对各国有利的全球性海洋使用条约的方向进展。它认为，凡是不符合人类共同继承财产概念的东西都会打断谈判的势头，都必须避免。

310. 如果将该决议草案逐段交付表决的话，加拿大代表团将会对序言部分第二、三和四段弃权，因为这三段案文没有把勘探同实际开发分开，前者是加拿大所支持的，后者则是在订立海洋法条约之前，加拿大所不能接受的。不过，他的代表团可以同意序言部分第五段，因为这一段准确地指出了联合国海洋法会议迄今在制订一个深海海底采矿制度方面所取得的进展。序言部分第六段的措词虽然不能完全令人满意，但他的代表团也可以同意这一段，因为该段同加拿大先前在其他讲坛上所作发言的看法大体上是一致的。它也同样可以同意序言部分最后一段，因为在尚未订立海洋法条约之前，该段所列出的活动会给其他国家的经济和贸易带来严重的后果。

311. 至于决议的执行部分，他说，加拿大可以同意第1段，因为加拿大认为在成功订立海洋法条约之前，不应开始海底的商业开发。此外，对要求各国继续努力以确保海洋法会议取得成功的第4段，加拿大不会感到有什么困难。不过，关于第2、3和5段，加拿大则会弃权；就第5段而言，加拿大弃权的理由是，他本国政府认为，在联合国海洋法会议上讨论这类性质的决议较为适当。

312. 鉴于上述理由，加拿大在对整个决议表决时弃权，因为它认为联合国海洋法会议目前正在继续谈判海洋法问题，因此贸发会议不是审议它们的适宜场合。最后，他宣读了加拿大大使最近在纽约举行的本届联合国海洋法会议上作出的声明，该项声明是其在就海底采矿问题交换意见时作出的。

313. 丹麦代表说，他的代表团之所以在表决时弃权，是因为它认为贸发会议并非讨论与联合国海洋法会议有关的实质性问题的适当场合，这些问题应留给海洋法会议解决。不过，与会者不应由于丹麦弃权，而过早判断它对刚才通过的决议的实质内容所持的立场。

314. 芬兰代表说，芬兰代表团在投票赞成联大第2574(XXIV)号决议时已经表明了它对“暂行”问题的基本态度。它认为刚才交付表决的决议草案的实质内容应由联合国海洋法会议来处理，基于这个理由，他的代表团在表决时弃了权。但不应把它的弃权视为它对实质问题所采取的立场。

315. 爱尔兰代表说，他的代表团之所以对刚通过的决议在表决时弃权，是因为它认为目前在纽约举行的联合国海洋法会议才是讨论这项决议的适当场合。

316. 以色列代表说，他的代表团之所以在表决时弃权，是因为它认为，把联合国海洋法会议从各个方面并持续不断地讨论的事项拿到贸发会议来决定，是不适当的。

317. 新西兰代表说，新西兰代表团在表决时弃权是基于程序上的理由，而不是基于该决议的实质内容。他的政府赞同联大第2749(XXV)号决议所阐明的原则，即国家管辖范围以外的海床是人类共同继承财产。但它认为，理事会不应当讨论本属于联合国海洋法会议职权范围的事项。

318. 挪威代表说，他的代表团认为凡涉及海洋法的事项都应由联合国海洋法会议处理，因为该会议就是为此目的而召开的。对于刚才通过的决议的实质内容，他的政府也认为关于开发国家管辖范围以外的海床洋底的单方面国家立法可能会造成不利的后果，因而它没有打算制订这类立法。挪威目前并不认为贸发会议是讨论这个问题的适当场合，因此它在表决时弃权。

319. 西班牙代表说，他的代表团在表决时弃权并不是因为它不同情决议中所关心的问题，而是因为它认为联合国海洋法会议才是目前就此论题作出决定的适当场合。

320. 瑞典代表说，他的政府曾经投票赞成联大第2574D(XXIV)号决议，它对该决议实质内容所抱的立场一直没有改变。不过，它认为刚才通过的决议中所提出的问题应由联合国海洋法会议来处理。他的代表团在表决时弃权，毫不影响它今后在联合国海洋法会议上或者在联大对同一个问题所采取的立场。

B. 制成品和半成品贸易
(议程项目 5 (b))

1. 发达国家和发展中国家的贸易和工业合作

第一会期委员会的审议

321. 贸发会议秘书长的代表以贸发会议秘书处同时以工发组织秘书处的名义发言，介绍了贸发会议秘书处和工发组织秘书处就工业协作安排的贸易方面和与贸易有关的方面所提出的联合报告 (TD/B/C.2/188/Rev.1)。他指出，发展中国家的经济发展，要求在有关生产和贸易方面采取相互联系的办法，同时贸发会议和工发组织在其各自的职权范围内也可以起重要的作用。 贸发会议第 96 (IV) 号决议要求在这两个组织采取协调一致的合作，特别是有关制订具体措施来加强发展中国家制成品的生产和贸易方面。 这些措施包括查明可能成为工业协作安排的对象工业活动，和查明以各种形式促进工业协作安排的办法。 贸发会议秘书处向制成品委员会第八届会议提交的一份有关这个主题的报告 (TD/B/C.2/179 和 Corr.1)，强调了政府间体制协定在促进工业协作安排方面所起的作用。²⁰ 工发组织秘书处后来的一份报告 (ID/B/C.3/68 和 Corr.1)²¹ 探讨了政府间协定文件可以用作促进国际工业合作的体制。

322. 他回顾说，贸发会议秘书长在理事会发表的开幕词中说过，发展中国家的经济发展和转变过程将使它们生产能力的范围日益扩大，并在发展中国家业已具有同样能力的情况下，一定无可避免地会有一个基本的和长期的调整和适应的问题。 秘书长并指出，第五届贸发会议将提供在全球范围内讨论这个问题的重大机会；贸

²⁰ 再向制成品委员会即将举行的第九届会议提出，供其审议 (UNCTAD/ST/MD/12)。

²¹ 编为 UNCTAD/ST/MD/19 和 Corr.1 号文件分发。

发会议秘书处和工发组织秘书处建议召集一个TD/B/C.2/188/Rev.1文件第12段所说的贸发会议/工发组织合办的专家组，就是要讨论这个问题的一个方面，即工业合作方面。为促进工业发展而在发达国家和发展中国家间进行的工业合作越来越重要，因为最近几年，许多国家的增长总是迟缓，失业情况也没有好转。执行实现这种合作的实际措施，能够协助解决这些问题，从而促成一种改进的、生气勃勃的世界贸易和生产形态。

323. 他注意到所涉及的问题是错综复杂的，到目前为止在这种协定上所取得的经验尚少，因为所涉及的国家为数不多，这种协定具有特别的性质，而这种协定实施的时间相对地来说也还短。要对这个主题作出适当的研究需要应用一种相互补充的办法，吸取具有各种不同地理背景的高级专家的知识 and 经验。提议中的专家组可以协助贸发会议和工发组织详细和深入地审查在工业和贸易合作范围内适当的贸易方面和同贸易有关的各方面，以及政府间体制协定的问题。各方建议的该专家组的职权范围受到了修改，以便考虑到工业发展理事会常设委员会第十届会议所提出的建议。

324. 一九七八年五月继常设委员会之后举行的工业发展理事会第十二届会议，决定将有关工发组织的专家组的建议提交订于一九七八年十二月举行的常设委员会第十一届会议，授权委员会在它认为适当时作出决定。因此，贸易和发展理事会本届会议不妨请贸发会议秘书长同工发组织执行主任协商，采取必要的步骤，一旦工发组织的适当机构作出相应的决定，就召集一个贸发会议同工发组织合设的特设专家组。

325. B组发言人说，B组一贯支持贸发会议和工发组织之间的密切合作。工业化和扩展发展中国家的工业出口品之间显然存在着密切的关系，因此它们很想看到工发组织的工业化工作同贸发会议的贸易工作之间紧密配合。贸发会议和工发组织合设专家组的原则是可以接受的，但该组的组织和职权范围还有待决定。B组的理解是，可以同时由工发组织常设委员会和贸发会议制成品委员会作出决定。

制成品委员会原定一九七八年十一月开会，但现在很可能会延期，因此，他将征求贸发会议秘书处的意见，看它认为应怎样处理这事。

326. 七十七国集团发言人说，设立一个专家组的决定是一个重要的决定，贸易和发展理事会本届会议应作出这个决定。

327. 另一个发展中国家的代表说，国际合作对所有的发展中国家来说是极其重要的，特别是因为这些国家的发展规划工作基本上是属于政府的工作。工业合作协定是这方面的有用措施，他促请理事会本届会议就面向行动的建议取得协议，以加速和提高国际工业合作的水平。工业发展的作用不能同贸易的作用脱离关系，贸发会议第96(IV)号决议本身明确地在工业发展、工业合作和贸易之间建立了联系。他对设立一个联合专家组的建议表示同意，并说在专家组的职权范围内列入有关确保对工业协作协定进行综合品分析的措施，就能明确地订明其职权范围。

328. 另一个发展中国家的代表评论说，目前的经济增长率似乎无法完成利马的指标。他指出，在经济危机最激烈的时期，发达国家曾因发展中国家的进口而得到极大的帮助，这种相互依存的情况反映出有必要采取行动来鼓励工业的重新部署。限制进口只会将有关的发达国家的问题转嫁到其他国家。专家组的工作应致力于将各项工业迁到发展中国家去，并加强发达国家同发展中国家间的合作。

329. 一个发展中国家的代表在作支持设立专家组的发言时认为，这种步骤会大有助于把商业活动同贸发会议和工发组织的工作联系起来。对于保证取得重新调整的有效制度所需的措施形式进行分析，这种步骤也将是有用的。这两种因素对保证发展中国家得到更多的出口收入和促使贸发会议同工发组织发生更密切的关系，将作出贡献。

330. 另一个发展中国家在提到较大范围的制成品和半成品贸易时说，第四届贸发会议所设想的增加进入市场机会、提高生产和供应能力以及改善发展中国家的销售和分配可能性的战略仍然有效，而且需要更大力地加以推动。他强烈支持设立一个专家组，并建议其职权范围应包括贸发会议第96(IV)号决议第二节D，第9段所提的项目。属于提高生产和供应能力战略的另一方面的调整程序，贸发会议秘

书处应经常不断地予以审查。

331. 一个发达市场经济国家的代表说，有一个发展中国家的代表强调工业发展和国际贸易之间关系密切，这给他很深的印象。他认为，联合国系统中特别负责这两方面的机构彼此进行合作，密切关系，是当然的事。成立贸发会议和工发组织合设的专家组是朝这个方向迈出象征性的一步。

332. D组发言人说，社会主义国家对发展中国家和工业国家间的贸易增加感到极大的兴趣；并说，贸发会议同工发组织进行合作的根据是贸发会议第96(IV)号决议第二节D。贸发会议的活动应针对发展中国家同发达国家间严重的贸易问题，包括增加发展中国家产品进入市场的机会；管制限制性商业惯例和保护主义；限制垄断、特别是对发展中国家贸易施加垄断所发生的影响。工业合作应集中于增加发展中国家的生产并扩展其贸易。D组赞成贸发会议和工发组织在执行其各自的工作方案时保持更紧密的关系，以便增加这两个组织的效率。在这方面，文件和情报以及共同研究报告的交换是有用的。但是，D组不赞成象TD/B/C.2/188/Rev.1号文件中所建议的设立一个联合专家组的提议。此外，它涉及经费问题，增加工作量，不合理地扩大贸发会议的职权，而且使这两个秘书处的的工作发生重复。

333. 哥伦比亚以七十七国集团成员国名义提出了一份决定草案：发达国家和发展中国家的贸易和工业合作(TD/B(XVII)/SC.I/L.8)。

334. 秘书处散发了一份关于上述决定草案的经费问题说明(TD/B(XVII)/SC.I/L.8/Add.1)。

335. B组发言人提到该决定草案时说，他已经表明他的集团原则上支持(见上文第325段)。它们准备加入关于这项决定草案的协商一致意见。B组认为，专家组的工作需要考虑到政府同它们国家经济中各公司之间的关系。彼此有利的工业协作可以予期是对它们的公司直接有利的一件事。各国政府也能在制造有利的工业协作风气方面发挥重要的作用，这种风气将可突出这种利益，促进具体协定的谈判和执行。不过，它们的政府没有权力要求私人公司参与这种工业合作协定。

B组还认为，贸发会议秘书处在挑选专家时应密切注意公平的地理分配原则。它认为，秘书处应将它想要作的选择迅速通知各区域集团。

336. 委员会在一九七八年九月十五日第十五次（闭幕）会议上，注意到关于决议草案的非正式协商还在进行，它将向全体会议提出协商的结果。

全体会议的审议

337. 一九七八年九月十七日，第一会期委员会付主席兼报告员在第五一〇次会议上介绍了第一会期委员会主席经非正式协商后提出的一份决定草案（TD/B/L.518），并撤回了决定草案 TD/B(XVIII)/SC.I/L.8。

理事会采取的行动

338. 理事会在同次会议上，通过了 TD/B/L.518 内的决定草案，同时注意到其中所涉的经费问题说明²²（决定全文见下文附件一，第 172(XVIII)号决定）。

339. D组发言人说，D组认为工业发展和贸易扩大是相互依存的，所以对工发组织和贸发会议进行密切合作这个意见表示支持。为了谋求一个双方可以接受的决定，以便促进这两个组织之间的合作，D组发挥了积极的作用。D组对刚才通过的决定表示赞同，认为，如果贸发会议和工发组织特设专家组的活动有助于确定工发组织的发展中国家工业发展方案的范围和确定贸发会议在贸易政策方面采取的措施，特别是增加由于执行工发组织方案而增加的新产品进入市场机会的措施，并且保证发展中国家的工业和贸易能够均衡发展，那么设立这样的一个专家组也许是有用的。他又说，上文第 335 段已经指出了 B 组在第一会期委员会上表示的意

²² 为此分发的所涉经费问题说明（TD/B(XVIII)/SC.I/L.8/Add.1）见下文附件三。

见，其内容值得关注。如果报告所载的意见说明了B组参加贸发会议和工发组织特设专家组工作的目的只是为了审查其他国家集团的做法，而自身并不作出实际的贡献，那么是否宜于设立特设专家组也是一个疑问。

340. 七十七国集团发言人说，理事会通过了该决定，并结束了对贸发会议和工发组织合设专家组成立问题的审议工作；这个专家组研究的是工业合作的贸易方面和与贸易有关的方面。七十七国集团相信，这个决定一定会大大地促进工业发展理事会常设委员会通过一个类似的决定，并相信工发组织一定会对工业发展理事会为作出这个决定而付出的大量努力给予应有的承认。

2. 限制性商业惯例

第一会期委员会的审议

341. 由于第三个限制性商业惯例问题特设专家组主席缺席，贸发会议秘书长的代表提出了专家组第三、四、五等三届会议的报告。²³他说，专家组主席要求他转达理事会，他高度赞赏专家组的积极工作气氛，由于有了这种气氛，才取得了目前的宝贵结果。

342. 他回顾说，贸发会议第96(IV)号决议第三节决定：应在国际一级上，特别是在贸发会议范围内采取行动，包括进行谈判，目的是拟订一组多边商定的公平原则和规则，来管制不利于国际贸易，特别是发展中国家的国际贸易，和不利于发展中国家的经济发展的限制性商业惯例。该决议还决定：应就资料的提供、收集、散发和交换以及拟订关于限制性商业惯例的法律范本等方面采取行动，以便协助发展中国家制订适当的法律。为了执行这项决定，贸发会议设立了第三个限制性商业惯例问题特设专家组，来编制与上述问题有关的提议和建议。

343. 他还提起，专家组曾经将一份关于它第一和第二届会议的临时报告(TD/B/C.2/181-TD/B/C.2/AC.6/7)提交给一九七七年七月举行的制成品委员会

²³ 分别为TD/B/C.2/AC.6/10, TD/B/C.2/AC.6/13和TD/B/C.2/AC.6/18.

第八届会议；制成品委员会第12(VIII)号决议请理事会在一九七八年再召开两届专家组会议，并建议理事会根据专家组的最后报告，就原则和规则谈判的体制安排问题，采取适当行动。继一九七八年另外召开了两届专家组会议之后，贸易和发展理事会于一九七八年四月决定请专家组将其第三、四、五等三届会议的报告提交理事会第十八届第一期会议，以便理事会能够就旨在管制不利于国际贸易，特别是发展中国家的国际贸易的限制性商业惯例的一组多边商定的公平原则和规则谈判的体制安排问题，采取适当行动。

344. 他着重指出，专家组第三、四、五等三届会议已取得了实质性进展，尤其是在拟订一组管制限制性商业惯例的原则和规则方面取得了实质性进展，结果，专家组已就大部分拟议条款达成了协议。这一组原则和规则包括下列各节：目标；定义和适用范围；管制限制性商业惯例的原则；企业行为；各国政府在国家和区域各级的行动；国际一级的行动，包括技术援助、关于限制性商业惯例的咨询方案和训练方案，尤其是为发展中国家提供技术援助、咨询方案和训练方案。

345. 尚未达成协议的条款可分为四类：适用原则和规则的例外情况的处理；对发展中国家的企业的差别待遇；执行和监视这些原则和规则的体制安排；这些原则和规则的地位问题，即它们应否具有法律约束力的问题。

346. 专家组并没有建议再召开专家一级的会议。但从专家组第五届会议的报告看来，显然专家组职责中若干项目的工作尚未完成，尤其是关于限制性商业惯例的法律范本方面的工作。

347. 七十七国集团发言人介绍了哥伦比亚以该集团名义提出TD/B(XVIII)/SC.I/L.1号决议草案时说，该集团注意到专家组一级作出的重大进展以及尚未解决的问题的性质。他希望该决议草案能为所有集团接受。关于一组管制限制性商业惯例的原则和规则问题，他说，从迄今在专家组一级拟出的文本来看，该组原则和规则共包括五十项条款，其中二十二项已完全达成协议。另外十二项条款分得很细，其中十项除了个别一、两个字外，也已达成协议。不过，所有尚未达

成协议的条款几乎都涉及高度政治性的问题——例如：这些原则和规则的法律性质问题以及它们适用范围的例外问题——不可能要求专家予以解决。在这方面，B组国家建议给跨国公司以特殊待遇，这显然不是专家组能够解决的问题。因此必须召开谈判会议来进行这项工作。

348. B组发言人说，B组认为该决议草案为讨论奠定了有用的基础。B组大体上能接受该决议草案的序言部分以及执行部分头两段，因为它们也认为特设专家组取得了重大进展。但至于执行部分后两段，B组已提出若干修正。第一，应再召开两届专家组会议，以便专家组完成拟订原则和规则及法律范本的工作。第二，联大应授权第五届贸发会议采取适当行动，在一九七九年或一九八〇年召开谈判会议，所根据的是，对专家组今后的报告和与谈判会议的成功召开有关的发展这两者的评价。第三，理事会应建议，贸发会议第96(IV)号决议所要求其他事项的工作上，应当取得进展。这些建议载于TD/B(XVIII)/SC.I/L.4号文件内B组提出的修正案中。

349. 一九七八年九月十五日，付主席在委员会第十四次会议上提出了一份关于限制性商业惯例的决议草案(TD/B(XVIII)/SC.I/L.12)，这是付主席经过非正式协商后提出的；同时并撤销了TD/B(XVIII)/SC.I/L.1号文件所载的决议草案，及TD/B(XVIII)/SC.I/L.4号文件所载对该决议草案的修正案。他指出，关于决议草案执行部分第3段规定在第五届贸发会议之前再召开一届为期三周的专家组会议的问题，各区域集团的理解是，其中应至少有一周时间花在拟订一项或多项关于限制性商业惯例的法律范本的工作上。

350. 秘书处散发了一份有关该决议草案所涉经费问题的说明(TD/B(XVIII)/SC.I/L.12/Add.1)。

351. 一九七八年九月十五日，委员会第十四次会议在注意到所涉经费问题后，提出了TD/B(XVIII)/SC.I/L.12号文件所载的决议草案，请理事会通过。

全体会议的审议

理事会采取的行动

352. 一九七八年九月十七日，理事会在第五一〇次会议上，根据会期委员会的建议，并在注意到 TD/B(XVIII)/SC.I/L.12 号文件所载决议草案所涉经费问题说明²⁴ 的情况下，通过了该决议草案（决议全文见下文附件一，第 178(XVIII) 号决议）。

3. 普遍优惠制

353. 关于这个项目，理事会收到了贸发会议秘书长按照优惠问题特别委员会第 5(VIII) 号决议编写的一份报告 (TD/B/713)，其中回顾了现有的关于普惠制的协商安排，并载有如何改善这种程序的建议。秘书处在该文件的一个增编 (TD/B/713/Add.1) 中分发了欧洲共同体委员会一份说明，其中载有欧洲共同体同各受惠国举行协商的各种形式。

第一会期委员会的审议

354. 贸发会议秘书长的代表在介绍性发言中说，到目前为止优惠问题特别委员会分别在一九七三年四月、一九七四年五月、一九七六年一月和一九七七年六/七月举行的第五、第六、第七和第八届会议上，进行了四次关于普惠制的定期审查。审查是按照贸发会议公开会议的一般程序进行的，其形式是由个别代表团或区域集团发言人发言，有少部分是通过优惠接受国和优惠给予国之间的问答进行的。总的来说，优惠给予国和优惠接受国之间并没有仔细深入地就个别办法进行协商，大部分时间是花在准备和通过特别委员会的报告上。

²⁴ 为此而分发的所涉经费问题说明 (TD/B(XVIII)/SC.I/L.12/Add.1)，见下文附件八。

355. 虽然优惠问题特别委员会是贸发会议内处理与执行普惠制有关的问题的机构，不过关于东欧社会主义国家的优惠安排的协商，也可以根据贸发会议第15(II)、53(III)和95(IV)号决议在每一届理事会设立的会期委员会范围内进行。

356. 他还指出，关于普惠制的协商，不仅在贸发会议内进行，也在总协定内审查总协定第四部分的适用情况时和多边贸易谈判范围内进行。此外，优惠给予国和优惠接受国之间也进行双边协商。有些优惠给予国也就它们各自的办法同各区域经济集团进行协商。

357. 各成员国在特别委员会最近一届会议通过第5(VIII)号决议时才熟悉这些程序。他认为，这表示过去定期审查的办法可能不够使普惠制得到较大的改善。贸发会议秘书处和各区域集团之间举行的非正式讨论有助于澄清各成员国对于改善协商程序的立场。贸发会议秘书长的报告中所载的建议不一定为所有成员国立刻接受，不过它们可作为理事会本届会议就这个问题达成协议的基础。

358. 该报告实质上建议，特别委员会的工作分成两个部分。第一，公开的全体会议应专门讨论一般性问题，如普惠制的期限、法律地位和无歧视原则。第二，应安排一系列发展中国家方面和个别优惠给予国方面之间的协商，以便就个别办法进行积极的、不公开的讨论。

359. 他强调，从问题的实质来看，这些会议会比较有效，因为这样做能够一次只集中讨论一种办法，而且这些会议可以使各国政府就所遭迁的问题充分交换意见，特别是就对受惠国有特别出口利益的产品交换意见。由于关于个别办法的协商是机密性的，因此不会发生是否需要通过报告或决议的问题。不过，各国政府如有因这些协商引起的任何实质性问题想要特别委员会注意的话，完全可以把这些问题向该委员会全体会议提出。

360. 他还说，特别委员会每年开会的时间很重要，因为三个按年度适用其各自办法的主要优惠给予国并不同时进行它们各自的审查程序。如果无法把特别委员

会的开会时间订在能够就这三种主要办法进行积极协商的日期，那么就需要有某种灵活性，以便在比较合适的时候能够有一天左右的时间就其中一个或以上的办法进行协商。这种灵活性也应适用于其他办法，只要有关优惠给予国宣布它们决定进行审查。

361. 他在结束时说，如果这些改善协商程序的建议被接受，它们的执行不会给秘书处现有资沅增加沉重的负担。他还强调，这些建议无论如何不会改变构成普惠制基础的、优惠问题特别委员会第四届会议议定结论的文字和精神，理事会第75(S-IV)号决定曾经认可该项结论。

362. B组发言人说，贸发会议秘书处的报告似可作为讨论普惠制的今后协商程序的合理基础。但是，由于一些优惠给予国需要更多的时间来探讨对个别办法进行协商的某些方面，因此他建议将该报告移交优惠问题特别委员会的下届会议，供它审议和采取行动。

363. 一些发展中国家的代表说，改善协商程序是极其重要的，因为普惠制一直存在着各种缺点。摆在前面的一项主要工作是要使这个制度符合发展中国家的需要。还有许多悬而未决的问题，包括 (a) 扩大产品范围，以更佳地反映发展中国家的竞争能力；(b) 简化原产地规则，以便利遵循这种规则；(c) 限制保护办法的实行，这种办法迄今的结果是把某些国家和(或)产品排除在各种优惠制之外；(d) 保护发展中国家的利益免受予期由多边贸易谈判引起的优惠差额减少的影响。

364. 一个发展中国家的代表说，他本国政府赞成设立一个特别委员会，来监督优惠给予国家实行保护办法，这些国家以市场混乱为借口企图变更其优惠办法。厄瓜多尔和委内瑞拉的代表说，美国违反了贸发会议第21(II)号决议所载的非歧视原则，继续利用普惠制作为政治报复的工具。厄瓜多尔代表补充说，美国的办法将他本国排除在其办法之外，从而伤害了他本国同美国之间的传统贸易流动。他本国政府对美国政府为使他本国享有优惠地位而作出了必要立法修正的努力表示赞赏，但是对这些努力经常受到美国国会的阻扰表示遗憾。

365. 在提到贸发会议秘书长的改善协商程序的建议时，有些发展中国家的代表说，这些建议十分吸引人，值得进一步予以审议。明显地，贸发会议协商程序所特有的一般性讨论和多边协商办法不足以对相关的问题进行深入的研究。因此，他们支持对具体办法进行一系列协商的看法，但是却强调说，即使这种协商办法也无法保证可以达到这样的真正的目的：给予普惠制以坚实的立法基础，以便他们本国政府能够以肯定的态度来规划其生产能力。对个别办法进行非公开的协商将是一个有用的辅助办法，能使优惠给予国和优惠接受国知道在一段时期中各方的意图。理事会本届会议必须对这件事作出决定，这些代表不同意 B 组把这个议题移交优惠问题特别委员会的建议。

366. 哥伦比亚代表七十七国集团成员国提出了关于普惠制下协商程序的决定草案 (TD/B(XVIII)/SC. I/L. 7)。

367. 在一九七八年九月十五日委员会第十四次会议上，付主席介绍了经过他进行非正式协商后提出的决定草案 (TD/B(XVIII)/SC. I/L. 14)；决定草案 TD/B(XVIII)/SC. I/L. 7 随即撤回。

368. 委员会在同次会议上提出了决定草案 TD/B(XVIII)/SC. I/L. 14，供理事会通过。

369. B 组发言人说，由于就决定草案 TD/B(XVIII)/SC. I/L. 7 进行非正式协商，从而通过了付主席提出的决定草案，他对此项结果表示满意。他肯定大家都愿意充分合作，保证将在贸发会议内设立的这个完全不公开的、非正式的程序可以导致对给予优惠国家的优惠办法有更好的了解，并在可能时导致优惠办法的改进和更有效的利用。新的协商程序应视为对贸发会议内外现行政程序的补充，并不意味着对 B 组给予优惠国家优惠办法的独立性有任何影响，也不表示这些国家承诺就任何个别优惠办法每年进行谈判或审查。

370. 七十七国集团发言人也表示，该集团感到满意。他说，七十七国集团确认，新的协商程序是在贸发会议内外现行政程序之外增加的程序。该集团对这项决

定的了解是，在优惠问题特别委员会开会期间，如果有关的接受优惠国家提出协商的要求，给予优惠国家不得拒绝。根据该决定的案文，该集团了解，新的协商程序的目的是继续改进普惠制办法。发展中国家接受这种协商程序，并不影响其在贸发会议或其他场合设法改变普惠制或其性质的努力。

全体会议的审议

理事会采取的行动

371. 一九七八年九月十七日，理事会在第五一〇次会议上，根据会期委员会的建议，通过了决定草案 TD/B(XVIII)/SC. I/L.14 (决定全文见下文附件一，第 179(XVIII)号决定)。

C. 贸易资金
(议程项目 5(c))

1. 保险

第一会期委员会的审议

372. 贸发会议秘书长的代表介绍了专门讨论保险问题的无形贸易和贸易资金委员会第八届第一期委员会的报告，²⁵ 并特别提到委员会通过的两个决议和关于秘书处今后工作计划的决定。

373. 他指出，第 13(VIII) 号决议(发展中国家具有巨大风险事项的保险) 强调有必要在国家和国际一级采取措施，目的在于加强发展中国家的国内保险业市场，并集中当地和区域的所有技术知识、经验和力量来承保大保险项目。委员会还强调，必须与主要的国际保险人和分保接受人密切合作。

374. 第 14(VIII)号决议(合作保险)，则敦促发展中国家采取措施，视情况需要设立保险合作机构，因为这种保险形式特别符合农村和偏僻地区以及低收入人群的需要和利益。发展中国家在拟订其保险计划时，可以国际合作保险运动的专门技术知识。

375. 他指出，秘书处的工作计划已经扩大，除了已在编写的四个研究报告之外，又增加了四个特别与发展中国家有关的、保险课题的新研究。

全体会议的审议

理事会采取的行动

376. 一九七八年九月十七日，理事会在第五一〇次会议上通过第一会期委员会的报告，同时注意到无形贸易和贸易资金问题委员会第八届第一期会议的报告。

²⁵ TD/B/684 - TD/B/C.3/143 (原以 TD/B/C.3(VIII)/Misc.3 的临时编号分发)。

2. 出口信贷担保设施

第一会期委员会的审议

377. 理事会第160(XVII)号决定请无形贸易和贸易资金委员会审议贸发会议秘书长题为《出口信贷担保设施：技术性问题的探讨》的报告(TD/B/655-TD/B/C.3/139)，并将审议结果提交理事会第十八届会议。但由于无形贸易和贸易资金委员会第八届第二期会议随后改定于理事会第十八届会议后举行，第一会期委员会决定只初步讨论这一议题，而将该委员会的结论留待理事会第十届特别会议审议。(并参看下面第385段)。

378. 许多发展中国家代表支持制订出口信贷担保设施的提议。他们强调指出，制订这样一个设施有助于讨论发展中国家在促进它们的出口方面所面临的许多重要问题。为了同发达国家竞争，发展中国家提供的信贷条件必须比得上它们的主要竞争者所提供的条件；这造成了一定的困难，尤其是提供中、长期信贷方面的困难。制订象拟议的出口信贷担保设施这样一类的机构来帮助发展中国家，从它们的出口交易中直接获得它们的外汇收入，会鼓励它们提供这类信贷，使它们更积极参与国际贸易。

379. 若干发展中国家代表强调指出，制订这样一个设施对促进发展中国家间经济合作也具有重大的意义，缺少这样一种设施就会妨碍在其他部门促进对彼此有利的国际贸易的努力。

380. 一个发展中国家的代表说，制订一个设施以便为货物的供应提供具有竞争力的条件，有助于克服发展中国家面临的“信贷壁垒”。应当把这些设施作为这些国家持续扩大它们出口收入、使它们的经济多样化、争取较大份额的国际贸易并从而促进它们的经济发展的努力的一部分。

381. 若干发展中国家的代表指出，贸发会议秘书长进行的技术性探讨工作得出这样的结论：适当制订的设施将可以扩大发展中国家进入国际资本市场的机会，以使用它们的出口单据抵押筹资。TD/B/655 号文件中的分析再加上对主要金融机构的调查清楚表明，由健全的设施担保的出口信贷单据可在国际资本市场上抵押筹资，制订这样一个设施在技术上是可行的。

382. 一个发展中国家的代表说，应当使贸发会议秘书处在理事会第十七届会议以来所进行的工作切合现状，并提交无形贸易和贸易资金委员会第八届第二期会议审议。若干发展中国家的代表说，他们希望该委员会第八届第二期会议能够为制订这样一个设施提供必要的推动力。

383. 另一个发展中国家的代表说，由理事会第十届特别会议审议无形贸易和贸易资金委员会第八届第二期会议所得出的结论，应有助于第五届贸发会议在这事项上取得进展。

384. B 组发言人对贸发会议秘书长的报告以及发展中国家在本届会议提出的意见表示赞赏。B 组认为，该报告及其增编 (TD/B/655 和 Add. 1 和 Add. 2)，应交给无形贸易和贸易资金委员会第八期第二期会议审议和研究。鉴于理事会第十届特别会议的性质，该委员会最好把它的结论提交贸易和发展理事会第十九届会议。

全体会议的审议

理事会采取的行动

385. 一九七八年九月十七日，理事会在第五一〇次会议上认可了第一会期委员会这样的建议：无形贸易和贸易资金委员会第八届第二期会议审议提交理事会第十七届会议的有关文件 (TD/B/655 和 Add. 1 和 2)，理事会第十届特别会议审议该委员会就这个事项得出的结论。

3. 世界通货膨胀现象对发展进程的影响

第一会期委员会的审议

386. 由于关于世界通货膨胀现象对发展进程的影响问题高级专家组的主席缺席，贸发会议秘书长的代表介绍了该专家组的报告 (TD/B/704 和 Corr. 2)。

387. 他认为这个报告是国际讨论通货膨胀问题道路上的一个里程碑，因为这个题目自第二次世界大战以来在许多会议上都讨论过，却很难达成任何一致意见，而该报告无论在分析或政策建议上都反映出很大程度的协商一致意见。

388. 他指出，报告第一部分专门分析通货膨胀现象，首先集中讨论发达的市场经济国家的情况，由于这些国家在国际经济关系中的比重，使它们在造成世界性通货膨胀压力方面起着关键作用。报告虽然没有全面审查这些国家关于通货膨胀的理论，却提供了一个范围，可据以分析主要的整体经济学变数和国内一级各种体制缺乏弹性两者对通货膨胀产生的影响。专家们在讨论东欧社会主义国家的情况时指出，那里的定价过程与发达的市场经济国家的很不一样，但是这些国家的规划者必须考虑到外来通货膨胀压力的不利影响。专家们在分析发展中国家国内情况与通货膨胀压力的关系时，认识到这些国家经济制度各不相同，但他们强调，这些国家普遍在经济和社会方面存在着若干缺乏弹性的地方，这使它们容易形成通货膨胀，尤其容易受到国际价格剧烈变动的影响。

389. 贸发会议秘书长的代表在总结报告中关于通货膨胀在国际方面所生影响的章节时，特别请大家注意有关制成品和初级商品价格变动不对称的几段。专家们指出，初级商品的价格在商业周期内涨落很大，因为它们非常容易受到需要变动的影 响，但对制成品来说，价格的涨落主要来自生产方面。他也请大家注意报告中关于国际转嫁通货膨胀到发展中国家的部分，其中专家们指出了对发展中国家国际收支调整过程的不利影响，并对目前设施是否在这方面提供了足够的支助表示怀疑。

390. 他总结载有专家们结论和政策建议的报告第二部分，强调指出第85段的基本要点，这些基本要点是发达市场经济国家和发展中国家的专家都同意的，其中尤其强调在制订反通货膨胀政策时，必须考虑到范围广泛的一系列目标，并应从报告所讨论的较广泛的各种问题的角度来讨论通货膨胀的问题。他指出，专家们在审查对于需要的管制时，强调不同国家内有不同的灵活性，他们并主张在决策方面要有更大的国际协调，同时要考虑到这种行动对世界经济各部分、特别是对发展中国家的影响。

391. 他指出，专家们普遍同意，保护主义的倾向加大了通货膨胀的压力，如果是为了面临调整问题而采取保护主义措施，这种措施应在一定时间内自动结束。对于初级商品价格过分波动的问题，他指出专家们同意，减轻这方面的不稳定是符合所有国家的利益的。他指出，专家们担心为对付通货膨胀而减缓增长的政策会抑止投资，从而阻碍消除某些缺乏弹性之处的努力，而这些缺乏弹性之处又是造成通货膨胀压力的原因。专家们审查了国际流动资金供应与通货膨胀的关系，结果，来自发达的市场经济国家和来自发展中国家的专家都认为现行制度不能保证所希望的流动资金数额，他们赞成使特别提款权发挥更大的作用，但是，任何特别提款权的增加都要考虑到发展中国家的特殊需要。

392. 最后，他提到发展中国家的专家与发达的市场经济国家的专家无法同意的两点（见报告第91—92段和第101—102段），也提到东欧社会主义国家对报告第二章某些部分的批评（第103段）。他说，这份报告将按照联大第32/175号决议的规定，连同贸易和发展理事会的评论一并提交联大。

393. 七十七国集团发言人说，世界通货膨胀对发展进程的影响问题是发展中国家极其关心的一个问题；他特别指出了该报告第85段的结论，因为这是发达市场经济国家和发展中国家的专家所达成的协议。他指出了这些专家的看法：在拟订建议对付通货膨胀时，应考虑到范围广泛的各种目标；在基本上是短期的政策行动同市场经济国家的长期增长之间存在着相互关系。具有重大意义的是，这些专家认为，应从发达市场经济国家和整个世界经济所存在的结构问题这个较广泛的范围，来考虑通货膨胀、失业、保护主义、增长、国际收支失衡等之间的关系。

394. 不过，他还指出，尽管发达市场经济国家和发展中国家的专家就许多问题达成了协议，但他们却未能就发展中国家所重视的一些具体问题达成协议。特别是，如该报告第91段所指出，发展中国家的专家强烈认为，当发达市场经济国家诉诸保护主义措施时，应同时采取对受影响最严重国家有利的适当抵销措施。这对发展中国家特别重要，因为越来越多的发达市场经济国家正诉诸各式各样的关于市场份额和出口限制的所谓“自愿”协定，这些协定一般不利于发展中国家。

395. 他说，七十七国集团同意发展中国家专家所持的看法（该报告第101段），即如果通货膨胀继续恶化，就必须想办法维护发展中国家出口收入的实际购买力。不过，总的来说，七十七国集团大体上也同意发展中国家的专家所作的分析和得出的结论，希望理事会向联大推荐该报告，以便联大采取行动。通货膨胀问题应在包括贸发会议在内的有关论坛上继续受到审查。

396. 一个发展中国家的代表对该报告的质量以及对各专家阐明该复杂问题的作法表示称赞。她特别提到该报告第75和第85两段，指出头一段从理解到与世界通货膨胀和经济衰退有关的现象对发展中国家的影响的角度，着重指出了社会费用对发展中国家的重要性。她欢迎后一段着重指出了问题的国际方面和结构方面，结论是个别国家采取单方面的行动并不足以解决问题。她认为通货膨胀问题关系到国际上尚未解决的其他问题，尤其关系到发展中国家关于以公平价格增长其出口以及保障实际资沅转移的合理要求。她希望国际社会采用高级专家组提出的政策性建议，并希望联大为此目的决定适当的方法。

397. 另一个发展中国家的代表指出，大家都知道通货膨胀是一个具有各种各样的起因和后果的复杂问题，通货膨胀危害到社会上较易受害的人群，不利于发展中国家。发展中国家僵硬的经济结构特征使这些历来处于不利地位的国家的经济极易受到世界通货膨胀的反面后果所损害。在国内，通货膨胀使穷者更穷、富者更富，破坏和瓦解经济和社会秩序。同样地，世界性的通货膨胀对国际社会上较弱较穷的国家也有相似的不利后果——这是国际社会对该现象的比较新的一种看法。

398. 他说，过去人们曾经相信一定程度的通货膨胀对投资、企业和增长有利，但过去二十来年的经验彻底推翻了这个理论。在这方面，他指出高级专家组的报告表明，六十年代早期以来，通货膨胀率普遍上升，但实际增长率却趋于下降。

该报告第 46 段强调指出，世界通货膨胀现象最令人不安的一面就是其反面后果是单向作用的，他说，在当前的世界贸易和支付制度下，发达国家可以把它们的出口价格提高到远超过它们的历来处于不利地位的贸易伙伴国的出口价格水平。事实上，发展中国家的出口价格不时急剧下降，但它们的进口价格却不断上涨。结果，发展中国家的贸易条件不断恶化，使世界收入的分配更有利于它们的较富和较强的伙伴国。他强调说，迄今为止，发展中国家还没有办法保护它们自己不受世界通货膨胀的有害影响，迫使它们的经常项目出现大量逆差，甚至迫使有些国家削减它们的发展计划。他总结了世界通货膨胀和呆滞的增长率给整个发展中国家造成的后果，指出了这两种现象对它们的国内价格、国际收支和经济活动水平的不利影响。虽然在某种程度上这些不利的影晌可通过适当的资沅转移和提供条件适宜的国际资金等办法予以减轻，但目前所得到的这种资沅和资金还未能满足需要。七十年代开始迄今，发展援助委员会成员国提供的官方发展援助实际上是下降了，迫使许多发展中国家借入更多的私人资金，进一步加重了它们本已相当沉重的债务负担。最后，他促请各国采取补偿措施，以有利于受世界通货膨胀力量的不利影响而又毫无办法改变这种局面的国家。

399. 另一个发展中国家的代表对七十七国集团发言人的讲话表示支持，但对专家组的报告未能更面向行动、未能得出更进一步的结论感到遗憾。他认为进一步分析是一项今后要进行的工作，目前需要的是立即的补救措施。联大应考虑建议采取有利于发展中国家的临时行动，包括增加提供条件优惠的资沅流动、增加技术转让、商品综合方案设想的价格稳定措施等。他支持发达国家间更好地协调它们的政策，但认为发展中国家应参加前者最高一级的商议。

400. B 组发言人欢迎专家组的报告，并高兴地指出，来自发达市场经济国家的专家同来自发展中国家的专家就许多结论和政策建议达成了一致意见。可是，他指出报告并不一定就反映各国政府的所有意见。同时也要考虑到提供专家的国家数目有限。此外，发达的市场经济国家的专家对报告第 91、101 和 103 段的结论和建议都有保留，第 92、102、104 三段分别详细载明这种保留。但是，他强调，B 组国家要声明，它们完全赞成专家组的结论，也就是制订政策时必须要有世界经济各部分的积极参加，既包括发达国家也包括发展中国家。

401. 一个东欧社会主义国家的代表对专家的报告表示欢迎，认为这是按照联大第 32/175 号决议进行重要工作的重大的第一步。可是，他认为，报告对通货膨胀的不利影响讨论太多，而没有充分注意通货膨胀的根由及其有增无已的原因。他本国认为，世界通货膨胀是资本主义经济多种矛盾激化的结果，而垄断集团的定价政策以及它们与资本主义国家的密切关系更使通货膨胀恶化。国际信贷的过分扩张和资本主义货币制度的震荡也刺激了世界通货膨胀。他并强调，导致增加货币供应量的制度不仅在各国国内，而且在各国之间造成国民经济所生产的收入的再分配，而得利的却是造成通货膨胀的人们。在这方面，他特别指出垄断了定价过程的跨国公司的作用。对于军费在通货膨胀中的作用，他强调缓和与政治稳定可以使资沅转用于生产目的，从而减轻通货膨胀的压力。无法抑制的通货膨胀给发展中国家带来巨大损失。这样一来，再加上其他原因，就影响到所有国家的利益。

402. 他最后表示，赞成进一步研究通货膨胀的原因和作用过程，因为这可以使我们对通货膨胀现象有更好的了解，并强调在这方面，必须采取措施，使那些造成通货膨胀的国家补偿受到通货膨胀真正不利影响的国家的损失，同时，那些国家也必须设法制止通货膨胀的出口。

403. 一个发达市场经济国家的代表针对上述那个东欧社会主义国家代表的发言说，东欧社会主义国家派了专家参加专家组的工作，后来却不参与专家组的结论，那么派专家又有什么用呢。针对该报告第 103 (d) 段，他问，参加该组的东欧社会主义各国的专家是否想表示，社会主义国家不是世界经济的一部分。

404. 一个东欧社会主义国家的代表回答说，他本国代表团认为派专家参加专家组工作是有用的，今后还会参加。东欧社会主义国家的专家在报告中表示的意见，反映了他们对于该问题某些方面的看法。至于报告第 103 (d) 段，他说他本国与大多数国家都有经济关系。在这个正在讨论的问题上，他本国深信，通货膨胀并非来自社会主义国家。

405. 另一个东欧社会主义国家的代表说，该报告第 103 (d) 段所说的计划经济国家不属于世界经济范围，所指的只是该报告中“世界经济”一词的含义。

4. 向发展中国家转移实际资沅

406. 理事会收到了贸发会议秘书处的一份说明，题为《向发展中国家加速转移实际资沅》(TD/B/711和Corr.1)，并收到了贸发会议秘书处为提交按照大会第32/174号决议设立的委员会第一届会议(一九七八年五月)而编写的一份报告，²⁶ 作为背景文件。

第一会期委员会的审议

407. 贸发会议秘书长的代表说，联大第32/181号决议请贸发会议秘书长审议向发展中国家转移实际资沅的问题，并将一份进度报告连同贸易和发展理事会的意见，向联大第三十三届会议提出。理事会现已收到了该份报告。

408. 他认为理事会应将注意力集中在下列三个范围广泛的领域：第一，各国对联大、贸发会议和其他国际论坛作出的有关向发展中国家转移实际资沅的决议的遵守情况；第二，国际资金领域的发展情况，尤其是与发展中国家发展目标有关的国际资金的发展情况；第三，需要拟出国际资金合作的通盘体制。

409. 关于第一个领域，他指出，发展援助委员会(发援会)给予发展中国家的多边机构的官方发展援助支付净额在这些成员国国产总值中所占的比额，已在一九七一年的百分之零点三四降到一九七七年的百分之零点三〇。不过，荷兰、挪威和瑞典等国不仅仅达到了百分之零点七的官方发展援助指标，而且已接近或超过百分之一的水平。另一方面，发援会三个主要援助国的比额则趋于下降。

410. 至于官方发展援助的条件，他指出，虽然大多数发援会成员国已达到了理事会第150(XVI)号决议规定的百分之九十的优惠赠与部分的指标，但德意志联邦共和国、日本和美国还没有达到这个指标。至于对最不发达国家的优惠条件方面，许多援助国已遵照决议的建议从事，它们转移的大部分资沅是以赠款的方式提供的。

411. 国际经济合作会议通过的特别行动方案是为了向发展中国家提供可迅速支付的十亿美元的援助，在这方面，他说，尽管各国执行方案的进度不同，但按照该方案提供的大部分资金不可能迅速支付，其中很大一部分将在八十年代前几年支付。虽然很难确定这个方案是否全部是额外援助，显然至少有一部分是额外的。

412. 关于第二个领域，即国际资金领域的主要问题，他说，有三个问题必须答复。第一，从发展中国家发展计划的观点来看，向它们提供的总的资金流动净额

²⁶ “将实际资沅转移到发展中国家”(A/AC.191/7和Corr.1)。

够不够用？ 第二，流动的组成是否与它们的发展目标以及它们偿付债务的能力相适应？ 第三，流动的提供方式是否与受援国的资金需要相适应？

413. 关于第一个问题，他说，越来越多的国家认为，向发展中国家提供的资金净流动总额，还达不到它们实现国际发展战略目标的净资本需要。 关于第二个问题，他说，官方发展援助在向发展中国家提供长期资金方面具有的重要性越来越小。另一方面，发展中石油输出国向其他发展中国家提供的优惠资金流动则急剧增加。结果，近年来资本援助的演变同国际发展战略的设想几乎刚好相反。 官方发展援助本应占净资本流动的百分之七十，现在却只占百分之三十，其余百分之七十则是非优惠资金。

414. 他说，资金流动总的形式对流动总额在发展中国家间的分配、它们的外债、它们各自的发展型式都有许多影响。 如果一个发展中国家的外来资金几乎必须完全依靠短期商业流动，那么，它所采取的行动必须顾到市场对它借贷信用的看法。结果，大量的资金都投在能迅速见效的部门，而忽略了基本建设所需的、以及从社会的观点来看所需的长期投资。

415. 关于第三个问题，即向发展中国家提供援助的方式是否与它们的经济状况相适应的问题，他指出，大部分流动是以项目援助方式提供的，其中绝大部分且附有必须从援助国购买的条件。 至于世界经济衰退和通货膨胀使发展中国家购买力降低所引起的资金需要不足的部分，应通过总的国际收支援助来满足它们的需要，援助的条件必须与它们调整它们的经济和它们的国际收支以切合世界经济局势变动所需的时间相适应。 结果，发展中国家只能主要从私人资本市场为此目的筹集资金。

416. 基于上述原因，贸发会议秘书处认为，现在是全面评价整个国际资金合作制度、按照受援国的需要检查这种制度的目标的时候了。 现在需要考虑的是构成发达国家向发展中国家提供的净资金流动总额的各种流动是否彼此一致，以及这些流动是否与发展中国家发展目标相适应的问题。 国际上议定的向发展中国家转移资沅的指标以及发展中国家的增长指标反映了各国的抱负，但在国家一级则未能发挥实际上的意义。因此，必须把注意力集中在调动国际资沅和在国际体制范围内监督这些流动的方式方法上。 六十年代和七十年代的经验表明，不可能单靠个别援助国的年度预算拨款来执行国际战略。

417. 必须进一步研究的另一个因素是，从国际社会希望实现的发展目标的角度来看，在长期优惠流动、私人资本流动、短期资本流动和国际收支支助设施等之间应具有的适当比例。关于这一点，应特别注意短期和中期国际收支资金供应设施与长期发展目标之间相适应的问题。

418. 至于发展资金问题，他指出了贸发会议秘书长按照联大第 32/177 号决议规定于一九七八年八月七日至十一日召开的高级专家组会议。按照该决议的规定，专家组的报告连同贸发会议秘书长的意见将提交联大。贸发会议成员国也将收到该报告 (TD/B/722 附件一)。高级专家组得出的主要结论是：制订提供多边担保的设施以增加发展中国家进入债券市场的机会是合乎需要的。专家组在建议设立多边担保设施时考虑了许多建议，包括希腊银行总裁的建议³⁷和委内瑞拉执行主任在国际货币基金组织上提出的建议。(《同上》，附件二)。

419. 许多发展中国家和发达市场经济国家的代表以及 D 组的发言人表示赞赏贸发会议秘书长代表的介绍性发言以及理事会收到的文件。

420. 加纳代表以七十七国集团的名义说，《国际发展战略》和《建立一个新的国际经济秩序行动纲领》都认识到，实际资源的净转移问题牵涉到贸易、货币和金融领域里若干相关的因素。因此，发展战略为发展中国家的进口和出口以及流入的净资金额订立了指标，以便它们能够达到百分之六的总增长指标。但是，在通过资金流动额指标八年后，发展援助委员会成员国的官方发展援助同国民生产总值的比率不单没有达到发展战略所规定的百分之零点七指标，而且不断下降，一九七一年为百分之零点三四，一九七七年降到了百分之零点三。尽管一些较小的援助国，特别是荷兰、挪威和瑞典作出了值得表扬的努力，将它们的援助预算增加到超过指标许多，但整个情况仍然如此。这些努力同发展援助委员会一些主要成员国的努力成了对照，后者分配给官方发展援助预算的国民生产总值比重比“十年”开始时显然更低。发展援助委员会成员国整体的努力同石油输出国组织成员国的努力也成了鲜明的对照，后一类国家在相当短的时间内通过不同的途径设立了各种主要援助方案来协助其他发展中国家。

421. 他说除了官方发展援助的数量外，其质量也不能令人满意。 极大部分的双边援助仍旧规定必须向援助国采购。 迅速的通货膨胀和汇率的频频变动，使官方发展援助的实际价值不断降低。 他认为各项援助方案的缺点是，支付的部门方面没有订立优先次序，而主要根据由援助国的利益所决定的优先次序。 大部分的援助是以项目支助的形式提供，在承诺和支付之间发生很长的延误。 此外，各受援者得到的分配，仍旧是按照援助国的特殊利益来决定。 如果考虑到官方发展援助指标中包括的利息支付，援助数额比所建议的数字还低许多。

422. 他说，国际社会对发展援助的危机最多是提供了临时的零碎解决办法。 联大第六届特别会议发动的紧急行动以及最近在国际经济合作会议上发端的10亿美元的特别行动方案未能使减让性资沅流动从目前停滞不动的水平提高。 特别行动方案的利益既不及时又不充分，这些资沅也不完全是额外的。 该方案的目的是为较穷的发展中国家提供迅速的援助。 他说根据TD/B/711号文件中的资料，该方案提供的大部分资金要到八十年代初期才能支付。

423. 他又说，现行资沅转移政策方面的问题是下列国际会议中举行的积极政府间磋商的题目：联大第六届和第七届特别会议、第四届贸发会议，理事会第十六届会议、国际经济合作会议以及最近根据大会第32/174号决议设立的委员会会议。 这些磋商迄今还未能扭转目前的趋势，如果让这种趋势继续下去，以后十年的景象并不乐观，对世界经济会有重要的影响。

424. 他说发展中国家特别关切的一个问题是它们缺乏足够的官方国际收支资金，使它们的发展过程不受外界引起的短期波动的影响。 发展中国家对外付款情况的空前恶化予期会继续下去，在以后两年内会进一步恶化。 若干国家鉴于官方发展援助的停滞和欠缺取得其他资金的办法，不得不采取严厉的国内调整措施。 增长率不断下降的最不发达国家，情况尤其如此。 国际货币基金组织的各项办法未能受到充分利用，主要是由于其条件麻烦，除其他事项外，还规定要采取紧缩通货的措施。 他强调，这些政策条件常常不符合促进发展中国家长期经济和社会发展的目标。 目前取得国际收支资金的条件是根据这样的前提：逆差应是短期的并且自己可以矫正的；这种看法未能考虑发展中国家结构上的刻板性。 由于发展中国家在多边机构的决策过程中没有足够的发言权，不能对这些机构的贷款政策和方案产生任何实际的影响。

425. 他又说，那些被迫向私人信贷市场借贷的国家，因此在它们近年来的外债结构方面发生了显著的恶化，使它们以符合国内优先次序的方式偿还债务的能力也受到约束。如果私人资金供应的形式不是破坏国际金融的稳定而是继续为有兴趣的国家提供资金，那么进行更大的官方调解是极端重要的，以便能够不断取得私人资本市场的资沅。

426. 他强调减轻发展中国家的债务负担和改善未来债务重新谈判的结构仍是七十七国集团所订的最优先次序。关于较穷发展中国家过去的官方发展援助债务，理事会一九七八年三月举行的部长会议作出了一项决定，如果能够忠实地执行，会发生显著的影响。七十七国集团感谢芬兰、荷兰、瑞典、瑞士将它们过去向一些发展中国家作出的官方发展援助贷款改为赠款，也感谢联合王国最近特别按照理事会的决议所采取的行动。但是大多数发达国家尚待采取步骤，执行理事会的决定。在债务的重新安排方面，他认为这个过程应该多边化，这方面的优先次序应为发展中国家面对的债务偿付困难提供及时的解决办法，而又不致使它们的发展过程变得更困难。

427. 他怀疑现有的制度安排，即不同种类的资金流动通常是数量不足、形式不当、不平均地分配给各受援国和它们的经济部门的安排，从发展中国家的特殊观点以及从世界经济的总观点来说，是否是最好的办法。现在一般都同意，提供外来的资金对出口资本和进口资本的国家都有重要的有利效果。他认为，如果发展中国家近年来没将它们的外债增到现在的程度，目前的世界经济衰退当更为严重。

428. 国际社会当前的一项主要任务应是在一个全面的体制内进行资金的转移，将发展中国家各种各样的外界资沅需求都包括进去。外来资金的形式以及条件，一方面应符合受援国的结构需求，另一方面应同它们的债务偿付能力相称。对于个别的国家，这个制度会致力于解决同出口购买力的下降、债务偿付困难，及外来因素对其经济的冲击有关的问题。在国际一级，多边机构的贷款政策和方案必须能够充分支持国际发展指标。一个全面的资沅转移制度也必须保证外来资金变得更可靠，不受短期的经济和政治考虑的影响。

429. 国际社会应致力于在一个全面的结构内，向发展中国家转让资沅的重要问题，这应该是它在第五届贸发会议上的立场。

430. 好几个发展中国家的代表，对于发展援助委员会成员国提供的官方发展援

助的最近趋势，对于贸发会议秘书长着重指出的非减让性援助的比例大大增加的情况（见上文第413段），表示很感失望。他们认为，世界经济衰退持续，对发展中国家出口品的限制，以及预计许多发展中国家的经常项目亏损将更趋恶化等情况，使我们必须立即大幅度扩大和改善补偿性资金供应制度和其他方式的国际收支支助。

431. 好几个发展中国家的代表说，应该重新考虑官方发展援助的定义。其中一位指出，根据现在的定义，甚至有些出口信贷也可以算是官方发展援助。他认为应该使这个定义更符合目前优惠条件的观念。

432. 另一个发展中国家的代表请大家注意在金融合作方面国际规范的理论基础。他指出，发展中国家的发展方案的资金主要是由本国的国内经济供应，最近几年来，这些国家在提高其国内储蓄率方面，有很大的进步。向发展中国家转移资金有助于维持发达国家内的有效需要，因为几乎所有援助的资金都花在发达国家内。在这方面，他提到瑞典初步提出的关于大量转移资金的建议，其中确认，一个结构妥善的方案可以使发达和发展中国家都得到好处。

433. 关于最近几年来的私人资本流动，他说，这种以商业利息提供的资金对资本出口国有很重要的利益。私人出口信贷推动了资本的出口，私人直接投资有助于取得市场和高利润，保证重要原料的供应。此外，贷款增加使发达国家商业银行的利润增加。这种贷款通常是以短期或中期方式提供给成本回收较快的项目和符合信贷条件的国家，已逐渐成为发展中国家额外资金的最重要来源。他指出，大约有100亿美元的这种信贷没有受到任何国际审查，加上这种信贷很不稳定，如果突然中断，将严重影响到整个国际资本流动的稳定。因此，必须采取措施，使私人资本稳定化。

434. 他本国的代表团认为，一个金融合作的通盘制度应设法制订规章管理外来资金向发展中国家的流动，并应确认这种流动对发达和发展中国家都有好处。这个制度还应该使国别援助方案之间有更好的协调，使资金转移更加自动，并应为援助的条件、分配及支付时限制订详细的指导方针。资金的流动应受国际管制；发展中国家的各种需要应得到正式确认。这个制度的必要组成部分应包括为减免债务和重新安排债务制订指导方针。私人资本流动应受国际管制，其办法包括：制订管理私人直接投资的行动守则，以及使国际金融机构通过适当的保证等方法参加这种投资，从而使公共和私人资本能进一步混合起来。

435. 芬兰代表说，TD/B/711号文件表4所列的关于芬兰的官方发展援助的资料，未曾反映出芬兰对于发展援助方针的改变。芬兰政府曾在第四届贸发会议上宣布，决定不再以援助信贷向最不发达国家提供援助，而改用赠款的方式。因此，芬兰于一九七八年五月决定，把芬兰与最不发达国家和其他类似处境国家间的双边援助方案中尚未偿付的发展信贷，全部取消。这项决定，尚待芬兰议会批准。最后，为了更快达到官方发展援助的指标，芬兰已决定拟订一个中期目标，把目前的官方发展援助数额加倍。

436. 瑞典代表强调各国政府应负起的政治责任，就是要维持和进一步发展公众的支持，以便增加专门向发展中国家提供官方发展援助。少数国家，包括瑞典在内，已达到了百分之零点七的指标，或者超过了这个指标，其他发达国家现在应当重新作出努力，扭转近年来的消极趋势。除了增加援助的数额外，在质的方面，官方发展援助也有改变的余地，办法是改变官方发展援助的定义、特别是向较贫穷的发展中国家增加赠与的部分、相应取消援助的附带条件。此外，应当考虑在多年期基础上向联合国的业务方案作出承诺，从而提高这些方案的稳定性和效率。

437. 他着重指出下面这种自相矛盾的情况：工业化国家的利用能力低，而另一方面发展中国家的需要日益增加。由于大家普遍承认发达国家和发展中国家之间有互相依存和互利的关系，促使人们想出了一些关于转移资沅的新办法。一个可能性是大规模增加转移资沅，以期恢复世界经济的元气。他强调这些看法都是最近想出来的，现在暂时把它们提出来；不过，通过周详的计划，采取协调一致的行动来向发展中国家大量转移资沅，对所有有关方面都有好处。他回顾说，最近在不同的国际会议上分发了几个与这个问题特别有关的文件，而且瑞典在根据联大（一九七八年五月）第32/174号决议所设立的委员会第一届会议上，曾经分发一份非正式文件，激发对这个问题的进一步讨论。虽然他承认在作出坚定的结论以前还需要进一步的深入研究，但他澄清了瑞典想法的三个重要方面。第一，瑞典认为大量增加资沅转移是补充而不是取代经常的官方发展援助流动；第二，不应当纯粹从短期的稳定经济的眼光来看这个办法，也不应把它作为摆脱目前的经济衰退的手段。他认为，同样重要的是，大规模增加转移资沅可能有助于提高世界经济的增长率，促进世界经济的长期结构改革。第三，增加资沅的转移应配合发展中国家本国的优先次序。

438. 挪威代表表示，挪威政府极端关切发展中国家所面临的严重资金问题。他指出，挪威提供给发展中国家的官方拨款净额在一九七七年已达国内生产总值的百分之零点八二（在一九七一年只有百分之零点七一），并予料在一九七八年将达百分之一。由于一九七七年向发展中国家提供的援助总额已增加至国内生产总值的百分之一点五二，因此挪威已超过了《国际发展战略》的指标。挪威继续以赠与的形式提供它的一切援助，原则上这些援助仍然是没有附带条件的。在挪威的官方发展援助中，百分之五十是通过多边机构提供的。

439. 他又说瑞典关于大规模转移资沅的建议令人很感兴趣，应当在有关的会议中进一步研究。他表示同意瑞典代表团的意见，即增加转移资沅不能取代经常的官方发展援助，只能作为补充。他强调需要向贫穷国家增加官方发展援助，提到挪威代表团代表以北欧国家的名义在全体会议上就题为“执行有利于最不发达的发展中国家的特别措施的进度”的议程项目6(c)作出的发言（参看下面第487和488段）。

440. 澳大利亚代表在提到若干发达国家为减轻发展中国家债务所采措施时指出，澳大利亚的援助方案已全部采取赠与的方式，估计在一九七八/一九七九财政年度，澳大利亚的援助额将比一九七七/一九七八年度高百分之八点七。

441. 丹麦代表回顾说，丹麦部长在理事会一九七八年三月部长级会议上发言时，已经答应考虑进一步放宽对最不发达国家的官方发展援助条件。两个星期后，丹麦政府就已对这种进一步放宽条件采取了行动。此外，从那时起，丹麦政府就已按照理事会第165(S-IX)号决议，决定同那些感觉到需要债务宽缓的个别最不发达国家开始举行谈判。该国已经和孟加拉国开始这种谈判。他补充说，他本国提供的援助已接近百分之〇点七的指标，并说，一九七九年将会达到这一指标。

442. 奥地利代表提请注意奥地利在讨论初期已经提倡的关于增加转移资沅的一个行动计划，这个计划对发达国家和发展中国家的互相依存的利益都有好处，办法是提供额外的资沅，特别是为发展方案的基础结构提供额外资沅，刺激没有通货膨胀的经济增长，促进结构调整过程。他希望在这方面提出的各种建议都会在联合国秘书处编制的研究报告中继续加以讨论，而且表示他本国准备在以后的对话中起着积极的、建设性的作用。奥地利完全了解，外债是对发展中国家，特别是对最

贫穷的发展中国家加快发展的严重障碍。 这些国家的出口收入有限，它们根本无法进入国际资本市场。 正如在理事会部长级会议上已经表示的，奥地利代表愿意参与采取有利于最需要援助的发展中国家的行动，一经议会核准，奥地利便将减轻若干受影响最严重国家和内陆发展中国家的债务。 他认识到，同私人发展援助（这种援助已完成指标）不一样，奥地利的官方发展援助仍然低于百分之零点七这个指标。 他强调说，虽然世界经济出现相当大的混乱，而且奥地利是在赠与的基础上向最不发达国家提供援助的国家之一，但从一九七一年至一九七七年，奥地利的官方发展援助还是增加了三倍。

443. D组发言人说，理事会面前的文件虽然提供了许多资料，却没有充分说明为什么发展中国家的外来资金供应急剧恶化。 D组认为，发达市场经济国家流向发展中国家总投资中私人资本占的比重日大，是发展中国家大量资金以利润和高利支付形式流出的主因，其数目以十亿美元计，超出流入的所谓官方发展援助。 他指出，社会主义国家许久以来就强调要注意发展中国家的资金流出问题。 他建议，贸发会议秘书处检查与私人资本在发展中国家内营业有关的不良影响。

444. 他回顾D组国家在理事会通过第150(XVI)号决议²⁷时所采取的原则立场，同时指出，社会主义国家与发展中国家间的信贷关系，同发达市场经济国家与发展中国家间的信贷关系在本质上有所不同。

D. 航运²⁸ (议程项目 5(d))

第一会期委员会的审议

445. 贸发会议秘书长的代表在介绍“审查船舶和船籍之间有或没有真正联系的经济后果的特设政府间工作组”的报告(TD/B/C.4/177)时，回顾工作组是按照航运委员会第33(VIII)号决定召开的。 他请大家注意工作组一致通过的决议，其中工作组：

²⁷ 《大会正式记录，第三十一届会议，补编第15号》(A/31/15)第二卷第163段。

²⁸ 理事会审查航运委员会的经过和理事会通过第169(XVIII)号决定——附有一个增编——的经过参看下面第605至619段。

决定在证明船舶与船舶登记国之间是否有真正联系时，哪些是在通常情况下有关的因素；

断定开放登记船队的扩展已对不提供开放登记方便的国家，包括发展中国家的船队的发展和竞争能力，产生不利的影响；

断定需要在贸发会议内就此领域作进一步的研究，并建议了若干有关的题目。

446. 他指出，航运委员会曾请贸发会议秘书长将工作组会议的结果报告给该委员会第九届会议或贸发会议第五届会议，视两者之中哪一个先召开而定。航运委员会在贸发会议第五届会议之前并不打算召开会议，因此，他请理事会注意到工作组的报告，并核准航运委员会的决定，将报告送交贸发会议第五届会议。

全体会议的审议

理事会采取的行动

447. 一九七八年九月十七日，理事会在第五一〇次会议上，根据第一会期委员会的建议，注意到审查船舶和船籍之间有或没有真正联系的经济后果的特设政府间工作组的报告 (TD/B/C.4/177)，并请贸发会议秘书长将报告送交贸发会议第五届会议。

E. 国际多种方式联运

(议程项目 5(e))

448. 在本项目下，理事会审议了国际多种方式联运集装箱标准问题特设政府间小组的工作和政府间国际多种方式联运公约筹备组的工作。关于政府间国际多种方式联运公约筹备组的工作，理事会收到了政府间筹备组第一届、第二届、第三届和第四届会议的报告 (TD/B/477、TD/B/533、TD/B/602、TD/B/640 和 TD/B/682)。

第一会期委员会的审议

449. 贸发会议秘书长的代表指出，国际多种方式联运集装箱标准问题特设政府间小组第二届会议将于一九七八年十一月二十日至十二月一日举行，而且根据理事

会第157(XVII)号决定，政府间小组将向理事会第十八届第二期会议提出报告。由于理事会在一九七八年八月二十九日第四九七次会议上决定没有必要举行第十八届第二期会议，因此他建议政府间小组的报告由理事会第十届特别会议审议。

450. 关于拟订国际多种方式联运公约的工作，他提到政府间筹备组第五届会议订于一九七八年九月十八日至十月六日举行，届时他希望政府间筹备组会尽力完成其工作。如政府间筹备组第五届会议顺利完成其工作，理事会不妨授权筹备组通过经济及社会理事会向联大第三十三届会议提出关于召开国际多种方式联运公约全权代表会议的建议。

451. 理事会不妨按照筹备组第四届会议的决定，在一九七九年贸发会议的会议日历中列入第六届会议，以防万一筹备组第五届会议不能完成其工作，但须经筹备组第五届会议认可。

全体会议的审议

理事会采取的行动

(一) 国际多种方式联运集装箱标准

452. 一九七八年九月十七日，理事会在第五一〇次会议上，根据第一会期委员会的建议，决定在第十届特别会议上审议国际多种方式联运集装箱标准问题特设政府间小组第二届会议的报告。

(二) 国际多种方式联运公约

453. 理事会在同次会议上，根据第一会期委员会的建议：

- (a) 注意到政府间国际多种方式联运公约筹备组第一、第二、第三和第四届会议的报告；
- (b) 授权政府间筹备组，如果它的第五届会议上完成其工作，则通过经济及社会理事会向联大第三十三届会议提出关于召开一个国际多种方式联运公约全权代表会议的建议；²⁹
- (c) 决定将政府间筹备组第六届会议列入一九七九年的会议日历，但须经筹备组第五届会议确认举行第六届会议是必要的。³⁰

²⁹ 参看下面附件一，“其他决定”，(h)节。

³⁰ 为此而分发的所涉经费问题说明(TD/B/L.506/Add.I)，见附件八。

F. 发展中国家间的经济合作

(议程项目 5 (F))

第一会期委员会的审议

454. 贸发会议秘书长的代表介绍了一九七八年四月十日至十八日按照理事会第 155 (XVII) 号决定召开的发展中国家间贸易扩展和经济一体化工作组的报告 (TD/B/702)。他说, 贸发会议秘书长在召开该次会议时, 特别考虑到发展中国家间经济合作委员会的各项决定, 其中委员会在第 1 (D) 号决议第 2 (b)(一) 段中要求秘书长“制订贸发会议关于发展中国家间经济合作的工作方案, 尤其要优先地加紧进行有关加强分区域、区域和区域间经济合作和一体化的正在进行的工作与活动”。

455. 一个发展中国家的代表说, 联大、贸发会议、七十七国集团和不结盟国家就发展中国家间经济合作问题所通过的各项决定和建议都越来越强调, 发展中国家间经济合作是建立新的国际经济秩序的基本观念, 并与推动发展中国家间集体自力更生的制度密切相关。特别是贸发会议和联大通过的决定和决议都明白确认, 虽然发展中国家在发展中国家间进行经济合作的努力只直接关系到它们自己, 但是, 如果没有发达国家和各国际组织同时采取行动, 就无法达到这个目标, 而发达国家和各国际组织都已承诺要提供支援, 协助实施发展中国家间进行经济合作的措施。在这方面, 他特别提到工作组的各项建议, 其中有几项要求贸发会议对于七十七国集团在发展中国家间经济合作会议上指明的关于发展中国家间经济合作方面的几个具体领域, 给予这种支助和采取其他行动。

456. 有几个发展中国家的代表支持工作组的结论和建议, 并特别提到墨西哥城会议所指出的发展中国家间经济合作各领域的方针。他们指出, 在贸易方面, 工作组的建议谈到在发展中国家间建立全球性贸易优惠制度, 国家贸易方面进行合作, 以及设立多国推销企业。在生产和联合投资方面, 墨西哥城的会议特别审议了农业、农业投入物和农用工业发展等问题。在七十七国集团要求给予支持的方面, 如工业合作、工程和顾问服务合作、改进与贸易有关的运输和基础设施、货币和财政合作等, 工作组也作了若干建议。

457. 中国代表表示, 发展中国家在平等互利的基础上实行经济合作, 应可对发展中国家消除剥削的斗争和建立新的国际经济秩序作出贡献。他认为, 工作组已

进一步阐明了发展中国家在墨西哥城会议上通过的措施，应有助于执行该会议制订的目标。中国支持发展中国家为达成这些目标而进行的努力，并认为所有国家应该共同努力，促进这个领域内的倡议。

458. 土耳其代表说，土耳其赞同把发展中国家间经济合作视为建立新的国际经济秩序的基本组成部分。他认为发展中国家间经济合作委员会的工作在全球和区域一级加强和扩大了发展中国家间经济合作的范围。他赞成工作组关于贸易问题的各项建议，例如支持建立发展中国家间的全球性贸易优惠制度，在这方面，若干发展中国家在总协定内商定的议定书已经是一项有用的重要文书。他希望，加入议定书的国家增加、议定书的关税和非关税优惠条件放宽，并且扩大产品范围，把商品和农产品都包括在内，从而使议定书成为一项良好的基础，对发展中国家间的全球性优惠制作出贡献，并便利其推行。他又说，只在贸易方面创立全球性制度不足以改善这些国家间的贸易关系。因此，必须在经济合作领域内采取其他措施来加强这种全球性制度，所谓其他措施可以包括生产、提供资金、运输、交通，等等。

459. 他并说，土耳其是一个发展中国家，它已在区域发展合作组织的范围内同该地区其他发展中国家进行密切合作，愿尽其所能，在区域和全球的基础上，积极参加多方面实行发展中国家经济合作的工作，并对此作出贡献。

460. 哥伦比亚以七十七国集团成员国名义提出了一项关于发展中国家间经济合作的决议草案 (TD/B(XVIII)/SC.I/L.6)。

461. 秘书处就这项决议草案，分发了一份所涉经费问题的说明 (TD/B(XVIII)/SC.I/L.6/Add.1)。

462. B组发言人重申所有发展中国家之间进行经济合作的特殊重要性，B组认为这种合作对发展中国家的经济发展和加强发达国家与发展中国家间经济关系都是必不可少的。发展中国家间的经济合作以及发达国家和发展中国家间的合作不应被视为是可以任择其一的，而应被视为是互相补充的，应同时加以促进。B组本着这种精神将继续支持贸发会议在全球基础上采取有利于发展中国家间经济合作的行动。B组对有关发展中国家经济合作委员会第二届会议临时议程的协商取得了积极成果，表示欢迎。他指出，发展中国家贸易扩展和经济一体化工作组

中没有各国政府的代表，而 B 组很重视这个主题，所以他促请理事会把该工作组的报告和七十七国集团在本届会议上提出的决议草案 (TD/B(XVIII)/SC.I/L.6) 都提交发展中国家经济合作委员会即将召开的第二届会议，供其审议。

463. 七十七国集团的发言人对 B 组国家不愿在本届会议上对七十七国集团的提案进行足够的考虑表示失望，因为他认为第一会期委员会有充裕的时间来审议这些问题，在议程项目 5 (f) 下它们是唯一需要理事会采取行动的问题。他指出，工作组的报告在本届会议举行之前早已分发，使得工作组的建议能得到足够的审议，因此，理事会没有理由将该建议的审议工作移交其附属机构之一。理事会必须亲自审议其报告并对七十七国集团提出的决议草案采取行动的另一个而且更重要的理由是，只有理事会才能决定一九七九年的会议日历，而其决定所涉的经费问题必须由联大第三十三届会议审议。因此，如果理事会本身不对决议草案采取行动，而将它移交发展中国家经济合作委员会的话，贸发会议秘书处将失去举行七十七国集团所建议在一九七九年整年中举行的会议的机会。

464. 至于贸发会议秘书处有责任及时回应七十七国集团向它作出的请求一事，他引证了联大一九七七年十二月十九日的第 32/180 号决议第 4 段，该段“促请联合国系统内各专门机构和其他组织按照它们既定的程序和惯例，支持发展中国家间经济合作的措施，包括在有请求时，继续提供必要的秘书处支助服务和其他适当的安排，以便利发展中国家为实现发展中国家间经济合作的各项目标而举行会议。”他认为，七十七国集团所提出的决议草案是该集团按这个规定所提出的请求。他又提到同一决议的第 6 段，该段“促请发达国家在有发展中国家要求时，提供适当的支援，以执行发展中国家间经济合作的措施。”他认为，上述决议草案完全符合这些条文的原意和精神，因此没有必要或理由再推迟对这个事项作出决定。

465. 委员会在一九七八年九月十五日第十五次 (闭幕) 会议上，注意到关于决议草案 TD/B(XVIII)/SC.I/L.6 的非正式协商还在进行，它将向全体会议提出协商的结果。

全体会议的审议

466. 一九七八年九月十七日在第五一〇次会议上，第一会期委员会付主席兼报告员介绍了该委员会主席经非正式协商后提出的一份决定草案 (TD/B/L.522)。

理事会采取的行动

467. 理事会在同次会议上，通过了TD/B/L.522内的决定草案（决定全文见下面附件一，第174(XVIII)号决定）。

468. 墨西哥代表强调，根据刚才通过的决定第1段将提交发展中国家经济合作委员会第二届会议的文件之中，就有七十七国集团成员国以TD/B(XVIII)/SC.I/L.6号文件提出的决议草案。³¹

³¹ 决议草案全文见下面附件四，D节。为此而分发的所涉经费问题说明（TD/B(XVIII)/SC.I/L.6/Add.1），见下文附件九。

第五章

贸易和发展领域的其他特殊事项

(议程项目 6)

A. 促进出口：贸发会议和总协定合设的国际贸易中心

联合咨询组第十一届会议的报告

(议程项目 6 (a))

469. 关于这个问题，理事会收到有联合咨询组第十一届会议的报告 (ITC/AG (XI)/57)，该报告已以 TD/B/714 的编号分发。

470. 阿根廷代表代表联合咨询组第十一届会议的主席总结了该次会议报告的主要建议。他指出该组讨论了六个主题，就此提出了以下的建议：

- (a) 该组在审查国际贸易中心一九七七年的援助计划时，指出开发计划署在中心援助资金总额中所占的比例日益减少，它鼓励国际贸易中心：设法增加开发计划署的比例；加强筹资活动，以扩大中心的财务基础；制定以三年为一期的循环计划，以改进计划的执行工作和增加其援助计划的影响。
- (b) 对于国际贸易中心的计划的内容和未来方针，该组建议应日益注意下列事项：传播贸易资料以扩展发展中国家间的贸易；向发展中国家提供销售支助，作为贸易谈判的后续行动，并配合各贸易政策组织的工作；加强国际贸易中心的市场发展活动，增加业务顾问人员，加强其进口业务援助计划，加强中心在联合国发展中国家间技术方案中的任务；增加并扩大中心在促进出口各方面对最不发达国家的援助，包括加强体制、训练、市场发展、贸易资料和进口业务等，同时努力筹措具有弹性的信托基金，对这些国家提供紧急支助；促进中心与社会主义国家之间增加接触，最好是在全球性贸发会议援助方案的范围内，该方案也允许联合国各区域委员会参加工作；在发展中国家进行训练计划，特别是培训训练教员；加强发展中国家间的合作，以提高基本

商品的竞争能力，包括继续支持国际棉花研究所并展开黄麻和黄麻制品的市场发展和促进工作。

- (c) 该组注意到并鼓励中心继续努力，维持并加强它与其他组织的工作关系，尤其是粮农组织、工发组织、世界银行、开发计划署、各区域委员会、欧洲共同体、国际标准化组织、英联邦技术合作基金和英联邦秘书处。
- (d) 该组织又接到报告，知道根据一家管理咨询公司一九七七年年底关于组织和工作的研究报告，国际贸易中心已进行组织上的更动，可望由此改进中心提供技术援助的能力。
- (e) 关于如何改变国际贸易中心政府间咨询制度的组成和工作方法的问题，该组建议：中心的技术委员会的成员组成，应根据自行选举原则，其成员资格为：各国政府提名的促进贸易专家和负责国家促进贸易活动的官员。该组还建议鼓励并帮助最不发达国家的代表参加技术委员会。
- (f) 该组注意到各国政府为支持中心的一九七八年援助计划而打算提供的自愿捐款。若干发展中国家的代表团说，它们感谢这种支持，但希望其他国家在不久的将来也参加这一国际性的努力。

471. 北欧国家发言人说，他支持该中心的工作，并指出，鉴于该中心的安全感问题所具有的重要性，需要一个能够为扩大该中心的技术合作计划提供足够支助的广泛筹资基础。北欧国家认为，当前向该中心提供自愿捐款的国家数目和该中心应从整个国际捐助社会得到的大量支助比较起来，显得远远不足。他满意地注意到该中心打算逐步放弃项目逐年筹资和逐年拟订的方法，而通过循环计划采用长期的项目规划办法，这样做可以大大促进计划的执行、增强侧重于效果的途径、为有效帮助最不发达国家提供所需的灵活性。

472. 一个发展中国家的代表说，他支持该中心迄今所做出的、值得称赞的工作，并特别感兴趣地指出该中心正在努力推动各国在茶叶和黄麻市场的发展和推销方面进行合作，促进发展中国家在贸易促进各个方面进行技术合作。他认为该中心还应在其国别计划范围内，作出类似的努力，促进发展中国家间的工业协作和联合企业，

这样做可以增加贸易流动，在不同国别计划之间建立起平行的联系。他说，他的国家已经向国际贸易中心的信托基金提供了捐款，希望其他发达国家和发展中国家也加入该中心的援助计划自愿捐助国的行列。

473. 另一个发展中国家的代表赞同北欧国家发言人的讲话，并指出国际贸易中心目前资金不足，其他捐助国的参与是必不可少的。他强调说，该中心继续进行黄麻和黄麻制品的市场发展和推销工作，扩大对最不发达国家的援助，是重要的。他说，国际贸易中心在它的活动范围内做出了极好的工作，充分的资金只能够使它的工作做得更好。他接着谈到了联合咨询组的决定，即该中心应为黄麻及黄麻制品开展市场发展和推销活动，综合方案下的黄麻和黄麻产品筹备会议也完全赞同这样做。他说，五个黄麻生产国中有两个是最不发达国家，生产国必须在这方面得到国际社会的全力支持。他要求国际贸易中心赶快执行联合咨询组的决定。

474. 一个东欧社会主义国家的代表，对于联合咨询组的报告，特别是对于在联合咨询组届会六个星期之前召开技术委员会会议的决定，基本上抱着赞许的态度。他提到联合咨询组报告第16段，指出国际贸易中心有意补充其他贸易政策组织的工作。在他看来，贸易政策问题是超出国际贸易中心的职权范围的。该中心应留意把它的工作限于它职责内的活动，它的职责特别在于提供技术援助。他说，他本国政府不能同意技术委员会报告第51段表示的这种看法：促进发展中国家和社会主义国家之间贸易，所需资金应由社会主义国家自愿捐助。他认为，国际贸易中心为开展发展中国家和社会主义国家间的贸易，迄今已采取的行动，同社会主义国家向该中心所作整个捐款的规模是不相称的。至于技术委员会报告附录二第1段——其中载有关于联合国内承认的公平地域分配原则的规定，他说，地域分配是个主要问题，同时他证实，社会主义国家代表在联合咨询组第十一届会议上，曾经对处理这个问题的方式表示异议。他指出，虽然联合咨询组报告第66段提到技术委员会报告附录二应作的相应更改，但事实上，该报告却没有作这种更改。

理事会采取的行动

475. 一九七八年九月十二日第五〇七次会议上，理事会注意到贸发会议和总协定合设的国际贸易中心联合咨询组的报告和其中各项建议，也注意到有关这问题的发言。

B. 国际贸易法的逐步发展：联合国国际贸易法委员会
第十一次年度报告

(议程项目 6(b))

476. 一九七八年九月十五日第五〇九次会议上，理事会注意到国际贸易法委员会第十一次年度报告 (A/33/17)，³² 该报告是编为 TD/B/720 号文件分发的。

C. 执行下列事项的进度：

- (一) 有利于最不发达的发展中国家的特别措施
- (二) 与发展中岛屿国家的特别需要和问题有关的具体行动
- (三) 与发展中内陆国家的特别需要和问题有关的具体行动

(议程项目 6(c))

(一) 有利于最不发达的发展中国家的特别措施

477. 关于这个项目，理事会收到多边和双边的资金援助和技术援助机构同最不发达国家代表的会议报告 (TD/B/681 和 Add.1)，政府间最不发达国家问题小组第二届会议的报告 (TD/B/719)，和贸发会议秘书处根据经社理事会第 2124 (LXIII) 号决议编写的关于执行有利于最不发达国家的特别措施的进度报告 (E/1978/86 ，第一和第二部分)。

478. 贸发会议秘书长的代表在介绍这个项目时说，尽管在执行已议定的、有利于最不发达国家的特别措施方面取得了一些进展，最不发达国家组的全体经济景象仍旧是非常之暗淡。在六十年代中，它们按人口平均计算的实际国内生产总值只以百分之零点九的年率增长。一九七〇和一九七七年间，增长率更低 (年平均为百分之零点六)，其中十一个国家在该期间的增长实际减低了。比较起来同期所有发展中国家的按人口平均的增长率为百分之二点七，这比联合国第二个发展十年的国际发展战略中要求的百分之三点五已经是低了。因此，最不发达国家同其他发展中国家以及发达国家的差距越来越大。而且，按照实际的人口平均计算，最不发达国家在一九七〇和一九七七年间在下列主要领域里的记录下降了：农业生产、制造业生产、国内总投资额、出口购买力和进口量。根据所有这些人口平均指标，以及国内生产总值本身，最不发达国家在七十年代的全体成绩低于六十年代。

³² 印刷本参看《大会正式记录，第三十三届会议，补编第 17 号》 (A/33/17)。

479. 虽然七十年代流向最不发达国家的减让性资金流动按照实际的人口平均计算是增加了，但是被较低的出口收益所抵销，从六十年代中至一九七六年，最不发达国家持有的外汇总额按实际人口平均计算，几乎没有变动。为了改善最不发达国家极端脆弱的外贸情况而作出了各种努力，包括按照贸发会议第98(IV)号决议第36段，预定在一九七八最后几个月中由贸发会议召开的一个特设专家组会议，以便审议各种扩大最不发达国家出口的创新方式和新政策措施，以及审查以最低价格更有效地采购它们的进口品的可能。

480. 一九七七年十月/十一月，按照贸发会议第98(IV)号决议第35段的规定，在日内瓦举行了多边和双边的资金援助和技术援助机构代表同最不发达国家代表的特别会议。这个援助者/受援国会议对最不发达国家的需求和进展作出了总的审查和评价。会议上议定的结论和建议包括(a)提供援助以加速进展、(b)扩大利用援助的能力、(c)修改援助政策、(d)改善援助的执行和管理 and (e)协调援助方案。

481. 政府间最不发达国家问题小组于一九七八年七月举行了第二届会议，通过了第4(II)号决议，其中注意到最不发达国家经济的危险情况。政府间小组在决议里要求贸发会议秘书长编写一份文件，提出一个一贯的、持续和有效的新行动方案的大纲，以便第五届贸发会议作出详尽的审议。政府间小组并要求贸发会议秘书长就协助最不发达国家加快它们在八十年代的进展的需求、特别措施和一项改进的战略的其他要素作出研究。政府间小组又要求他在一九七九年最后几个月中召开一个高级专家组会议，审议上述研究报告的结果和就八十年代最不发达国家特别措施的新方案作出详细建议。理事会不妨审议政府间小组会议的报告以及援助者/受援国会议报告中的这些和其他建议。

482. 最后，他说为最不发达的、内陆的和岛屿的发展中国家设立的贸发会议技术合作方案扩大了许多，需要筹集更多的资金来满足日益增加的需求。在一九七五至一九七八年期间，贸发会议在一项由开发计划署资助的计划下，到二十四个最不发达国家进行了调查。贸发会议秘书处目前正在国家、区域、分区域和区域间各级支持若干技术合作项目。

483. 参加讨论的所有代表都认为，最不发达国家的经济情况仍旧十分严重，根据最普遍的国际经济和社会指标，它们仍旧处在真正不利的地位。

484. 若干发达市场经济国家的代表强调，显然所有各方都需参与全体的努力，以便扭转这些不良趋势；他们强调他们本国政府愿意合作参与这项努力。

485. 欧洲共同体的发言人认为必须根据已知的需要，订出优先次序，而不是重申对一系列经济关系采取措施的要求。他建议应特别注意下列方面：研究为什么七个较大的最不发达国家在七十年代的经济增长比许多其他最不发达国家要快；指出在某些情况下可能存在的真正和具体的贸易机会；加强寻求各种方式，改善援助的技术管理和行政，对于许多最不发达国家这是援助努力的一项重要补充；运输和交通；和探索各种方式来发展和利用可取代的、可更新的能源。

486. 若干发达市场经济国家的代表告诉理事会他们已采取的、有利于最不发达国家的措施。

487. 北欧集团的发言人以他本国和该集团其他成员国的名义发言，提到他本国政府在一九七七年单方面宣布，决定勾销向最不发达国家和受影响最严重国家作出的全部官方发展援助的信贷。议会于一九七八年春季最后批准，因而他本国政府最近正式决定自一九七八年七月一日起勾销这些国家的未偿债务。该集团的另一个成员国政府也于一九七八年八月决定勾销它同最不发达国家和其他同样处境国家的双边援助方案内的所有未偿发展贷款，但需得到议会的批准。该国正在准备同受援国进行必要的讨论，以便执行这项决定。另一个北欧国家已将其所有发展援助转为赠款，因此没有可勾销的官方发展援助债务。许多其他发达国家最近采取了类似的决定，债务问题方面这项有利的发展是值得欢迎的。从这点来看，理事会的部长会议可以说是相当成功的。

488. 他又说最穷的国家是最需要开发计划署援助的国家，但是它们的小的指示性规划数字（指规数）并没有反映这个事实。他认为这些国家的指规数不应因为开发计划署资金不足所造成的资金流动的中断而受到削减；较富有的受援国应成为净捐助国或放弃它们的指规数。

489. 另一个发达市场经济国家的代表说，她本国政府对于协助最不发达国家的发展努力十分重视，并已在其双边发展援助方案及其一般国际经济政策方面采取了

若干具体政策措施，以保证对这些国家的问题给予特别注意。她本国对最不发达国家的官方双边发展援助在质、量两方面都在不断提高，在本财政年度内对这些国家作出的双边发展援助总额将达到19,200万美元，如包括粮食援助在内，几乎达到35,000万美元；正在争取议会批准的是，在一九七九财政年度内将双边发展援助进一步提高百分之三十八，以符合她本国政府在国际经济合作会议上的承诺，向一个为低收入国家设立的特别行动方案，捐助37,500万美元。她本国对最不发达国家作出的双边发展援助几乎都是赠款。此外，它对外援助立法为最不发达国家规定了特别自由的行政程序，包括取消援助条件、延长项目期间以及将受援国对项目的贡献减至最低限度。为了执行它在部长会议上的承诺，将于一九七八年九月底以前通过一项立法，允许总统豁免最不发达国家在过去的官方发展援助方面所欠的利息，并允许这些国家将债务本金转入当地货币户口，用于发展项目。她又说，她本国政府曾促请各国际发展银行，拟订政策，鼓励较高收入的发展中国家放弃利用优惠贷款的帐户，使低收入国家能取得更多的高度优惠的贷款。此外，她本国的普惠制办法含有一项竞争需要规定，旨在保证将优惠保留给仍旧有此需要的国家。在各项多边贸易谈判中，她本国政府答应对它同最不发达国家的四分之三应缴税的贸易，应用其全部减税权力。担保在发展中国家的投资的海外私人投资公司，它接到指示要增加它在最低收入的发展中国家的活动。她说，她本国政府坚信所有国家都可以和应该积极参与协助最不发达国家的国际努力，贸发会议各司的工作方案应照顾到最不发达国家的问题。她本国政府希望这个问题会作为一个单独项目列入第五届贸发会议议程，这样就有机会审查在协助最不发达国家方面作出的进展，以及讨论任何被认为适当的新措施。

490. 欧洲共同体的发言人回顾说，共同体在政府间小组第二届会议上已广泛地概述了它在这方面的政策。共同体不仅是最不发达国家所受援助的最大一个来源，而且它也设法使所提供的许多援助的形式能配合较贫穷的发展中国家的需要。洛美协定始终是这方面最全面的一个例子：在许多领域中对五十六个受益国中的半数给予优惠待遇，其中包括十九个最不发达国家。在这项协定下，资金总额的百分之六十以上是拨给亚加太最不发达国家的。此外，稳定出口收入办法使这些国家和亚加太的岛屿国家及内陆国家特别得益。为规模很小的项目提供资金的特别规

定是一种为日后进行“播种”活动的方式；为较大项目提供资金的规定对较不发达国家也有利，使它们可以参加联合供资，而不必放弃总的财政控制。他还说，欧洲共同体在即将进行的第二个洛美协定谈判中将重新审查该协定中的这些措施和其他特别措施。

491. 他又说，此外，欧洲共同体正继续作出努力，以增加最不发达国家从共同体普遍优惠办法所能得到的利益。共同体主动发起了同非政府组织联合采取的行动，使最不发达国家得到很大利益，它并继续将其粮食援助的大部分集中给予最不发达国家和其他贫穷国家。他指出，共同体的许多成员国都在上述若干领域中自行实施与此相辅相成的政策，有些国家更宣布采取行动，对较穷的发展中国家尚未清偿的官方发展援助债务的条件，进行追溯调整。

492. 共同体认为，贸发会议可以研究一下，为什么七个较大的最不发达国家取得了比许多其他国家为快的经济增长。贸发会议可以为最不发达国家查明具体的贸易机会，设法改善发展援助的技术性管理。它还可以审议运输和交通问题，协助探讨开发他种可再生能源的方法。

493. 若干东欧社会主义国家的代表回顾了它们各国对最不发达国家的外贸政策的基础，特别提到了社会主义国家向第四届贸发会议提出的联合声明(TD/211)（参看上文第109段），并告知理事会它们同最不发达国家的贸易经济关系方面的发展。他们提到这种关系以长期协定为基础的好处，这种长期协定使它们与最不发达国家间的关系日益稳定并不断增长。他们认为，同这些国家的合作增进了国民经济独立，加强了国家主权。他们声明，他们虽然支援最不发达国家建造新的工厂，却没有分享任何利润或参加工厂的管理。另一方面，只要是互惠的，他们就愿意购买这些工厂的产品。

494. 其中一个国家的代表说，他本国在其能力范围内以各种方式协助执行贸发会议第98(IV)号决议，特别是在工业化、培训国家干部和转让技术方面。今后，他本国政府将努力进一步发展与最不发达国家的贸易和经济关系。他本国长期以来就同若干最不发达国家保持着传统的关系，先是从交换货物开始，后来扩大到技术、经济和工业合作。他提到他本国的专家在某些最不发达国家的活动，提到他

本国的许多工厂为最不发达国家的人员设立的职业训练计划，又提到为在最不发达国家建立加工厂而提供的援助。他还谈到他本国对萨赫勒地区受旱灾国家的援助。他又说，最近几年来，同更多最不发达国家和相似处境的国家订立了新的协定。他认为联合政府间委员会（例如经济委员会一类的机构）的活动也应视为有助于推动和加深同这些国家的合作。在他本国政府和工发组织的赞助下，前几年曾开设关于工业规划和工厂保护的区域间训练课程，一九七八年仍将继续举办，这会使最不发达国家的公民有接受训练的机会。由于他本国有关当局的提议，来自最不发达国家的参加者平均达到总参加人数的三分之一。

495. 另一个东欧社会主义国家的代表强调他本国与最不发达国家间的贸易关系正蓬勃发展，指出它已与十三个最不发达国家签订了长期贸易协定。此外，同最不发达国家签订的有效信贷合同在一九七八年增加到十一个，总额约达1.75亿美元。借款国多半可以用货物来偿还借款。除了提供投资与设备外，还提供专家，协助建设，发动生产和训练当地人员。一九七八年，派往最不发达国家的专家和来自这些国家的受训人员，人数都有增加。此外，他本国政府最近同意进一步改进其普惠制，完全取消了最不发达国家应缴的关税。

496. 另一个东欧社会主义国家的代表说，它同最不发达国家的贸易总额，一九七七年比一九七〇年增加了2.4倍。它同二十个最不发达国家订立了政府间协定，它提供经济援助和货物的目的在于帮助最不发达国家解决它们的问题，达成经济独立。探测矿物资源，发展农业和渔业，训练本国人员，创立国家卫生服务系统，凡此种种都是他本国同这些国家进行有效合作的主题。它协助若干最不发达国家建立了工业和其他企业，这对创造独立的民族经济发挥了重大作用。它也进口新建工厂的一部分产品，从而促进最不发达国家的出口多样化。在谈到援助者/受援国会议的报告(TD/B/681)和政府间最不发达国家问题小组第二届会议的报告(TD/B/719)时，他重申了他本国在该两次会议上所作的保留。

497. 七十七国集团发言人指出，人们越来越认识到，一般政策措施，就算充分予以执行，也可能不足以克服最不发达国家所面对的结构困难。因此，国际社会曾广泛支持制订各种各样有利于最不发达国家的特别措施。不过，虽然各国际机构通过了各项决议，但在执行有利于最不发达国家的特别措施方面一向是没有效率的，

这可以从这些国家持续不断的经济呆滞情况和发展前景暗淡中清楚地看得出来。按人口平均计算的国内生产总值增长率及其他如出口收入及农业生产等经济指标证实，在《第二个发展十年》期间，最不发达国家的经济情况是极端令人失望的。

498. 优惠资金援助额的稍微增加，完全被出口收入的减少抵销了。事实上，自六十年代中期以来，这些国家按人口平均计算的实际外汇总额差不多没有变化。因此，现在很明显地需要发达国家和国际组织采取彻底的行动，以一种应急计划的方式来克服最不发达国家根深蒂固的结构问题，并加快它们的发展率。

499. 令人感到泄气的是，援助额在一九七六年减少了，或许在一九七七年稳定下来，但若干主要援助国无法维持它们在七十年代初期达到的援助水平。如果这种趋势继续下去，就会对最不发达国家的成长前景产生非常严重的后果。在这方面他回顾，在一九七七年十一月举行的援助者和受援者会议曾建议：“援助者应同最不发达国家合作，积极寻求方法，有效地和大量地增加流向这些国家的官方发展援助……”。政府间最不发达国家问题小组第二届会议也注意到这个问题，以及在一九八〇年向最不发达国家提供的援助要增加一倍的指标。他认为有些援助机构的代表声称，由于最不发达国家缺乏吸收能力，因此不能增加援助额，这种理由是不能令人信服的。在最不发达国家，事实上援助方案应协助它们扩大利用援助的能力。他回顾，援助者和受援者会议也曾建议，各援助机构在提供资金种类方面应有更大的灵活性，应改善援助方面的行政工作，并对有前途的发展机会给予较多的注意。这个会议的这些建议以及所有其他建议对于加快最不发达国家的发展都是非常重要的。

500. 考虑到最不发达的发展中国家的特别严重的问题和不利的经济局势，他强调必须紧急地扭转它们的经济的每下愈况趋势，办法是通过将于第五届贸发会议发起的八十年代实质性新行动纲领，采取额外的和特别的措施。七十七国集团将请理事会吁请发达国家、多边和双边金融机构立即执行政府间最不发达国家问题小组的决定和建议，包括在一九八〇年以前将流向这些国家的实际援助增加一倍，以协助这些国家达到《国际发展战略》所规定的起码的增长指标，同时立即执行援助者和受援者会议的各项建议。

501. 他谈到政府间小组请贸发会议秘书长编制一份扼要说明在第五届贸发会议发起的新行动纲领的文件，并进行若干研究，为新的特别措施计划提供详细的基础；它又建议贸发会议秘书长召开一个高级专家小组来审议这些研究的结果，并就新的特别措施计划提出详细的建议。他说，七十七国集团强烈地相信，为扭转目前的趋势和加快最不发达国家的增长率，这些努力是绝对需要的。

502. 关于多边贸易谈判，他回顾七十七国集团曾明确地强调必须按照《东京宣言》第6段的承诺给予最不发达国家特别待遇。他指出，关于这个问题，发达国家所作出的积极反应不多。他请理事会要求参与的发达国家按照贸发会议第98(IV)号决议第16段，充分执行《东京宣言》第6段的规定，并对最不发达国家生产和出口的产品取消一切关税和非关税壁垒。

503. 最后，他提请注意政府间小组的请求，即应当在第五届贸发会议之后召开另一个援助者和受援者会议，又请理事会注意它的建议，即政府间小组应按照理事会第119(XIV)号决议所规定的职权范围在以后三年内再召开会议。他促请理事会赞同这些建议。

504. 几个发展中国家的代表强调必须紧急地为最不发达国家发起一个新的应急行动纲领，并对于发达国家在这方面缺乏政治诚意表示惋惜。他们失望地指出，经已议定的有利于最不发达国家的特别措施还未获适当执行。他们特别指出目前提供给这些国家的援助量是不够的，同时回顾《东京宣言》第6段，遗憾地指出发达国家在多边贸易谈判有犹予不决的态度。

505. 一个最不发达国家的代表对若干发达国家采取的有利于最不发达国家的行动表示感激。他本国政府最近实行了一种独一无二的土地改革，这种改革提供了很大的刺激，并让农民取得了生产的全部利益。改革他本国的经济使它的传统和非传统产品的出口增加，并导致原料加工。它的行政机构已经改革，已经更为公平。不过，国际社会还需更为慷慨；由于他本国的出口能力已有增加，国际社会还需改善进入工业化国家市场的机会。他呼吁工业化国家本着《东京宣言》第6段的精神，取消它们的关税和非关税壁垒。在这方面，他强调，向最不发达国家给予特别待遇的问题，整个七十七国集团已经取得了协议。他认为，在援助发展中国家的方案中，协助最不发达国家应占头等重要的地位。谈到资金援助，他对通

货膨胀和贬值所引起的亏损表示惋惜，并提议为了保护最不发达国家，援助国应维持原来的汇率。他还说，贸发会议秘书处各司应就它们所进行的有利于最不发达国家的活动，提出报告；并在各司主管范围内，就理事会各种附属机构应采取的行动，提出具体建议；这是理事会第65(IX)号决议和贸发会议第24(II)号、第62(III)号决议所要求的。

506. 另一个最不发达国家的代表认为，政府间最不发达国家问题小组第二届会议所取得的结果是不够的，这是另一个发展中国家的代表所同意的观点。他说，最不发达国家正作出巨大的努力，但它们也应当得到整个国际社会的协助。他特别强调，向最不发达国家提供的援助，在一九八〇年以前需要加倍。说最不发达国家的吸收能力不高是不对的；据他认为，最不发达国家的问题是那么大，它们可以吸收任何数额的资金。

507. 几个最不发达国家的代表支持这样的意见，即最不发达国家问题应当作为一个单独项目列入第五届贸发会议的议程，以便适当地审查援助这些国家的进展情况，并就可能认为适当的新措施进行讨论，同时贸发会议秘书处所有各司在它们的工作方案中都应当考虑到这些国家所关心的问题。他们强调贸发会议是最不发达国家行动纲领的中心点，而且要贯彻执行各项决定和建议，就要在贸发会议组织范围内集中持续不断地进行工作。

508. 另一个最不发达国家的代表指出，最不发达国家的特别需要必得有特别的措施，因而国际社会要采取特别行动。他着重指出，贸发会议是这类行动方案的中心点，因此应有足够的准备来从事和执行这种特别措施。他特别提到政府间最不发达国家问题小组第二届会议的建议：在八十年代为最不发达国家发起一项新的行动纲领，他强调说，为执行这些决定和建议，要在贸发会议的机构内进行集中的、持续的工作。他提议，对在贸发会议内专设一司来处理有利于最不发达国家的特别措施这一问题，应进行紧急审议。他也敦促理事会在第五届贸发会议的议程上，把有利于最不发达国家的特别措施问题单独列为一个议程项目。

509. 一九七八年九月十三日理事会第五〇八次会议上，七十七国集团发言人以该集团名义提出了一份决议草案：有利于最不发达的发展中国家的特别措施(TD/B/L.510)。

510. 一九七八年九月十七日第五一〇次会议上，七十七国集团发言人就 TD/B/L. 510 号文件中的决议草案提出了若干修正案。

理事会采取的行动

511. 理事会在同次会议上注意到草案所涉经费问题之后，³³ 通过了修正的 TD/B/L. 510 号文件中的决议草案（决议全文见下文附件一，第 171 (XVIII) 号决议）。

512. D 组发言人提到 TD/B/L. 510 号文件内的提议现在已经修正为理事会完全赞同 TD/B/681 号文件第二部分的结论和建议，他说，任何多边建议，只有在照顾到原则上有别于资本主义国家的社会主义经济制度的基本具体特点之后，才能适用于社会主义国家。因此，他重申在 TD/B/681 号文件第 75 段中以 D 组国家名义所作的保留。

513. 关于完全赞同政府间最不发达国家问题小组的第 4 (II) 号决议的问题，他重申 TD/B/719 号文件第 83 和 156 两段所载 D 组国家发言人在该小组第二届会议上所作的保留。第 4 (II) 号决议的措辞，可能被解释为所有国家都无条件同意所谓“人类基本需要”的概念。D 组成员国认为，这个概念与在发展中国家实行广泛社会经济改革的问题是分不开的。如果不从这种改革的角度来看这个问题，它们认为任何以“人类基本需要”为重点并将贸发会议今后活动推向这个概念的方向的建议，都对它们没有约束力。最后，他说，如果把决议草案付表决，D 组成员国会对草案的第 1 和 2 两段弃权。

514. 七十七国集团发言人说，根据该集团的了解，刚才通过的决议第 2 段中“双边资金援助和技术援助机构”一词是指发达国家的净捐助者。贸发会议秘书长在发出开会邀请时，请不要忘了七十七国集团关于这个问题的了解。

(二) 与发展中岛屿国家的特别需要和问题有关的具体行动

515. 理事会收到了发展中岛屿国家支线和岛屿间海空运输业务专家组的报告 (TD/B/687 和 Corr.1) 和向该专家组提出的文件选编 (TD/B/AC.24/2)。

516. 介绍这个题目的贸发会议秘书长的代表指出，按照贸发会议第 98 (IV) 号决议第 53 段的规定在一九七七年十月举行会议的专家组得出这样的结论：岛屿间

³³ 关于所涉经费问题的说明 (TD/B/719, 附件二)，见下文附件八。

运输的主要问题是资金、管理和社会方面的问题。专家组曾促请贸发会议及其他有关机构就这些问题提供技术援助，并要求召开若干区域专题讨论会。

517. 政府间海事协商组织（海事组织）的代表指出，他的组织欢迎有机会同贸发会议合作研究发展中岛屿国家的海空运输业务问题。海事组织秘书处已腾出了一名工作人员，让他以个人身份参加专家组，并派遣另一名工作人员向专家组汇报海事组织在这方面的活动。海事组织向专家组提出了一份简要文件（参看 TD/B/AC.24/2）。他指出，海事组织在协助发展中世界以安全和有效率的方式经营航运和保护海洋环境方面，发挥了积极的作用。海事组织将继续集中注意发展中国家、特别是发展中岛屿国家的航运问题。

理事会采取的行动

518. 一九七八年九月十七日第五一〇次会议上，理事会决定注意到发展中岛屿国家支线和岛屿间海空运输业务专家组的建议（TD/B/687 和 Corr.1）。

(三) 与发展中内陆国家的特别需要和问题有关的具体行动

519. 贸发会议秘书长代表介绍这个项目时指出，理事会收到了两份报告：一份是由贸发会议秘书处遵照经济及社会理事会第 2127(LXIII)号决议编制的审查执行与发展中内陆国家的特别需要和问题有关的特别措施和具体行动的进展情况报告（E/1978/87，第一部分和第二部分），一份是按照航运委员会第 29(VIII)号决议编写的关于发展中内陆国家的海运费率报告。

520. 关于发展中内陆国家特别基金，他指出迄今已认捐了 671,000 美元，用来资助基金的项目。他又说，按照联大第 32/113 号决议的规定，开发计划署署长已将有关该基金的提议提交一九七八年六月的开发计划署理事会会议。在该届会议上，开发计划署理事会授权开发计划署署长同贸发会议秘书长协商，着手评价和通过属于该基金业务范围的援助请求。在开发计划署一九七九年认捐会议举行的时候，将同时举行另一次基金的认捐会议。

521. 最后，他指出，应贸发会议第 98(IV)号决议第 96(b) 段的请求，秘书处利用开发计划署提供的资金，为非洲和亚洲不同的过境走廊进行了试验性费用研究。

522. 一个发展中内陆国家的代表说，他的国家的地理位置只是一种政治上的偶然之事，并不是永久的。作为一个发展中内陆国家，他的国家的问题是众所周知的，他的代表团重申与其他地位相同的发展中国家团结一致。关于发展中内陆国家的海运费率的报告（TD/B/705），他说这份研究及贸发会议进行的其他工作都清楚指出，发展中内陆国家所支付的额外运输费用对它们的出口成绩有不利的影响，妨碍了它们总的发展。他要求理事会注意到这份报告，这份报告应当协助为贸发会议在这方面的行动制订新的指导方针。

523. 一个最不发达的内陆国家的代表说，由于他的国家离海很远，发展方面受到严重的阻碍。他欢迎他的国家的过境邻国对它们的港口作了一些改善，又表示很感激国际社会在该国干旱期间提供的援助。在这方面，他指出，鉴于这些问题是周期性的，他的国家面对着复杂的结构问题。理事会和第五届贸发会议应制订一些提议，以提出解决这些问题的更有效办法。

524. 开发计划署的代表谈到发展中内陆国家特别基金的目标时说，设立该基金是为了补偿发展中内陆国家付出的额外运费和过境费用。在这方面，他遗憾地指出，到目前为止很少国家向基金捐款，因此呼吁各成员国增加捐款。开发计划署将继续同贸发会议合作管理这个基金，在这方面，开发计划署的驻地代表可以发挥重要的作用。

理事会采取的行动

525. 一九七八年九月十七日第五一〇次会议上，理事会决定：

- (a) 注意到贸发会议秘书处编制的，关于审查执行与发展中内陆国家的特别需要和问题有关的特别措施和具体行动的进展情况报告（E/1978/87，第一部分和第二部分）；
- (b) 注意到开发计划署理事会在其第25/15号决议中通过的联合国发展中内陆国家特别基金安排；
- (c) 注意到贸发会议秘书处关于发展中内陆国家的海运费率报告（TD/B/705）及该报告的结果。

D. 裁军的贸易和经济方面
(议程项目 6(d))

526. 几个东欧社会主义国家代表和蒙古的代表就这个项目发了言。他们强调这个项目对于国际经济合作、对于发展很重要而且关系密切，因而对贸发会议也是如此。这个项目眼下特别重要，因为今年年初联大特别会议专门讨论裁军问题，引起了极大的注意。

527. 这些代表着重指出，制止军备竞赛、裁军以及缓和与和平共存，对加强国际经济合作和发展努力来说，是不可或缺的事。事实上，花在军备竞赛的费用越来越多，每天就用去 10 亿美元或者更多；把大量的资沅用于军备竞赛，与把这些费用用来减轻穷困形成对照。这就刺激了通货膨胀，阻碍了世界经济的结构改组，从而推迟了新的国际经济秩序的建立。裁军问题直接关系到贸发会议处理的问题，因为军备竞赛也阻碍了贸易的全面发展。军备竞赛的后果对发展中国家的地位有很不利的影响。裁军问题和发展问题是密切相关的。军备竞赛对开展国际贸易也是一项阻碍。

528. 这些代表中有几位指出，那些反对裁军、反对缓和的人正竭力想使世界重新回到冷战状态，处在冷战状态中是无法解决经济发展问题的。整个国际社会都有责任作出努力，共同促进裁军和缓和，从而增加可用于经济和社会发展的资沅，提高世界人民的生活水平。

529. 他们又说，苏联在联大提出的重要建议——安理会常任理事国削减军事预算百分之十，将这样省下来的款项的一部分用于援助发展中国家——得到了绝大多数国家的支持，但由于某些国家反对，至今未能实行。苏联提出一项新协议：具体削减军事预算的绝对数额，并定出因裁军而可用于援助发展中国家的准确金额。最近召开的讨论裁军问题的特别联大在其载于一九七八年六月三十日联大决议 S-10/2 的最后文件中反映了这项提案。通过这项提案有利于一切国家，不管它们的经济社会制度如何，也不管它们发展水平的高低。

530. 这些代表中有几位指出，联大要求各国际组织对裁军作出它们的贡献。贸发会议也不例外，对于裁军的贸易和经济方面这个问题应当给予经常的、应有的

注意。他们建议，贸发会议秘书处应同联大设立的裁军及发展之间关系问题特设专家组保持联系，并对该组提供一切有关数据和材料，对该组的工作作出特殊的贡献。另一个建议是，秘书处就此问题为理事会下届常会，编写一份研究报告。

531. 中国代表说，第三届贸发会议以来，理事会一直把所谓的裁军议题列入它的议程。但是对这个议题最感兴趣的那个超级大国，事实上却减少了它对发展中国家的援助，大大地增加了它在军备和军队上的开支。这对世界和平及安全造成了直接威胁。这个超级大国奢谈帮助发展中国家，但一直声称，它对这些国家的发展不足，不负任何责任。有些国家已经取消发展中国家欠它们的债务，这个超级大国如果诚心想帮助发展中国家的话，也应当这样做。

532. 几个东欧社会主义国家和蒙古的代表表示，他们断然拒绝这些含沙射影的话，而且中国的大国沙文主义、霸权主义的外交政策还是对世界和平和安全的一种威胁。

533. 中国代表说，苏联通过乌克兰代表诽谤中国是“帝国主义”和“霸权主义”这是一种贼喊“捉贼”，而且是极端荒谬的。他说，帝国主义和霸权主义正是苏联的自我写照。苏联的歪曲和诽谤不能伤害中国的外交政策，或掩盖苏联发动侵略和扩张以及谋求世界霸权的狂妄野心。

534. 一个发展中国家的代表提请注意各国经济权利和义务宪章第十五条，其中呼吁裁军和把节省下来的资沅用于发展。联大专门讨论裁军问题的特别会议，曾经主张建立一项特别基金，因此应当要求联大第三十三届会议就此问题采取行动。

535. 一九七八年九月十五日第五〇九次会议上，D组发言人提出了这项目的决定草案(TD/B/L.517)。

536. B组国家发言人说，这草案对该集团是可以接受的，它与贸发会议第44(III)号决议的授权和联合国系统的机构间磋商原则是一致的。但是该集团并不希望，根据草案要求的工作，必须给予高度优先考虑，也不希望它必需化费巨大的精力。

理事会采取的行动

537. 在一九七八年九月十七日第五一〇次会议上理事会通过了TD/B/L.517决定草案(内容见下列第170(XVIII)号决定，附件一)。

538. 在同一会议上，中国代表说，众所周知的事实，挂着“社会主义”招牌的超级大国，为了掩盖其侵略和扩张行径的目的，经常兜售裁军和鼓吹裁军与和平，然而同时却加紧扩军备战，甚至到处显示军事实力、挑起事件和煽动战争。这些行动不仅严重威胁着世界和平，而且也阻挡和妨碍了第三世界为建立新的国际经济秩序的斗争。超级大国没有缩减它们武器的诚意。因而不管通过了多少决议或决定，它们仍将是毫无意义的废纸。事实表明，超级大国所说的裁军叫嚷只是一个骗局。中国支持真正的裁军，但反对假裁军。面对超级大国欺骗性的裁军叫嚷，它感到有责任来揭露它们。受到超级大国军事威胁的许多发展中国家希望看到裁军成为现实。它们的愿望是可以理解的。发展中国家要求使用裁军省下的钱作为发展援助，是完全合理的要求。在这方面，超级大国应把从这些国家掠夺来的一部分资财退回给它们。

539. 保加利亚代表在答复时表示遗憾地说，中国代表选择了从事诽谤性的发言，目的在于制造紧张局势和转移理事会的正当事务。它是清楚的，中国希望在国际论坛上和世界各地有可能就制造紧张局势。在他看来，这发言是不符合主题的。

540. 墨西哥代表要求贸发理事会秘书处根据提供给裁军和发展关系特设小组的资料，考虑各国经济权利和义务宪章第十五条以及法国代表在联大第十届特别会议关于建立特别裁军发展基金的发言。

五. 传播新闻和动员舆论

(议程项目 6(e))

541. 按照贸发会议第43(III)号决议，理事会收到一份文件(TD/B/716)，其中说明贸发会议当前的和规划中的新闻工作，特别是集中筹备第五届贸发会议的工作。该文件第9段中述及贸发会议新闻股所需的预算资沅。

理事会采取的行动

542. 一九七八年九月十三日第五〇八次会议上，理事会注意到贸发会议秘书长的报告：《传播新闻和动员舆论》(TD/B/716)。

第六章

其他事项

(议程项目8)

A. 国际劳工组织种植园工作委员会的决定

543. 应国际劳工局理事院的要求，理事会注意到种植园工作委员会关于种植园的住屋、医疗和福利设备、职业安全和健康问题的决定，以及关于种植园产品国际贸易和国际价格的决定。这些决定载于 TD/B/L.505 号文件。

理事会采取的行动

544. 一九七八年九月八日，理事会第五〇六次会议注意到 TD/B/L.505 号文件所载的资料。

B. 各专门机构和与联合国有关关系的国际机构执行

《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况

(联大第 32/62 号决议)

545. 联大第 32/36 号决议促请各专门机构和联合国系统内各组织，在其理事机关的常会议程上列入关于各该组织执行一九六〇年十二月十四日第 1514(XV) 号决议进展情况的单独项目，该项决议载有《给予殖民地国家和人民独立宣言》。

546. 关于这个项目，主席请理事会注意联大第 1514(XV) 号和第 32/36 号决议。他提醒理事会说，理事会在审议其第十九届常会的临时议程时，应铭记联大第 32/36 号决议第 10 段的要求。

547. 七十七国集团发言人请理事会注意第 32/36 号决议的有关各段，特别是第 14 段，其中促请各专门机构和联合国系统内其他组织的行政首长，在非洲统一组织的积极合作下，拟订充分执行联合国有关决定的具体提议，特别是关于向殖民地领土人民及其民族解放运动提供援助的具体方案，作为优先事项向各该机构的理事机关和立法机关提出。他促请贸发会议按照该段的规定和按照向种族主义和种族歧视进行战斗世界会议的宣言和行动纲领，向南部非洲各解放运动提供援助，并按照

第 32/36 号决议第 15 段的规定编写一份报告。他还请理事会注意该决议第 10 段，其中促请还没有这样做的专门机构和联合国系统内组织在其理事机关的常会议程上列入关于各该组织执行《宣言》和联合国其他有关决议进展情况的单独项目。他说，七十七国集团认为，贸发会议成员普遍，在国际关系中，特别是在建立新的国际经济秩序的工作上，负担着中心任务，因此有能力发挥最有效的作用。因为联大第 1514(XV) 号决议的执行涉及贸易和财政事项。他要求把关于执行该《宣言》的项目列入理事会第十九届常会的临时议程。

548. 一个东欧社会主义国家的代表说，在第 1514(XV)号决议通过以后近二十年间，虽然取得了很多成就，但在殖民主义的残余没有从地球上消灭以前，我们绝不能停止努力。殖民主义的存在根本上违背了联大第 1514(XV) 号决议和联合国宪章。他指出，联合国系统内各机构，包括联大在内，曾一再敦促与南非和罗得西亚的种族主义政权断绝一切商业、经济、金融和其他联系。他又指出，在日内瓦最近才结束的向种族主义和种族歧视进行战斗世界会议上，绝大多数与会者都呼吁孤立这两个种族主义政权，并严格执行联合国规定的制裁，特别是石油禁运。他说，西方大国的跨国公司、银行和其他公司不但没有停止在南部非洲的经济活动，在若干情况下甚至将活动扩大。他请大家注意 E/CN.4/Sub.2/415 号文件，其中指出，西方国家有 1,400 家以上的银行、公司和其他行号在南非和南罗得西亚营业，向这两个政权提供了政治、军事、经济和其他方式的援助。在这个名单上，美国的公司有 650 家以上，法国、德意志联邦共和国、意大利、以色列和其他国家各有几十家。他还说，国际垄断企业的活动继续剥削殖民地领土的自然资沅和人力资沅，使许多人民无法取得政治和经济独立。此外，联合国非殖民化委员会编写的一份报告指出，南非、美国、联合王国和德意志联邦共和国的公司支配了由南非违反联合国各项决定而非法占领的纳米比亚的经济。他说，某些西方国家以各种借口逃避执行联合国关于非殖民化的决议，继续向南部非洲的种族主义政权提供政治、军事、经济和其他援助。他促请理事会将一项关于《宣言》的执行的項目列入第十九届常会的临时议程。

理事会采取的行动

549. 一九七八年九月十五日，理事会第五〇九次会议决定，将关于各专门机构和与联合国系统有关的各国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况的项目，列入其第十九届会议临时议程（在这方面，参看下文第 588—589 段和附件七）。

C. 题为《发达国家区域经济集团对国际贸易包括
发展中国家贸易的影响》的决议草案
(TD/L. 66号文件及Corr. 1—3)

550. 一九七八年九月二十一日，理事会第五〇七次会议决定，把本决议草案推迟到理事会以后的一届会议审议(参看下文附件四，C节)。

第七章

体制、组织、行政及有关事项

(议程项目 1、5、7、9)

A. 会议开幕

551. 一九七八年八月二十九日，贸易和发展理事会第十八届常会，由理事会第十七届会议付主席亨先生（巴基斯坦）以该届会议主席德阿尔维斯先生（斯里兰卡）的名义主持开幕。

B. 选举主席团成员

(议程项目 1(a))

552. 一九七八年八月二十九日，理事会第四九七次会议选出加斯特利亚诺斯先生 (D. L. Castellanos, 委内瑞拉) 为主席，科萨尔先生 (K. Kossar, 伊朗) 为报告员，任期从第十八届会议开始起至第十九届会议开始止。

553. 理事会同次会议选出下列代表为其上述期间的付主席：阿德尼日先生 (O. Adeniji, 尼日利亚)、杰伊先生 (R. H. Jay, 加拿大)、马蒂亚斯先生 (H. Matthias, 德意志联邦共和国)、迈斯纳先生 (C. F. Meissner, 美利坚合众国)、潘基涅先生 (M. Pankine, 苏维埃社会主义共和国联盟)、鲁泽克先生 (M. Ruzek, 捷克斯洛伐克)、太雷弗先生 (T. Terrefe, 埃塞俄比亚)、托罗夫斯基先生 (R. Torovsky, 奥地利)、特鲁科先生 (M. Trucco, 智利)、祖图先生 (M. Xuto, 太国)。

C. 通过议程和会议的组织安排

(议程项目 1(b))

554. 一九七八年八月二十九日，理事会第四九七次会议通过了第十七届第一期会议核可的、并经理事会主席与贸发会议秘书长协商后调整了的临时议程。³⁴ 通过的议程 (TD/B/723) 如下：

³⁴ 参看《大会正式记录，第三十二届会议，补编第 15号》(A/32/15)，第二卷，第一部分，第 312 段和附件四。

1. 程序事项
 - (a) 选举主席团成员
 - (b) 通过议程和会议的工作安排
 - (c) 通过全权证书的审查报告
 - (d) 设立贸易和发展理事会贸发会议方案预算和中期计划工作组
 - (e) 理事会第十届特别会议和第十九届常会的临时议程和会议的组织安排
2. 贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互依存关系
3. 经济和社会制度不同的国家间的贸易关系
4. 第五届联合国贸易和发展会议：目标、临时议程、筹备工作和组织
5. 由于各附属机构和其他机构的报告和活动所引起的或与它们有关的需要理事会采取行动的事项
 - (a) 商品贸易
 - (b) 制成品和半成品贸易
 - (c) 贸易资金
 - (d) 航运
 - (e) 国际多种方式联运
 - (f) 发展中国家间的经济合作
6. 贸易和发展领域的其他特殊事项
 - (a) 促进出口：贸发会议—总协定国际贸易中心联合咨询组第十一届会议的报告
 - (b) 国际贸易法的逐步发展：联合国国际贸易法委员会第十一次年度报告
 - (c) 执行下列事项的进度：
 - (一) 有利于最不发达的发展中国家的特别措施
 - (二) 与发展中岛屿国家的特别需要和问题有关的具体行动
 - (三) 与发展中内陆国家的特别需要和问题有关的具体行动
 - (d) 裁军的贸易和经济方面
 - (e) 传播新闻和动员舆论

7. 体制、组织、行政及有关事项

- (a) 划分贸发会议新成员国的选举组别
- (b) 公布理事会成员的变动和选举各主要委员会的成员
- (c) 修改理事会及其各主要委员会的议事规则
- (d) 为了议事规则第七十八条的目的指定政府间机构
- (e) 为了议事规则第七十九条的目的指定非政府组织并将其分类
- (f) 审查非政府组织按照理事会第 43(VII)号决定参加贸发会议工作的办法的有效性
- (g) 文件问题及其对贸发会议工作方案的影响
- (h) 使贸发会议常设机构的结构合理化
- (i) 审查会议日历
- (j) 理事会行动所涉的经费问题

8. 其他事项

9. 通过理事会提交联大的报告。

555. 理事会同次会议大体上赞同秘书处在 TD/B/709/Add. 2 号文件就会议的组织安排包括会议暂定时间表所提的建议，并决定设立两个会期全体会议。

第一会期委员会将审议下列项目并提出报告：

项目 5. 由于各附属机构和其他机构的报告和活动所引起的或与它们有关的需要理事会采取行动的事项

(a) 商品贸易

- (一) 商品综合方案
- (二) 钨砂
- (三) 为商业用途而开发国家管辖范围以外的海床洋底及其底土的资沉（贸发会议第 51(III)号决议）

(b) 制成品和半成品贸易

- (一) 发达国家和发展中国家的贸易和工业合作
- (二) 限制性商业惯例
- (三) 普遍优惠制度：协商程序

- (c) 贸易资金
 - (一) 保险
 - (二) 出口信贷担保措施
 - (三) 世界通货膨胀现象对于发展进程的影响
 - (四) 向发展中国家转移实际资沅
- (d) 航运 (除了对航运委员会职权范围的审查由体会议在项目 7 (h) 下进行)
- (e) 国际多种方式联运
- (f) 发展中国家间的经济合作

第二会期委员会将审议下列项目并提出报告：

项目 3. 经济和社会制度不同的国家间的贸易关系

556. 理事会同次会议设立了一个对所有代表团开放的工作组，负责审议与第五届贸发会议有关的事项并提出报告，予期理事会本届会议将就此采取行动。

第一会期委员会

557. 第一会期委员会从一九七八年八月三十一日至九月十五日，一共举行了十五次会议。委员会在八月三十一日第二次会议上选举了马赫固勃先生 (A. Mahgoub, 苏丹) 为主席；在九月一日第四次会议上选举了堪克尔先生 (R. Cankur, 土耳其) 为付主席兼报告员。

558. 一九七八年九月十五日闭幕会议上，第一会期委员会在作出若干修正后，通过了其报告草稿 (TD/B(XVIII)/SC. I/L. 5 和 Add. 1-11)。

559. 一九七八年九月十七日第五一〇次会议上，第一会期委员会付主席介绍了该委员会的报告 (经 TD/B/L. 514 号文件修订补充的 TD/B(XVIII)/SC. I/L. 5 和 Add. 1-11 号文件)。理事会在同次会议上通过了会期委员会的报告，将视情况把它编入理事会本身的报告中。”

” 第一会期委员会报告的实质内容已编入上文第四章中。

第二会期委员会

560. 第二会期委员会从一九七八年八月三十一日至九月十二日一共举行了七次会议。

561. 一九七八年八月三十一日第一次会议上，第二会期委员会选举了马雷勒先生 (A. Marelle, 法国) 为主席，约兹维亚克先生 (W. Jozwiak, 波兰) 为付主席兼报告员。

562. 按照贸发会议第 95 (IV) 号决议的有关建议，除了在第二会期委员会进行审议外，在理事会会议期间，有关的国家之间也举行了双边和多边协商。在会期委员会闭幕会议上，主席根据贸发会议秘书处所提供的资料，就这些协商“所取得的实质结果” (贸发会议第 95 (IV) 号决议，第 10 (b) 分段) 提出了报告。

563. 一九七八年九月十二日闭幕会议上，第二会期委员会在作出若干修正后，通过了其报告草稿 (TD/B(XVIII)/SC. II/L. 1)。

564. 一九七八年九月十五日第五〇九次会议上，第二会期委员会主席介绍了该委员会的报告 (经 TD/B/L. 513 号文件修正的 TD/B(XVIII)SC. II/L. 1 号文件)。理事会在同次会议上通过了第二会期委员会的报告，将视情况把它编入理事会本身的报告中。³⁶

D. 通过全权证书的审查报告

(议程项目 1 (c))

565. 一九七八年九月十二日，理事会第五〇七次会议通过了主席团关于全权证书的审查报告 (TD/B/726)。

E. 成员和出席情况³⁷

566. 下列为理事会成员的贸发会议成员国参加了本届会议：阿尔及利亚、阿根廷、澳大利亚、奥地利、孟加拉国、比利时、玻利维亚、巴西、保加利亚、白俄罗

³⁶ 第二会期委员会报告的实质内容已编入上文第二章中。

³⁷ 本届会议的与会者名单见 TD/B/INF. 85 和 Corr.1 号文件。

斯苏维埃社会主义共和国、加拿大、中非帝国、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、芬兰、法国、加蓬、德意志民主共和国、加纳、希腊、危地马拉、洪都拉斯、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、象牙海岸、牙买加、日本、约旦、科威特、黎巴嫩、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、列支敦斯登、马达加斯加、马来西亚、马里、马耳他、毛里塔尼亚、墨西哥、蒙古、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、新加坡、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔。

567. 下列非理事会成员的贸发会议成员国派代表出席了会议：民主也门、几内亚比绍、教廷。

568. 欧洲经济委员会、非洲经济委员会、联合国工业发展组织、联合国环境规划署、联合国开发计划署派代表出席了会议。

569. 下列专门机构派代表出席了会议：联合国粮食及农业组织、世界银行、国际货币基金组织、政府间海事协商组织、世界知识产权组织、国际农业发展基金。关税及贸易总协定也派代表出席了会议。

570. 下列政府间组织派代表出席了会议：英联邦秘书处、经济互助委员会、阿拉伯经济统一理事会、欧洲经济共同体、欧洲自由贸易联盟、国际小麦理事会、阿拉伯国家联盟、经济合作与发展组织、非洲统一组织、美洲国家组织、中美洲经济一体化总条约常设秘书处。

571. 下列非政府组织派代表出席了会议：

普通类：亚非人民团结组织、教会国际问题委员会、国际妇女同盟、国际律师协会、国际商会、国际基督教商业经理人员联合会、国际自由贸易工会联合会、国际志愿机构理事会、国际发展各种办法基金会、国际法协会、国际标准化组织、国际妇女和平自由联盟、世界劳工联合会、世界工会联合会、世界和平理事会。

特别类：欧洲和日本国民船东协会理事会、国际空运协会、国际集装箱局、钨砂生产者协会。

572. 非洲人国民大会、阿扎尼亚泛非主义者大会和爱国阵线（津巴布韦）派代表出席了会议。³⁸

F. 公布理事会成员的变动

（议程项目 7 (b)）

573. 一九七八年九月十二日，理事会主席在第五〇七次会议上宣布，没有别的国家通知贸发会议秘书长，有意成为理事会的成员。因此，理事会确认目前 117 个成员的资格。³⁹

G. 选举各主要委员会的成员⁴⁰

（议程项目 7 (b)）

574. 一九七八年九月十二日，理事会第五〇七次会议确认理事会第十七届第二期会议报告所列的各主要委员会的成员名单，⁴¹ 并宣布：利比里亚和卡塔尔被选入商品委员会，该委员会的成员增至 95 国；利比里亚、卡塔尔和阿拉伯叙利亚共和国被选入制成品委员会，其成员增至 89 国；利比里亚和卡塔尔被选入无形贸易和贸易资金委员会，其成员增至 94 国；利比里亚、卡塔尔和阿拉伯叙利亚共和国被选入航运委员会，其成员增至 90 国；中国、利比里亚、马达加斯加、卡塔尔和阿拉伯叙利亚共和国被选入技术转让委员会，其成员增至 86 国；中国、利比里亚和卡塔尔被选入发展中国家间经济合作委员会，其成员增至 95 国。

H. 为了议事规则第七十八条的目的指定政府间机构

（议程项目 7 (d)）

575. 一九七八年九月十二日，理事会第五〇七次会议决定，非洲、加勒比和太

³⁸ 根据联大第 3280 (XXIX) 号决议被邀参加的。

³⁹ 理事会成员国名单见附件十。

⁴⁰ 各主要委员会成员国的全部名单见附件十一。

⁴¹ 《大会正式记录，第三十三届会议，补编第 15 号》(A/33/15)，第一卷，第三部分，附件四。

平洋国家集团、非洲经济发展阿拉伯银行、阿拉伯联盟教育文化和科学组织、阿拉伯农业发展组织、阿拉伯行政学组织、阿拉伯旅游业联合会、非洲贸易促进组织协会和阿拉伯国家工业发展中心已申请列入理事会议事规则第七十八条和贸发会议议事规则第八十条规定的名单，⁴² 应当照准。（见以下附件一，“其他决定”，(c)节）。

I. 为了议事规则第七十九条的目的指定非政府组织并将其分类
(议程项目 7(e))

576. 一九七八年九月十三日，理事会第五〇八次会议批准了下列八个非政府组织的申请，⁴³ 并为议事规则第七十九条和贸发会议议事规则第八十一条的目的，将其列入议事规则第七十九条规定的名单，又按照贸发会议秘书长的建议 (TD/B/727)，决定把它们分类如下（见下文附件一，“其他决定”，(e)节）：

普通类：世界基督教民主联合会
国际贸易公司协会联合会
国际发展途径基金会
阿拉伯银行联合会
国际妇女和平自由联盟

对（理事会以外）下列贸发会议机构而言的特别类：

贸发会议机构

棉花协会国际合作委员会	商品委员会
国际相互保险公司协会	无形贸易和贸易资金委员会 发展中国家间经济合作委员会
国际回收社	商品委员会 制成品委员会

⁴² 这些政府间机构的申请以及关于它们的历史、结构和职能的资料，载于 TD/B/R. 15 和 Add. 1-8 号文件（已取消分发的限制）。

⁴³ 这些政府间组织的申请以及关于它们的历史、结构和职能的资料，载于 TD/B/R. 16 和 Add. 1-8 号文件（已取消分发的限制）。

J. 审查非政府组织按照理事会第 43(VII) 号决定

参加贸发会议工作办法的有效性

(议程项目 7 (f))

577. 关于这个项目，理事会收到贸发会议秘书处的一份说明，题目是《审查非政府组织按照理事会第 43(VII)号决定参加贸发会议工作办法的有效性》(TD/B/L. 504)。

578. 一九七八年九月十二日第五〇七次会议上，理事会注意到 TD/B/L. 504 号文件，并决定推迟审查非政府组织参加贸发会议工作的办法，直到经济及社会理事会按照联大第 32/197 号决议附件第二节第 15 段作出建议时为止——该决议的要求是经社理事会应就联合国系统各组织与各非政府组织的协商关系的合理化及和谐问题提出建议(见下文附件一，“其他决定”(d)节)。

K. 设立贸易和发展理事会贸发会议方案预算和中期计划工作组

(议程项目 1 (d))

579. 在理事会第十七届第一期会议通过的关于工作组会议的第 156(XVII) 号决定中，理事会决定每年召开工作组会议，轮流审议贸发会议的方案预算和中期计划，并斟酌情况在适当时协助研究各项主要决定对贸发会议工作方案所产生的影响。

580. 一九七八年八月二十九日第四九七次会议上，理事会决定：(a) 今后审议中期计划和有关方案预算的工作组成员应相同；(b) 在一九七八年三月/四月开会审议一九八〇——一九八三年中期计划的十九个工作组成员，应继续任职至一九七九年，以便审议贸发会议一九八〇——一九八一年方案预算；(c) 理事会应在第十九届第一期会议期间确定将于一九八〇年审议一九八二——一九八五年中期计划和将于一九八一年审议一九八二——一九八三年贸发会议方案预算的工作组成员；(d) 如果工作组是召开来协助研究各项主要决定对贸发会议工作方案所产生的影响，其成员应当是理事会在关于这个问题的最近决定中所确定的成员。

581. 理事会在同次会议上还决定，审议一九八〇——一九八一年贸发会议方案预算的工作组应在理事会第十九届会议的头一个星期内开会，以便能够审议根据第五届贸发会议的结果编制来提交联大的详细方案预算。因此，没有必要举行第十八届第二期会议。

582. 在一九七八年九月十二日第五〇七次会议上，理事会注意到现有的工作组成员将有两个替换情况：瑞典将取代挪威，法国将取代联合王国。⁴⁴

L. 理事会第十届特别会议和第十九届常会的临时议程和会议的组织安排
(议程项目 1 (e))

第十届特别会议的临时议程

583. 一九七八年九月十五日第五〇九次会议上，理事会审议了贸发会议秘书处提出的理事会第十届特别会议临时议程草案 (TD/B/L. 508)。

理事会采取的行动

584. 同一次会议上，理事会通过了其第十届特别会议的临时议程 (参看下文附件)，并授权理事会主席协同贸发会议秘书长，根据情况的发展作出必要的修改。

第十九届常会的临时议程

585. 一九七八年九月十五日第五〇九次会议上，理事会审议了贸发会议秘书处提出的理事会第十九届常会临时议程草案 (TD/B/L. 509)。

586. 关于这一点，有人提请理事会注意联大关于“各专门机构和与联合国有关关系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况”的第 32/36 号决议，尤其是该决议第 10 段的规定。

587. 同次会议上，捷克斯洛伐克代表以 D 组名义提议列入下述议程项目：“裁军的贸易和经济方面”。

588. 苏丹以七十七国集团的名义提议列入下述议程项目：“各专门机构和与联合国有关关系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况”。

⁴⁴ 因此，工作组的十九个成员是阿根廷、加拿大、中国、哥伦比亚、法国、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、印度、日本、墨西哥、尼日利亚、菲律宾、波兰、卡塔尔、塞内加尔、苏丹、瑞典、苏联、美国。

理事会采取的行动

589. 一九七八年九月十五日第五〇九次会议上，理事会同意列入下述议程项目：“各专门机构和与联合国有关关系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况”。⁴⁵

590. 一九七八年九月十七日第五一〇次会议上，理事会同意在其第十九届会议临时议程中列入下述议程项目：“裁军的贸易和经济方面”。

591. 同次会议上，理事会批准了列有上述二项目的第十九届常会临时议程，并授权理事会主席同贸发会议秘书长协商，按照情况的发展对临时议程作出调整（第十九届会议临时议程全文见下文附件七）。理事会也要求贸发会议秘书长就该届会议的组织安排问题同各代表团进行协商，并把他的有关建议分发给理事会成员。

M. 修改理事会及其各主要委员会的议事规则

(议程项目 7(c))

592. 理事会第十七届第一期会议授权贸发会议秘书长编制一套理事会所有主要委员会都适用的议事规则草案，提交理事会审议通过。⁴⁶

593. 一九七八年九月八日，理事会第五〇六次会议审议了贸发会议秘书处编制的、理事会所有主要委员会都适用的议事规则草案(TD/B/706)。主席在讨论该议事规则第一条中建议的主要委员会常会次数时，提到关于改进贸发会议的工作方法并使其结构合理化的理事会第143(XVI)号决定。理事会通过该决定树立了贸发会议秘书长同各区域集团代表进行磋商的制度，秘书长在协商中征求区域集团代表的意见，以便确定会议日历需要作什么调整。此外，第143(XVI)号决定也规定，要根据有关上述磋商的决定来解释各主要委员会议事规则中有关其会议日期的规定。

理事会采取的行动

594. 理事会在同一次会议上通过了对理事会所有主要委员会都适用的议事规则。⁴⁷

⁴⁵ 有关这一点的发言，参看上文第545至548段。

⁴⁶ 《大会正式记录，第三十二届会议，补编第15号》(A/32/15)，第二卷，第一部分，附件一，“其他决定”。

⁴⁷ 将作为TD/B/706/Rev. 1号文件印发。

N. 审查会议日历

(议程项目 7 (i))

595. 一九七八年九月十七日第五一〇次会议上, 贸发会议秘书长的代表介绍了贸发会议秘书处编写的两份说明 (TD/B/L. 506 和 TD/B/L. 519), 其中载有一九七八年余下时间和一九七九年的会议日历草案, 和一九八〇、一九八一年的暂定会议时间表。他说, 由于联合国海洋法会议决定一九七九年三月在日内瓦开会, 以及理事会作出的一些决定, 还须对会议日历作进一步的调整。

理事会采取的行动

596. 一九七八年九月十七日第五一〇次会议上, 理事会在注意到所涉经费问题后 (参看下文附件八), 批准了一九七八年余下时间和一九七九年的会议日历, 和一九八〇、一九八一年的暂定会议时间表 (见下文附件一, 第 181 (XVIII) 号决定)。

O. 理事会行动所涉的经费问题

(议程项目 7 (j))

597. 在讨论不同的议程项目和若干决议草案及决定草案中的建议时, 贸发会议秘书处按照议事规则第三十一条, 提出了所建议行动涉及的经费问题的说明。⁴⁸

P. 使贸发会议常设机构的结构合理化

(议程项目 5 (d) 和 7 (h))

598. 理事会审议这个项目时, 手边有贸发会议秘书长题为“改革贸发会议常设机构: 贸发会议第 90 (IV) 号决议的执行”的报告 (TD/B/622 和 Corr. 1), 这是秘书处向理事会第十六届会议提出的。

599. 理事会在审查航运委员会职权范围时, 还收到了贸发会议秘书长的一份文件 (TD/B/L. 497/Add. 1), 其中载有关于这个事项的修正提案。

⁴⁸ 理事会行动所涉的经费问题的说明, 见下文附件八。

(一) 使贸发会议常设机构的结构合理化

600. 七十七国集团发言人说，该集团认为，应按照贸发会议第90(IV)号决议、理事会第143(XVI)号决议以及联大第32/197号决议的规定改组贸发会议的常设机构，使这个组织更有活力，更能配合发展中国家在促进较公平的经济关系制度方面的需要。为此，七十七国集团认为理事会应有一个改组贸发会议常设机构并使其合理化问题特设委员会，该委员会应通过理事会第十届特别会议向第五届贸发会议提出报告。特设委员会的工作是确定并澄清联大同作为其谈判助手的贸发会议之间的关系，并精简理事会各附属机构。

601. 一个发展中国家的代表说，把贸发会议常设机构转变为一个灵活的、实际的、新式的机构，以协助当前对建立新的国际经济秩序方面问题的讨论，是势在必行的事。第五届贸发会议应当详细审查贸发会议秘书长在这方面提出的提案，应当采取措施，加强贸发会议的机构，使它更有效，与联合国系统内新机构相一致。

理事会采取的行动

602. 理事会在一九七八年九月八日第五〇六次会议上，鉴于贸发会议常设机构的结构合理化这个问题的性质和范围，决定在第五届贸发会议之前暂缓对它作深入的审议，但这个决定不妨碍在这段期间就这个问题进行进一步的协商。

603. 一九七八年九月十三日第五〇八次会议上，七十七国集团发言人提出了一份决议草案(TD/B/L.512)，是关于在理事会之下成立一个改组贸发会议常设机构特设委员会的，该委员会的主席应由理事会主席兼任。七十七国集团发言人向其他区域集团推荐这份决议草案，请它们予以通过。

604. 一九七八年九月十七日第五一〇次会议上，理事会决定把上述决议草案留给其第十届特别会议审议。⁴⁹

⁴⁹ 决议草案全文见下文附件四，A节。其所涉经费问题的说明(TD/B/L.512/Add.1)见下文附件九。

(二) 审查航运委员会的职权范围

605. 一九七八年九月十三日，主席在第五〇八次会议上提请会议注意贸发会议秘书长在 TD/B/L.497/Add.1 号文件中就此问题提出的修正建议，这些建议是根据他同海事组织、民航组织、各区域经委会的协商结果制订的。

606. 七十七国集团发言人回顾了经济及社会理事会第 2098(LVIII) 号决议，该决议把从事多种方式联运和集装箱化工作的主要责任委托给贸发会议。他又回顾了航运委员会第 34(VIII) 号决定，其中要求理事会参照该项决议审查委员会的职权范围。因此，理事会应在本届会议就这个问题采取行动。

607. 他提到理事会第 162(XVII) 号和第 163(XVII) 号决定，并说，TD/B/L.497/Add.1 号文件所载的建议，是贸发会议同各区域经委会、各有关专门机构彻底协商而取得的富有成效的结果，因此理事会没有理由再延缓对该问题作出决定。

608. 他说，七十七国集团在本届会议上同其他区域集团进行非正式协商时，表现出在接纳建设性建议上有充分的灵活性，七十七国集团也赞成 D 组国家提出的、对拟议的职权范围附录案文的若干改进。这些改进建议已反映在七十七国集团提交理事会的 TD/B/L.515 号文件所载的决定草案中，希望 B 组国家和整个理事会能够接受该决定草案。

609. B 组国家发言人说，他的集团注意到秘书处提出修正航运委员会的职权范围的新建议，也注意到秘书处同各有关专门机构和各区域经委会进行的协商。不过，各国政府还没有收到这些协商的书面结果。他赞赏其他区域集团为改进秘书处草案所作出的努力。

610. B 组国家完全同意经济及社会理事会第 2098(LXIII) 号决议的规定，也同意在贸发理事会内多种方式联运和集装箱化的工作应由航运委员会来处理。B 组国家还同意，在贸发会议范围内，当这件事与海运有关时，就由航运委员会加以处理。不过，他的集团认为，有必要澄清拟议扩大航运委员会的责任同联合国负责处理协调联运问题的其他组织的工作之间的关系，并认为在理事会就拟议增添的职权范围问题作最后决定之前，应将这些增添的职权范围交给航运委员会审议。他的集团相信，在处理象审查理事会一个主要委员会职权范围这样的重大问题时，没有迫切

的理由要绕过这个委员会。 B组国家的专家未能考虑这些建议，因为TD/B/L.497/Add.1号文件分发得太迟，他们来不及提出他们的意见。 这不会耽误贸发会议在多种方式联运方面的工作，因为讨论这个问题和其他有关问题的会议将按期举行。

611. D组国家的发言人说，他的集团一向都赞成彻底深入地检查和审议象制订或修改贸发会议机构——包括航运委员会——的职权范围这一类的问题。 虽然D组国家政府的主管机关未能在本届理事会会议前彻底审议贸发会议秘书处提出的关于修改航运委员会职权范围的订正建议，但他的集团在会议期间仔细检查了这些建议。 同其他区域集团进行非正式协商的结果，D组国家同七十七集团之间进行了富有成效的意见交换，根据D组国家提出的积极建议，拟出了对贸发会议秘书处提出的建议的修正案。 他说，D组国家认为理事会有充分理由在本届会议上审查航运委员会的职权范围，并可以TD/B/L.515号文件为基础，就此事项作出适当的决定。 在得出这项结论时，D组国家的理解是：航运委员会的任何与国际多种方式联运业务和集装箱化有关的可能职务，都不应当侵犯联合国各区域经委会、海事组织、民航组织和其他有关国际组织的活动。 他又说，就航运委员会而论，航运委员会的活动范围只应包括国际多种方式联运业务和集装箱化中与海洋运输有关的领域，以及与海洋运输紧密结合、相互联系的非海洋运输方式的领域。

612. 一个发展中国家的代表说，TD/B/L.515号文件所载的订正建议是符合经济及社会理事会第2098(LXIII)号决议的实质的。 审查航运委员会的职权范围的问题是在一九七六年提出的，在此期间，贸发会议曾经同各区域经委会、海事组织、民航组织和其他有关机构进行了大量协商。 他不懂B组国家为什么在收到TD/B/L.497/Add.1号文件四十天后还说该文件分发得太迟。 他指出，航运委员会第34(VII)号决定本身就曾经请理事会就其职权范围问题作出决定。 航运委员会的职责应由理事会决定，不能自己在多种方式联运和集装箱化工作方面确定其本身的职责。 因此，理事会现在应作出决定，通过订正的航运委员会的职权范围。

613. 有些发展中国家的代表对发展中国家航运领域进展缓慢表示忧虑。 一位代表指出，第四届贸发会议并没有把航运问题列入其议程，轮班公会行动守则公约也尚未被批准，尤其尚未得到工业国家的批准。 他说，多种方式联运和集装箱化都在

航运领域的发展范围内，因此这些问题均应在航运委员会的职权范围内反映出来。

614. 这些代表还指出，经济及社会理事会已经把多种方式联运和集装箱化工作这项职责交给贸发会议。他们认为，贸发会议已经同各区域经委会和有关组织进行了大量协商，没有理由再拖延这项工作；他们促请理事会在本届会议通过订正的航运委员会的职权范围。

615. 一九七八年九月十五日第五〇九次会议上，七十七国集团发言人说，自从提出关于这个问题的决定草案(TD/B/L.515)以后，他的集团已作出一切努力，重新就此同其他集团进行协商。虽然七十七国集团已同D组国家就该草案取得一致意见，但B组国家还没有改变它原来的立场。现在协商已不可能再继续下去，因此七十七国集团觉得别无他途只有付诸表决，以便解决这个问题，经济及社会理事会第2098(LXIII)号决议得以执行。

616. B组发言人说，他的集团已注意到TD/B/L.515号文件中的决定草案，理事会将在这份文件中审议拟议的航运委员会职权范围的修改。B组在准备讨论这个项目时，曾假定会在航运委员会内进行第二回合的讨论。它觉得这种审查是恰当的，并且认为会得到本理事会的同意。因此，B组不能够通过草案中所载的职权范围。

617. B组完全支持经社理事会第2098(LXIII)号决定。它很赞赏秘书处在拟订职权范围草案上所作的工作。不过，很遗憾秘书处同其他有关组织的协商进行得太迟。事实上，TD/B/497/Add.1号文件是在许多参加贸发理事会的代表团已经离开后才送达各国首都。根据所得的资料，B组还不能完全相信，决定草案中的拟议航运委员会职权范围增编的所有方面都能被其他有关联合国组织和机构接受。此外，B组不相信有任何迫切理由，使理事会要在审查职权范围这样的重要问题上绕过理事会的一个主要委员会。在理事会下一届常会以前召开航运委员会应该是可能的，这样就不会延搁太久。

618. 虽然B组有其立场，但在非正式协商中曾提出一份折衷的决定草案，其中它作了若干重要让步。这项草案将认可航运委员会有总的职权处理同海运有关的多种方式联运和集装箱化问题，只把详细的职权范围审查工作交给该委员会，既肯定贸发会议在这方面的的工作的重要性，又使理事会第十九届会议可以对职权范围作

最后批准。最后，草案请秘书处拟订拟议的工作方案，目的是要表明 B 组从没有要妨碍贸发会议的工作进展的意思。B 组很遗憾它的折衷方案没有被其他集团接受。B 组也非常遗憾，其他集团把修改理事会一个主要委员会的职权范围问题付诸表决一事看作是适当的，因为对于贸发会议一个重要委员会的职权来说这种程序是很不平常的，只能有害于其未来的工作。B 组保留在航运委员会上重提这个问题的权利。

理事会采取的行动

619. 一九七八年九月十五日第五〇九次会议上，理事会以五十八票对零票、十九票弃权通过了该决定草案 (TD/B/L. 515) (决定全文见附件一，第 169 (XVIII) 号决定)。

Q. 文件问题及其对贸发会议工作方案的影响

(议程项目 7 (g))

620. 一九七八年九月十三日，第五〇八次会议上，贸发会议秘书长的代表作了发言，扼要地说明了自从理事会第十七届第一届会议以来的发展情况。在这方面，他提到理事会主席在向理事会第十七届会议提出的报告中指出的三个责任领域，即：理事会成员的责任领域、贸发会议秘书处的责任领域和联合国日内瓦办事处的责任领域。关于第一个领域，主席建议理事会成员应配合编写文件所需的时间来决定会议时间表，并且只有在明显地需要时才提出对进一步研究报告或一般性文件的要求。对这些建议作出评价的应是理事会成员，不是秘书处。

621. 贸发会议秘书处很重视主席的训谕：已精简了某些内部程序，并且为了满足应该记录各种语文的文件分发日期的意见，已开始每天公布已分发文件的清单。虽然秘书处可以宣称在改善数量预测方面已取得少许成就，不过还完全不能够从时间方面预测工作量，这是因为会议日历拥挤和不断改变所牵涉的要求很多。有两个主要理由可用来说明这种情况。第一，秘书处工作人员近年来只增加了少许（包括商品综合方案的临时专门人员员额在内，专门人员员额只从一九七六年的 209 个增至一九七八年的 232 个），而贸发会议各机关的会议数目却大量增加（从一九七四年的 36 个和一九七五年的 29 个增至一九七七年的 62 个和一九七八年估

计的74个)。会议数目增加不仅增加文件数目，而且占用大量工作人员的时间来服务会议，否则这些人将可撰写文件。第二，主要也是因为会议日历拥挤，许多文件的编写在某种程度上要决定于最近情况的发展，因此不能够及早编写。理事会本届会议的文件有百分之四十是属于这一类。实际上，百分之七十五的理事会文件是在过了规定的六个星期之后才提出处理。其他百分之三十五的延误需要归因于秘书处在截至理事会开幕前两个星期为止的十个星期内总共有十六个不同会议要服务。这段期间，同任何其他时候一样，需要适用文件编写和处理优先次序的基本规则：即将举行的会议文件比较后举行的会议文件优先，会期文件比任何会前文件优先。

622. 他谈到第三个责任领域，即联合国日内瓦办事处的责任领域时满意地注意到，由于印制科采用两班制办法——理事会主席在其报告中建议的一种措施——，文件印制情况已有显著的改善。不过，这项改善却暴露了文件处理链上较上环节的瓶颈，为了减轻英文打字室的工作量，有些文件需要贸发会议秘书处直接打字。希望在这方面也会有补救措施。

623. 不过文件问题并不是单在处理链上的后面几个环节上作出调整就能够加以解决的。为第五届贸发会议编写文件将可说明秘书处所面临的困境。会议议程不会在本届理事会结束前取得协议。假定至少政策性文件应在各区域筹备会议举行之前分发给各国政府，那么只剩下二个半月的时间可用于这些文件的拟订、起草和定稿。而在这二个半月内，预计秘书处总共要服务二十三个会议，包括三个主要委员会的会议、四个谈判会议和十一个单项商品的协商或筹备会议。不过自动优先的麻烦因素仍会再作怪，会期文件要比所有其他文件优先，会期较近的会议文件要比会议较远的会议文件优先。

624. 在这种情况下，虽然可以相信秘书处仍会在这方面尽其最大的努力，不过贸发会议文件的编写和分发要在今后几个月内作出任何重大改变则是非常不可能的事。

625. B组发言人和若干B组国家的代表对坦白说明文件情况表示欣赏。他们特别欢迎每天公布贸发会议文件清单。虽然他们承认秘书处要及时分发文件会遭迂困难，不过他们表示秘书处应该作出一切努力保证第五届贸发会议文件的所有语文文本都能在适当时候分发。大家都希望第五届会议取得成功，不过要能够成功，适当文件的充分准备和及早分发是不可少的。

626. 这些代表中的一位说，贸发会议文件问题的长期解决问题应该在第五届贸发会议上加以认真讨论，特别是从平等使用几种语文的观点加以讨论，主要不是其实质和预算问题，而是理事会成员在贸发会议秘书长的积极支持下对会议日历应负的责任问题。不是增加会议数目就能取得真正的进展，而是要制订适当的会议进度，空出一些时间考虑问题，才能使贸发会议有效地工作，向前推进。

627. 这些代表中另一位虽然为分发每日文件清单而向秘书处表示祝贺，但说，不能因为理事会成员都是主权国家的事实，而阻止秘书处在情况变得紧急时发出警报，要求制止会议的激增。

628. 参与讨论的各发展中国家代表也对秘书处坦白说明目前的情况表示欣赏。文件迟发问题是所有区域集团都关心的问题，虽然他们要求秘书处应尽其所能，不过认为各国政府应义不容辞地采取适当措施使贸发会议能够适当地进行其工作。

629. 这些代表中的一位承认秘书处在文件方面有问题，贸发会议的会议激增使秘书处很难服务，特别是在贸发会议内使用几种不同语文方面。虽然他主张秘书处应满足对它的要求，不过他说，既然现在秘书处已提请各成员国注意这个问题，设法解决这个问题的责任应该归贸发会议成员国，而不是秘书处，因为是由于各成员国作出决定才使得会议激增的。在这方面，拟议将由理事会主席担任主席的改组贸发会议常设机构特设委员会成立后可以研究这个问题，要考虑到刚才以贸发会议秘书长的名义所作的报告。

630. 这些代表当中的另一位说，秘书处的人力显然没有以和贸发会议活动增长相称的步调增加。这件事应通过行予咨委会和第五委员会，提请联大注意。他表示他特别关心能否早日得到有关第五届贸发会议的文件。他也想知道，不是设在日内瓦的机构在日内瓦开会是否会对贸发会议文件的印制产生不利的影响。

631. 一个东欧社会主义国家的代表说，讨论中的问题可以归因于两个因素。第一是会议多；第二是文件数量大。关于第一个因素，理事会的各成员毕竟是日历的主人，因此秘书处必须在日历接近不合理限度时提醒他们。关于第二个因素，或许可以通过提高产量和保证没有无必要的文件重复来缓和情况。他不认为，增加工作人员能够解决这个问题，因为，即使是在目前的情况下，有些代表团已经无法“消化”正在提出的所有文件。关于能否得到俄文文件，他认为应该采取一些紧急措施来矫正目前不能令人满意的情况。

632. 两个发展中国家的代表说，在改善文件情况的任何努力中，作为贸发会议工作语文的阿拉伯文应该享有和其他工作语文一样的平等地位。

633. 一个发展中国家的代表对以下事实感到遗憾：在贸发会议一些会议——这些会议是实际上谈判一些决定的场所——期间所进行的许多非正式协商中，竟然无法得到法文文件。

理事会采取的行动

634. 一九七八年九月十三日第五〇八次会议上，理事会注意到贸发会议秘书长代表的发言，同时也注意到理事会一些成员在这方面所作的发言。

635. 一九七八年九月十七日第五一〇次会议上，菲律宾代表提出了一份关于文件问题及其对贸发会议工作方案的影响的建议草案 (TD/B/L. 520)。

636. B组发言人建议，由于理事会刚收到这份建议草案，应在第十届特别会议上审议它。

637. 同次会议上，理事会决定把TD/B/L. 520号文件中的建议草案留待第十届特别会议审议。⁵⁰

R. 通过理事会提交联大的报告

(议程项目 9)

638. 一九七八年九月十七日第五一〇次会议上，理事会在作出若干修改后，通过了第十八届会议的报告草稿 (TD/B/L. 511 和 Add. 1-8)，并授权报告员斟酌完稿和作出必要的校正。这样，理事会就通过了它提交联大第三十三届会议的第十四次年度报告，其中共计包括：第九届特别会议第二期、第三期（部长级）会议的报告（这两期会议分别于一九七八年一月二十三日至二十七日 and 三月六日至十一日举行）；第十七届第二期会议的报告（一九七八年四月四日举行）；第十八届会议的报告（一九七八年八月二十九日至九月十七日举行）。

S. 会议闭幕

639. 一九七八年九月十七日第五一〇次会议上，主席宣布贸易和发展理事会第十八届会议闭幕。

⁵⁰ 建议草案全文见下文附件六，A节。

附件一

贸易和发展理事会第十八届会议通过的决议和决定

决议

	<u>页次</u>
171 (XVII) 有利于最不发达的发展中国家的特别措施 (议程项目 6 (c))	160
一九七八年九月十七日决议	
173 (XVII) 商品综合方案 (议程项目 5 (a))	161
一九七八年九月十七日决议	
176 (XVII) 开发国家管辖范围以外的海床 (议程项目 5 (a))	163
一九七八年九月十七日决议	
178 (XVII) 限制性商业惯例 (议程项目 5 (b))	164
一九七八年九月十七日决议	
180 (XVII) 铜筹备工作 (议程项目 5 (a))	166
一九七八年九月十七日决议	

决定

168 (XVII) 设立贸易和发展理事会贸发会议方案预算 和中期计划工作组 (议程项目 1 (d))	167
一九七八年八月二十九日通过	
169 (XVII) 航运委员会的职权范围的增编 (议程项目 5 (d))	167
一九七八年九月十五日通过	
170 (XVII) 裁军的贸易和经济方面 (议程项目 6 (d))	169
一九七八年九月十七日通过	

172(XVIII)	发达国家和发展中国家间的贸易和工业合作 (议程项目 5(b))	170
	一九七八年九月十七日通过	
174(XVIII)	发展中国家间的经济合作(议程项目 5(f))	171
	一九七八年九月十七日通过	
175(XVIII)	钨砂(议程项目 5(a))	171
	一九七八年九月十七日通过	
177(XVIII)	延长商品综合方案的时间表(议程项目 5(a))	172
	一九七八年九月十七日通过	
179(XVIII)	普遍优惠制: 协商程序(议程项目 5(b))	172
	一九七八年九月十七日通过	
181(XVIII)	审查会议日历(议程项目 7(i))	173
	一九七八年九月十七日通过	

第十八届理事会的其他决定

(a)	贸易和发展理事会各主要委员会的议事规则	181
(b)	使贸发会议常设机构的结构合理化	181
(c)	为了贸易和发展理事会的议事规则第七十八条的目的指定政府间机构	181
(d)	审查非政府组织按照理事会第 43(VII)号决定参加贸发会议工作的办法的有效性	181
(e)	为了贸易和发展理事会议事规则第七十九条的目的指定非政府组织并将其分类	182
(f)	第五届贸发会议的临时议程	182
(g)	第五届贸发会议的组织	183
(h)	政府间国际多种方式联运公约筹备小组	183

贸易和发展理事会第十八届会议通过的决议和决定

决 议

171 (XVIII). 有利于最不发达的发展中国家的特别措施

贸易和发展理事会,

回顾贸发会议一致通过的关于有利于最不发达的发展中国家的特别措施的一九七二年五月十九日第62(III)号 and 一九七六年五月三十一日第98(IV)号决议,

注意到多边和双边的资金援助和技术援助机构同最不发达国家代表的会议的报告¹, 以及政府间最不发达国家问题小组第二届会议的报告²,

深切关注如贸发会议秘书处一件说明³里所述的最不发达国家的经济的不稳定情况,

1. 完全赞同政府间最不发达国家问题小组第二届会议报告中所载的该小组通过的第4(II)号决议;⁴ 该报告还包括多边和双边的资金援助和技术援助机构同最不发达国家代表的会议的各项结论和建议;⁵

2. 请贸发会议秘书长在第五届贸发会议后, 按照政府间小组第4(II)号决议第7(c)段和上述会议的结论和建议第22段所要求;⁶ 召开另一届双边和多边的资金援助和技术援助机构同最不发达国家代表的特别会议, 其职权范围与第一届会议相同;

¹ TD/B/681.

² TD/B/719 (载《贸易和发展理事会正式记录, 第十八届会议, 附件》议程项目6(c)).

³ “有利于最不发达的发展中国家的特别措施: 政府间小组审议的问题”(TD/B/AC.17/7).

⁴ TD/B/719附件一(见脚注2).

⁵ TD/B/681, 第二部分.

3. 决定按照政府间最不发达国家问题小组第4(II)号决议第36段的建议,在未来三年内,根据贸易和发展理事会一九七四年九月十三日第119(XIV)号决议所规定的职权范围,重新召开政府间最不发达国家问题小组会议;

4. 请贸发会议秘书长,按照政府间小组第4(II)号决议第33段所要求,在一九七九年最后几个月中召开一个高级专家组会议,各专家由他经与各地区集团非正式协商后任命,以审议政府间小组第4(II)号决议第30和32段中要求的研究的结果,并就八十年代中为最不发达国家采取的特别措施的新方案提出建议。

一九七八年九月十七日

第五一〇次会议

173(XVIII). 商品综合方案

贸易和发展理事会,

认识到迫切需要保证能以全面的方式执行联合国贸易和发展会议一九七六年五月三十日第93(IV)号决议,

回顾商品综合方案特设政府间委员会第1(III)号决议、第2(V)号决定和第3(VI)号决议⁶,

铭记着特设政府间委员会主席提出的关于在商品综合方案内进行各项谈判的目前情况的说明,⁷

又铭记着贸发会议秘书长提出的关于执行第93(IV)号决议的进展情况的全面报告,⁸

⁶ 分见 TD/B/IPC/11, 附件一, TD/B/IPC/AC.18, 附件一, TD/B/IPC/AC/21, 附件一。

⁷ TD/B(XVIII)/SC.I/Misc.1。

⁸ TD/B/IPC/AC/20 和 Add.1 及 Add.2。

考虑到 关于各 单项商品的筹备工作进展缓慢，因此必须对这种筹备工作和谈判予以积极推动，

重申 共同基金是达成商品综合方案各项议定目标的主要手段，并承认于一九七八年十一月重新召开联合国商品综合方案共同基金谈判会议的决定，

强调必须 在国际商品协定或安排的范围内，根据每个单项商品的特征和问题以及发展中国家的特殊需要，认明和执行所有有关措施，

关切地注意到 贸发会议第 93(IV)号决议范围内的许多商品的国际价格继续大幅度波动和低落所造成的影响，

注意到 特设政府间委员会第 3(VI)号决议建议将贸发会议第 93(IV) 号决议第四节第 4、5 两段拟订的时间表延长到一九七九年底，

1. 强调 商品综合方案特设政府间委员会，按照贸易和发展理事会一九七六年十月二十三日第 140(XVI)号决定所赋予的职权，必须发挥明确积极的作用，经常了解筹备工作和谈判的进行，并协助各国政府的评价，特别应就可能产生的主要政策问题提出建议，以帮助执行贸发会议第 93(IV)号决议规定的商品综合方案；

2. 请 贸发会议秘书长按照贸易和发展理事会第 140(XVI)号决定第 4 段的规定，详细报告各筹备工作和谈判的进度，特别是报告所遭迂的主要问题，以便参照贸发会议第 93(IV)号决议第四节第 4 段的规定，帮助拟订提议草案，并协助各国政府全面了解商品综合方案的执行进度；

3. 促请 所有参加国政府保证各筹备会议和谈判会议能取得更快的进度，并作出坚决的努力，视情况需要保证早日在延长后的时限内召开和完成各谈判会议，并作出必要的努力，保证在尽可能多的筹备会议和谈判会议上取得重大进展。

一九七八年九月十七日

第五一〇次会议

176(XVIII). 开发国家管辖范围以外的海床

贸易和发展理事会,

注意到贸发会议秘书处提出的关于第三次联合国海洋法会议为商业用途开发国家管辖范围以外的海床洋底及其底土的资沉而举行的协商的说明，⁹

铭记着贸发会议一九七二年五月十九日第51(III)号决议规定，贸发会议及其附属机关，特别是贸易和发展理事会，应当经常不断地审查开发矿物资沉对发展中国家的经济所引起的经济后果和影响的问题，

回顾联大一九七〇年十二月十七日第2749(XXV)号决议，其中联大宣布在国家管辖范围以外的海床洋底及其底土，以及该区域的资沉，都是人类共同继承财产，

又回顾联大一九六九年十二月十五日第2574 D(XXIV)号决议，其中联大宣布在一个国际制度尚未成立以前，所有国家和个人，不论其为自然人或法人，均不得对国家管辖范围以外的海床洋底及其底土区域的资沉作任何开发活动，对此种区域的任何部分或其资沉的要求概不承认，

考虑到第三次联合国海洋法会议在早日通过一项新公约方面已取得进展，这项新公约将规定设立一个国际海床管理局，负责管理作为人类共同继承财产的、在国家管辖范围以外的海床洋底及其底土区域，

认为在海洋法公约通过以前，任何目的在对该区域进行开发的单方面行动将违反上述联大各项决议，破坏目前的协商，并损害国际社会的利益，

又认为由国家和个人，不论其为自然人或法人，在一项普遍公约的范围以外，不经负责管理该区域的管理局的管制，在国家管辖范围以外的海床洋底及其底土开发矿物资沉，可能会对其他国家的经济和贸易造成极严重的后果，并破坏关于开采陆地或海床的矿物资沉的各项国际协定的安排，

⁹ TD/B/707.

1. 要求所有国家，在第三次联合国海洋法会议通过一个国际制度以前，不要通过立法或采取任何其他措施，以图开发国家管辖范围以外的海床洋底及其底土；

2. 重申任何违反联大各项有关决议的单方面行动将得不到国际社会的承认，并将按照国际法视为无效；

3. 强调可能采取此种单方面行动的国家，必须对此种行动的后果负责，此种行动既影响第三次联合国海洋法会议的结果，也影响与开发海床矿物资源有关的商品的谈判；

4. 敦促所有国家作出必要的努力，以期确保海洋法会议及其他正在进行的谈判取得成功；

5. 请贸发会议秘书长将本决议转交联合国秘书长和第三次联合国海洋法会议，使得各会员国都知道本决议的内容。

一九七八年九月十七日

第五一〇次会议

178 (XVIII). 限制性商业惯例

贸易和发展理事会，

铭记着《联合国第二个发展十年国际发展战略》¹⁰第37段规定，在一九七二年十二月三十一日前就管制限制性商业惯例方面取得具体的和重要的结果，

回顾贸发会议一九七二年五月十九日第73(III)号决议和联大一九七五年九月十六日第3362(S-VII)号决议，其中除其他外，要求消除限制性商业惯例，尤其对发展中国家贸易影响不利的限制性商业惯例，

又回顾贸发会议在一九七六年五月三十一日第96(IV)号决议中决定：应在国

¹⁰ 联大一九七〇年十月二十四日第2626(XXV)号决议通过。

际一级上、特别是在贸发会议的范围范围内采取行动，包括进行谈判，以便拟订一组多边商定的公平原则和规则，来管制对国际贸易、特别是对发展中国家的国际贸易及其经济发展产生不利影响的限制性商业惯例，

又铭记着对于贸发会议第96(IV)号决议第三节第1至3段内的其他事项，应当按照该决议的规定，尽可能在国家、区域和国际各级上采取行动，特别是在贸发会议范围内采取行动，

考虑到贸易和发展理事会在第十七届第二期会议上曾要求第三个限制性商业惯例问题特设专家组向理事会第十八届会议提出其第三、第四和第五届会议的报告，使理事会能够采取适当的行动，作出体制安排，以便对上述的原则和规则进行谈判，

1. 注意到第三个限制性商业惯例问题特设专家组第三、第四和第五届会议的报告；¹¹
2. 欢迎专家组一级在拟订一组原则和规则方面取得的重大进展；
3. 决定在举行第五届联合国贸易和发展会议之前再召开一届为期三周的特设专家组会议，以便专家组能够完成其有关拟订一组原则和规则的工作及进一步进行关于制订一项或多项关于限制性商业惯例的法律范本的工作；
4. 建议联大第三十三届会议，在一九七九年九月和一九八〇年四月期间举行一个联合国会议，以便在第三个特设专家组工作的基础上进行谈判，并作出一切必要的决定，以通过一套多边商定的公平原则和规则，来管制对国际贸易、特别是对发展中国家的国际贸易及其经济发展产生不利影响的限制性商业惯例，包括作出关于各项原则和规则的法律性质的决定；同时授权联合国贸易和发展会议第五届会议为谈判会议采取适当的行动，包括就有关问题作出决定，特别是定出该谈判会议在上述期间内的确实日期。

一九七八年九月十七日
第五一〇次会议

¹¹ 分见 TD/B/C. 2/AC. 6/10, TD/B/C. 2/AC. 6/13 和 TD/B/C. 2/AC. 6/18。

180 (XVIII). 铜筹备工作

贸易和发展理事会,

注意到第三次和第四次铜筹备会议的成果,¹²

考虑到贸发会议一九七六年五月三十日第93(IV)号决议订出的各项目标,

又考虑到商品综合方案特设政府间委员会第3(VI)号决议,¹³

决定:

(a) 请贸发会议秘书长在一九七八年十月底以前召开第五次铜筹备会议,以便在商品综合方案的工作范围和订正时间表限期内,加速执行贸发会议第93(IV)号决议第四节第4至5段所载的任务和程序的工作;

(b) 请贸发会议秘书长为上述会议编写适当的文件,同时要考虑到以前各次铜会议的成果以及在贸易和发展理事会本届会议上的建议和发言;

(c) 如果第五次筹备会议的议定结论提出要求,则请贸发会议秘书长召开一次贸易和发展理事会特别会议,使理事会能及时采取它认为适当的行动,提交联大第三十三届会议审议;

(d) 如果第五次筹备会议没有达成任何协议,要将这种情况通知商品综合方案特设政府间委员会,使它能考虑采取合乎它本身职权范围的适当行动。

一九七八年九月十七日

第五一〇次会议

¹² 分见 TD/B/IPC/COPPER/8 和 TD/B/IPC/COPPER/11。

¹³ 见 TD/B/IPC/AC/21, 附件一。

决 定

168 (XVⅢ). 设立贸易和发展理事会贸发会议 方案预算和中期计划工作组

贸易和发展理事会决定：(a) 今后审议中期计划和有关方案预算的工作组成员应保持相同；(b) 在一九七八年三月、四月开会审议一九八〇—一九八三年中期计划的十九个工作组成员，应继续任职，以便在一九七九年审议贸发会议一九八〇—一九八一年方案预算；¹⁴ (c) 理事会应在第十九届第一期会议期间确定将于一九八〇年审议一九八二—一九八五年中期计划和将于一九八一年审议一九八二—一九八三年贸发会议方案预算的工作组成员；(d) 如果召开工作组来协助理事会研究各项主要决定对贸发会议工作方案所产生的影响，其成员应当是理事会在关于这个问题的最近决定中所确定的成员。

一九七八年八月二十九日

第四九七次会议

169 (XVⅢ). 航运委员会的职权范围的增编

贸易和发展理事会，

回顾经济及社会理事会一九七七年八月三日第2098(LXⅢ)号决议和联大一九七七年十二月二十一日第32/206号决议，

并回顾航运委员会一九七七年四月二十二日第34(VⅢI)号决定，

¹⁴ 在本届会议上宣布换了两个成员（见上文第582段）后，工作组现有成员是阿根廷、加拿大、中国、哥伦比亚、法国、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、印度、日本、墨西哥、尼日利亚、菲律宾、波兰、卡塔尔、塞内加尔、瑞典、苏丹、苏联、美国。

¹⁵ 分见TD/B/L.476和TD/B/L.497和Add.1。

铭记着国际贸易中各种不同的运输方式越来越互相依赖，

审议了贸发会议秘书处关于审查航运委员会职权范围的说明和贸发会议秘书长的建议，¹⁵

认识到贸发会议内没有一个比航运委员会更有资格的机构，可以负责关于多种方式联运和集装箱化的全球性问题的工作，

1. 决定通过一个航运委员会职权范围的增编，见附件；

2. 请航运委员会第九届会议参考上段所称的增编；审议并通过它关于多种方式联运和集装箱化的工作方案；

3. 请贸发会议秘书长同政府间海事协商组织、各区域经委会和其他有关的联合国组织密切合作，编写一份说明，列出对航运委员会多种方式联运和集装箱化工作方案的建议，以协助委员会的审议工作。

一九七八年九月十五日

第五〇九次会议

附 件

航运委员会职权范围的增编

根据经济及社会理事会一九七七年八月三日第2098(LXIII)号决议和联大一九七七年十二月二十一日第32/206号决议，贸易和发展理事会决定将同海运有关的多种方式联运和集装箱化的全球性问题的工作指派给航运委员会，后者将按照下列职权范围同所有相关的机构协调进行这项工作，并就职权范围中的每项职务，同适当的国际机构、特别是各区域经委会以及政府间海事协商组织和国际民用航空组织等专司一种运输方式的组织密切合作，并支持这些组织的计划：

¹⁵ TD/B/L. 476, TD/B/L. 497 和 Add. 1.

1. 促进多种方式联运和集装箱化领域里的了解和合作，并随时出面协调各国政府和各区域经济集团在贸易和发展理事会职权范围内的有关政策；
2. 研究国际多种方式联运可对加速发展与助长世界贸易、特别是发展中国家的贸易作出最有效贡献的方法，就此作出建议，并在适当时采取措施。特别应注意关于国际多种方式联运的经济分析和相关的分析，包括多种方式联运对贸易、国际收支、销售和全部分配成本的影响以及注意各国政府就贸易和发展理事会职权范围内的事项所订有关政策和立法；
3. 提出建议，以促进托运人的利益，和推动发展中国家的多种方式联运营业人参与国际贸易；
4. 在多种方式联运领域里——包括集装箱化和其他成组化运输——关于技术发展的经济方面及相关方面的问题上，协助发展中国家并支持各区域经委会和专司一种运输方式的组织；
5. 审查联合国系统内其他机构和有关技术援助、国际筹资和援助的国际组织或政府间组织在多种方式联运和集装箱化领域里的活动，并提出建议，促进适当的联合国机构就这些活动作出协调。

170(XVII) 裁军的贸易和经济方面

贸易和发展理事会

1. 建议贸发会议秘书长尽快同联合国秘书长根据一九七七年十二月十二日联大第32/88A号决议任命的裁军和发展间关系特设小组建立密切的工作联系，并向它提供有关这一问题的资料和专门知识；

2. 请贸发会议秘书长酌情尽快把这方面活动的结果和进展情况，通知贸易和发展理事会。

一九七八年九月十七日

第五一〇次会议

172(XVII). 发达国家和发展中国家间的贸易和工业合作

1. 贸易和发展理事会核准贸发会议秘书处和工发组织秘书处关于成立贸发会议和工发组织合设的特设专家组的建议，该专家组的职权是按照贸发会议一九七六年五月三十一日第96(IV)号决议第二节D第8、9两段所列举的目标，对于在发展中国家工业发展的国际合作方面有利于发展中国家的工业协作中的贸易和与贸易有关的方面进行审查。专家组应考虑到在发展中国家工业发展国际合作的贸易方面和与贸易有关方面，企业与企业之间的现行安排。他们也应铭记各国政府在支持企业与企业之间安排上所起的作用，包括政府间及其他体制协定或安排在促进双边、三边或多边工业协作上可能起的作用。专家在进行审议时，将考虑到贸发会议第96(IV)号决议第二节D第10段提到的工发组织内的部门协商。

2. 贸发会议和工发组织合设的特设专家组的组成应当根据贸发会议和工发组织两秘书处合编报告¹⁶第12(b)(一)——(三)段的规定。特设专家组的结论，包括可能通过的任何建议，将提交贸发会议和联合国工业发展组织的行政首长，由他们转交给各自的负责机构。

3. 在这方面，贸易和发展理事会注意到工发组织工业发展理事会一九七八年五月第十二届会议的决定¹⁷，其中决定，在联合国工业发展组织方面，将设立特设专家组的建议交由工业发展理事会常设委员会定于一九七八年十二月十一日至十五日举行的第十一届会议审议，并授权常设委员会斟酌情况作出决定。贸易和发展理事会请贸发会议秘书长同联合国工业发展组织执行主任协商，采取必要步骤在工发组织的主管机关作出关于召开专家组会议和关于规定其上述职权范围的相应决定后，即召开贸发会议和工发组织合设的特设专家组会议。

一九七八年九月十七日

第五一〇次会议

¹⁶ TD/B/C.2/188/Rev.1.

¹⁷ 见《大会正式记录，第三十三届会议，补编第16号》(A/33/16)，第50段。

174(XVII). 发展中国家间的经济合作

贸易和发展理事会有兴趣地注意到发展中国家间贸易扩展和区域经济一体化工作组的报告¹⁸,

理事会还收到了七十七国集团各成员国提出的一份关于发展中国家间经济合作的决议草案¹⁹,

理事会决定:

1. 把这两个文件送交发展中国家间经济合作委员会第二届会议, 供它仔细审议这两个文件所载的各项建议, 特别是审议上述决议草案里所提议的一系列会议;

2. 请贸发会议秘书长在一九七九年内安排和召开发展中国家间经济合作委员会可能决定召开的关于发展中国家间经济合作的会议, 并采取适当措施确保这种会议能够分配到足够的时间和资金;

3. 为此目的, 请贸发会议秘书长在一九七九年的会议日历中留出足够的星期, 供发展中国家间经济合作委员会可能决定召开的关于发展中国家间经济合作的这些会议使用。

一九七八年九月十七日

第五一〇次会议

175(XVII). 钨 砂

贸易和发展理事会,

考虑到贸发会议内迄今在钨砂方面所取得的工作成果, 以及宜于在一段合理的时间内进入谈判阶段以稳定世界钨砂市场,

¹⁸ TD/B/702-TD/B/C. 7/9.

¹⁹ 该决议草案(TD/B(XVIII)/SC. I/L. 6)见附件四, D节。

决定请贸发会议秘书长着手进行适当的协商和筹备会议，以便促成就召开谈判会议一事作出决定，可能的话在一九七九年第四季度内召开。

一九七八年九月十七日

第五一〇次会议

177(XVII). 延长商品综合方案的时间表

贸易和发展理事会，

考虑到商品综合方案特设政府间委员会在其第3(VI)号决议内建议将贸发会议一九七六年五月三十日第93(IV)号决议第四节第4、5两段拟订的时间表延长到一九七九年底，

决定：

1. 将贸发会议第93(IV)号决议第四节第4、5两段所拟订的时间表延长到一九七九年年底；
2. 请联大对贸发会议秘书处提供必要的资沅；
3. 请贸发会议秘书长编写一份关于执行贸发会议第93(IV)号决议的工作进度的全面报告，供第五届联合国贸易和发展会议审查。

一九七八年九月十七日

第五一〇次会议

179(XVIII). 普遍优惠制：协商程序

贸易和发展理事会注意到贸发会议秘书长按照优惠问题特别委员会一九七七年七月一日第5(VIII)号决议编制的报告²⁰，特别是有关改进个别普遍优惠办法的

²⁰ TD/B/713.

协商方法的各项建议。铭记着列于贸易和发展理事会第四届特别会议一九七〇年十月十三日第75(S-IV)号决定附件内的关于普遍优惠制的议定结论第八节里所规定的体制安排，理事会决定，在正常情况下为期两周的优惠问题特别委员会年度会议，今后应该按照下列程序举行：

1. 优惠问题特别委员会的全体会议主要应当专门讨论普惠制的一般性问题；
2. 在优惠问题特别委员会的会议期间，迂有请求时，应该在接受优惠国家和有关给予优惠国家之间就个别办法举行非正式多边协商。这些多边协商是非公开和机密性的；
3. 优惠问题特别委员会的年度会议应尽可能在给予优惠国家分别对其优惠办法进行定期或临时的国内审查以前举行，使这些国家能参考在优惠问题特别委员会中的协商意见，以期继续改善它们的优惠办法。这种非公开的多边协商可以在双方同意下重新召开。重新召开协商的日期应由贸发会议秘书长同有关各方协商后加以确定；
4. 贸发会议秘书处将为普遍优惠制的年度审查编写必要的背景材料，在有关当事方的要求下为关于个别优惠办法的多边协商编写其他文件，并在多边协商参与者提出要求时协助他们进行协商；
5. 为第4段提到的目的，请给予优惠国家和接受优惠国家，在特别委员会开会之前，协助秘书处早早收集必要的详细而全面的资料。

一九七八年九月十七日
第五一〇次会议

181 (XVIII). 审查会议日历

贸易和发展理事会，

通过一九七八年余下时间和一九七九年的会议日历以及一九八〇年和一九八一

年会议暂定时间表，见附表。

一九七八年九月十七日

第五一〇次会议

附 件

一九七八年余下时间和一九七九年的会议日历以及
一九八〇年和一九八一年会议暂定时间表*

一九七八年

	<u>日 期</u>	<u>期 间</u>
政府间国际多种方式联运公约筹备组， 第五届会议	九月十八日至十月六日	三星期
发展中国家间经济合作委员会，第二届 会议	十月二日至九日	六天
联合国为取代已延长的《一九七一年国际 小麦协定》而举行的国际安排谈判会议： 临时委员会，第三届会议	十月十六日至二十日（伦敦）	一星期
联合国国际技术转让行动守则会议	十月十六日至十一月十日	四星期
无形贸易和贸易资金委员会，第八届第 二期会议	十月二十三日至十一月三日	二星期

* 除了指定在何地开会以外，所有会议都在日内瓦举行。

一九七八年

	<u>日期</u>	<u>期间</u>
联合国为取代已延长的《一九七一年国际小麦协定》而举行的国际安排谈判会议（第二期会议）	十一月六日至二十四日 ^a	三星期
联合国商品综合方案共同基金谈判会议第二届（第二期）会议	十一月十四日至二十七日	二星期
国际多种方式联运集装箱标准问题特设政府间小组，第二届会议	十一月二十日至十二月一日	二星期
技术转让委员会，第二届会议	十二月四日至十五日	二星期
贸易和发展理事会，特别会议	如有需要	两天
各种工作组、研究组和专家组会议 ^b	—	—
商品综合方案的一些其他会议 ^c		

a 除非临时委员会在十月十六日至二十日举行的会议上另有协议。

b 将在一九七八年余下时间内举行的本项下会议有（括号内指明授权的根据）：

发展中国家债务和发展问题政府间专家组（理事会第165(S-IX)号决定）	十月二日至十日	一个半星期
--------------------------------------	---------	-------

原产地规则工作组，第七届会议（优惠问题特别委员会第八届会议报告（《贸易和发展理事会正式文件，第七届会议，补编第4号》（TD/B/653）第194段）	十月十六日至二十日	一星期
--	-----------	-----

一九七九年

注 第五届贸发会议以后的会议日历,可能需要根据第五届贸发会议的建议和决定加以调整。

	<u>日 期</u>	<u>期 间</u>
贸发会议和总协定合设的国际贸易中心的联合咨询组技术委员会, 第八届会议	一月十五日至十九日	一星期
国际航运立法问题工作组, 第六届会议	一月二十二日至二月二日	二星期
联合国可可会议, 一九七九年	一月二十二日至三月二日 ^d	六星期
贸发会议和总协定合设的国际贸易中心的联合咨询组, 第十二届会议	二月二十六日至三月二日	一星期
政府间国际多种方式联运公约筹备小组第六届会议(如有需要)	二月二十六日至三月九日	二星期
贸易和发展理事会, 第十届特别会议	三月五日至十六日	二星期
第三个限制性商业惯例问题特设专家组	三月十九日至四月六日	三星期

(续)

研究如何改进方法以扩大最不发达国家出口的特设专家组(贸发会议第98(IV)号决议第36段)	十一月十三日至 二十一日	一个半 星期
---	-----------------	-----------

c 见 TD/B/IPC/AC/21, 附件二。

d 须由一九七八年十二月十四日和十五日举行的国际可可理事会第五届特别会议加以确定。

一九七九年

	<u>日 期</u>	<u>期 间</u>
联合国橄榄油会议，一九七九年	三月二十日至四月六日	三星期
钨砂筹备工作组，第二届会议	四月九日至十二日	四 天
联合国贸易和发展会议：		
— 会前会议	五月三日至四日（马尼拉）	二 天
— 第五届会议	五月七日至六月一日 （马尼拉）	四星期
贸易和发展理事会，第十九届第一期会议 ^e	十月二日至十九日	三星期
联合国国际多种方式联运公约会议 ^f	十月二十二日至十一月 十六日	四星期
制成品委员会，第九届会议	待 定	二星期
两个主要委员会的届会（如有需要）	待 定	各二星期
优惠问题特别委员会，第九届会议 （如有需要）	待 定	二星期
钨砂委员会，第十二届会议（如有需要）	待 定	一星期

^e 这届会议的期间须经第五届贸发会议审查。 方案预算和中期计划工作组将在一九七九年十月一日至五日这个星期内举行，审议一九八〇—一九八一年两年期的详细方案预算。

^f 须经联大批准。

	<u>日期</u>	<u>期间</u>
联合国限制性商业惯例问题会议 ^g	待 定	四星期
联合国钨砂会议（如有需要）	待 定	四星期
各种工作组、研究组和专家组会议 ^h	视需要而定	最多十六星期
商品综合方案的一些会议	视需要而定	最多五十星期

^g 须经联大批准。如经批准，则第五届贸发会议将决定确实的会议日期。

^h 可予见的会议有（括号内指明授权的根据）：

- 当前援助和流动指标概念问题政府专家组，第四届会议（理事会第 125 (XIV) 号决定）
- 贸发会议和工发组织合设的工业协作的贸易方面和与贸易有关方面问题特设专家组（理事会第 172 (XVIII) 号决定）
- 双边和多边资金援助和技术援助机构同最不发达国家代表的会议（理事会第 171 (XVIII) 号决议）
- 将在八十年代中采取的有利于最不发达国家的特别措施问题高级专家组（理事会第 171 (XVIII) 号决议）
- 发展中国家间经济合作委员会可能决定举行的会议（最多十星期）（理事会第 174 (XVIII) 号决定）

一九八〇年

	<u>日 期</u>	<u>期 间</u>
贸发会议和总协定合设的国际贸易中心的联合咨询组技术委员会，第九届会议	一 月	一星期
贸发会议和总协定合设的国际贸易中心的联合咨询组，第十三届会议	二月 / 三月	一星期
方案预算和中期计划工作组 ⁱ	三月 / 四月	一星期
贸易和发展理事会，第十九届第二期会议 ^j	三月 / 四月	一 天
贸易和发展理事会，第二十届第一期会议	八月二十六日至九月十二日	三星期
贸易和发展理事会（部长级特别会议，其前有高级官员会议） ^k	如有需要	一至二星期
各主要委员会的届会 （包括优惠问题特别委员会） ^l	全年，各二星期	十四星期
钨砂委员会（如有需要）	待 定	一星期
合成品和代用品常设小组第七届会议	待 定	一星期
国际航运立法问题工作组，第七届会议	待 定	二星期
政府间最不发达国家问题小组，第三届会议	待 定	二星期
商品会议和其他商品会议	视需要而定	最多二十星期
各种工作组、研究组和专家组会议	视需要而定	最多十六星期

ⁱ 审议一九八二—一九八五年中期计划。

^j 审议方案预算和中期计划工作组的报告。

^k 根据贸发会议第90(IV)号决议第二节第2段。

^l 除非有些主要委员会会议在一九七九年下半年举行。

一九八一年

	<u>日 期</u>	<u>期 间</u>
贸发会议和总协定合设的国际贸易中心的联合咨询组技术委员会，第十届会议	一 月	一星期
贸发会议和总协定合设的国际贸易中心的联合咨询组，第十四届会议	二月 / 三月	一星期
方案预算和中期计划工作组 ^m	三月 / 四月	一星期
贸易和发展理事会，第二十届第二期会议 ⁿ	三月 / 四月	一 天
贸易和发展理事会，第二十一届第一期会议	八月二十五日至九月十一日	三星期
三个至四个主要委员会的届会（包括优惠问题特别委员会）	全年，各二星期	六至八星期
钨砂委员会（如有需要）	待 定	一星期
商品会议	视需要而定	最多二十星期
各种工作组、研究组和专家组会议	视需要而定	最多十六星期

^m 审议一九八二——一九八三年方案预算。

ⁿ 审议方案预算和中期计划工作组的报告。

第十八届理事会的其他决定

(a) 理事会主要委员会的议事规则²¹

理事会于一九七八年九月八日的第五〇六次会议上通过了一套适用于理事会的所有主要委员会的议事规则。

(b) 使贸发会议常设机构的结构合理化²²

一九七八年九月八日，理事会第五〇六次会议，鉴于贸发会议常设机构的结构合理化这个问题的性质和范围，决定在第五届贸发会议之前暂缓对它作深入的审议，但这个决定不妨碍在这段期间就这个问题进行进一步的协商。

(c) 为了贸易和发展理事会的议事规则第七十八条的目的指定政府间机构²³

一九七八年九月十二日，理事会第五〇七次会议决定，非洲、加勒比和太平洋国家集团、非洲经济发展阿拉伯银行、阿拉伯联盟教育文化和科学组织、阿拉伯农业发展组织、阿拉伯行政学组织、阿拉伯旅游业联合会、非洲贸易促进组织协会和阿拉伯国家工业发展中心已申请列入理事会的议事规则第七十八条规定和贸发会议议事规则第八〇条规定的名单，应当照准。

(d) 审查非政府组织按照理事会第43(VII)号决定参加贸发会议工作的办法的有效性²⁴

一九七八年九月十二日，理事会第五〇七次会议注意到贸发会议秘书处一件说明，²⁵并决定推迟审查非政府组织参加贸发会议工作的办法，直到经济及社会理事会

²¹ 见上文第592-594段。 理事会主要委员会议事规则载于TD/B/706/Rev. 1的文件以后再印发。

²² 见上文第602段。

²³ 见上文第575段。

²⁴ 见上文第578段。

²⁵ TD/B/L. 504。

按照联大第 32/197 号决议附件第二节第 15 段作出建议时为止——该决议的要求是经社理事会应就整个联合国系统各组织与各非政府组织的协商关系的合理化及和谐问题提出建议。

(e) 为了贸易和发展理事会议事规则第七十九条的目的
指定非政府组织并将其分类²⁶

一九七八年九月十三日，理事会第五〇八次会议批准了下列八个非政府组织的申请，并为议事规则第七十九条和贸发会议议事规则第八十一条的目的，将其列入议事规则第七十九条规定的名单，又按照贸发会议秘书长的建议，决定把它们分类如下：

普通类：世界基督教民主联合会
国际贸易公司协会联合会
国际发展途径基金会
阿拉伯银行联合会
国际妇女和平自由联盟

对（理事会以外）下列贸发会议机构的特别类：

	<u>贸发会议机构</u>
棉花协会国际合作委员会	商品委员会
国际相互保险公司协会	无形贸易和贸易资金委员会
	发展中国家间经济合作委员会
国际回收社	商品委员会
	制成品委员会

(f) 第五届贸发会议的临时议程²⁷

一九七八年九月十七日，理事会第五一〇次会议通过了第五届贸发会议的临时议程，但有一项了解：其措词仍采用第十届理事会特别会议项目 17 的措词。

²⁶ 见上文第 576 段。

²⁷ 见上文第 199 段。第五届贸发会议临时议程见附件二。

(g) 第五届贸发会议的组织²⁸

一九七八年九月十七日，理事会第五一〇次会议通过了有关第五届贸发会议组织的安排，并提请会前会议和会议本身注意，这一安排以第十届理事会特别会议可能作出的进一步决定为准。

(h) 政府间国际多种方式联运公约筹备小组²⁹

一九七八年九月十七日，理事会第五一〇次会议授权政府间国际多种方式联运公约筹备小组（如果在它第五次会议期间已准备完毕）通过经济和社会理事会，向第三十三届联大就召开国际多种方式联运公约的全权代表会议，提出建议。

²⁸ 见上文第 200 段。 组织安排见附件三。

²⁹ 见上文第 453(b) 段。

附件二

第五届联合国贸易和发展会议的临时议程^a

贸发理事会在其第十八届常会的第五一〇次（闭幕）会议上通过了一九七九年五月七日至六月一日将在菲律宾马尼拉举行的第五届联合国贸易和发展会议的临时议程：

1. 会议开幕
2. 选举主席
3. 成立会期机构
4. 选举付主席和报告员
5. 出席会议代表的全权证书：
 - (a) 任命全权证书委员会成员
 - (b) 全权证书委员会的报告
6. 通过议程
7. 一般性辩论
8. 评价世界贸易和经济形势并审议有助于国际经济结构变化的问题、政策和适当的措施；同时要考虑到贸易、发展、货币和金融领域内各项问题之间的相互关系，以期建立新的国际经济秩序，并铭记着指导国际经济关系的规则和原则可能需要进一步发展以及贸发会议必须对联合国第三个发展十年的新的国际发展战略作出贡献
9. 国际贸易的发展
 - (a) 保护主义：趋势以及对付这一问题需要采取的短期和长期的政策和行动
 - (b) 多边贸易谈判：评价以及由此而引起的进一步建议
10. 商品
 - (a) 商品综合方案
审查执行情况和后续行动，包括正在进行的筹备工作和谈判
 - (b) 其他要素

理事会第五一〇次会议通过（见上文第199段）。

11. 制成品和半成品

- (a) 扩大发展中国家制成品和半成品出口贸易并使其多样化所需要的通盘措施
- (b) 有关限制性商业惯例的原则和规则及其他问题
- (c) 审议和评价普遍优惠制
- (d) 审查贸发会议第 96(IV) 号^b 和第 97(IV)^c 号决议的执行情况

12. 货币和资金问题

- (a) 审议国际货币制度要有什么样的条件，既可促进世界贸易和发展，又能符合一种令人满意的国际调整过程的需要，在审议时要考虑到汇率波动和世界通货膨胀的不利影响，尤其要考虑到发展中国家的发展和它们在国际收支上需要支持
- (b) 采取措施，增加从发达国家转移到发展中国家的资沉净额，并改善这种转移的条件
 - (一) 双边和多边官方资金
 - (二) 私人资本流动
- (c) 其他有关贸易的筹措资金问题
- (d) (一) 按照贸易和发展理事会第 165(S-IX) 号决议 A 部分^d 的规定审查执行情况以及可能需要采取的进一步行动
 - (二) 关于有关发展中国家债务问题的今后工作的详细特点〔贸易和发展理事会第 165(S-IX) 号决议 B 部分〕
- (e) 在世界贸易和发展范围内审查现行国际资金合作制度，并审议使其更有效地协助发展中国家发展的方式、方法

^b 贸发会议第 96(IV) 号决议：“一套增加发展中国家制成品和半成品出口并使之多样化的互相关连并互相支持的措施。”

^c 贸发会议第 97(IV) 号决议：“跨国公司和制成品和半制成品贸易的发展。”

^d 理事会第 165(S-IX) 号决议：“发展中国家的债务和发展问题。”

13. 技术

- (a) 国际技术转让行动守则
- (b) 贸发会议在工业产权制度目前正在进行修订的情况下，对工业产权制度的经济、商业和发展方面的贡献
- (c) 加强发展中国家的技术能力，包括加速这些国家的技术改革
- (d) 技术反向转让的发展方面

14. 航运

- (a) 有关班轮公会行动守则公约的发展
- (b) 发展中国家参加世界航运以及这些国家商船的发展

15. 发展中国家中最不发达国家

采取有利于发展中国家中最不发达国家的特别措施，并采取进一步行动以期改进这些国家的经济情况，加速这些国家的发展

16. 发展中内陆国家和发展中岛屿国家

- (a) 采取涉及发展中内陆国家的特殊需要和问题的具体行动
- (b) 采取涉及发展中岛屿国家的特殊需要和问题的具体行动

17. 经济社会制度不同的国家间的贸易关系

[采取适当的双边和多边行动以进一步扩大经济和社会制度不同的国家间的贸易流动，并进一步使这种贸易流动多样化，特别要采取有助于发展中国家发展的措施] ^e

[不同经济和社会制度国家之间的贸易关系包含着东西方贸易问题，要特别注意发展中国家的贸易利益。] ^f

e 本文是哥伦比亚代表七十七国集团的成员提出来的。

f 本文是捷克斯洛伐克代表 D 组成员提出来的。

有关项目 17 的注释

- (a) 德意志联邦共和国代表 B 组支持七十七国集团的案文。
- (b) 中国支持七十七国集团的案文。
- (c) 临时议程的这一项目的措词将交由贸易和发展理事会第十届特别会议审议。

18. 发展中国家间的经济合作

- (a) 审议贸发会议关于加强发展中国家间经济合作措施的工作方案
- (b) 建议改善体制安排，促进并加强发展中国家间的经济合作
- (c) 采取措施，支持发展中国家间更密切的经济合作

19. 制度问题

审议使贸发会议更有效地执行其任务的措施，包括改组它的常设机构并使其合理化

20. 其他事项

21. 通过该会议提交联大的报告

附件三

第五届联合国贸易和发展会议的组织

根据过去几届会议的经验 and 联大第 32/189 号决议，并根据已通过的第五届会议临时议程（见附件二），理事会通过了第五届会议的组织安排，并提请会前会议和会议本身注意，但要看理事会第十届特别会议是否有其他决定而定。^a

- (一) 第五届贸发会议定于一九七九年五月七日至六月一日在菲律宾马尼拉举行；
- (二) 贸发会议全体会员国都可参加的高级官员会前会议定于一九七九年五月三日至四日在马尼拉举行，以便尽可能解决第五届贸发会议的组织、行政和程序问题，但须由第五届贸发会议本身作最后决定；会前会议尤其应努力就第五届贸发会议及其各会期机构的主席团成员名额的公平地域分配问题达成协议；
- (三) 按照贸发会议议事规则第十四条规定设立的全权证书委员会将由九个成员国组成，即第三十三届联大全权证书委员会的九个成员国；
- (四) 按照贸发会议议事规则第二十二條规定设立的第五届贸发会议主席团的成员，将按照第四届贸发会议主席团的地域分配办法（见下文附录 1）组成。但有一项谅解：第五届贸发会议的主席应由东道国代表团团长担任；
- (五) 六个谈判组（见下面分段六）的主席和各区域集团的协调员将积极参加会议主席团的工作；
- (六) 会议将按照贸发会议议事规则第六十二条规定设立一个主要委员会——称为会期委员会——和六个谈判组，来审议会议议程上除了在全体会议中进行的一般性辩论以外的实质性项目；会期委员会和各谈判组听由会议所有成员国任意加入；它们将审议发交它们的项目，并向全体会议提出报告；^b

a 见上文第 200 段。

b 关于如何分配项目给会期委员会和谈判组的问题，由理事会第十届特别会议决定（见上文第 200 段）。

- (七) 按照贸发会议议事规则第六十五条的规定，会期委员会除设一名主席外，并选举一名付主席和一名报告员；每个谈判组将选举一名主席和两名付主席；在选举各会期机构的主席团成员时，应适当地照顾到确保员额按地域公平分配的需要；
- (八) 会议服务设施将按需要提供全体会议、会期委员会和各谈判组使用，但要了解到最多只能同时举行六场有口译服务的会议；
- (九) 会议简要记录将省却，其条件是一般性辩论时所作的政策声明的全文需作为会议记录的一部分印发；
- (十) 会议召开之初，便应通过会议时间表，并应尽可能严格遵行，以便充分利用现有资沅和设施；时间表中应充分留出可供区域集团开会的时间；
- (十一) 各国政府要尽可能指派部长级或相等级位的人员担任代表团团长，并在理事会第十届特别会议时确定其出席会议的日期，以便最好地利用他们出席会议的时间；
- (十二) 理事会提交联大的下列理事会会议的报告将视为理事会送交第五届贸发会议的报告：第十六届、第十七届和第十八届会议；以及第八届、第九届和第十届特别会议；
- (十三) 会议报告员将在一个“报告员之友”小组协助下编制会议报告草稿，这个小组将按照第四届贸发会议类似小组的地域分配办法组成（见下文附录2）；
- (十四) 第五届贸发会议的报告将仿照第四届贸发会议报告的一般格式编制，即基本上分为会议采取的行动、会议经过摘要、组织和程序事项等三部分，另加有关附件。

附录一

第五届贸发会议主席团的组成

1. 按照贸发会议议事规则第二十二项规定，第五届贸发会议主席团应由下列人员组成：

- (a) 第五届会议主席；
- (b) 第五届会议报告员；
- (c) 各主要委员会主席；
- (d) 若干名付主席，以便使主席团的成员总数达到三十五名。

2. 按照上述第六段的安排，则只设立一个主要委员会。因此需要选举三十二名付主席。按照议事规则第十七条的规定，为了确保适当的地域分配，应当在选举报告员和会期委员会主席之后才选举付主席。

3. 第四届贸发会议——该会议同样只设立一个主要委员会——主席团成员的地域分配情况如下：

非洲	7 (主席, 六名付主席)
亚洲	7 (七名付主席)
B组国家	9 (主要委员会主席, 八名付主席)
拉丁美洲	7 (七名付主席)
D组国家	4 (报告员, 三名付主席)
中国	1 (付主席)
共计	<u>35</u>

附录二

“报告员之友”小组的组成

第四届贸发会议的“报告员之友”小组由十一个成员组成，其分配如下：

非洲两人；

亚洲两人；

拉丁美洲两人；

B组国家两人；

D组国家两人；

中国一人。

附 件 四

移交理事会或它的附属机构进一步审议的案文

A. 移交理事会第十届特别会议进一步审议的案文

文件问题及其对贸发会议工作方案的影响

菲律宾代表提出的建议草案

{TD/B/L. 520}

意识到总部不设在日内瓦的一些机构在日内瓦举行额外会议对联合国日内瓦办事处各部门，特别是对文件的翻译和复制工作所造成的紧张状况和沉重负担；

铭记着贸发会议所面临的任务：须要有一个能容纳全部政府间活动和复杂谈判过程的、排得满满的会议日历，因而要求有一个任何时候都能提供充分可靠的会议服务的基础设施；

促请联大注意由设在别处的机构在日内瓦举行会议使联合国在日内瓦的会议设施负担过重，对正常进行贸发会议业务所造成的各种问题；

呼吁联大尽可能限制总部不设在日内瓦的机构在日内瓦举行会议，以期便利贸发会议的工作。

改组贸发会议常设机构并使其合理化

哥伦比亚以七十七国集团成员国名义提出的决议草案^a

{TD/B/L. 512}

贸易和发展理事会，

回顾联大关于改组联合国经济和社会部门的第32/197号决议，

回顾贸发会议第90(IV)号决议和贸发理事会第143(XVI)号决定，

注意到贸发会议在努力建立新的国际经济秩序方面不断演进的作用，

认识到使贸发会议常设机构的结构合理化是一个值得贸发会议各成员国仔细研究的重要问题，

1. 决定在理事会之下设立一个特设委员会，以便参照根据联大第32/197号决议所进行的经济和社会部门的改组，来审议改组贸发会议常设机构并使其合理化问题，确定并澄清作为联大在贸易和发展方面的谈判机构的贸发会议同联大的关系，并通过理事会第十届特别会议向贸发会议第五届会议提出具体建议；

2. 请贸发会议秘书长向使贸发会议常设机构的结构合理化特设委员会提供一切必要的技术支助服务。

a 为此决议草案而分发的关于经费问题的说明(TD/B/L. 512/Add. 1)见附件九。

B. 移交贸易和发展理事会第十九届常会进一步审议的案文

贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互依存关系^b

埃塞俄比亚、加蓬、加纳、肯尼亚、阿拉伯利比亚共和国、* 马达加斯加、毛里求斯、尼日利亚、卢旺达、塞内加尔、苏丹、乌干达、上沃尔特、扎伊尔提出的决议草案

(TD/B/L. 360)

C. 移交理事会下届常会进一步审议的案文

发达国家区域经济集团组织对国际贸易包括发展中国家贸易的影响^c

阿富汗、阿根廷、不丹、玻利维亚、巴西、缅甸、锡兰、** 智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、民主也门、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、加纳、危地马拉、几内亚、海地、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、约旦、高棉共和国、*** 科威特、老挝、**** 黎巴嫩、莱索托、马来西亚、墨西哥、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日利亚、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、大韩民国、越南共和、***** 塞拉利昂、斯威士兰、泰国、特立尼达和多巴哥、阿拉伯联合酋长国、乌拉圭、委内瑞拉、南斯拉夫

(TD/L.66 和 Corr.1-3)

* 现名阿拉伯利比亚民众国。

** 现名斯里兰卡。

*** 现名民主柬埔寨。

**** 现名老挝人民民主共和国。

***** 现名越南。

b 这个决议草案的案文载于理事会第十四届第一期会议的报告《大会正式记录，第二十九届会议，补编第 15 号》(A/9615/Rev.1)，附件二。

c 这个决议草案的案文载于理事会第十二届第一期会议的报告，《大会正式记录，第二十七届会议，补编第 15 号》(A/8715/Rev.1 和 Corr.1)，第一部分，附件五。

D. 移交发展中国家经济合作委员会第二届会议进一步审议的案文

发展中国家间的经济合作

哥伦比亚代表七十七国集团成员国提出的决议草案^d

{TD/B(XVIII)/SC. I/L. 6}

贸易和发展理事会,

铭记着一九七六年九月十三日至二十二日在墨西哥城举行的发展中国家间经济合作会议所通过的发展中国家间经济合作措施,

又铭记着一九七六年八月十六日至十九日在科伦坡举行的第五次不结盟国家和政府首脑会议所核可的关于发展中国家间合作的经济合作行动纲领和各项有关决议, 以及一九七八年七月二十五日至三十日在贝尔格莱德举行的不结盟国家外交部长会议就此项目所作的建议,

回顾联大一九六四年十二月三十日经过修正的第1995(XIX)号、一九七三年十二月十七日第3177(XXVIII)号、一九七四年十一月二十九日第3241(XXIX)号、一九七五年十二月九日第3442(XXX)号、一九七六年十二月十六日第31/119号和一九七七年十二月十九日第32/180号等关于发展中国家间经济合作的决议, 以及一九七六年八月五日经济及社会理事会第2043(LXI)号决议,

又回顾关于建立新的国际经济秩序的宣言和行动纲领,^e 各国经济权利和义务宪章^f 和一九七五年九月十六日关于发展和国际经济合作的联大第3362(S-VII)号决议,

又回顾联合国贸易和发展会议一九六八年三月二十六日通过的第23(II)号共同宣言, 贸发会议一九七二年五月十八日关于发展中国家间的贸易扩展、经济合作和区域一体化的第48(III)号决议、贸发会议一九七六年五月三十一日的第90(IV)号

d 为此决议草案而分发的关于经费问题的说明(TD/B(XVIII)/SC. I/L. 6/Add. I)见附件九。

e 一九七四年五月一日联大第3201(S-VI)和第3202(S-VI)号决议。

f 一九七四年十二月十二日联大第3281(XXIX)号决议。

和 92(IV)号决议，以及贸易和发展理事会一九七六年十月二十三日关于设立发展中国家间经济合作委员会的第 142(XVI)号决定和一九七七年九月二日关于发展中国家间经济合作委员会的职权范围的第 161(XVII)号决定，

也满意地回顾发展中国家间经济合作委员会一九七七年五月九日第 I(I)号决议，其中规定了贸发会议发展中国家间经济合作工作方案的指导方针，并要求贸发会议秘书长在强化分区、区域和区域间经济合作和一体化方面，加强活动和继续进行中的工作，

注意到一九七八年七月七日至十八日在喀土穆举行的非洲统一组织部长理事会第三十一届常会所通过的关于发展中国家间经济合作的第 657(XXXI)号决议，其中特别表示有必要并且欢迎按照一九七八年四月十日至十八日在日内瓦举行的发展中国家间贸易扩展和区域经济一体化工作组的建议，“设立一个由各发展中国家分区域集团和区域集团秘书处组成的秘书处间协商组”，决议中还要求贸发会议至少每年安排一次秘书处间协商组会议，并提供服务，

还满意地注意到发展中国家间贸易扩展和区域经济一体化工作组按照一九七六年九月十三日至二十二日在墨西哥城举行的发展中国家间经济合作会议所通过的 A.I.1 号决定和发展中国家间经济合作委员会第 1(I)号决议第 2(b)一段而提出的各项建议，

认识到在国际经济合作上，实现发展中国家间扩大合作的目标，是对建立新的国际经济秩序的重要贡献，

重申发展中国家为促进它们之间的合作而作出努力，并不表示所有其他国家可以减轻，其同发展中国家建立公平合理的经济关系并对发展中国家的发展作出贡献的责任。

1. 认为由发展中国家各分区域和区域经济合作集团秘书处组成秘书处间协商组，对于执行发展中国家在一九七六年九月于墨西哥城举行的发展中国家间经济合作会议上通过的发展中国家间经济合作方案以及执行发展中国家间经济合作委员会通过的支助措施，可以作出重要的贡献；

2. 促请各成员国，尤其是发达国家，协助并支持贸发会议关于发展中国家间经济合作的工作方案；

3. 决定授权贸发会议秘书长在一九七九年内安排和召开下列会议：

(a) 发展中国家各经济合作集团的秘书处（秘书处间协商组）在一九七九年上半年就发展中国家间分区域、区域和区域间经济合作和一体的问题举行会议；

- (b) 发展中国家各经济合作集团和各大多边金融机构的秘书处在一九七九年下半年就国家间项目举行会议；
- (c) 各分区域和区域经济合作集团在一九七九年下半年举行区域会议，审议为了达到关于发展中国家间经济合作的墨西哥城方案的目标而采取的行动；
- (d) 在一九七九年下半年举行三次发展中国家政府专家会议，参照贸发会议秘书处按照发展中国家间经济合作委员会第一届会议通过的第1(I)号决议第2(a)段的规定所作的研究，进行审查和提出建议。

附件五

根据议程项目 3 提交的决议草案的案文^a

经济和社会制度不同的国家间的贸易和经济关系

尼日利亚以七十七国集团成员国

的名义提出的决议草案

(TD/B(XVIII)/SC. II/L. 2 和 Corr. 1)

贸易和发展理事会,

回顾贸发会议第 95(IV)号决议,

注意到东欧社会主义国家有相当多的机会和相当大的潜力来加强同发展中国家的贸易和经济关系,又了解到这些机会和潜力还未充分利用和发挥,

关切地注意到东欧社会主义国家对大多数发展中国家的出口额继续超过其进口额,从而维持着已持续了二十年的一种趋势,这是贸发会议秘书处的报告(TD/B/708 和 Add.1号文件)内的统计数字所证实的,

考虑到总的来说,自贸发会议第四届会议以来,东欧社会主义国家和发展中国家之间的贸易和经济合作并没有重大变化,

重申经济和社会制度不同的国家间的贸易和经济合作,特别是东欧社会主义国家和发展中国家之间的贸易和经济合作,是必须加以发展的重要因素,使它们能够为建立新的国际经济秩序有效地作出贡献。

第一部分

1. 决定:在促进实现经济和社会制度不同的国家间的贸易和经济关系的目标时,应当确保发达市场经济国家和发达中央规划经济国家之间贸易关系的展开,不影响发展中国家的利益;

2. 建议东欧社会主义国家采取积极措施,改善同发展中国家的贸易平衡,加快从发展中国家的进口,特别是进口制成品和半成品,办法是改善进入市场的机会,加倍努力在它们的经济规划和方案中容纳更多来自发展中国家的进口;

^a 按照理事会第五〇九次会议(见上文第 151 段)决定编入本报告内。

3. 请贸发会议秘书处：

- (a) 评价东欧社会主义国家迄今为止为执行贸发会议第95(IV)号决议所采取的措施；
- (b) 更详细地分析利用各种机会来进一步加强东欧社会主义国家和发展中国家之间的贸易和经济关系的方式和方法；
- (c) 除其他外，评价发展中国家和东欧社会主义国家之间的双边贸易、经济和技术合作协定，以及补偿协定的作用，并建议提高其有效性的办法；
- (d) 提出可行的办法，有效地利用在国际投资银行下设立的、为援助发展中国家的经济和技术方案提供资金的特别基金；
- (e) 注意有利于最不发达的发展中国家的特别措施问题；

4. 又请贸发会议秘书长就上述各点向联合国贸易和发展会议第五届会议提出一份全面报告。

第 二 部 分

1. 注意到政府间研究由于经互会成员国实施多边办法而造成的贸易机会问题专家组的报告(TD/B/680)和政府间研究东欧社会主义国家同发展中国家间多边付款制度专家组的报告(TD/B/683)；

2. 决定请贸发会议秘书长继续研究东欧社会主义国家和发展中国家之间的多边付款安排制度问题，并且同有关各当事方举行协商，以便执行研究这个问题的政府间专家组会议所通过的、载于其报告(TD/B/683)中的建议；

3. 请贸发会议秘书长将关于上述事项的报告提交政府间研究东欧社会主义国家同发展中国家间多边付款制度专家组的下届会议；

4. 决定在一九七九年年底以前再召开一届政府间研究由于经互会成员国实施多边办法而造成的贸易机会问题专家组会议，以便：

{ (a) 根据七十七国集团在第一次会议上提出的立场文件，制订大家同意的建议； }

(b) 研究这些建议能够执行到什么程度；

(c) 审议可以加速执行这些建议的其他有关问题。

经济和社会制度不同的国家间的贸易关系

德意志民主共和国以 D 组国家成员国名义提出的决议草案

{TD/B(XVIII)/SC. II/L. 3}

贸易和发展理事会,

回顾联大第 1995(XIX)号决议和贸发会议第 15(II)号、第 53(III)号和第 95(IV)号决议,

认为自第四届贸发会议以来,总的来说经济和社会制度不同的国家间的贸易,尤其是东欧社会主义国家同发展中国家间的贸易,有了很大的发展,

注意到目前还没有充分利用现有的机会来发展经济和社会制度不同的国家间的贸易,

又回顾:经济和社会制度不同的国家间的贸易关系是整个世界贸易的重要组成部分,所有这种贸易的流动是相互密切联系的,因此在东西方贸易中以及在发展中国家同东欧社会主义国家间的贸易中的贸易伙伴国,都必须充分考虑到这种相互关系,

还关切地注意到发达市场经济国家的保护主义日益抬头及其对经济和社会制度不同的国家间的一切贸易流动的消极影响,

第 一 部 分

1. 建议发展中国家、东欧社会主义国家和发达市场经济国家采取积极措施,着眼于发展经济和社会制度不同的国家间的各种贸易流动,同时特别注意发展中国家的特殊问题;

2. 请贸发会议秘书处:

(a) 进一步审查成员国为了执行贸发会议第 15(II)号、第 53(III)号和第 95(IV)号决议而采用的各项措施;

(b) 更详细地分析利用各种机会,进一步加强经济和社会制度不同的国家间的各种贸易流动的方式和手段;

3. 又请贸发会议秘书长就上述问题,编写一份全面报告。

第二部分

1. 注意到政府间研究由于经互会成员国实施多边办法而造成的贸易机会问题专家组的报告 (TD/B/680) 和政府间研究东欧社会主义国家同发展中国家间多边付款制度的专家组的报告 (TD/B/683) ;

2. 请贸发会议秘书长进一步研究东欧社会主义国家同发展中国家间的支付安排问题, 并就如何执行 TD/B/683 号文件所载、政府间专家组会议所通过的有关上述问题的建议, 同有关各方进行协商;

3. 又请贸发会议秘书长在同有关国家政府协商之后, 查明进一步推动贸发会议第 95 (IV) 号决议第 9(a)、9(b) 两分段所述的各方面活动的可能方法, 和查明需要进一步审议的问题, 并向贸易和发展理事会第十九届会议提出一份适当的报告。

附件六

理事会第十届特别会议临时议程^a

1. 程序事项：

- (a) 通过议程和会议的组织安排
- (b) 划分贸发会议新成员国的选举组别
- (c) 公布理事会成员的变动
- (d) 通过全权证书的审查报告

2. 审议供第五届贸发会议采取行动的提案：

- (a) — () [这里将列出第五届贸发会议的临时议程的项目]

3. 其他事项：

- (a) — () [理事会就其附属机构的报告采取的正式行动^b]

4. 通过理事会的报告。

a 理事会第五〇九次会议通过（见上文第 584 段）。

b 理事会假定，在其第十八届会议和第十届特别会议之间举行的各附属机构会议的报告，理事会第十届特别会议采取正式行动。

附件七

理事会第十九届会议临时议程^a

1. 程序事项：

- (a) 选举主席团成员
- (b) 通过议程和会议的组织安排
- (c) 通过全权证书的审查报告
- (d) 理事会第二十届常会的临时议程和会议的组织安排
- (e) 设立贸发会议一九八二——一九八五年中期计划和一九八二——一九八三年方案预算工作组

2. 由于贸发会议第五届会议通过的决议、建议及其他决定所引起的需要理事会第十九届会议加以注意或采取行动的具体事项

3. 由于各附属机构和其他机构的报告和活动所引起的或与它们有关的需要理事会采取行动的事项^b

(由贸发会议秘书长加以补充)

4. 贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互依存关系

5. 经济和社会制度不同的国家间的贸易关系

6. 贸易和发展领域的其他特殊事项：

- (a) 促进出口：贸发会议—总协定国际贸易中心联合咨询组第十二届会议的报告
- (b) 国际贸易法的逐步发展：联合国国际贸易法委员会第十二次年度报告

a 理事会第五一〇次会议通过(见上文第 589—591 段)。

b 理事会假定,其第十届特别会议将完成在对第十八届会议和第十届特别会议之间举行的各附属机构会议的报告,完成其采取正式行动的工作。

(c) 裁军的贸易和经济方面

〔由贸发会议秘书长加以补充，包括没有
列在项目 2 内需要理事会经常审查的事项〕

7. 各专门机构和与联合国有关的国际组织执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况。

8. 体制、组织、行政与有关事项：

(a) 划分贸发会议新成员国的选举组别

(b) 公布理事会成员的变动和选举各主要委员会的成员

(c) 修改理事会及其各主要委员会的议事规则

〔由于第五届贸发会议在体制问题方面作出的决定，理事会可能需要考虑是否必须修改理事会及其各主要委员会的议事规则〕

(d) 为了议事规则第七十八条的目的指定政府间机构

(e) 为了议事规则第七十九条的目的指定非政府组织并将其分类

(f) 审查会议日历

(g) 理事会行动所涉的经费问题

〔由贸发会议秘书长加以补充〕

9. 贸发会议一九八〇——一九八一两年期方案预算：工作组的报告（安排在理事会第十九届会议第一个星期内召开）

10. 贸发会议一九八二——一九八五年中期计划：工作组报告（安排在一九八〇年三、四月间举行）

11. 其他事项

12. 通过理事会提交联大的报告

附件八

理事会行动所涉的经费问题

贸发会议秘书长提出的简要说明

根据议事规则第三十一条的规定，在理事会在讨论期间，通知它有关任何涉及经费的建议所涉的行政和经费问题。下面简要列出了理事会第十八次会议所采取行动涉及的经费问题。

贸易和发展理事会第十八届会议采取的涉及经费问题的行动摘要

议程项目	在载有详细说明 的附录中的节次	决议或决定	主题事项	报告的 有关段次	贸发会议 (联合国预算第11款)	会议服务 (联合国预算第23款) ^a (千美元) ^b
<u>商品贸易</u>						
5 (a)	A.		延长商品综合方案的时间表 (时间表延长至1979年底)	220	1,500	1,450
5 (a)	B.	180 (XVIII)	铜筹备工作 (贸易和发展理事会特别会议)	259		27
5 (a)	C.	175 (XVIII)	锡砂 (锡砂谈判会议)	273		298
7 (1)	D.	181 (XVIII)	审查会议日历 (联合国为取代已延长的《一九七一年国际小麦协定》而举行的国际安排谈判会议临时委员会增开最多二星期的会议)	596		75
<u>制成品贸易</u>						
5 (b)	E.	178 (XVIII)	限制性商业惯例 (第三特设专家组第六届会议) (谈判会议)	351		118 410
5 (b)	F.	172 (XVIII)	发达国家和发展中国家间的贸易 和工业合作 (贸发会议和工发组织合设的特 设专家组)	338	38	47
<u>航运</u>						
5 (e)和7(1)	G.	“其他决定” (h) 节	政府间国际多种方式联运公约筹 备小组 (筹备小组第六届会议)	453		123
<u>最不发达、内陆和岛屿发展中国 家的特别方案</u>						
6 (c)	H.	171 (XVIII)	有利于最不发达的发展中国家的 特别措施 (进一步的援助国/受援国会议) (高级专家组会议)	511	- 22	46 18

a 需要额外资金的数额取决于联合国日内瓦办事处会议的总工作量。

b 按一美元等于2.17瑞士法郎的预算汇率。

附 录

理事会第十八届会议收到的详细说明

商品贸易

A. 决定 177(XVIII) 商品综合方案时间表的延长^c

1. 按照贸发会议秘书长关于贸发会议第 93(IV)号决议执行的进展情况报告 (TD/B/IPC/AC/20) 第 27 段, 委员会似可审议是否需要将商品综合方案的时限延至一九七九年年底, 条件是该问题将由第五届贸发会议作进一步的全面的审查。

2. 如果商品综合方案延续至一九七九年年底, 则一九七七年和一九七八年为商品综合方案提供的特别资沅也需要延续至一九七九年, 其数额与前两年者相同。继续为一九七九年整年提供特别资沅的费用为 150 万美元, (根据预算中所用汇率计算: 1 美元 = 2.17 瑞士法郎。) 分列如下:

	<u>商品司</u> 美元	<u>会议事务司</u> 美元	<u>共 计</u> 美元
(一) 特别工作人员 — 薪给			
16 名专门人员	650,000	150,000	800,000
10 名一般事务人员	<u>149,000</u>	<u>64,000</u>	<u>213,000</u>
	799,000	214,000	1,013,000
一般人事费	<u>207,000</u>	<u>56,000</u>	<u>263,000</u>
	1,006,000	270,000	1,276,000
(二) 顾问	154,000	-	154,000
(三) 旅费	<u>70,000</u>	<u>-</u>	<u>70,000</u>
合计	1,230,000	270,000	1,500,000

^c 附件四, TD/B/IPC/AC/21 的实质内容, 体现 TD/B(XVIII)/SC.I/L.13 号文件中决议草案的经费问题。

3. 根据当初为一九七七年和一九七八年所作的预测，商品综合方案一九七九年的会议事务经费约为 1,450,000 美元。但是，综合方案的额外会议经费可能由于贸发会议其他会议的减少而抵销一部分。净的额外经费额必须在日内瓦的整个会议计划范围内加以计算，这方面的费用不列入联合国预算中贸发会议一款(11A)，而列入 23B 款(日内瓦会议事务)。

4. 由于将商品综合方案的时间范围扩展至一九七九年年底的决定还需要第五届贸发会议上予以进一步的全面审查，分配给一九七九年下半年的任何资源的支配方式不应予断第五届贸发会议在综合方案方面可能作出的任何决定。

B. 决议 180(XVIII). 铜筹备工作^d

TD/B(XVIII)/SC. I/L. 15 号文件所载决议草案部分第 3 段打算根据第五次筹备会议的结论，及时召开一届贸易和发展理事会特别会议，以便斟酌情况采取行动提交联大第三十三届会议。假设上述的贸易和发展理事会特别会议在日内瓦召开为期两天的会议，需要六种语文的服务，一组正式会议口译和一组非正式会议口译，三个会议室和二十页的文件和简要记录。据此，则会议的费用估计为 27,000 美元。

C. 决定 175(XVIII). 钨砂

1. 理事会收到的决定草案(TD/B/L. 523)，要求贸发会议秘书长进行适当的协商和召开筹备会议，以便作出召开一个谈判会议的决定，如果可能的话，在一九七九年的最后三个月间召开。

2. 理事会第 166(XVIII)号决定核准召开两届钨砂问题筹备工作组会议。所涉经费为 102,000 美元。^e 当时理事会又得知，如果召开谈判会议，假设会期为四个星期，需要五种语文口译两组，三种语文口译一组，会前文件 80 页、会期文件 150 页、会后文件 80 页，则费用估计为 298,000 美元。^e

^d TD/B(XVIII)/SC. I/L. 9/Add. 1 的实质内容。

^e 附件三，TD/B/700 的实质内容。

D. 第181(XVIII)号决定. 审查会议日程表: 联合国
为取代已延长的《一九七一年国际小麦协定》而举
行的国际安排谈判会议临时委员会的补充会议^f

自从联合国为取代已延长的《一九七一年国际小麦协定》而举行的国际安排谈判会议决定召开为期四周的临时委员会会议以来, 已经或正在考虑进一步召开时间共长两个星期的会议来补充临时委员会的日程。 要求理事会在其第十八届会议上为这两个星期的补充会议作好准备。 这种准备所需经费, 根据临时委员会头几次会议准备工作的经验, 估计也得要75,000美元, 这些准备工作是: 一组四种语言的口译人员、笔译方面, 会前、会后文件总共有一百页, 会期文件每天要翻十页。

制成品和半成品贸易

E. 决议178(XVIII). 限制性商业惯例^g

1. 根据决议草案 TD/B(XVIII)/SC.I/L.12 第3段理事会决定在举行第五届会议之前再召开一届为期三周的关于限制性商业惯例的第三特设专家组会议, 以便专家组能够完成其有关拟订一组原则和规则及进一步促进关于制订一项或多项关于限制性惯例的法律范本的工作。

2. 目前的日历没有预计再举行限制性商业惯例问题特设专家组的会议。 根据下列假定, 第六届会议所涉经费估计为118,000美元: 在日内瓦举行为期三周的会议, 提供四种语文的服务, 需要一组正式会议口译和一组非正式会议口译、两个会议室和总共160页的文件。

^f TD/WHEAT.6/IC/R.11/Add.1号文件的实质内容。

^g TD/B(XVIII)/SC.I/L.12/Add.1号文件的实质内容。

3. 决议草案执行部分第4段建议联大第三十三届会议，在一九七九年九月和一九八〇年四月期间举行一个联合国会议，以便在特设专家组工作的基础上进行谈判，并作出一切必要的决定，以通过多边商定的公平原则和规则，来管制对国际贸易、特别是对发展中国家的国际贸易及其经济发展产生不利影响的限制性商业惯例。根据下列假定，举行谈判会议的费用估计为410,000美元：在日内瓦举行为期四周的会议，提供六种语文的服务，需要两组正式会议口译和一组非正式会议口译、四个会议室、100页会前文件、100页会后文件和会议期间每天10页的会期文件。

F. 决定172(XVIII). 发达国家同发展中国家间的贸易和工业合作^h

1. 在TD/B/L.518号决定草案中，理事会将请贸发会议秘书长协同工发组织执行主任采取必要步骤，一旦工发组织的主管机关作出相应的决定，即召开贸发会议——工发组织特设联合专家组会议。

2. 假定特设专家组会议于一九七九年秋天在日内瓦召开，为期两星期，需要四种语文传译，一个会议室和一共七十五页的文件，会议服务费估计为47,000美元。

3. 大约二十名专家将被邀以个人名义参加会议。他们有权得到旅费和生活津贴，全组的费用估计为38,000美元。

4. 因此，小组会议的总费用估计达85,000美元，由贸发会议和工发组织分担。

航 运

G. “其他决定”第(h)节政府间筹备小组国际多种方式联运公约ⁱ

1. 政府间国际多种方式联运公约筹备组在一九七七年十一月第四届会议上审议了可能无法在第五届会议上完成它受委托的工作的问题。筹备组决定，应授权贸发会议秘书长，在筹备组第五届会议认为有召开第六届会议的必要时，将政府间

^h TD/B(XVIII)/SC.I/L.8/Add.1号文件的实质内容。

ⁱ TD/B/L.506/Add.1号文件的实质内容。

筹备组第六届会议列入一九七九年的会议日历，供理事会第十八届会议核准。(TD/B/682, 第113段)。

2. 如果需要召开筹备组第六届会议，在日内瓦开会两个星期，并提供通常的服务，即两组正式会议的口译和一组非正式会议的口译，需要四种语文的服务，文件总数共150页，则估计会议服务费用为123,000美元。

最不发达国家、发展中内陆国家和发展中岛屿国家的特别方案

H. 决议171(XVIII). 有利于最不发达的发展中国家的特别措施^j

1. TD/B/L.510号文件中的决议草案，建议理事会召开一次未曾列入已核定的会议日历的会议。

2. 决议草案第2段请贸发会议秘书长在第五届贸发会议后召开另一次援助者和受援国会议。由理事会在会议日历中列入该会议，所涉经费将达46,000美元，这是假设：会议为期7个工作日，需要四种语文的口译员、50页会前文件、每天5页的会期文件和30页会后文件。

3. 决议草案第4段由理事会，请贸发会议秘书长在一九七九年年尾期间召开一个高级专家组会议，来审议某些研究报告，并就在八十年代采取有利于最不发达国家特别措施的新方案提出建议。假设各专家以个人资格出席会议，则他们有权享受联合国的出差旅费和生活津贴。由十二个专家组成会期为7个工作日的会议的有关支出估计为22,000美元。假设会议只以英文和法文进行，总共约40页的文件，会议服务费用估计为18,000美元。

4. 决议草案第3段建议贸易和发展理事会在三年内重新召开政府间最不发达国家问题小组会议，该小组的职权范围应按照理事会第119(XIV)号决议的规定。如果理事会予以核准，这个会议的费用将编入联合国一九八〇—一九八一年提议的方案预算内。

j 附件二，TD/B/719号文件的实质内容。

附件九

关于决议草案中所涉经费问题的说明分发供进一步审议^a

A. 使贸发会议常设机构的结构合理化

{TD/B/L.512/Add.1}^b

1. 理事会在 TD/B/L. 号文件所载的决议草案第 1 段中, 决定在理事会之下设立一个特设委员会, 以便参照联大关于改组经济和社会部门的第 32/197 号决议来审议改组贸发会议常设机构并使其合理化问题, 确定并澄清作为联大在贸易和发展方面的谈判机构的贸发会议同联大的关系, 并通过理事会第十届特别会议向贸发会议第五届会议提出具体建议。

2. 该决定所涉的经费估计为 5.6 万美元, 这项估计是根据下面的假设作出的: 特设委员会将在日内瓦举行为期十天的会议, 提供六种语文的服务, 需要一组口译, 一个会议室, 以及总共 50 页的文件。

B. 发展中国家间的经济合作^c

{TD/B(XVIII)/SC.I/L.6/Add.1}

1. TD/B(XVIII)/SC.I/L.6 号文件所载的决议草案部分第 3 段中, 授权贸发会议秘书长在一九七九年召开下列以前没有列入会议日历的会议:

- (a) 发展中国家各经济合作集团的秘书处(秘书处间协商组)在一九七九年上半年就发展中国家间分区域、区域、区域间经济合作和一体化的问题举行会议。假定在日内瓦召开一次为期一个至一个半星期、有四种语文服务的会议, 需要一组口译、一间会议室和总共六十页的文

a 这些说明是根据预算中所用换率计算: 2.17 瑞士法郎=1 美元。

b 此决议草案的内容, 转载于上文附件九第 A 节。

c 此决议草案的内容, 转载于上文附件九第 D 节。

件，那么估计会议服务费用将为 35,000 美元。会议参加者将自付旅费和生活费。

- (b) 发展中国家各经济合作集团和各多边金融机构的秘书处在一九七九年下半年就国家间项目举行会议。假定这个会议的服务需要同上文(a)中的秘书处间协商组一样，那么估计费用也会一样，即 35,000 美元。
- (c) 各分区域和区域经济合作集团在一九七九年下半年举行区域会议，审议为了达到关于发展中国家间经济合作的墨西哥城方案的目标而采取的行动。假定四个区域各召开一次为期一星期的会议，各需要两种语文的口译、一间会议室和总共五十页的文件。根据这个假定估计一次会议的费用为 12,000 美元，四次会议总共 48,000 美元。
- (d) 在一九七九年下半年举行三次发展中国家政府专家会议，参照贸发会议秘书处按照发展中国家间经济合作委员会第一届会议通过的第 1 (I) 号决议第 2 (a) 段的规定所作的研究，进行审查和提出建议。假定这三次会议都将在日内瓦召开，各为期一星期，各有四种语文的服务，需要一组口译、一间会议室和总共五十页的文件。根据这个假定估计一次会议的费用为 25,000 美元，三次会议共为 75,000 美元。

2. 因此拟根据决议草案召开的所有会议的总费用估计为 193,000 美元。

附件十

贸易和发展理事会的成员 a

阿富汗	朝鲜民主主义人民共和国	以色列
阿尔及利亚	丹麦	意大利
阿根廷	多米尼加共和国	象牙海岸
澳大利亚	厄瓜多尔	牙买加
奥地利	埃及	日本
孟加拉国	萨尔瓦多	约旦
巴巴多斯	埃塞俄比亚	肯尼亚
比利时	芬兰	科威特
玻利维亚	法国	黎巴嫩
巴西	加蓬	利比里亚
保加利亚	德意志民主共和国	阿拉伯利比亚民众国
缅甸	德意志联邦共和国	列支敦士登
白俄罗斯苏维埃社会主义 共和国	加纳	卢森堡
加拿大	希腊	马达加斯加
中非帝国	危地马拉	马来西亚
乍得	几内亚	马里
智利	圭亚那	马耳他
中国	洪都拉斯	毛里塔尼亚
哥伦比亚	匈牙利	毛里求斯
哥斯达黎加	印度	墨西哥
古巴	印度尼西亚	蒙古
塞浦路斯	伊朗	摩洛哥
捷克斯洛伐克	伊拉克	荷兰
	爱尔兰	新西兰

a 见上文第 573 段。

尼加拉瓜	太国
尼日利亚	多哥
挪威	特立尼达和多巴哥
阿曼	突尼斯
巴基斯坦	土耳其
巴拿马	乌干达
巴布亚—新几内亚	乌克兰苏维埃社会主义 共和国
秘鲁	苏维埃社会主义共和国 联盟
菲律宾	阿拉伯联合酋长国
波兰	大不列颠及北爱尔兰联合 王国
葡萄牙	喀麦隆联合共和国
卡塔尔	坦桑尼亚联合共和国
大韩民国	美利坚合众国
罗马尼亚	乌拉圭
沙特阿拉伯	委内瑞拉
塞内加尔	越南
塞拉利昂	也门
新加坡	南斯拉夫
索马里	扎伊尔
西班牙	赞比亚
斯里兰卡	
苏丹	
苏里南	
瑞典	
瑞士	
阿拉伯叙利亚共和国	

(117)

附件十一

理事会各主要委员会的成员^a

商品委员会

阿尔及利亚	萨尔瓦多	肯尼亚
阿根廷	埃塞俄比亚	利比里亚
澳大利亚	芬兰	阿拉伯利比亚民众国
奥地利	法国	马达加斯加
孟加拉国	加蓬	马来西亚
比利时	德意志民主共和国	马耳他
玻利维亚	德意志联邦共和国	毛里求斯
巴西	加纳	墨西哥
保加利亚	希腊	摩洛哥
布隆迪	危地马拉	荷兰
加拿大	几内亚	新西兰
中非帝国	洪都拉斯	尼日利亚
乍得	匈牙利	挪威
智利	印度	巴基斯坦
中国	印度尼西亚	巴拿马
哥伦比亚	伊朗	秘鲁
哥斯达黎加	伊拉克	菲律宾
古巴	爱尔兰	波兰
捷克斯洛伐克	以色列	卡塔尔
朝鲜民主主义人民共和国	意大利	大韩民国
丹麦	象牙海岸	罗马尼亚
多米尼加共和国	牙买加	卢旺达
厄瓜多尔	日本	沙特阿拉伯
埃及	约旦	塞内加尔

^a 见上文第 574 段。

西班牙
斯里兰卡
苏丹
瑞典
瑞士
阿拉伯叙利亚共和国
泰国
多哥
特立尼达和多巴哥
突尼斯
土耳其
乌干达
苏维埃社会主义共和国
联盟
大不列颠及北爱尔兰联
合王国
喀麦隆联合共和国
坦桑尼亚联合共和国
美利坚合众国
上沃尔特
乌拉圭
委内瑞拉
越南
南斯拉夫
扎伊尔

制成品委员会

阿尔及利亚	法国	马耳他
阿根廷	德意志民主共和国	毛里求斯
澳大利亚	德意志联邦共和国	墨西哥
奥地利	加纳	摩洛哥
孟加拉国	希腊	荷兰
比利时	危地马拉	新西兰
玻利维亚	洪都拉斯	尼日利亚
巴西	匈牙利	挪威
保加利亚	印度	巴基斯坦
加拿大	印度尼西亚	巴拿马
中非帝国	伊朗	秘鲁
智利	伊拉克	菲律宾
中国	爱尔兰	波兰
哥伦比亚	以色列	卡塔尔
哥斯达黎加	意大利	大韩民国
古巴	象牙海岸	罗马尼亚
捷克斯洛伐克	牙买加	沙特阿拉伯
朝鲜民主主义人民共和国	日本	塞内加尔
丹麦	约旦	新加坡
多米尼加共和国	肯尼亚	西班牙
厄瓜加尔	利比里亚	斯里兰卡
埃及	阿拉伯利比亚民众国	瑞典
萨尔瓦多	马达加斯加	瑞士
埃塞俄比亚	马来西亚	阿拉伯叙利亚共和国
芬兰	马里	太国

特立尼达和多巴哥

突尼斯

土耳其

苏维埃社会主义共和国联盟

大不列颠及北爱尔兰联合王国

喀麦隆联合共和国

坦桑尼亚联合共和国

美利坚合众国

上沃尔特

乌拉圭

委内瑞拉

越南

南斯拉夫

扎伊尔

无形贸易和贸易资金委员会

阿尔及利亚	埃塞俄比亚	利比里亚
阿根廷	芬兰	阿拉伯利比亚民众国
澳大利亚	法国	马达加斯加
奥地利	德意志民主共和国	马来西亚
孟加拉国	德意志联邦共和国	马里
比利时	加纳	马耳他
玻利维亚	希腊	墨西哥
巴西	危地马拉	摩洛哥
保加利亚	几内亚	荷兰
布隆迪	洪都拉斯	新西兰
加拿大	匈牙利	尼加拉瓜
中非帝国	印度	尼日利亚
乍得	印度尼西亚	挪威
智利	伊朗	巴基斯坦
中国	伊拉克	巴拿马
哥伦比亚	爱尔兰	秘鲁
哥斯达黎加	以色列	菲律宾
古巴	意大利	波兰
捷克斯洛伐克	象牙海岸	卡塔尔
朝鲜民主主义人民共和国	牙买加	大韩民国
丹麦	日本	罗马尼亚
多米尼加共和国	约旦	沙特阿拉伯
厄瓜多尔	肯尼亚	塞内加尔
埃及	科威特	西班牙
萨尔瓦多	黎巴嫩	斯里兰卡

瑞典
瑞士
阿拉伯叙利亚共和国
太国
特立尼达和多巴哥
突尼斯
土耳其
乌干达
苏维埃社会主义共和国联盟
大不列颠及北爱尔兰联合王国
喀麦隆联合共和国
坦桑尼亚联合共和国
美利坚合众国
上沃尔特
乌拉圭
委内瑞拉
越南
南斯拉夫
扎伊尔

航运委员会

阿尔及利亚	加蓬	马耳他
阿根廷	德意志民主共和国	毛里求斯
澳大利亚	德意志联邦共和国	墨西哥
孟加拉国	加纳	摩洛哥
比利时	希腊	荷兰
玻利维亚	危地马拉	新西兰
巴西	几内亚	尼加拉瓜
保加利亚	洪都拉斯	尼日利亚
加拿大	匈牙利	挪威
中非帝国	印度	巴基斯坦
智利	印度尼西亚	巴拿马
中国	伊朗	秘鲁
哥伦比亚	伊拉克	菲律宾
哥斯达黎加	以色列	波兰
古巴	意大利	卡塔尔
捷克斯洛伐克	象牙海岸	大韩民国
朝鲜民主主义人民共和国	牙买加	罗马尼亚
丹麦	日本	沙特阿拉伯
多米尼加共和国	约旦	塞内加尔
厄瓜多尔	肯尼亚	西班牙
埃及	科威特	斯里兰卡
萨尔瓦多	利比里亚	瑞典
埃塞俄比亚	阿拉伯利比亚民众国	瑞士
芬兰	马达加斯加	阿拉伯叙利亚共和国
法国	马来西亚	泰国

特立尼达和多巴哥
突尼斯
土耳其
乌干达
苏维埃社会主义共和国联盟
大不列颠及北爱尔兰联合王国
喀麦隆联合共和国
坦桑尼亚联合共和国
美利坚合众国
上沃尔特
乌拉圭
委内瑞拉
越南
南斯拉夫
扎伊尔

技术转让委员会

阿尔及利亚

阿根廷

澳大利亚

奥地利

比利时

玻利维亚

巴西

保加利亚

加拿大

智利

中国

哥伦比亚

哥斯达黎加

古巴

捷克斯洛伐克

朝鲜民主主义人民共和国

丹麦

厄瓜多尔

埃及

萨尔瓦多

埃塞俄比亚

芬兰

法国

德意志民主共和国

德意志联邦共和国

加纳

希腊

危地马拉

洪都拉斯

匈牙利

印度

印度尼西亚

伊朗

伊拉克

爱尔兰

以色列

意大利

象牙海岸

牙买加

日本

约旦

肯尼亚

科威特

利比里亚

阿拉伯利比亚民众国

马达加斯加

马来西亚

马耳他

毛里求斯

墨西哥

摩洛哥

荷兰

新西兰

尼日利亚

挪威

巴基斯坦

巴拿马

秘鲁

菲律宾

波兰

卡塔尔

大韩民国

罗马尼亚

沙特阿拉伯

塞内加尔

塞拉利昂

西班牙

斯里兰卡

苏丹

瑞典

瑞士

阿拉伯叙利亚共和国

泰国

特立尼达和多巴哥

突尼斯

土耳其
苏维埃社会主义共和国联盟
阿拉伯联合酋长国
大不列颠及北爱尔兰联合王国
喀麦隆联合共和国
坦桑尼亚联合共和国
美利坚合众国
上沃尔特
委内瑞拉
南斯拉夫
扎伊尔

发展中国家间经济合作委员会

阿尔及利亚	加蓬	马耳他
阿根廷	德意志民主共和国	毛里求斯
澳大利亚	德意志联邦共和国	墨西哥
奥地利	加纳	摩洛哥
孟加拉国	希腊	荷兰
比利时	危地马拉	新西兰
玻利维亚	圭亚那	尼加拉瓜
巴西	洪都拉斯	尼日利亚
保加利亚	印度	挪威
加拿大	印度尼西亚	阿曼
中非帝国	伊朗	巴基斯坦
智利	伊拉克	巴拿马
中国	爱尔兰	秘鲁
哥伦比亚	以色列	菲律宾
哥斯达黎加	意大利	波兰
古巴	牙买加	卡塔尔
捷克斯洛伐克	日本	大韩民国
朝鲜民主主义人民共和国	约旦	罗马尼亚
丹麦	肯尼亚	沙特阿拉伯
厄瓜多尔	科威特	塞内加尔
埃及	黎巴嫩	索马里
萨尔瓦多	利比里亚	西班牙
埃塞俄比亚	阿拉伯利比亚民众国	斯里兰卡
芬兰	马达加斯加	苏丹
法国	马来西亚	苏里南

瑞典
瑞士
阿拉伯叙利亚共和国
太国
多哥
特立尼达和多巴哥
突尼斯
土耳其
乌干达
苏维埃社会主义共和国联盟
阿拉伯联合酋长国
大不列颠及北爱尔兰联合王国
喀麦隆联合共和国
坦桑尼亚联合共和国
美利坚合众国
乌拉圭
委内瑞拉
南斯拉夫
扎伊尔
赞比亚

(95)

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
